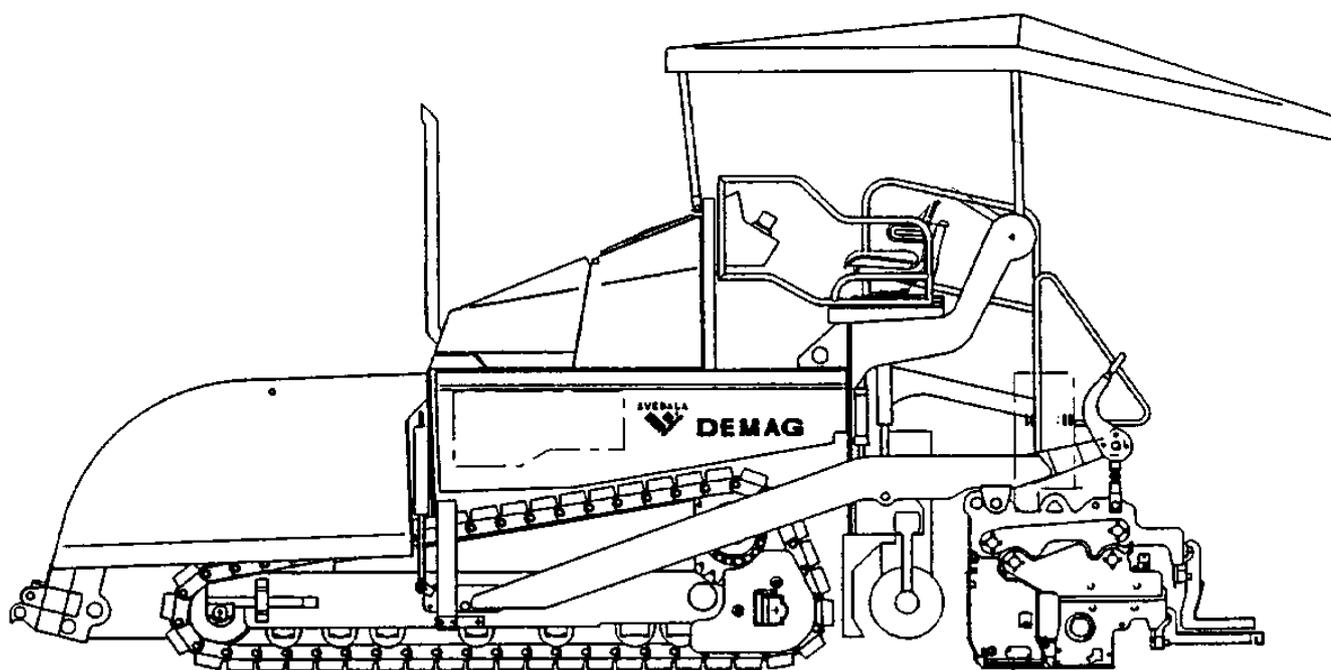


SVEDALA **DEMAG**



Εγχειρίδιο χειρισμού

GR

Διαστρωτήρας
DF 115 C
DF 135 C

02-01.03

900 98 10 72

Πρόλογος

Για τον ασφαλή χειρισμό του μηχανήματος απαιτούνται οι οποίες παρέχονται από τις παρούσες οδηγίες χειρισμού. Οι πληροφορίες δίνονται με σύντομη και εποπτική μορφή. Τα κεφάλαια είναι αλφαβητικά ταξινομημένα. Κάθε κεφάλαιο αρχίζει με αριθμό σελίδας 1. Ο χαρακτηρισμός σελίδων αποτελείται από τον χαρακτήρα του κεφαλαίου και τον αριθμό της σελίδας.

Παράδειγμα: Η σελίδα B 2 είναι η δεύτερη σελίδα του κεφαλαίου B.

Στην παρούσα οδηγία χειρισμού τεκμηριώνονται διάφορες επιλογές. Κατά τον χειρισμό και την εκτέλεση εργασιών συντήρησης θα πρέπει να προσεχθεί ότι εφαρμόζεται η κατάλληλη περιγραφή για την υπάρχουσα επιλογή.

Οι υποδείξεις ασφαλείας και σημαντικές επεξηγήσεις συμβολίζονται με τα ακόλουθα σύμβολα:



Υπάρχει μπροστά από υποδείξεις ασφαλείας οι οποίες πρέπει να προσεχθούν ώστε να αποφευχθούν κίνδυνοι για ανθρώπους.



Υπάρχει μπροστά από υποδείξεις ασφαλείας οι οποίες πρέπει να προσεχθούν ώστε να αποφευχθούν υλικές ζημιές.



Υπάρχει μπροστά από υποδείξεις και διευκρινήσεις.

- Χαρακτηρίζει ένα εξάρτημα του βασικού εξοπλισμού.
- Χαρακτηρίζει ένα εξάρτημα του προαιρετικού εξοπλισμού.

Ο κατασκευαστής στα πλαίσια της τεχνολογικής μετεξέλιξης, επιφυλάσσεται για αλλαγές, διατηρώντας τα ουσιαστικά χαρακτηριστικά του περιγραφόμενου τύπου μηχανήματος, χωρίς να τροποποιεί ταυτόχρονα την παρούσα οδηγία χειρισμού.

Dynapac GmbH
Υποκατάστημα Lingen

Darmer Esch 81
D-49811 Lingen / Γερμανία
Τηλ: +49 / (0)591 / 91275-0
Fax: +49 / (0)591 / 91275-99
www.dynapac.com

Περιεχόμενα

A	Χρήση σύμφωνη με τους κανονισμούς	1
B	Περιγραφή οχήματος	1
1	Περιγραφή χρήσης	1
2	Περιγραφή μονάδων και λειτουργιών	2
2.1	Όχημα	3
	Κατασκευή	3
	Συμπληρωματικός εξοπλισμός	3
3	Διατάξεις ασφαλείας	6
3.1	Μανιτάρι έκτακτης ανάγκης	6
3.2	Διεύθυνση	6
3.3	Κλειδί μίζας / Φωτισμός	6
3.4	Κόρνα	7
3.5	Κεντρικός διακόπτης	7
3.6	Ασφάλειες μεταφοράς σκάφης	7
3.7	Ασφάλεια μεταφοράς σανίδας διάστρωσης	7
3.8	Άλλες διατάξεις ασφαλείας	8
4	Τεχνικά δεδομένα τυποποιημένης έκδοσης	9
4.1	Χαρακτηριστικά απόδοσης)	9
4.2	Κίνηση οχήματος/ Σύστημα κίνησης οχήματος	9
4.3	Κινητήρας	9
4.4	Υδραυλικό σύστημα μετάδοσης κίνησης	10
4.5	Σκάφη ασφαλτικών μίγμάτων	10
4.6	Βάρη(όλες οι τιμές σε t)	10
4.7	Προώθηση ασφαλτικού μίγματος:	11
4.8	Διανομή ασφαλτικού μίγματος	11
4.9	Εγκατάσταση ανύψωσης σανίδας διάστρωσης	11
4.10	Ηλεκτρική εγκατάσταση	11
4.11	Διαστάσεις (όλες οι διαστάσεις mm)	12
5	Πρότυπα EN	13
5.1	Διαρκής στάθμη θορύβου	13
5.2	Συνθήκες λειτουργίας κατά τις μετρήσεις	13
5.3	Διάταξη σημείων μέτρησης	13
5.4	Ταλαντώσεις ολόκληρου του μηχανήματος	14
5.5	Ταλαντώσεις βραχιόνων	14
5.6	Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (EMV)	14
6	Θέσεις επισήμανσης για πινακίδες	15
6.1	Πινακίδα τύπου διαστρωτήρα (1)	17
6.2	Πινακίδα τύπου εγκατάστασης υγραερίου (2)	18

C	Μεταφορά	1
1	Κανονισμοί ασφαλείας για τη μεταφορά	1
2	Μεταφορά μέσω επίπεδης ρυμούλκας	2
2.1	Προετοιμασίες	2
2.2	Οδήγηση του διαστρωτήρα στην επίπεδη ρυμούλκα	3
2.3	Μετά τη μεταφορά	3
3	Μεταφορά στο οδικό δίκτυο	4
3.1	Προετοιμασίες	4
3.2	Οδήγηση στην τροχαία κίνηση	5
4	Φόρτωση με γερανό	6
5	Ρυμούλκηση	7
	Περιγραφή της διάταξης αποσύζευξης	7
	Βήματα χειρισμού κατά την αποσύζευξη:	7
6	Αποσυναρμολόγηση των πλευρικών καλυμμάτων σε ανυψωμένη σανίδα διάστρωσης.	8
7	Παρκάρετε με ασφάλεια	9
D	Χειρισμός	1
1	Κανονισμοί ασφαλείας	1
2	Στοιχεία χειρισμού	2
2.1	Κονσόλα χειρισμού	2
2.2	Χειρισμός του τερματικού εισαγωγής και ενδείξεων	24
	Λειτουργίες πλήκτρων της οθόνης	24
	Χειρισμός μενού	25
2.3	Διάγνωση και εντοπισμός σφαλμάτων	35
2.4	Ενδείξεις σφαλμάτων κινητήρα κίνησης	43
	Ένδειξη σφάλματος „Πολύ χαμηλή στάθμη μέσου ψύξης“	44
2.5	Τηλεχειριστήριο	45
	Πρόγραμμα επείγουσας ανάγκης σε βλάβη της οθόνης (TDM)	48
2.6	Ειδικές λειτουργίες	50
	Αναστρεφόμενο στοιχείο ταινίας	50
2.7	Στοιχεία χειρισμού στον διαστρωτήρα	51
	Μπαταρίες (71)	51
	Κεντρικός διακόπτης μπαταρίας (72)	51
	Ασφάλειες μεταφοράς σκάφης (73)	52
	Μηχανική ασφάλεια μεταφοράς σανίδας διάστρωσης (αριστερά και δεξιά κάτω από τη θέση οδηγού) (74)	52
	Ασφάλεια θέσης (πίσω από τη θέση οδηγού) (75)	53
	Εγκατάσταση ψεκασμού αντικολλητικού υγρού (80) (ο)	54
	Ασφάλεια ανοιγόμενης οροφής (αριστερά και δεξιά στην κονσόλα οροφής) (87):	54
	Τερματικός διακόπτης στοιχείου ταινίας (88) (αριστερά και δεξιά):	55
	Τερματικός διακόπτης υπερήχων ατέρμονου κοχλία (90) (αριστερά και δεξιά)	56
	Πρίζες για τηλεχειριστήριο (αριστερά και δεξιά) (91)	56
	Πρίζες για προβολείς εργασίας (αριστερά και δεξιά) (92)	56
	Ρυθμιστική βαλβίδα πίεσης για φόρτιση / -αποφόρτιση σανίδας διάστρωσης (ο)	57
	Ρυθμιστική βαλβίδα πίεσης για σταμάτημα σανίδας διάστρωσης με	

	προτάνυση (93a) (ο)	57
	Μανόμετρο για φόρτιση/ αποφόρτιση σανίδας διάστρωσης και σταμάτημα σανίδας διάστρωσης με προτάνυση (93b).	57
3	Λειτουργία	58
3.1	Προετοιμασία λειτουργίας	58
	Απαραίτητες συσκευές και βοηθητικά μέσα	58
	Πριν από την έναρξη εργασίας (το πρωί ή κατά την έναρξη μιας γραμμής διάστρωσης)	58
	Κατάλογος ελέγχου για τον διαχειριστή μηχανήματος	59
3.2	Εκκίνηση του διαστρωτήρα	61
	Πριν από την εκκίνηση του διαστρωτήρα	61
	"Κανονική" εκκίνηση	61
	Εξωτερική εκκίνηση (Βοήθεια εκκίνησης)	62
	Μετά την εκκίνηση	63
	Παρατήρηση λυχνιών ελέγχου	64
	Έλεγχος μέσου ψύξης (43) 64	64
	Έλεγχος πίεσης λαδιού νηζελοκινητήρα (45)	64
	Έλεγχος πίεσης λαδιού νηζελοκινητήρα (44)	64
	Έλεγχος φόρτισης μπαταριών (47)	65
3.3	Χειρισμός κατά τη μεταφορά	66
	Ανύψωση σανίδας διάστρωσης και ασφάλιση	66
	Οδήγηση και σταμάτημα διαστρωτήρα	67
	Θέση εκτός λειτουργίας και ασφάλιση διαστρωτήρα	67
3.4	Προετοιμασίες για την διάστρωση	68
	Αντικολλητικό υγρό	68
	Θέρμανση σανίδας διάστρωσης	68
	Σήμανση κατεύθυνσης	68
	Λήψη/ προώθηση ασφαλικού μίγματος	69
3.5	Εκκίνηση για την διάστρωση	71
3.6	Έλεγχοι κατά τη διάστρωση	73
	Λειτουργία διαστρωτήρα	73
	Ποιότητα διάστρωσης	73
3.7	Διάστρωση με σταμάτημα σανίδας διάστρωσης και φόρτιση / αποφόρτιση σανίδας διάστρωσης	74
	Γενικά	74
	Φόρτιση/ αποφόρτιση σανίδας διάστρωσης	74
	Ακίνητοποίηση σανίδας διάστρωσης	75
	Ακίνητοποίηση σανίδας διάστρωσης με προένταση	75
	Ρύθμιση πίεσης (ο)	76
	Για ακίνητοποίηση σανίδας διάστρωσης με προένταση:	76
	Για φόρτιση/ αποφόρτιση σανίδας διάστρωσης	76
3.8	Διακοπή, τερματισμός λειτουργίας	77
	Σε διαλείμματα διάστρωσης (π.χ. καθυστέρηση μέσω φορητών ασφαλικού μίγματος)	77
	Σε μεγαλύτερες διακοπές (π.χ. μεσημεριανό διάλειμμα)	77
	Μετά το πέρας εργασίας	78
4	Βλάβες	79
4.1	Κωδικοί σφαλμάτων κινητήρα κίνησης	79
4.2	Προβλήματα κατά τη διάστρωση	84
4.3	Βλάβες στον διαστρωτήρα ή τη σανίδα διάστρωσης.	86
4.4	Διάταξη επείγουσας ανάγκης/ Διεύθυνση, σύστημα μετάδοσης κίνησης .	90

E	Ρύθμιση και μετατροπή	1
1	Ειδικές υποδείξεις ασφαλείας	1
2	Κοχλίας διανομής	2
2.1	Ρύθμιση ύψους	2
2.2	Σε μηχανική επέκταση με καστάνια	2
2.3	Σε υδραυλική επέκταση (προαιρετικό)	4
2.4	Επέκταση ατέρμονα κοχλία	3
2.5	Συναρμολόγηση εξαρτημάτων επέκτασης	4
3	Σανίδα διάστρωσης	6
4	Ηλεκτρικές συνδέσεις	6
4.1	Σύνδεση τηλεχειριστηρίων	6
4.2	Σύνδεση δότη ύψους	6
4.3	Σύνδεση τερματικού διακόπτη ατέρμονα κοχλία	6
4.4	Σύνδεση προβολέα εργασίας	6
F	Συντήρηση	1
1	Υποδείξεις ασφαλείας για τη συντήρηση	1
2	Χρονικά μεσοδιαστήματα συντήρησης	2
2.1	Επισκόπηση των μονάδων	2
2.2	Πρώτη συντήρηση (100 ώρες λειτουργίας)	4
2.3	Καθημερινά (ή κάθε 10 ώρες λειτουργίας)	5
2.4	Εβδομαδιαία ή κάθε 50 ώρες λειτουργίας	6
2.5	Κάθε 14 ημέρες ή κάθε 100 ώρες λειτουργίας	7
2.6	Μηνιαία ή κάθε 250 ώρες λειτουργίας	8
2.7	Κάθε 3 μήνες ή κάθε 500 ώρες λειτουργίας	9
2.8	Ετησίως ή κάθε 1000 ώρες λειτουργίας	10
2.9	Κάθε 2 έτη ή κάθε 2000 ώρες λειτουργίας	11
2.10	Όταν απαιτείται	12
2.11	Θέσεις ελέγχου και λίπανσης	13
	Διανομέας ισχύος (1.1)	13
	Λάδι λίπανσης - κινητήρα μετάδοσης κίνησης (1.2)	14
	Έλεγχος στάθμης λαδιού	14
	Αλλαγή λαδιού	14
	Κινητήρας μετάδοσης κίνησης - φίλτρο λαδιού (1.3)	15
	Φίλτρο αέρα (1.4)	16
	Σύστημα ψύξης κινητήρα και υδραυλικών (1.5)	17
	Ψύκτης νερού	17
	Ψύκτης υδραυλικών	17
	Κινητήρας μετάδοσης κίνησης - φίλτρο καυσίμου (1.6)	18
	Προφίλτρο - Εκροή νερού:	18
	Προφίλτρο - Αλλαγή καρουλιού φίλτρου	18
	Κύριο φίλτρο - Αλλαγή καρουλιού φίλτρου	19
	Εξαερισμός εγκατάστασης καυσίμου	19
	Τραπεζοειδείς ιμάντες και τραπεζοειδείς ιμάντες με εγκοπές (1.7)	20
	Ανάρτηση κινητήρα (1.8)	20
	Σωλήνες και ρακόρ (1.9)	20
	Ντεπόζιτο καυσίμου (1.10)	21
	Ρεζερβουάρ λαδιού υδραυλικών (2.1)	22
	Αλλαγή κύριου φίλτρου / φίλτρου επιστροφής (2.2)	22
	Ψύκτης λαδιού (2.3)	22

	Φίλτρο υψηλής πίεσης (2.4)	23
	Κύλινδρος υδραυλικών (2.5)	23
	Αλυσίδες συστήματος κίνησης οχήματος (3.1)	24
	Πλανητικό κιβώτιο ταχυτήτων Turas (3.2)	25
	Τροχός μετάδοσης κίνησης (3.3)	25
	Αλυσίδα στοιχείου ταινίας (4.1)	26
	Ενδιάμεσο έδρανο στοιχείου ταινίας (4.2)	26
	Κίνηση στοιχείου ταινίας κιβωτίου ταχυτήτων (4.3)	27
	Ατέρμονος κοχλίας πλανητικού κιβωτίου ταχυτήτων (4.4)	28
	Αλυσίδες κίνησης των ατέρμονων κοχλιών προώθησης (4.5)	29
	Κουτί ατέρμονα κοχλία (4.6)	30
	Εξωτερικό έδρανο ατέρμονα κοχλία (4.7)	31
	Οπτικοί έλεγχοι (5.1)	31
	Οδήγηση μπράτσου σανίδας (5.2)	31
	Βίδες και περικόχλια (5.3)	32
	Ροπές σύσφιξης	32
	Κινούμενα τμήματα (5.4)	32
	Κοχλιώσεις υδραυλικών (5.5)	32
	Μπαταρία (6.1)	33
3	Λιπαντικά και καύσιμα	34
3.1	Λάδι υδραυλικών	35
3.2	Ποσότητες πλήρωσης	36
4	Ηλεκτρικές ασφάλειες	37
4.1	Κύριες ασφάλειες (δίπλα στις μπαταρίες)	37
4.2	Ασφάλειες στο κύριο κουτί σύσφιξης (δίπλα στο ρεζερβουάρ καυσίμων)	37
4.3	Ασφάλειες στην κονσόλα χειρισμού	38

A Χρήση σύμφωνη με τους κανονισμούς



Η «Κατευθυντήρια γραμμή για την σύμφωνη με τους κανονισμούς και σωστή χρήση διαστρωτήρων» περιλαμβάνεται στο σύνολο αποστολής αυτής της συσκευής. Είναι τμήμα αυτού του εγχειρίδιου χειρισμού και πρέπει να της δοθεί οπωσδήποτε προσοχή. Οι εθνικές προδιαγραφές ισχύουν χωρίς περιορισμό.

Το οδοποιητικό μηχάνημα που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο χειρισμού είναι ένας διαστρωτήρας ο οποίος ενδείκνυται για την βαθμιαία διάστρωση ασφαλικού μίγματος, σκυροδέματος, σκύρας και μη συνεκτικών μιγμάτων ορυκτών υλικών για υποστρώματα λιθόστρωτου.

Πρέπει να χρησιμοποιηθεί, να γίνει χειρισμός και συντήρηση του σύμφωνα με τα στοιχεία σε αυτό το εγχειρίδιο χειρισμού. Μια άλλη χρήση δεν είναι σύμφωνη με τους κανονισμούς και μπορεί να οδηγήσει σε βλάβες ατόμων ή βλάβες στον διαστρωτήρα ή σε εμπράγματα βλάβες.

Κάθε χρήση εκτός του ανωτέρω περιγραφόμενου σκοπού χρήσης ισχύει ως αντίθετη από τους κανονισμούς και απαγορεύεται έτσι ρητά! Κυρίως σε λειτουργία σε επικλινή εδάφη ή σε ειδική χρήση (κατασκευή χώρων υγειονομικής ταφής απορριμμάτων, φράγμα) πρέπει οπωσδήποτε να υπάρξει συνεννόηση με τον κατασκευαστή.

Υποχρεώσεις του χρήστη: Στο πνεύμα αυτής της οδηγίας χειρισμού, χρήστης είναι κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, το οποίο χρησιμοποιεί τον διαστρωτήρα ιδιοχέρως, ή αυτός χρησιμοποιείται κατ'εντολή του προσώπου αυτού. Σε ειδικές περιπτώσεις (π.χ. χρηματοδοτική μίσθωση-leasing, ενοικίαση) ο χρήστης είναι εκείνο το πρόσωπο, το οποίο πρέπει σύμφωνα με τις υπάρχουσες κατόπιν συμβολαίου συμφωνίες μεταξύ ιδιοκτήτη και χρήστη του διαστρωτήρα, να τηρεί τις προσδιοριζόμενες υποχρεώσεις κατά τη λειτουργία.

Ο χρήστης πρέπει να εξασφαλίζει, ότι ο διαστρωτήρας χρησιμοποιείται μόνο σύμφωνα με τους κανονισμούς και ότι προλαμβάνονται κίνδυνοι όλων των ειδών για τη ζωή και την υγεία του χειριστή ή τρίτων. Επιπλέον θα πρέπει να δοθεί προσοχή στην τήρηση των προδιαγραφών πρόληψης ατυχημάτων και λοιπών κανόνων τεχνικής ασφάλειας, καθώς και οδηγιών λειτουργίας, επισκευής και συντήρησης. Ο υπεύθυνος χρήσης πρέπει να εξασφαλίζει ότι οι χειριστές έχουν αναγνώσει και κατανοήσει το παρόν εγχειρίδιο χειρισμού.

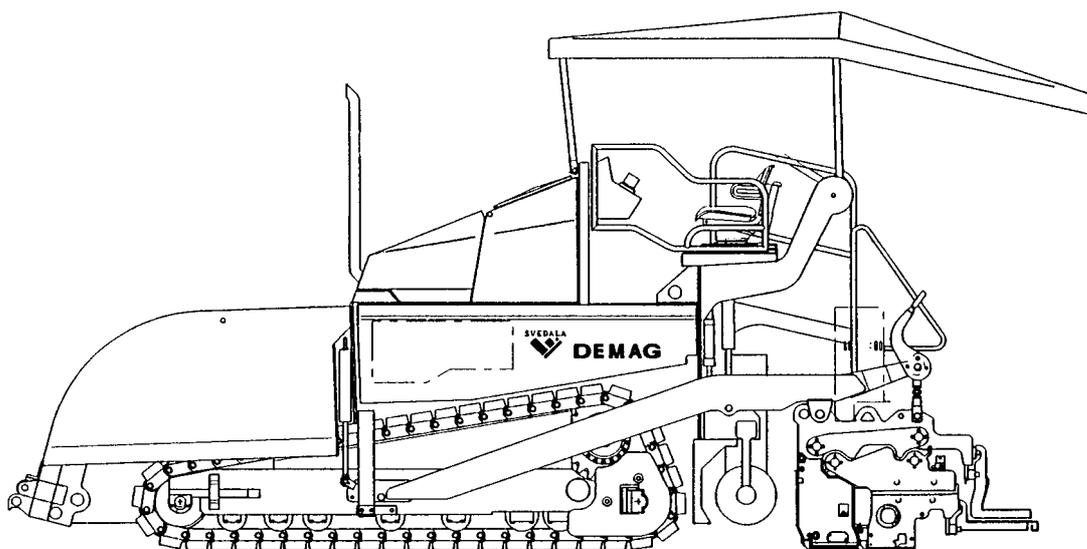
Προσθήκη εξαρτημάτων: Ο διαστρωτήρας μπορεί να λειτουργήσει μόνο με τις από τον κατασκευαστή επιτρεπόμενες σανίδες διάστρωσης. Η τοποθέτηση ή ενσωμάτωση πρόσθετων εγκαταστάσεων, με τις οποίες γίνεται παρέμβαση στις λειτουργίες του διαστρωτήρα ή με τις οποίες συμπληρώνονται οι λειτουργίες του επιτρέπεται μόνο έπειτα από γραπτή συγκατάθεση του κατασκευαστή. Ενδεχομένως να χρειαστεί να ληφθεί και έγκριση από τις τοπικές αρχές.

Η έγκριση των αρχών ωστόσο δεν αντικαθιστά την έγκριση από τον κατασκευαστή.

B Περιγραφή οχήματος

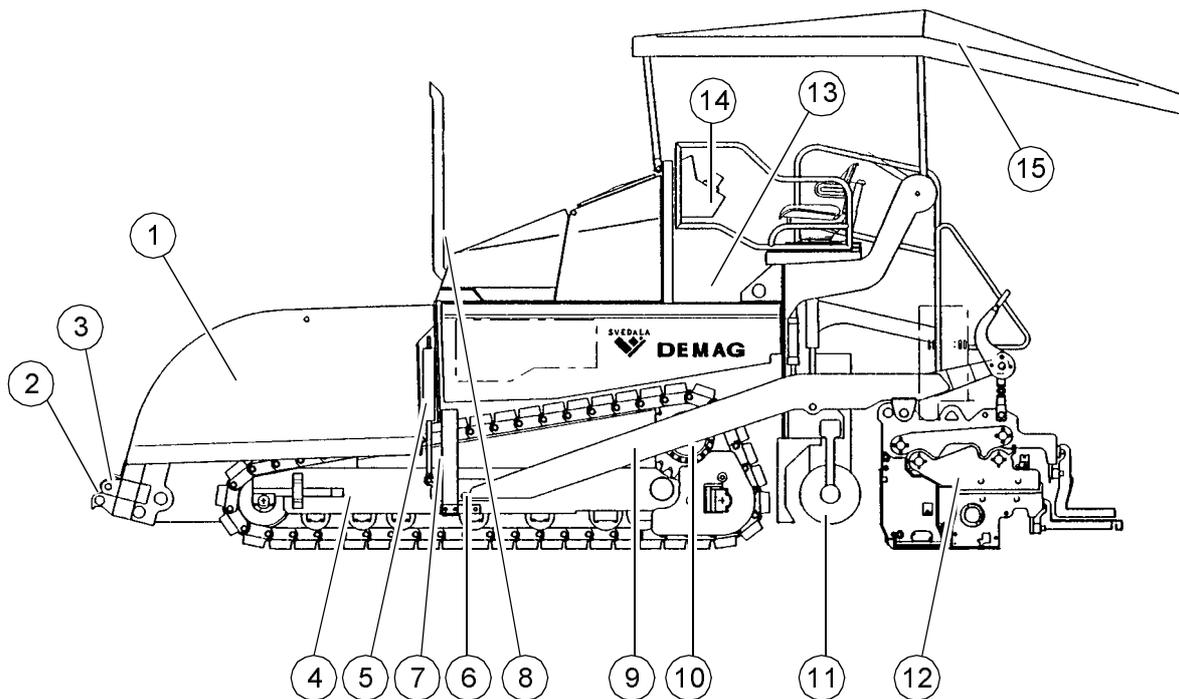
1 Περιγραφή χρήσης

Ο διαστρωτήρας SVEDALA DEMAG είναι ένα μηχάνημα με εξοπλισμό συστήματος κύλισης ερπύστριας για τη διάστρωση ασφαλτικού μίγματος, σκυροδέματος, σκύρας και μη συνεκτικών μιγμάτων ορυκτών υλικών για υποστρώματα λιθόστρωτου σκύρας, μη συνεκτικών μιγμάτων, ορυκτών υλικών για υποστρώματα λιθόστρωτου.



Df_115_c.tif

2 Περιγραφή μονάδων και λειτουργιών



Df_115_c.tif

Θέση		Περιγραφή
1	●	Σκάφη ασφαλικών μιγμάτων
2	●	Κύλινδροι ώθησης για σύζευξη με φορητό
3	●	Σωλήνας για μπάρα οριοθέτησης (δείκτης κατεύθυνσης) και σταθεροποίηση για σκι ρυμούλκησης
4	●	Μηχανισμός μετάδοσης κίνησης αλυσίδας
5	●	Κύλινδρος οριζοντίωσης για ισχύ διάστρωσης
6	●	Κύλινδρος έλξης
7	●	Γραμμή έλξης μπράτσου σανίδας
8	●	Όργανο ένδειξη πάχους διάστρωσης
9	●	Μπράτσο σανίδας
10	●	Σύστημα μετάδοσης κίνησης του μηχανισμού μετάδοσης κίνησης αλυσίδας
11	●	Ατέρμον κοχλίας (σαλίγκαρος)
12	●	Σανίδα διάστρωσης
13	●	Βάση χειρισμού
14	●	Κονσόλα χειρισμού (πλευρικά μετατοπιζόμενη)
15	○	Τέντα
Θέση		Περιγραφή

● = βασικός εξοπλισμός

○ = προαιρετικός εξοπλισμός

2.1 Όχημα

Κατασκευή

Ο διαστρωτήρας έχει ένα πλαίσιο σε ασφάλινη κατασκευή συγκόλλησης επάνω στο οποίο είναι μονταρισμένες οι μεμονωμένες μονάδες.

Οι μηχανισμοί μετάδοσης κίνησης αλυσίδας (4) εξομαλύνουν ανωμαλίες του εδάφους και εξασφαλίζουν επίσης μέσω της ανάρτησης της σανίδας διάστρωσης (12) μια ιδιαίτερη ακρίβεια διάστρωσης.

Με το χωρίς διαβαθμίσεις προσαρμόσιμο υδροστατικό σύστημα μετάδοσης κίνησης (10) και το κιβώτιο ταχυτήτων δύο βαθμίδων, η ταχύτητα του διαστρωτήρα, η ταχύτητα του διαστρωτήρα μπορεί να προσαρμοστεί στις εκάστοτε συνθήκες εργασίας.

Ο χειρισμός του διαστρωτήρα θα διευκολυνθεί κατά πολύ μέσω του αυτοματισμού ασφαλικού μίγματος (1), μέσω των ξεχωριστών συστημάτων μετάδοσης κίνησης (10) και των με σαφήνεια εγκατεστημένων στοιχείων χειρισμού και ελέγχου (15).

Συμπληρωματικός εξοπλισμός

- Μεμονωμένος έλεγχος των δοχείων ασφαλικού μίγματος
- Ηλεκτρική αντλία ανεφοδιασμού
- Υδραυλική ρύθμιση ύψους του ατέρμονα κοχλία
- Κουβούκλιο προστασίας από καιρικές συνθήκες / Τέντα
- Διαπλάτυνση σανίδας διάστρωσης
- Εγκατάσταση δονήσεων σανίδας διάστρωσης
- Γεννήτρια
- Ειδική βαφή
- Αυτοματισμός επιπέδωσης και εξαρτήματα
- Άλλα εξαρτήματα όπως συμπιεστής αιχμών, προβολέας εργασίας, αλφάδι, πέδιλο ρυμούλκησης, εκτροπέας για πέτρες

Διατίθενται ως ειδικά εξαρτήματα (προαιρετικά):

- Αυτοματισμός επιπέδωσης / Ρύθμιση εγκάρσιας κλίσης
- συμπληρωματικό πέδιλο μείωσης
- μεγαλύτερα πλάτη εργασίας
- αυτόματη κεντρική εγκατάσταση λίπανσης για διαστρωτήρες και/ ή σανίδες διάστρωσης
- Κουβούκλιο προστασίας από καιρικές συνθήκες (16)
- Περαιτέρω εξοπλισμοί και δυνατότητες επανεξοπλισμού κατόπιν ζήτησης.

Κινητήρας: Ο διαστρωτήρας κινείται από έναν 6-κύλινδρο υδροψυκτο κινητήρα Deutz. Περισσότερες λεπτομέρειες μπορείτε να δείτε στην οδηγία χρήσης για τον κινητήρα.

Ερπύστρια: Οι δύο ερπύστριες κινούνται ανεξάρτητα η μία από την άλλη. Λειτουργούν απευθείας, χωρίς αλυσίδες κίνησης που χρήζουν φροντίδας και συντήρησης.
Η τάνυση των ερπυστριών ρυθμίζεται μέσω πρεσών γράσου.

Υδραυλικά: Ο νηζελοκινητήρας κινεί μέσω συστήματος διανομέα με φλάντζα και των βοηθητικών συστημάτων, τις υδραυλικές αντλίες για όλα τα βασικά συστήματα μετάδοσης κίνησης του διαστρωτήρα.

Σύστημα μετάδοσης κίνησης:

Οι με αναλογική ρύθμιση αντλίες με σύστημα μετάδοσης κίνησης είναι συνδεδεμένες μέσω αντίστοιχων σωληνώσεων υψηλής πίεσης υδραυλικών με τους κινητήρες συστήματος μετάδοσης κίνησης. Αυτοί οι κινητήρες λαδιού κινούν τις ερπύστριες μέσω πλανητικών κιβωτίων ταχυτήτων, οι οποίοι βρίσκονται απευθείας στους τροχούς κίνησης των ερπυστριών.

Διεύθυνση/ Κατάσταση χειρισμού: Τα ανεξάρτητα, υδροστατικά συστήματα μετάδοσης κίνησης διευκολύνουν τη στροφή στη θέση.

Η ηλεκτρονική ρύθμιση συγχρονισμού εξυπηρετεί σε μια ακριβή ευθεία πορεία, ρυθμίζεται από την κονσόλα χειρισμού.

Μέσω μιας από επάνω προσβάσιμης ασφάλισης, η μετατοπιζόμενη κονσόλα χειρισμού ασφαρίζεται στην δεξιά ή αριστερή πλευρά του διαστρωτήρα.

Τραβέρσα κυλίνδρων προώθησης: Οι κύλινδροι ώθησης για τα φορτηγά ασφαλικού υλικού είναι στερεωμένοι στην τραβέρσα η οποία βρίσκεται στο κέντρο και είναι περιστρεφόμενη.

Μέσω της τραβέρσας μπορούν να εξισωθούν οι διαφορετικές αποστάσεις από τους οπίσθιους τροχούς των φορτηγών ασφαλικού υλικού. Ο διαστρωτήρας εκτρέπεται λιγότερο από την πορεία του και έτσι η διάστρωση στις στροφές γίνεται ευκολότερη.

Σκάφη ασφαλικών μίγμάτων: Η είσοδος σκάφης διαθέτει ένα εσχарωτό σύστημα μεταφοράς για την εκκένωση και μεταφορά προς τον ατέρμονα κοχλία διανομής (σαλίγκαρος).

Η χωρητικότητα της ισούται με περίπου 13,0 t.

Για την καλύτερη εκκένωση και ομοιόμορφη μεταφορά του ασφαλικού υλικού τα πλευρικά πτερύγια της σκάφης μπορούν να αναδιπλωθούν υδραυλικά, ανεξάρτητα μεταξύ τους (προαιρετικά).

Προώθηση ασφαλικού μίγματος: Ο διαστρωτήρας διαθέτει δύο ανεξάρτητα μεταξύ τους κινούμενους εσχарωτούς ιμάντες μεταφοράς οι οποίοι μεταφέρουν το ασφαλικό υλικό από τη σκάφη στους ατέρμονες κοχλίες (σαλίγκαρους) διανομής.

Η μεταφερόμενη ποσότητα και η ταχύτητα μεταφοράς ρυθμίζεται αυτόματα κατά την διάστρωση μέσω της ανίχνευσης της στάθμης πλήρωσης.

Ατέρμονες κοχλίες (σαλίγκαροι) διανομής: Η κίνηση και ο χειρισμός των ατέρμονων κοχλιών διεξάγεται ανεξάρτητα από τους εσχарωτούς ιμάντες μεταφοράς. Το δεξί και αριστερό ήμισυ του ατέρμονος κοχλία μπορούν να λειτουργούν ανεξάρτητα. Η μετάδοσης κίνησης είναι πλήρως υδραυλική.

Η κατεύθυνση μεταφοράς μπορεί να ρυθμιστεί κατά βούληση προς τα μέσα ή προς

τα έξω. Έτσι είναι δυνατή η επαρκής τροφοδότηση με ασφαλικό υλικό, ακόμα και όταν στη μια πλευρά απαιτούνται ιδιαίτερα μεγάλες ποσότητες ασφαλικού υλικού. Ο αριθμός στροφών των ατέρμονων κοχλιών (σαλίγκαρων) ρυθμίζεται από τη ροή του ασφαλικού υλικού μέσω αισθητήρων με υπερήχους.

Ρύθμιση στάθμης και διαπλάτυνση ατέρμονα κοχλία (σαλίγκαρου): Με τη δυνατότητα ρύθμισης της στάθμης του ατέρμονος κοχλία και της διαπλάτυνσης του εξασφαλίζεται η βέλτιστη προσαρμογή στα διάφορα πάχη και πλάτη διάστρωσης.

Κατά την προσαρμογή με κασάνια το ύψος ρυθμίζεται μέσω ατράκτων τάνυσης πάνω στους οδηγούς στην οπίσθια πλευρά. Η αντίστοιχη ρυθμιζόμενη στάθμη διαβάζεται από την κλίμακα στάθμης του κοχλία.

Στην έκδοση με υδραυλικούς κυλίνδρους (προαιρετικά) η στάθμη μπορεί να ρυθμιστεί από την έδρα χειρισμού.

Για την προσαρμογή σε διαφορετικά πάχη διάστρωσης μπορούν να συναρμολογηθούν και αποσυναρμολογηθούν τμήματα κοχλιών με τυποποιημένα μήκη.

Σύστημα οριζοντίωσης/ Ρύθμιση εγκάρσιας κλίσης: Με τη ρύθμιση εγκάρσιας κλίσης (επιλογή) μπορεί το σημείο έλξης να ελεγχθεί επιλεκτικά αριστερά ή δεξιά με μια συγκεκριμένη διαφορά προς την αντίθετη πλευρά.

Η ρύθμιση εγκάρσιας κλίσης λειτουργεί πάντα σε συνδυασμό με την μετατόπιση ύψους σανίδας διάστρωσης στην εκάστοτε απέναντι πλευρά.

Μέσω της ρύθμισης της στάθμης του κέντρου έλξης της διαδοκίδας (κύλινδρος έλξης) ελέγχεται το πάχος διάστρωσης του ασφαλικού υλικού, δηλ. το ύψος στρωσίματος της σανίδας.

Ο χειρισμός διεξάγεται αμφίπλευρα ηλεκτρο-υδραυλικά και μπορεί να εκτελεστεί εναλλακτικά χειροκίνητα μέσω ραγοδιακόπτη ή αυτόματα μέσω ηλεκτρονικών ανιχνευτών στάθμης.

Διάταξη ανύψωσης σανίδας διάστρωσης: Η διάταξη ανύψωσης σανίδας διάστρωσης χρησιμοποιείται για την ανύψωση της σανίδας σε περίπτωση μεταφοράς του διαστρωτήρα. Διεξάγεται αμφίπλευρα ηλεκτρο-υδραυλικά μέσω προσαρμογής των υδραυλικών κυλίνδρων στις διαδοκίδες και ενεργοποιείται μέσω ραγοδιακοπών από την έδρα χειρισμού.

Διάταξη αυτόματης ακινητοποίησης, φόρτιση και αποφόρτιση σανίδας: Μέσω της αυτόματης διάταξης ακινητοποίησης της σανίδας μπορούν να αποφευχθούν τυχόν αποτυπώματα της σανίδας από την ακινητοποίηση του διαστρωτήρα. Κατά την ακινητοποίηση του διαστρωτήρα (αλλαγή φορτηγού) κλείνουν και μπλοκάρουν οι ρυθμιζόμενες σε κατάσταση αιώρησης βαλβίδες ελέγχου, έτσι ώστε να εμποδίζεται η περαιτέρω καθίζηση της σανίδας κατά την ακινητοποίηση του διαστρωτήρα.

Με την ενεργοποίηση της αποφόρτισης της σανίδας καταπονείται περισσότερο μηχανισμός κίνησης του οχήματος (τροχοί) με συνέπεια να επιτυγχάνεται μεταλύτερη δύναμη έλξης.

Με την ενεργοποίηση της φόρτισης της σανίδας επιτυγχάνεται καλύτερη συμπίκνωση για διάφορες περιπτώσεις διάστρωσης.

3 Διατάξεις ασφαλείας

Η ασφαλής εργασία είναι δυνατή μόνο όταν υπάρχουν εγκαταστάσεις χειρισμού και ασφαλείας καθώς που να λειτουργούν άψογα καθώς και προστατευτικές εγκαταστάσεις που έχουν τοποθετηθεί σύμφωνα με τις διατάξεις.



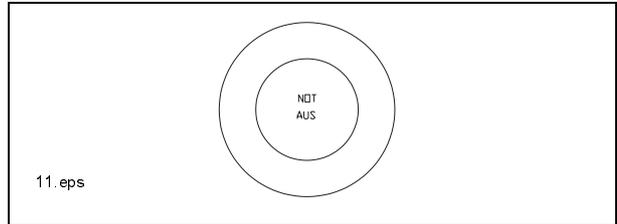
Η λειτουργία αυτών των εγκαταστάσεων πρέπει να ελέγχεται ανά τακτά διαστήματα. (βλέπε Κεφάλαιο D, παράγραφος 2.1).

3.1 Μανιτάρι έκτακτης ανάγκης

- στην κονσόλα χειρισμού
- και στα δύο τηλεχειριστήρια (επιλογή)

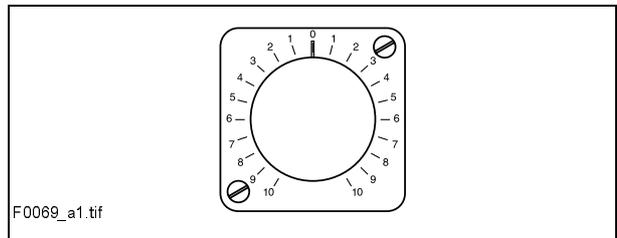


Με το πάτημα της επαφής διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης απενεργοποιούνται ο κινητήρας, οι μηχανισμοί μετάδοσης κίνησης και η διεύθυνση του οχήματος. Τυχόν αναγκαία αντίμετρα (ελιγμοί, ανύψωση σανίδας διάστρωσης κ.α.) δεν είναι πλέον δυνατόν να πραγματοποιηθούν! Κίνδυνος ατυχήματος!



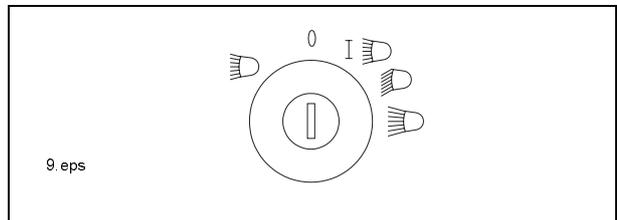
3.2 Διεύθυνση

Ο διαστρωτήρας διευθύνεται με το ποτενσιόμετρο διεύθυνσης.



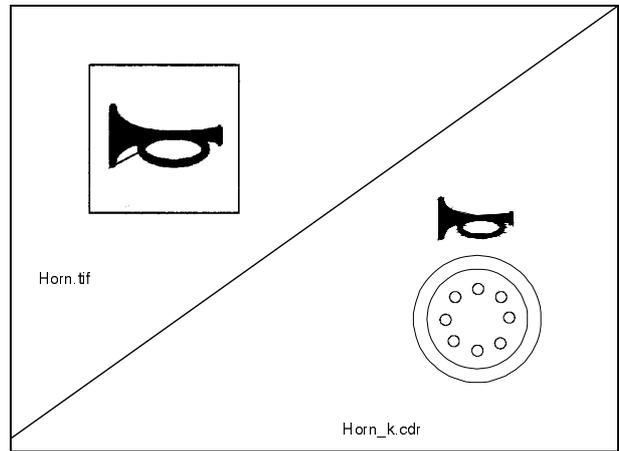
3.3 Κλειδί μίζας / Φωτισμός

Μέσω περιστροφής του κλειδιού μίζας στην κλειδαριά μίζας στην αντίστοιχη θέση ενεργοποιούνται και απενεργοποιούνται η ανάφλεξη και το φως.



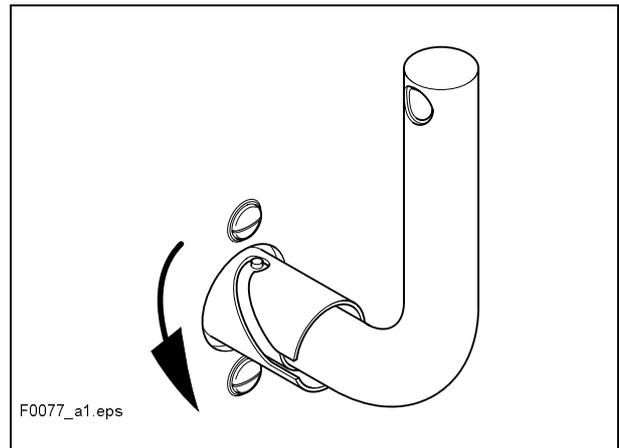
3.4 Κόρνα

- στην κονσόλα χειρισμού
- και στα δύο τηλεχειριστήρια

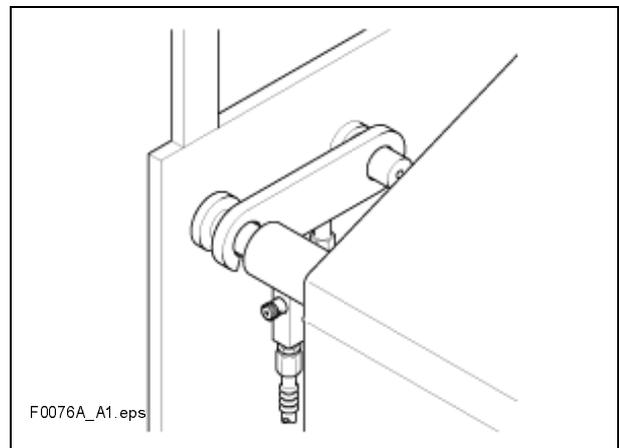


3.5 Κεντρικός διακόπτης

Ο κεντρικός διακόπτης βρίσκεται στην δεξιά πλευρά διαστρωτήρα μεταξύ του μεσαίου τοιχίου και της σκάφης.

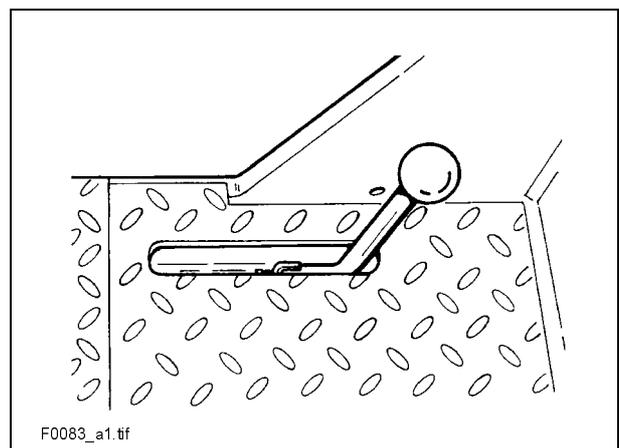


3.6 Ασφάλειες μεταφοράς σκάφης

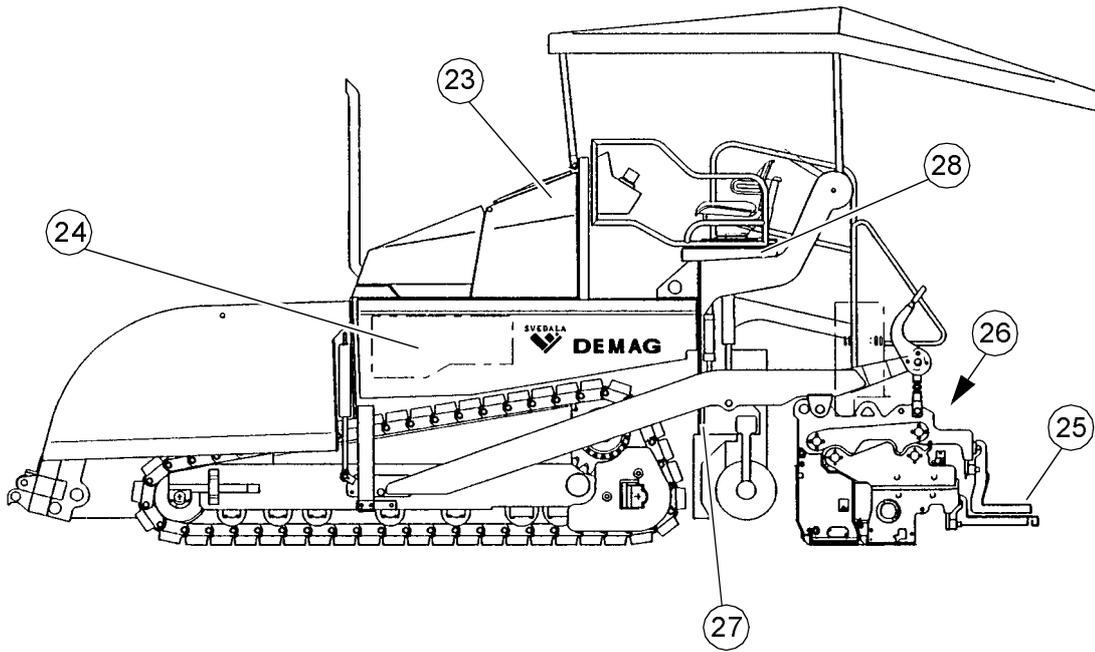


3.7 Ασφάλεια μεταφοράς σανίδας διάστρωσης

Οι ασφάλειες μεταφοράς σανίδας διάστρωσης έχουν τοποθετηθεί και στις δύο πλευρές στη βάση χειρισμού πίσω από τις θέσεις.



3.8 Άλλες διατάξεις ασφαλείας



Df_115_c.tif

Θέση	Περιγραφή
23	Περιβλήματα κινητήρα
24	Πλευρικά καλύμματα
25	Εξεόδρες
26	Καλύμματα σανίδας διάστρωσης
27	Αγωγός υλικού
28	Αλάρμ σανίδας διάστρωσης

Άλλος εξοπλισμός:

- Τάκοι
- Προειδοποιητικό τρίγωνο
- Φαρμακείο

4 Τεχνικά χαρακτηριστικά τυποποιημένης έκδοσης

4.1 Χαρακτηριστικά απόδοσης

Χρησιμοποιούμενες σανίδες διάστρωσης	Βασικό πλάτος (χωρίς πέδιλο μείωσης)	ελάχιστο πλάτος διάστρωσης (με πέδιλο μείωσης)	αναλογικά υδραυλικά ρυθμιζόμενα έως	μεγ. πλάτος εργασίας (με εξαρτήματα επέκτασης)	
EB 50	2,5	2,0	5,0	8,0	m
EB 75	3,0	3,0	6,0	9,0	m
Ταχύτητα μεταφοράς				0 - 5	km/h
Ταχύτητα εργασίας				0 - 23	m/min
Πάχος διάστρωσης				300	mm
Μεγ. μέγεθος κόκκου				40	mm
Θεωρητική απόδοση διάστρωσης (DF115C)				600	t/h
Θεωρητική απόδοση διάστρωσης (DF135C)				750	t/h

4.2 Μηχανισμός μετάδοσης κίνησης/ Σύστημα κίνησης οχήματος

Σύστημα μετάδοσης κίνησης	Υδροστατικό σύστημα μετάδοσης κίνησης, αναλογικά ρυθμιζόμενο
Ερπύστρια	Δύο ξεχωριστά κινούμενα συστήματα κύλισης ερπύστριας με ερπύστριες με ελαστικά με γραμμώσεις
Δυνατότητα στροφής	Περιστροφή επί τόπου
Ταχύτητα	βλέπε ανωτέρω

4.3 Κινητήρας

DF 115 C

Μάρκα/ Τύπος	Deutz BF6M 2012
Έκδοση	Εξακύλινδρος πετρελαιοκινητήρας (υδρόψυκτος)
Απόδοση	118 KW / 160 PS (σε 2100 1/min)
Ποσότητα πλήρωσης δεξαμενής καυσίμου	(βλέπε Κεφάλαιο F)

DF 135 C

Μάρκα/ Τύπος	Deutz BF6M 2012
Έκδοση	Εξακύλινδρος πετρελαιοκινητήρας (υδρόψυκτος)
Απόδοση	131 KW / 178 PS (σε 2100 1/min)

4.4 Υδραυλικό σύστημα μετάδοσης κίνησης

Δημιουργία πίεσης	Υδραντλία μέσω συστήματος διανομέα (απευθείας στον κινητήρα με φλάντζα)
Κατανομή πίεσης	Υδραυλικά κυκλώματα για: - Σύστημα μετάδοσης κίνησης - Προώθηση και διανομή ασφαλτικού μίγματος - Κόπανος / Δόνηση (προαιρετικά) - Ενεργοποιήσεις κυλίνδρων για τη σκάφη, την οριζοντίωση, την ανύψωση σανίδων διάστρωσης, ανάπτυξη και σύμπτυξη σανίδας, ανύψωση ατέρμονων κοχλιών (προαιρετικά) - Συμπυκνωτής (προαιρετικά)
Ντεπόζιτο υδραυλικού λαδιού - Ποσότητα πλήρωσης	(βλέπε Κεφάλαιο F)

4.5 Σκάφη ασφαλτικών μιγμάτων

Χωρητικότητα	περίπου 6 m ³ = περίπου 13 t
Ελάχιστη στάθμη εισροής, μέσον	480 mm
Ελάχιστη στάθμη εισροής, άκρη	600 mm

4.6 Βάρη (όλες οι τιμές σε t)

Διαστρωτήρας χωρίς σανίδα διάστρωσης	περίπου 14,0 t
- Διαστρωτήρας με σανίδα διάστρωσης EB 50 (συμπεριλ. λαμαρίνες οριοθέτησης)	περίπου 17,6 t
- Με εξαρτήματα επέκτασης για μεγ. πλάτος εργασίας - συμπληρωματικά μεγ.	
- Με γεμάτη σκάφη - συμπληρωματικά μεγ.	



Για βάρη των αναφερόμενων σανίδων διάστρωσης και των εξαρτημάτων σανίδων διάστρωσης βλέπε το εγχειρίδιο χειρισμού για τις σανίδες διάστρωσης.

4.7 Προώθηση ασφαλικού μίγματος:

Ταινίες μεταφοράς	Αριστερά και δεξιά με ξεχωριστό χειρισμό
- Σύστημα μετάδοσης κίνησης	Υδροστατικό, αναλογικά ρυθμιζόμενο
- Έλεγχος ποσοτήτων προώθησης	Πλήρως αυτόματος, μέσω ρυθμιζόμενων σημείων χειρισμού

4.8 Διανομή ασφαλικού μίγματος

Κιβώτια διανομής ισχύος ατέρμονα κοχλία	Δυνατότητα ανεξάρτητης λειτουργίας δεξιά και αριστερά, εξωτερική υδροστατική μετάδοση κίνησης, ρυθμιζόμενη χωρίς διαβαθμίσεις
- Σύστημα μετάδοσης κίνησης	Ανεξάρτητα από εσαρωτό ιμάντα Δυνατότητα λειτουργίας των δύο μερών του κοχλία σε αντίθετη κατεύθυνση
- Έλεγχος ποσοτήτων προώθησης	Πλήρως αυτόματος, μέσω ρυθμιζόμενων σημείων χειρισμού
- Μετατόπιση ύψους ατέρμονα κοχλία	- μηχανικά μέσω αλυσίδας - υδραυλικά (επιλογή) - μηχανικά
- Επέκταση ατέρμονα κοχλία	Με εξαρτήματα επέκτασης (βλέπε σχέδιο συναρμολόγησης ατέρμονα κοχλία)

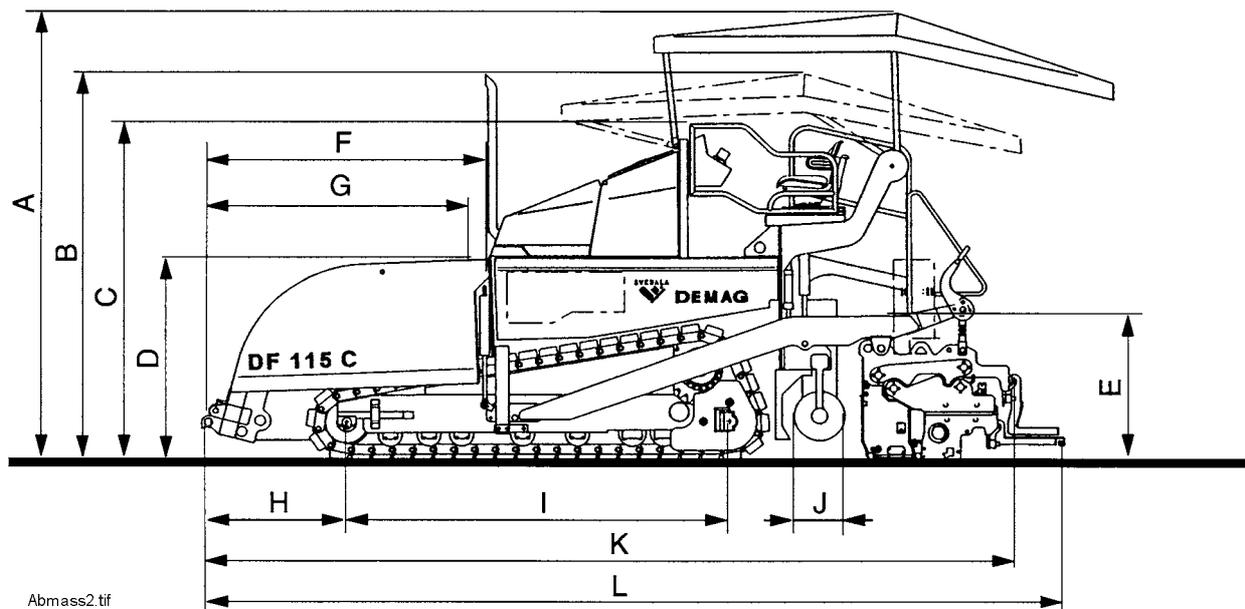
4.9 Εγκατάσταση ανύψωσης σανίδας διάστρωσης

Ειδικές λειτουργίες	Κατά την παύση λειτουργίας: - Παύση λειτουργίας σανίδας διάστρωσης - Παύση λειτουργίας σανίδας διάστρωσης με προένταση (μεγ. τάση 50 bar) Κατά τη διάστρωση: - Φόρτιση σανίδας διάστρωσης - Αποφόρτιση σανίδας διάστρωσης (μεγ. φόρτιση 50 bar)
- Σύστημα οριζοντίωσης	Μηχανικοί ρυθμιστές στάθμης Προαιρετικά συστήματα με ή χωρίς ρύθμιση εγκάρσιας κλίσης

4.10 Ηλεκτρική εγκατάσταση

Τάση λειτουργίας οχήματος	24 V
- Μπαταρίες	2 x 12 V, 88 Ah
- Ασφάλειες	βλέπε Κεφάλαιο F, Απόσπασμα 5

4.11 Διαστάσεις (όλες οι διαστάσεις mm)



Abmass2.tif

Περιγραφή	περίπου
A Συνολικό ύψος με οροφή	3460
B Ύψος μεταφοράς με κατεβασμένη οροφή	3000
C Ελαχ. Ύψος μεταφοράς χωρίς οροφή και τερματικό σωλήνα εξάτμισης	2610
D Ύψος σκάφης (Σκάφη εντελώς κλειστή)	1600
E Ύψος βάσης χειρισμού	1600
F Μήκος δοχείου ασφαλτικού μίγματος	2100
G Μήκος διοχέτευσης	1950
H Απόσταση κυλίνδρου προώθησης - έμπροσθεν αναστροφή	1010
I Απόσταση έμπροσθεν - όπισθεν ώθησης αλυσίδας	2920
J Διάμετρος ατέρμονα κοχλία	380
K Μήκος χωρίς σκαλοπάτι με σανίδα διάστρωσης EB 50	6100
L Μεγ. μήκος με σανίδα διάστρωσης EB 50	6400



Τεχνικά δεδομένα της σανίδας διάστρωσης βλέπε εγχειρίδιο χειρισμού σανίδας διάστρωσης.

5 Πρότυπα EN

5.1 Διαρκής στάθμη θορύβου



Για αυτόν τον διαστρωτήρα υπάρχει η προδιαγραφή χρήσης μέσων προστασίας για την ακοή. Η τιμή εκπομπής στο αυτί του οδηγού μπορεί να αυξομειώνεται κατά πολύ μέσω των διαφορετικών υλικών διάστρωσης και να υπερβαίνει τα 85 dB(A). Χωρίς προστασία για τα αυτιά μπορεί να υπάρξουν βλάβες στην ακοή.

Οι μετρήσεις των εκπομπών θορύβου του διαστρωτήρα διεξήχθησαν σύμφωνα με το σχέδιο του ENV 500-6 από τον Μάρτιο του 1997 και το ISO 4872 υπό συνθήκες ελεύθερου πεδίου.

DF115C: Στάθμη θορύβου στο χώρο του οδηγού (Ύψος κεφαλής): $L_{AF} = 82,9$ dB(A)
DF135C: Στάθμη θορύβου στο χώρο του οδηγού (Ύψος κεφαλής): $L_{AF} = 82,2$ dB(A)

DF115C: Στάθμη απόδοσης θορύβου: $L_{WA} = 106,2$ dB(A)
DF135C: Στάθμη απόδοσης θορύβου: $L_{WA} = 106,6$ dB(A)

Στάθμη θορύβου στη μηχανή

Σημείο μέτρησης	2	4	6	8	10	12
Στάθμη θορύβου L_{AFeq} (dB(A)) DF115C	74,0	75,2	70,6	73,3	72,8	71,7
Στάθμη θορύβου L_{AFeq} (dB(A)) DF135C	72,7	75,7	73,6	73,1	73,3	71,5

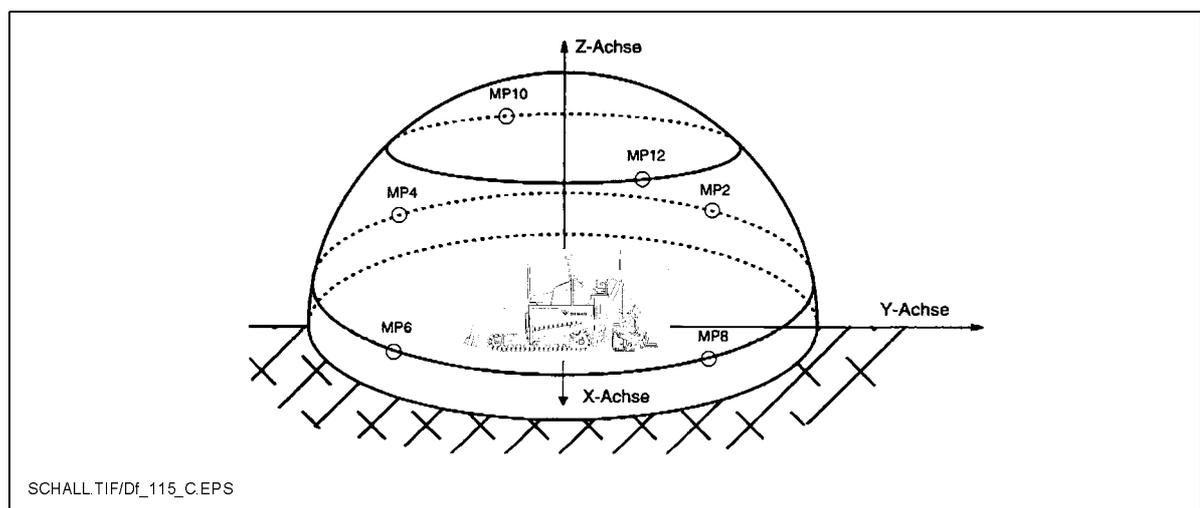
5.2 Συνθήκες λειτουργίας κατά τις μετρήσεις

Ο νηξελοκινητήρας λειτουργούσε με μέγιστο αριθμό στροφών. Τα στοιχεία ταινίας, οι ατέρμονοι κοχλίες, ο κόπανος και η δόνηση λειτουργούσαν το ελάχιστο με 50% του μέγιστου τους αριθμού στροφών.

5.3 Ταξινόμηση σημείου μέτρησης

Επιφάνεια μέτρησης μορφής μισής σφαίρας με μια ακτίνα 16 m. Η μηχανή βρισκόταν στο μέσο. Τα σημεία μέτρησης είχαν τις ακόλουθες συντεταγμένες:

Συντεταγμένες	Σημεία μέτρησης 2, 4, 6, 8			Σημεία μέτρησης 10, 12		
	X	Y	Z	X	Y	Z
	±11,2	±11,2	1,5	- 4,32 +4,32	+10,4 -10,4	11,36 11,36



5.4 Ταλαντώσεις ολόκληρου του μηχανήματος

Κατά την σύμφωνη με τις προδιαγραφές χρήση οι σταθμισμένες ενεργές τιμές της επιτάχυνσης στη θέση του οδηγού δεν ξεπερνούν την τιμή $a_w = 0,5 \text{ m/s}^2$ στο πνεύμα του σχεδίου prEN 1032-1995 .

5.5 Ταλαντώσεις βραχιόνων

Κατά την σύμφωνη με τις προδιαγραφές χρήση οι σταθμισμένες ενεργές τιμές της επιτάχυνσης στη θέση του οδηγού δεν ξεπερνούν την τιμή $a_{hw} = 2,5 \text{ m/s}^2$ στο πνεύμα του σχεδίου prEN 1033-1995 .

5.6 Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (EMV)

Τήρηση των ακόλουθων οριακών τιμών σύμφωνα με τις απαιτήσεις προστασίας της Κατευθυντήριας γραμμής 89/336/ΕΟΚ/08.95:

- Εκπομπή παρεμβολών σύμφωνα με DIN EN 50081-1/03.93:
< 40 dB $\mu\text{V/m}$ για συχνότητες από 30 MHz - 230 MHz σε απόσταση μέτρησης 3 m
< 47 dB $\mu\text{V/m}$ για συχνότητες από 20 MHz - 1 MHz σε απόσταση μέτρησης 3 m
- Προστασία από παρεμβολές έναντι ηλεκτροστατικής φόρτισης (ESD) σύμφωνα με DIN EN 61000-4-2/03.96:
Η επαφή $\pm 4\text{-KV}$ και οι εκφορτίσεις αέρα $\pm 8\text{-KV}$ δεν οδηγούν σε κάποια γνωστή επίδραση του διαστρωτήρα.
Οι αλλαγές σύμφωνα με το κριτήριο αξιολόγησης „A“ τηρούνται, δηλαδή ο διαστρωτήρας συνεχίζει να λειτουργεί κατά τη διάρκεια του ελέγχου σωστά.

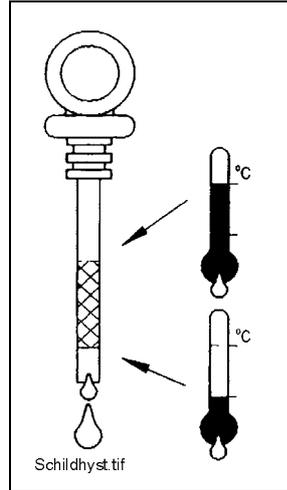


Αλλαγές σε ηλεκτρικά ή ηλεκτρονικά στοιχεία και η ταξινόμηση τους επιτρέπεται να διεξάγονται μόνο με γραπτή έγκριση του κατασκευαστή.

6 Θέσεις χαρακτηρισμού για πινακίδες



1 Typdf2ce.jpg



7

Εγκατάσταση υγραερίου	
Έτος κατασκευής	:
Προπάνιο	Προπάνιο
Πίεση σύνδεσης	1,5 bar
Τιμή σύνδεσης ανά καυστήρα	1,5 Kg/h

2

NTHZEA

3

Λάδι υδραυλικών
HE 46

4

Κλείστε αμέσως τη βαλβίδα ασφαλείας
- σε σβήσιμο των καυστήρων
- σε πυρκαγιές
μετά το πέρας εργασίας
κλείνετε συμπληρωματικά τη βαλβίδα
φιάλης αερίου

5

Προσοχή: Απαγορεύεται να βρίσκεστε στο πεδίο περιστροφής του δοχείου ασφαλικού μίγματος

6

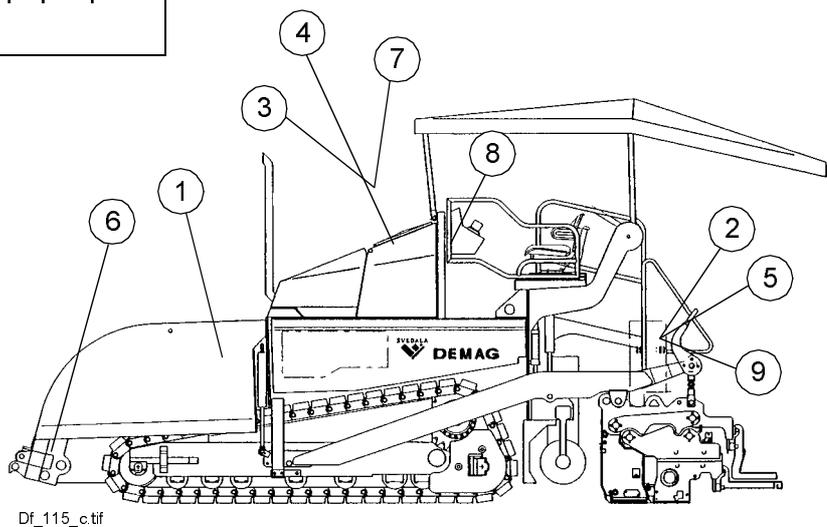


8

Οι πινακίδες πρέπει να είναι πάντα αναγνώσιμες. Αντικαθιστάτε αμέσως της πινακίδες που είναι φθαρμένες ή μη αναγνώσιμες.

Υποδείξεις ασφαλείας για την εγκατάσταση αερίου

1. Οι φιάλες αερίου στον προβλεπόμενο συγκρατητήρα συγκρατούν και ασφαλίζουν από ατυχήματα και παραμόρφωση.
2. Μην απομακρύνετε αέρια χωρίς ασφάλεια θραύσης σωληνώσεων και ρυθμιστή πύεσης.
3. Οι φιάλες αερίων, οι βαλβίδες και τα όργανα μέτρησης πρέπει κάθε 2 έτη να ελέγχονται περιοδικά από έναν **ειδικό**, για διαρροές.
4. Για τις διαρροές πρέπει άμεσα να ενημερώνεται ο **υπεύθυνος**. Για τον εντοπισμό διαρροών πρέπει να χρησιμοποιούνται κατάλληλα μέσα δημιουργίας αφρού.
5. Σε διαρροές, πρέπει πριν από τα διαλείμματα εργασίας, στον τερματισμό της εργασίας, κατά το σβήσιμο των θερμαντήρων και σε φωτιές να κλείνονται αμέσως οι βαλβίδες φιαλών.
6. Προσέξτε στην ανάφλεξη των θερμαντήρων.
 1. Ανοίξτε τις βαλβίδες φιαλών και την κύρια βαλβίδα διακοπής. Πιέστε για αρκετά δευτερόλεπτα την ασφάλεια θραύσης σωληνώσεων.
 2. Ενεργοποιήστε το κλειδί μίζας, ενεργοποιήστε την παροχή ρεύματος με ξεχωριστό διακόπτη.
 3. Αναζήτηση σφαλμάτων μόνο από τον **υπεύθυνο**. Προσέξτε το εγχειρίδιο χειρισμού.
 7. Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσιους ελαστικούς σωλήνες της SVEDALA DEMAG με το σύμβολο έγκρισης DIN-DVGW 29.02e588.



Df_115_c.tif

Θέση Περιγραφή

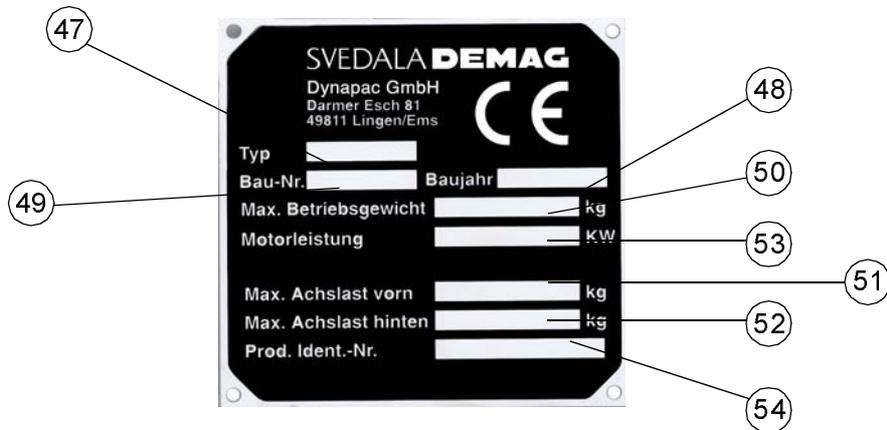
- 1 Πινακίδα τύπου
- 2 Πινακίδα "Εγκατάσταση υγραερίου"
- 3 Πινακίδα "Στόμιο πλήρωσης καυσίμου ντήζελ"
- 4 Πινακίδα "Στόμιο πλήρωσης λαδιού υδραυλικών"
- 5 Πινακίδα "Κλείστε αμέσως τη βαλβίδα ασφαλείας"
- 6 Πινακίδα "Προσοχή: Παραμονή στο πεδίο περιστροφής ... "
- 7 Πινακίδα "Έλεγχος στάθμης λαδιού υδραυλικών"
- 8 Πινακίδα "Προστασία ακοής"
- 9 Πινακίδα "Υποδείξεις ασφαλείας για την εγκατάσταση αερίου"

* Οι πινακίδες βρίσκονται κάτω από το περίβλημα κινητήρα

** Πινακίδες και στις δύο πλευρές του διαστρωτήρα

*** Η πινακίδα βρίσκεται στην κονσόλα χειρισμού

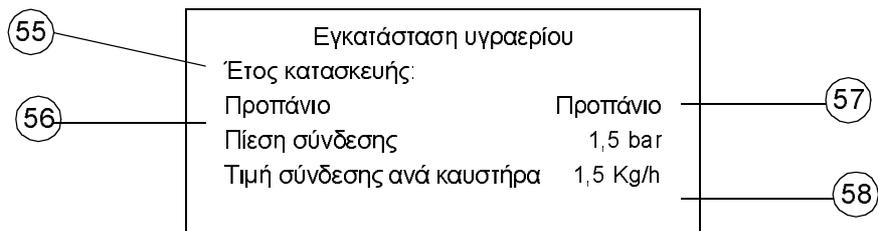
6.1 Πινακίδα τύπου διαστρωτήρα (1)



Θέση Περιγραφή

- | | |
|----|--|
| 47 | Τύπος διαστρωτήρα (π.χ. DF 47P) |
| 48 | Έτος κατασκευής |
| 49 | Σειριακός αριθμός της σειράς διαστρωτήρα |
| 50 | Μέγιστο επιτρεπτό βάρος λειτουργίας συμπεριλ. όλων των εξαρτημάτων επέκτασης σε kg |
| 51 | Μέγιστο επιτρεπτό φορτίο άξονα του εμπρόσθιου άξονα σε kg |
| 52 | Μέγιστο επιτρεπτό φορτίο άξονα του οπίσθιου άξονα σε kg |
| 53 | Ονομαστική ισχύς σε kW |
| 54 | Αριθμός αναγνώρισης προϊόντος (PIN) |

6.2 Πινακίδα τύπου εγκατάστασης υγραερίου (2)



Θέση Περιγραφή

- | | |
|----|---|
| 55 | Έτος κατασκευής |
| 56 | Είδος αερίου προς χρήση |
| 57 | Σύνδεση υπερ-πίεσης σε bar |
| 58 | Μέση κατανάλωση υγραερίου της συνδεδεμένης σανίδας διάστρωσης σε kg/h |

C Μεταφορά

1 Κανονισμοί ασφαλείας για τη μεταφορά



Σε περίπτωση ακατάλληλης προετοιμασίας του διαστρωτήρα και της σανίδας διάστρωσης και μη σωστής διεξαγωγής της μεταφοράς υπάρχει κίνδυνος ατυχημάτων!

Ο διαστρωτήρας και η σανίδα διάστρωσης αποσυναρμολογούνται μέχρι οτ βασικό πλάτος. Αποσυναρμολογήστε όλα τα προεξέχοντα τμήματα (αυτόματος επιπέδωσης, αναστολέας τέρματος ατέρμονων κοχλιών, λαμαρίνες οριοθέτησης κλπ.). Κατά τη μεταφορά με ειδική άδεια ασφαλίστε αυτά τα εξαρτήματα!

Κλείστε τη σκάφη και στερεώστε τις ασφάλειες μεταφοράς της σκάφης. Ανασηκώστε την σανίδα διάστρωσης και βάλτε την ασφάλεια μεταφοράς της σανίδας. Μετασχηματίστε το στέγαστρο και τοποθετήστε το μπουλόني ασφάλισης.

Ελέγξτε εάν είναι στερεωμένος ο συσφιγκτήρας της δοκού του ατέρμονος κοχλία και εάν ο τηλεσκοπικός σωλήνας μπορεί να γλιστρήσει προς τα έξω (βλέπε Κεφάλαιο E, παράγραφος 2).

Τακτοποιήστε όλα τα μη στερεωμένα με τον διαστρωτήρα και τη σανίδα εξαρτήματα στα ειδικά κιβώτια και στη σκάφη.

Κλείστε όλες τις επενδύσεις και ελέγξτε ως προς την καλή προσαρμογή τους.

Στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας οι φιάλες αερίου δεν επιτρέπεται να παραμένουν κατά τη μεταφορά επάνω στον διαστρωτήρα ή τη σανίδα .

Αφαιρέστε τις φιάλες αερίου από την εγκατάσταση αερίου και τοποθετήστε τα προστατευτικά καλύμματα. Μεταφέρετε τις σε ξεχωριστό όχημα.

Κατά το φόρτωμα του διαστρωτήρα μέσω ράμπας υπάρχει κίνδυνος ολίσθησης, ανατροπής ή αναποδογυρίσματος του μηχανήματος.



Οδηγείτε προσεκτικά! Κρατήστε τα άτομα μακριά από τη ζώνη κινδύνου!

Κατά τη μεταφορά σε δημόσιους δρόμους ισχύει συμπληρωματικά:



Στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας οι διαστρωτήρες με αλυσίδες δεν επιτρέπεται **κάτα βάση να κυκλοφορούν** στο δημόσιο δίκτυο δρόμων.

Σε άλλες χώρες πρέπει να δίδεται προσοχή σε ενδεχόμενα αποκλίνοντες νόμους για την κυκλοφορία.

Ο οδηγός μηχανήματος πρέπει να κατέχει μια ισχύουσα άδεια οδήγησης για ένα όχημα τέτοιου είδους.

Η κονσόλα χειρισμού πρέπει να βρίσκεται στην πλευρά των οχημάτων που έρχονται από την αντίθετη κατεύθυνση και να είναι ασφαλισμένη.

Οι προβολείς εργασίας πρέπει να έχουν ρυθμιστεί σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

Στη σκάφη επιτρέπεται να μεταφέρονται μόνο εξαρτήματα και τμήματα συναρμολόγησης, όχι ασφαλικά μίγματα και καθόλου φιάλες αερίων!

Σε διαδρομές στο δημόσιο δίκτυο κυκλοφορίας πρέπει εάν απαιτείται να δίνει υποδείξεις ένα συνοδευτικό άτομο στον οδηγό μηχανήματος – κυρίως σε διασταυρώσεις και κόμβους δρόμων.

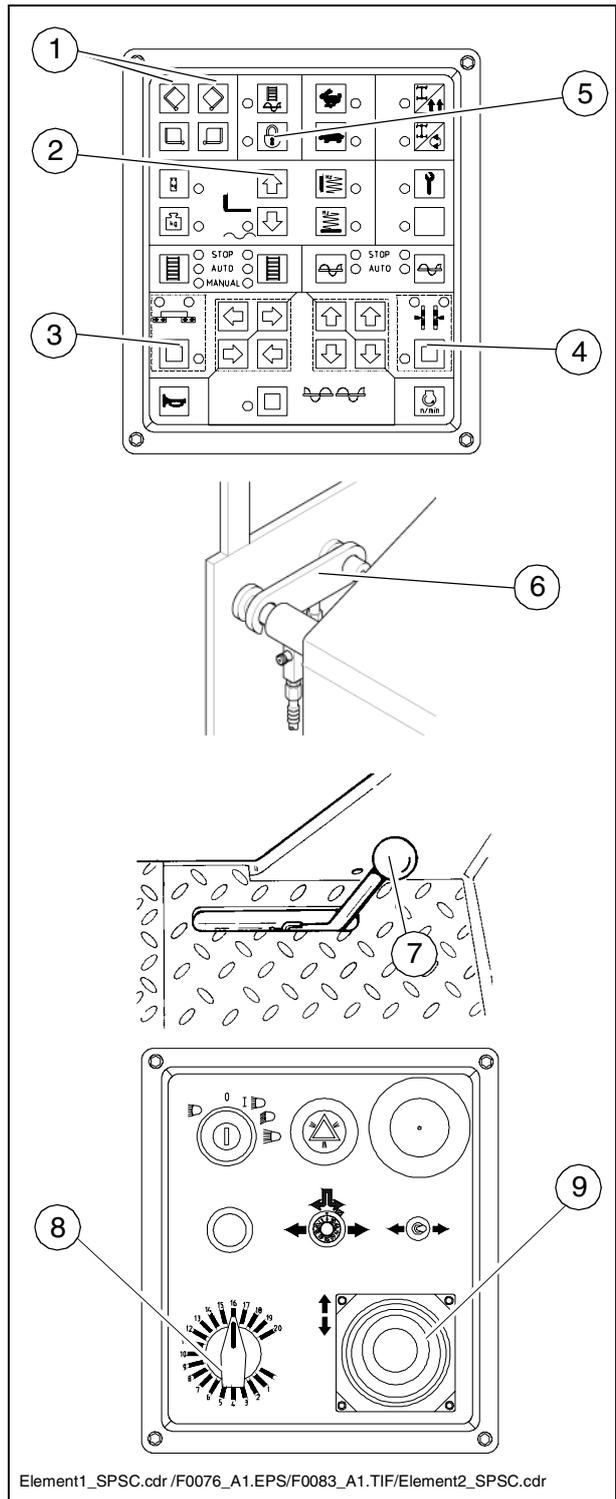
2 Μεταφορά μέσω επίπεδης ρυμούλκας



Αποσυναρμολογείστε τον διαστρωτήρα και τη σανίδα διάστρωσης έως το βασικό πλάτος, εάν απαιτείται αποσυναρμολογείστε τις λαμαρίνες οριοθέτησης. Για να αποφύγετε μια βλάβη του διαστρωτήρα, η κλίση της ράμπας ανόδου επιτρέπεται να ανέρχεται το μέγιστο σε 11 ° (19 %).

2.1 Προετοιμασίες

- Ετοιμάστε τον διαστρωτήρα για κίνηση (βλέπε Κεφάλαιο D, Απόσπασμα 3).
- Κλείστε τα ημίσεια σκαφών με τα πλήκτρα (1).
- Τοποθετείστε και τις δύο ασφάλειες μεταφοράς σκαφών (6).
- Ανυψώστε τη σανίδα διάστρωσης με το πλήκτρο (2). Μέσω πατήματος του πλήκτρου (3) σε συνδυασμό με το αριστερό πεδίο πλήκτρων οδηγείτε μαζί την σανίδα διάστρωσης στο βασικό πλάτος του διαστρωτήρα. Τοποθετείστε τις ασφάλειες σανίδας διαστρωτήρα (7).
- Εξάγετε πλήρως τους κυλίνδρους οριζοντίωσης μέσω πατήματος του πλήκτρου (4) σε συνδυασμό με το δεξί πεδίο πλήκτρων.
- Πιέστε το πλήκτρο (5).
- Γυρίστε τον ρυθμιστή προεπιλογής (8) στο μηδέν. Θέστε τον μοχλό οδήγησης (9) στη μεσαία θέση.
- Αποσυναρμολογείστε όλα τα εξερχόμενα ή χαλαρά τμήματα στον διαστρωτήρα και στη σανίδα διάστρωσης (βλέπε επίσης Εγχειρίδιο χειρισμού σανίδας διάστρωσης). Φυλάξτε σε ασφαλές σημείο τα τμήματα.
- Σε σανίδα διάστρωσης που λειτουργεί εναλλακτικά με εγκατάσταση θέρμανσης αερίου:
 - Απομακρύνετε τις φιάλες αερίου της θέρμανσης σανίδας διάστρωσης:
 - Κλείστε τους κύριους κρουνοί φραγής και τις βαλβίδες φιαλών.
 - Ξεβιδώστε τις βαλβίδες φιαλών και πάρτε τις φιάλες αερίου από τη σανίδα διάστρωσης.
 - Μεταφέρετε τις φιάλες αερίου τηρώντας όλες τις προδιαγραφές ασφαλείας με άλλο όχημα.

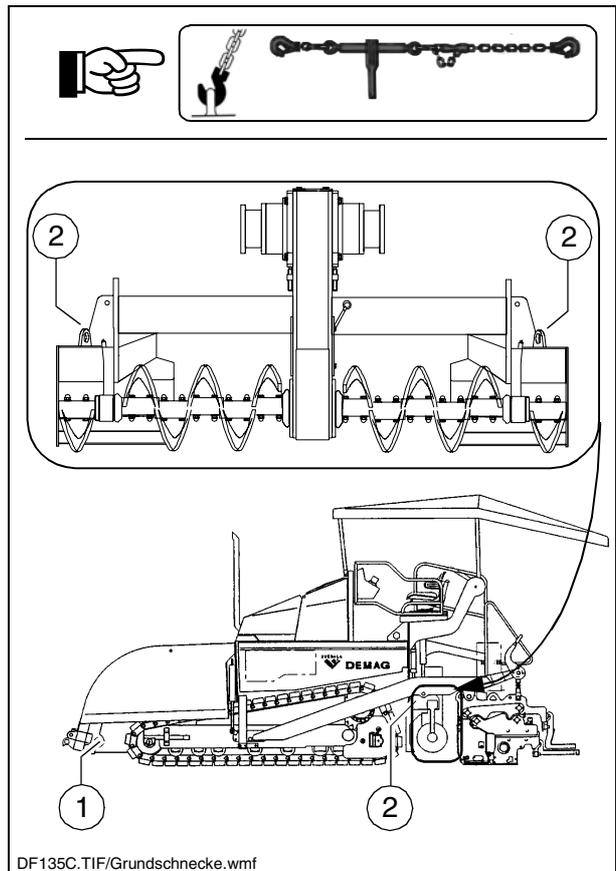


2.2 Οδήγηση στην επίπεδη ρυμούλκα



Εξασφαλίστε ότι κατά τη φόρτωση δεν υπάρχουν άτομα στο πεδίο κινδύνου.

- Οδηγείτε τον διαστρωτήρα με ταχύτητα εργασίας και με ελάχιστο αριθμό στροφών κινητήρα στην επίπεδη ρυμούλκα.
- Αφήστε κάτω στην επίπεδη ρυμούλκα τη σανίδα διάστρωσης, για αυτό τοποθετήστε κάτω τάκους.
- Θέστε εκτός λειτουργίας τον διαστρωτήρα.
- Καλύψτε και ασφαλίστε την κονσόλα χειρισμού με προστατευτικό περίβλημα.
- Κλείστε προς τα κάτω την τέντα:
 - Απομακρύνετε το μπουλόνι ασφάλισης και τραβήξτε προς τα εμπρός την οροφή στο τόξο του πλαισίου οροφής. Στην κατώτερη θέση ασφαλίσετε πάλι με το μπουλόνι.
- Ασφαλίστε τον διαστρωτήρα στην επίπεδη ρυμούλκα:
 - Χρησιμοποιείτε μόνο ενδεικνυόμενα, εγκεκριμένα μέσα ανάρτησης.
 - Χρησιμοποιείτε τα προβλεπόμενα τέσσερα σημεία συγκράτησης (1,2).
- Αφού ψυχθεί αφαιρέστε την απόληξη της εξάτμισης και τακτοποιήστε την μαζί με τα άλλα εξαρτήματα.



2.3 Μετά τη μεταφορά

- Απομακρύνετε τα μέσα πρόσδεσης.
- Σηκώστε επάνω την τέντα: Τραβήξτε το μπουλόνι ασφάλισης, με πίεση θέστε ψηλά προς τα εμπρός την τέντα και ασφαλίστε εκ νέου.
- Τραβήξτε πάλι ενδεχόμενα απομακρυσμένες τέντες.
- Ανοψώστε την σανίδα διάστρωσης στη θέση μεταφοράς και ασφαλίστε.
- Εκκινήστε τον κινητήρα και κατεβείτε με ελάχιστο αριθμό στροφών κινητήρα/ ταχύτητα.
- Παρκάρετε τον διαστρωτήρα σε ασφαλή θέση, κατεβάστε την σανίδα διάστρωσης, θέστε εκτός λειτουργίας τον κινητήρα.
- Τραβήξτε το κλειδί και/ ή σκεπάστε την κονσόλα χειρισμού με προστατευτικό περίβλημα και ασφαλίστε.

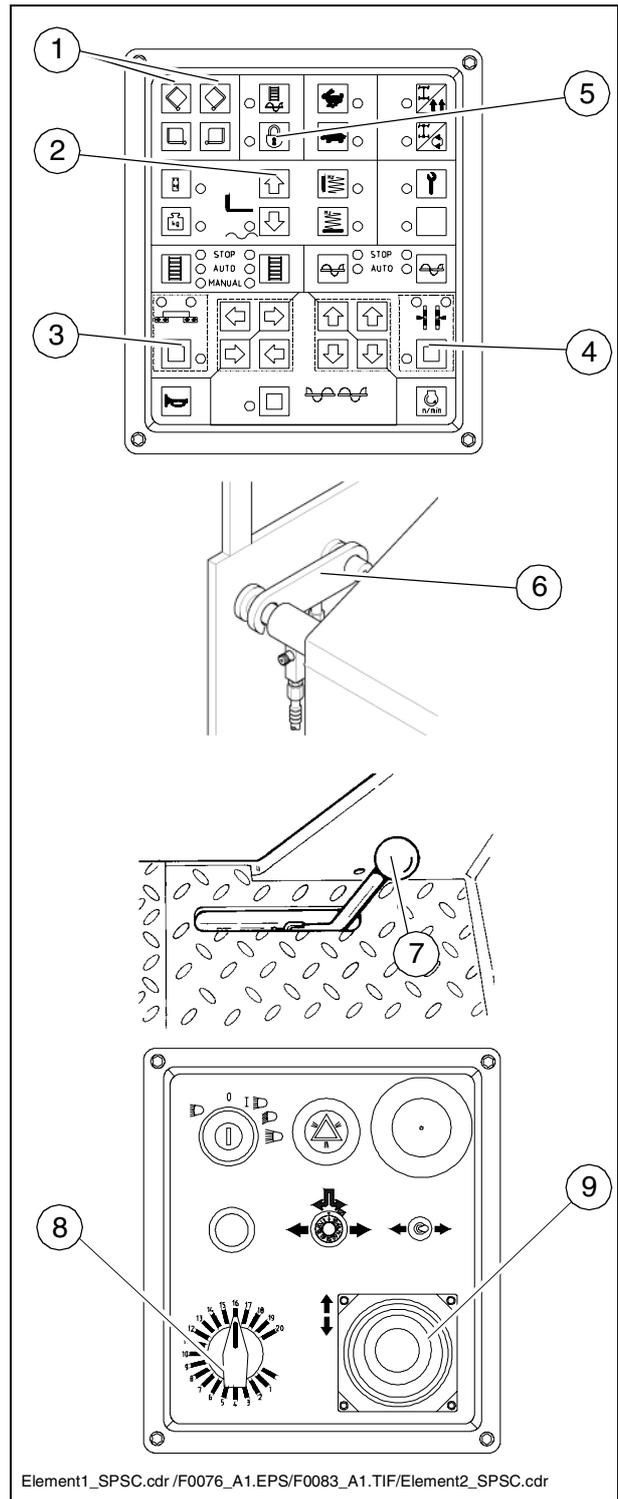
3 Οδήγηση στο οδικό δίκτυο



Αποσυναρμολογείστε τον διαστρωτήρα και τη σανίδα διάστρωσης έως το βασικό πλάτος, εάν απαιτείται αποσυναρμολογείστε τις λαμαρίνες οριοθέτησης.

3.1 Προετοιμασίες

- Ετοιμάστε τον διαστρωτήρα για κίνηση (βλέπε Κεφάλαιο D, Απόσπασμα 3).
- Κλείστε τα ημίσεια σκαφών με τα πλήκτρα (1) . Τοποθετείστε τις ασφάλειες μεταφοράς σκαφών (6) .
- Ανυψώστε τη σανίδα διάστρωσης με το πλήκτρο (2) . Μέσω πατήματος του πλήκτρου (3) σε συνδυασμό με το αριστερό πεδίο πλήκτρων οδηγείτε μαζί την σανίδα διάστρωσης στο βασικό πλάτος του διαστρωτήρα. Τοποθετείστε τις ασφάλειες μεταφοράς σανίδας διαστρωτήρα (7) .
- Εξάγετε πλήρως τους κυλίνδρους οριζόντιωσης μέσω πατήματος του πλήκτρου (4) σε συνδυασμό με το δεξί πεδίο πλήκτρων.
- Πιέστε το πλήκτρο (5).
- Γυρίστε τον ρυθμιστή προεπιλογής (8) στο μηδέν. Θέστε τον μοχλό οδήγησης (9) στη μεσαία θέση.
- Αποσυναρμολογείστε όλα τα εξερχόμενα ή χαλαρά τμήματα στον διαστρωτήρα και στη σανίδα διάστρωσης (βλέπε επίσης Εγχειρίδιο χειρισμού σανίδας διάστρωσης). Φυλάξτε σε ασφαλές σημείο τα τμήματα.
- Σε σανίδα διάστρωσης που λειτουργεί εναλλακτικά με εγκατάσταση θέρμανσης αερίου:



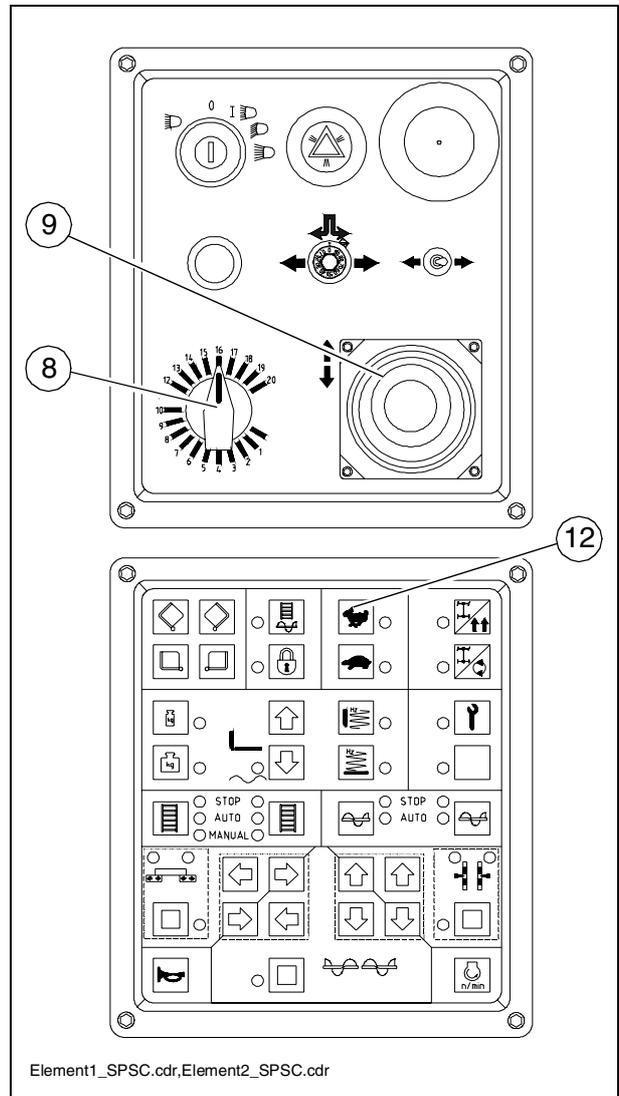
- Απομακρύνετε τις φιάλες αερίου της θέρμανσης σανίδας διάστρωσης:
 - Κλείστε τους κύριους κρουνοούς φραγής και τις βαλβίδες φιαλών.
 - Ξεβιδώστε τις βαλβίδες φιαλών και πάρτε τις φιάλες αερίου από τη σανίδα διάστρωσης.
 - Μεταφέρετε τις φιάλες αερίου τηρώντας όλες τις προδιαγραφές ασφαλείας με άλλο όχημα.

3.2 Οδήγηση στην τροχαία κίνηση

- Θέστε τον διακόπτη γρήγορου/ αργού (12) εάν απαιτείται στο „Hase“ .
- Θέστε τον ρυθμιστή προεπιλογής (8) στο μέγιστο.
- Μετρήστε την ταχύτητα με τον μοχλό οδήγησης (9) .



Σε επείγουσες καταστάσεις πιέστε το μανιτάρι έκτακτης ανάγκης!



Element1_SPSC.cdr,Element2_SPSC.cdr

4 Φόρτωση με γερανό



Χρησιμοποιείτε μόνο ανυψωτικά με επαρκή δυνατότητα φορτίου.
(Βάρη και διαστάσεις βλέπε Κεφάλαιο Β, Απόσπασμα 3).

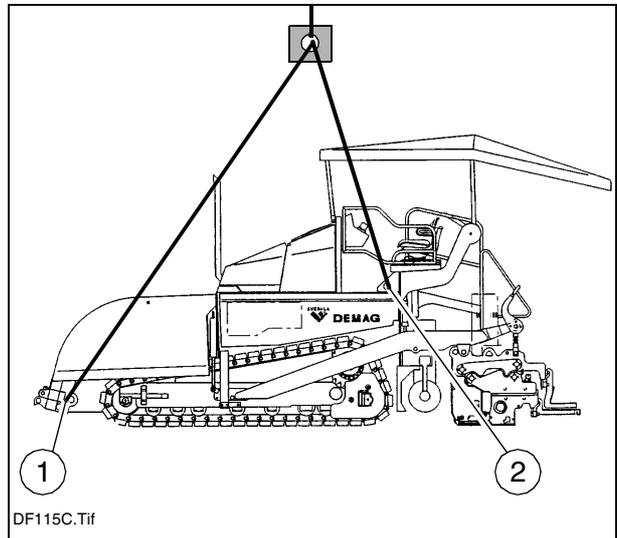


Για την φόρτωση του οχήματος μέσω γερανού προβλέπονται τέσσερα σημεία πρόσδεσης (1,2).

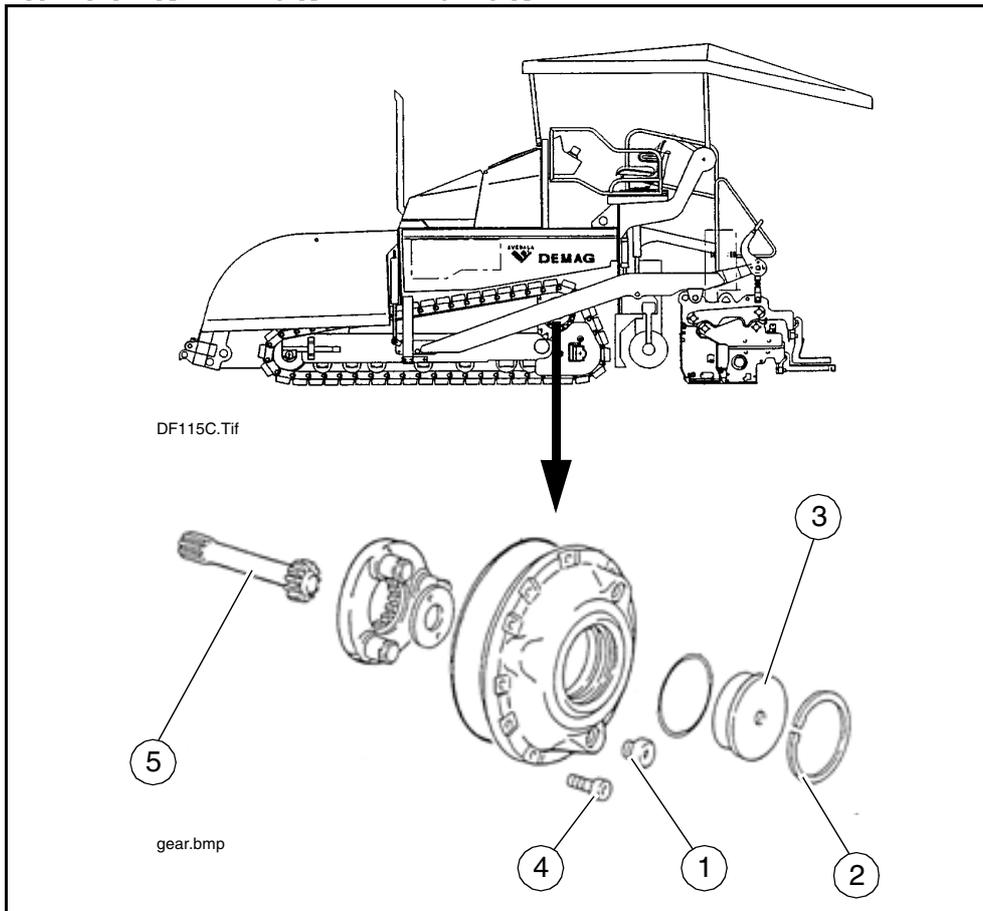
- Παρκάρετε το όχημα με ασφάλεια.
- Τοποθετείστε τις ασφάλειες μεταφοράς.
- Συναρμολογείστε πάλι τον διαστρωτήρα και τη σανίδα διάστρωσης έως το βασικό πλάτος.
- Απομακρύνετε τα εξερχόμενα ή χαλαρά τμήματα καθώς και τις φιάλες αερίου της θέρμανσης σανίδας διάστρωσης (βλέπε Κεφάλαιο Ε και D).
- Αναρτήστε τον γερανό στα τέσσερα σημεία πρόσδεσης (1, 2).



Κατά τη μεταφορά προσέξτε για την οριζόντια θέση του διαστρωτήρα!



Περιγραφή της διάταξης αποσύζευξης



Η διάταξη αποσύζευξης εξυπηρετεί στην ρυμούλκηση του μηχανήματος. Κιβώτιο ταχυτήτων και κινητήρας υδραυλικών αποσυνδέονται μεταξύ τους μέσω της αποσύζευξης.

- ⚠ Το υπάρχον φρένο στάθμευσης είναι εκτός λειτουργίας σε κατάσταση αποσύζευξης!
- ⚠ Ενεργοποιείτε τη διάταξη αποσύζευξης μόνο σε σταμάτημα!
- ⚠ Προσέξτε ώστε να μην φτάνουν ούτε ακαθαρσίες ούτε ξένα σώματα στο κιβώτιο ταχυτήτων.

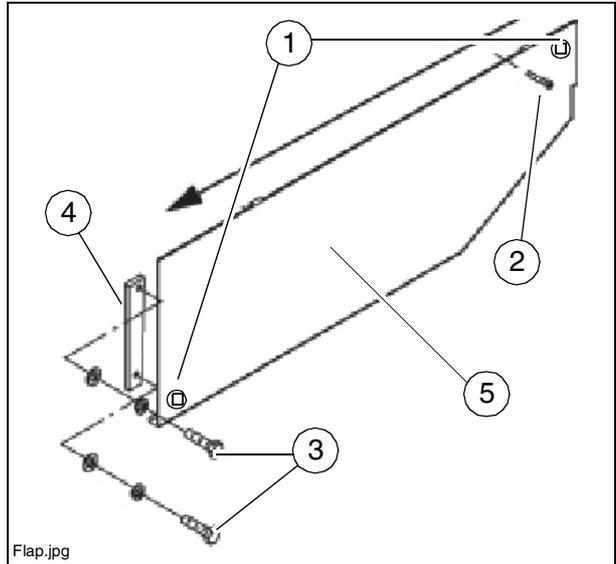
Βήματα χειρισμού κατά την αποσύζευξη:

- ☞ - Αφήστε το λάδι να εκρεύσει ξεβιδώνοντας τη βίδα εκροής λαδιού (1). Συλλέξτε το λάδι που εκρέει σε κατάλληλα δοχεία!
- Απομακρύνετε τον δακτύλιο ασφάλειας (2).
- Απομακρύνετε το κάλυμμα πορείας προς τα έξω (3) μέσω μιας από τις βίδες καλύμματος κιβωτίου ταχυτήτων M8 (4).
- Απομακρύνετε το πινιόν (5) μέσω της ίδιας βίδας από το κιβώτιο ταχυτήτων.
- Μοντάρτε πάλι το κάλυμμα πορείας (3) και ασφαλίστε με τον δακτύλιο ασφάλισης (2)
- ☞ Η ζεύξη γίνεται σε αντίστροφη σειρά

6 Αποσυναρμολόγηση των πλευρικών καλυμμάτων σε ανυψωμένη σανίδα διάστρωσης.

Εάν απαιτείται να ανοιχτούν τα πλευρικά καλύμματα σε ανυψωμένη σανίδα διάστρωσης δηλαδή όταν τα μπράτσα σανίδας βρίσκονται πριν από τα πλευρικά καλύμματα, μπορούν αυτά να μετατοπιστούν πλευρικά και να αποσυναρμολογηθούν .

- Ανοίξτε και τις δύο ασφαλίσεις (1).
- Αποσυναρμολογήστε τη βίδα ασφάλισης (2).
- Αποσυναρμολογήστε τις δύο βίδες στερέωσης (3) και την πλευρική λαμαρίνα (4),
- Ωθείστε το πλευρικό κάλυμμα (5) σε κατεύθυνση της αποσυναρμολογημένης πλευρικής λαμαρίνας και απομακρύνετε πίσω από το μπράτσο σανίδας.

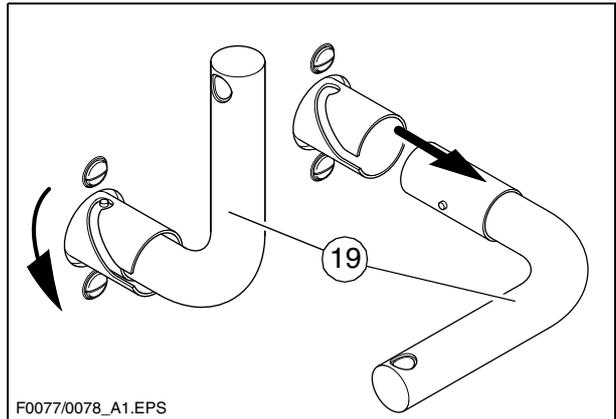


7 Ασφαλής στάθμευση

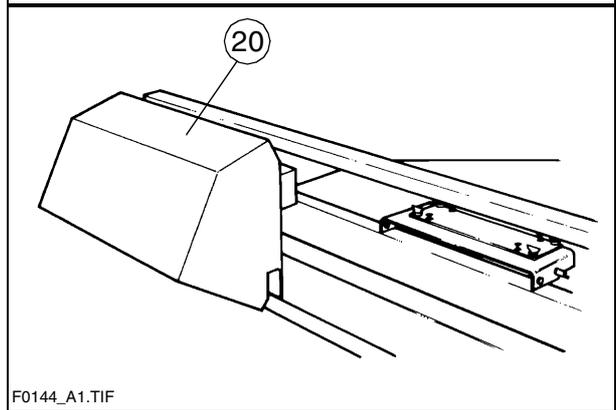


Σε περίπτωση στάθμευσης σε προσιτό δημόσιο χώρο ο διαστρωτήρας πρέπει να ασφαρίζεται με τέτοιο τρόπο, ώστε να μην μπορούν να προκληθούν ζημιές από αναρμόδια άτομα ή από παιδιά που παίζουν.

- Αφαιρέστε το κλειδί και τον κεντρικό διακόπτη (19) και πάρτε τα μαζί σας – μην τα «κρύβετε» στο διαστρωτήρα.
- Καλύψτε την έδρα χειρισμού με το κάλυμμα της (20) και κλειδώστε το.
- Τακτοποιήστε σε ασφαλές σημείο χαλαρά τεμάχια και εξαρτήματα.



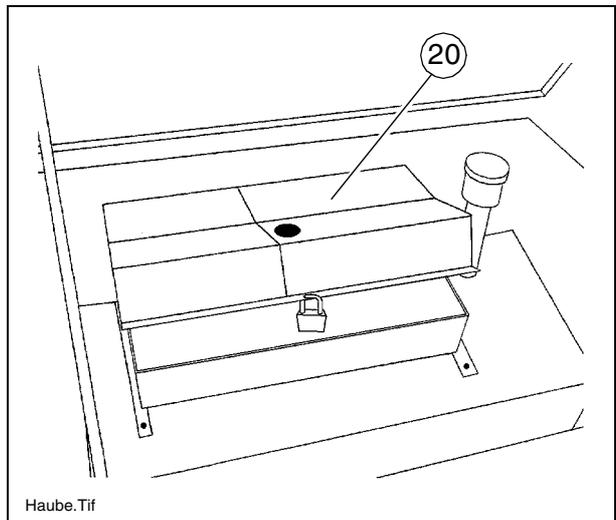
F0077/0078_A1.EPS



F0144_A1.TIF



Ασφαλίστε το περίβλημα επικάλυψης (20) κατά τη λειτουργία με την κλειδαριά στο κουτί σύσφιξης κάτω από το δεξί κάλυμμα συντήρησης!



Haube.Tif

D Χειρισμός

1 Κανονισμοί ασφαλείας



Μέσω μη ηθελημένης ενεργοποίησης του κινητήρα, του συστήματος μετάδοσης κίνησης, του στοιχείου ταινίας, του ατέρμονα κοχλία, της σανίδας διάστρωσης ή των διατάξεων ανύψωσης ίσως άτομα τεθούν σε κίνδυνο.

Πριν από την εκκίνηση εξασφαλίστε ότι κανένας δεν εργάζεται ή βρίσκεται στον διαστρωτήρα ή κάτω από αυτόν ή στο πεδίο κινδύνου αυτού!

- Μην εκκινείτε τον κινητήρα ή μην χρησιμοποιείτε κανένα στοιχείο χειρισμού όταν σε αυτόν υπάρχει γραπτή υπόδειξη περί μη ενεργοποίησης!
Ενεργοποιείτε τα στοιχεία χειρισμού μόνο σε κινητήρα εν λειτουργία, εκτός αν υπάρχει άλλη περιγραφή!



Όταν ο κινητήρας είναι σε λειτουργία μην μπείτε ποτέ στη στοά του ατέρμονος κοχλία (σαλίγκαρου), στη σκάφη ή στη σχάρα μεταφοράς. Κίνδυνος θανάτου!

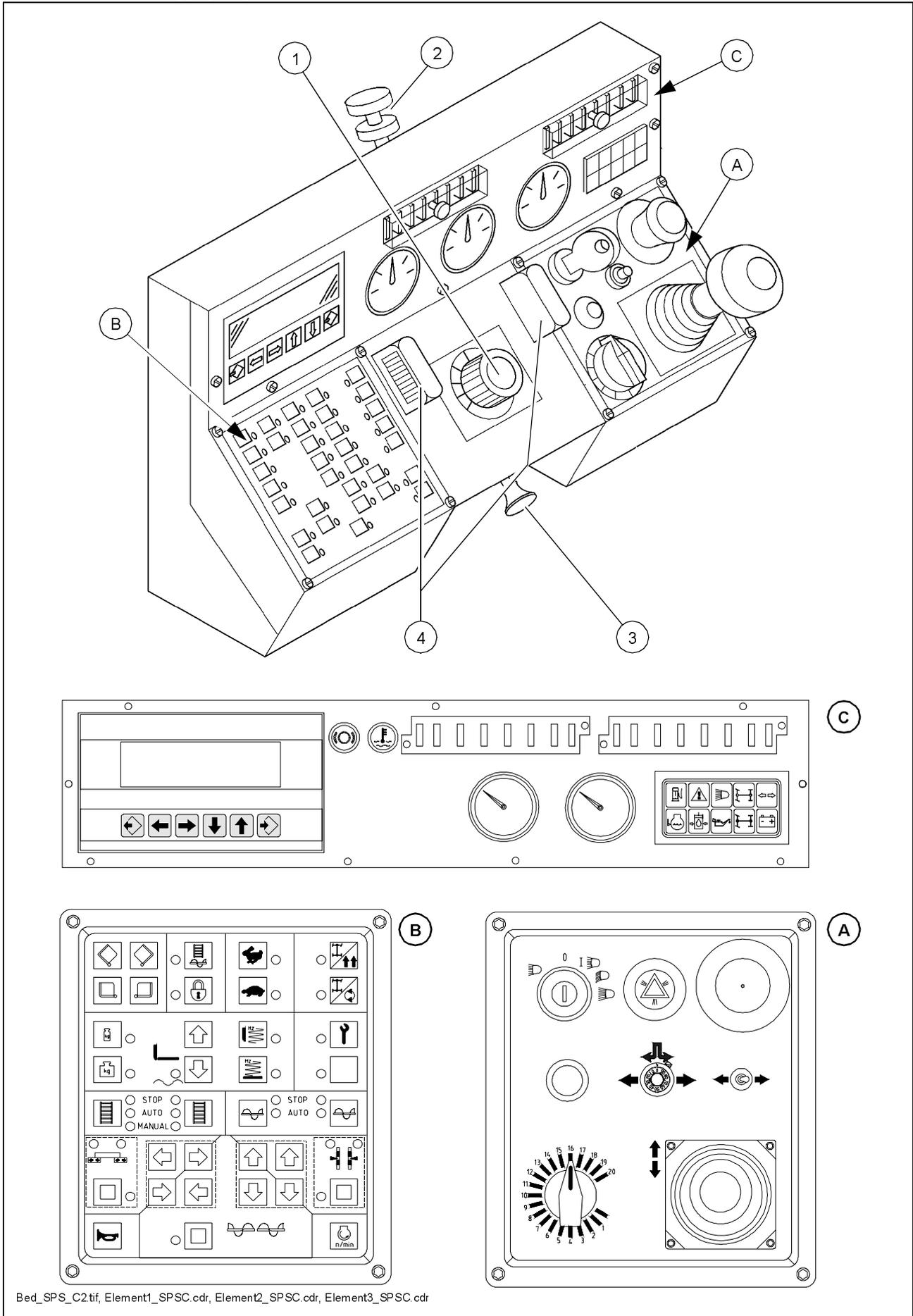
- Κατά την εργασία να εξασφαλίζετε πάντα ότι δεν κινδυνεύει κανένας!
- Εξασφαλίζετε ότι όλες οι διατάξεις ασφαλείας και οι επικαλύψεις υπάρχουν και έχουν ασφαλιστεί αντιστοίχως!
- Διορθώνετε αμέσως τις εντοπιζόμενες βλάβες! Σε ελλείψεις δεν επιτρέπεται η λειτουργία!
- Μην αφήνετε κανένα άτομο να κάθεται μαζί σας στον διαστρωτήρα ή στη σανίδα διάστρωσης!
- Μαζεύετε τα εμπόδια από τη διαδρομή και το πεδίο εργασίας!
- Προσπαθείτε πάντα να επιλέγετε τη θέση οδηγού, η οποία είναι αντίθετη με την κυκλοφορία! Ασφαλίζετε την κονσόλα χειρισμού και τη θέση οδηγού.
- Τηρείτε επαρκή απόσταση ασφαλείας από προεξοχές, άλλες συσκευές και άλλα σημεία κινδύνων!
- Σε ανώμαλο έδαφος οδηγείτε προσεκτικά ώστε να αποφύγετε ολίσθηση, κλίση ή πτώση.



Να έχετε πάντα τον διαστρωτήρα υπό τον έλεγχο σας - μην προσπαθείτε να τον καταπονείτε πέρα από τις δυνατότητες του!

2 Στοιχεία χειρισμού

2.1 Κονσόλα χειρισμού





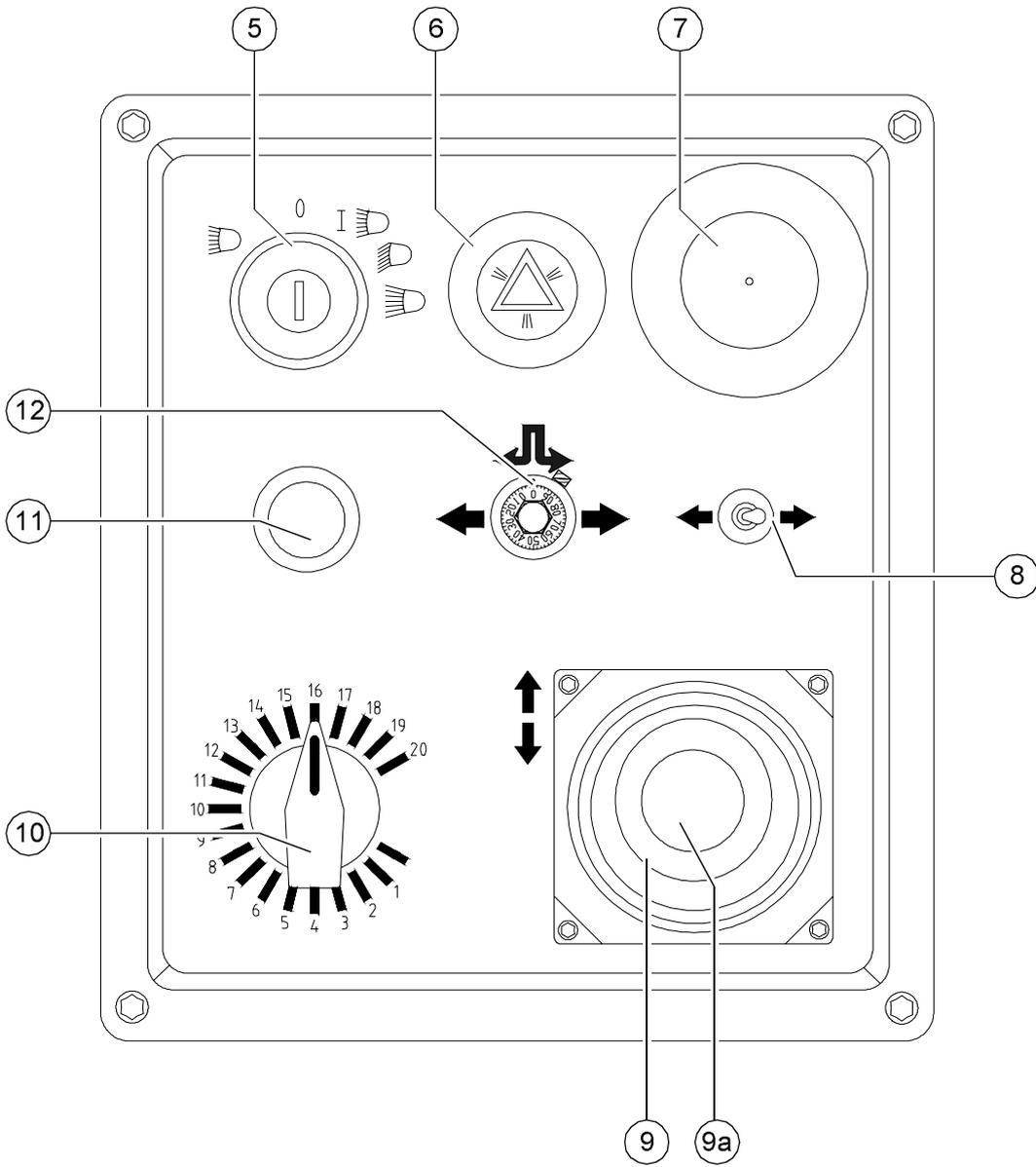
Γενικές υποδείξεις για την τήρηση των κανονισμών της Ε.Ε.

Όλες οι λειτουργίες με διακόπτες πατήματος πλήκτρου οι οποίες μπορούν να προκαλέσουν κίνδυνο κατά την εκκίνηση ντήζελ (λειτουργία προώθησης ατέρμονα κοχλία και στοιχείου ταινίας), τίθενται στη λειτουργία ΣΤΟΠ στην ΕΚΤΑΚΤΗ ΑΝΑΓΚΗ ή στην νέα εκκίνηση ελέγχου. Εάν διεξάγονται σε σταματημένο ντηζελοκιντήρα αλλαγές ρύθμισης («ΑΥΤΟΜΑΤΟ» ή «ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟ»), αυτές επαναρυθμίζονται σε εκκίνηση ντήζελ στο «ΣΤΟΠ».

Με περιστροφή στη θέση (Πλήκτρο 19) γίνεται επαναρύθμιση στην ευθεία διαδρομή.

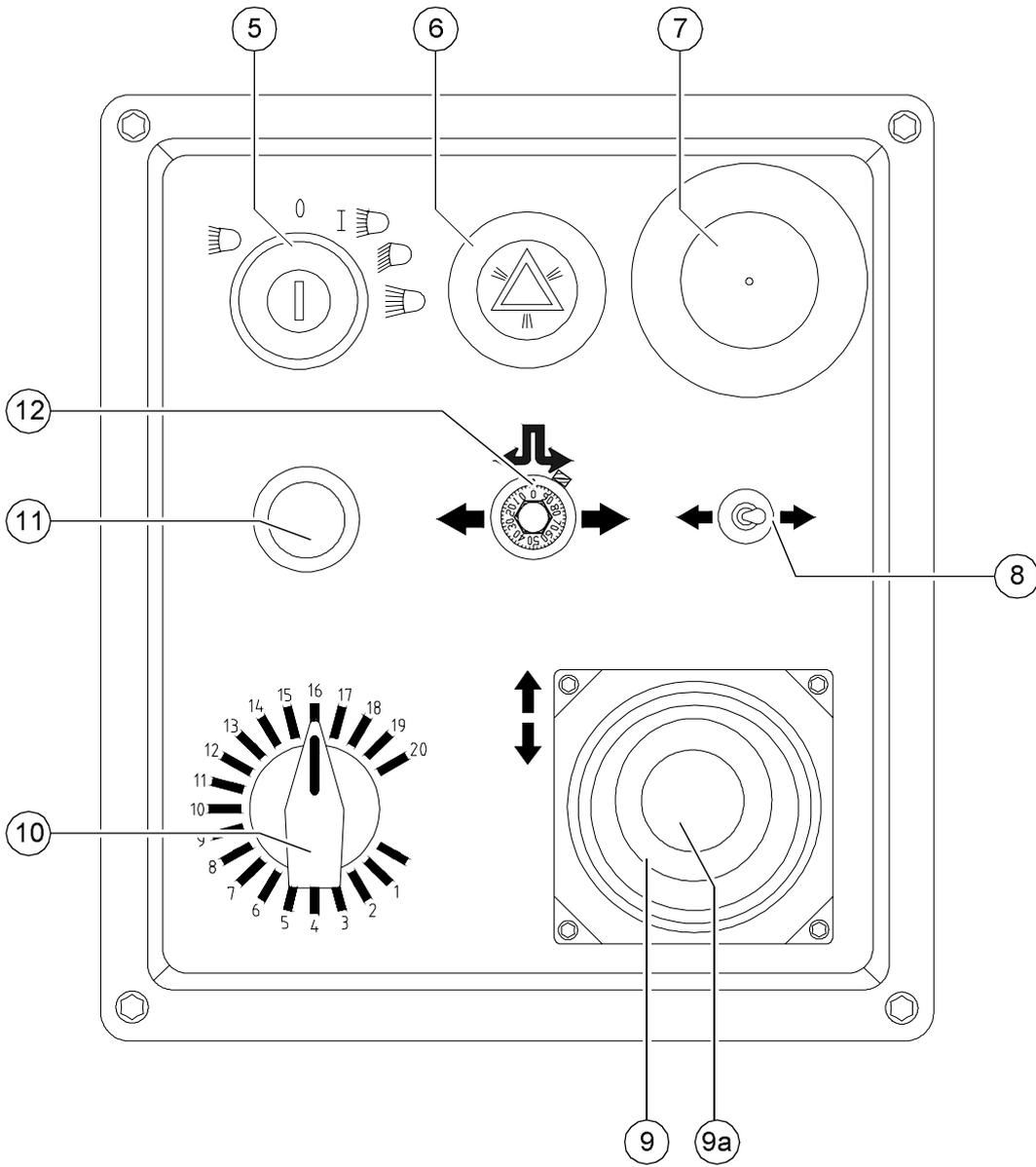
Θέση	Περιγραφή	Σύντομη περιγραφή
1	Ποτενσιόμετρο διεύθυνσης	Η μεταβίβαση διεύθυνσης γίνεται ηλεκτρο-υδραυλικά.  Στην λεπτομερή ρύθμιση (Θέση „0“ = ευθεία) βλέπε εξισορρόπηση ευθείας πορείας. Για την περιστροφή στη θέση βλέπε διακόπτη (Περιστροφή στη θέση).
2	Ασφάλιση κονσόλας χειρισμού	Έτσι ασφαλίζεται η μετατοπιζόμενη κονσόλα χειρισμού στην επιθυμητή πλευρά διαστρωτήρα από αλλαγή θέσης. - Γυρίστε τη βίδα με περιστόμιο στην προβλεπόμενη θέση στην σημειωμένη εγκοπή και μετρήστε (ασφαλίστε) με το παξιμάδι με περιστόμιο.  Όταν η κονσόλα χειρισμού δεν είναι στερεωμένη, μπορεί να μετατοπιστεί. Κίνδυνος ατυχήματος σε διαδρομές μεταφοράς!
3	Ασφάλιση κονσόλας χειρισμού	Σε συρόμενα καθίσματα (επιλογή) μπορεί η κονσόλα χειρισμού να μετατοπιστεί μέσω του βασικού πλάτους του διαστρωτήρα προς τα έξω. Τραβήξτε έξω το μπουλόνι ασφάλισης και μετατοπίστε την κονσόλα χειρισμού, αφήστε να ασφαλιστεί το μπουλόνι ασφάλισης.  Όταν η κονσόλα χειρισμού δεν είναι ασφαλισμένη, μπορεί να μετατοπιστεί. Κίνδυνος ατυχήματος σε διαδρομές μεταφοράς!
4	Φωτισμός	Φωτίζει σε ενεργοποιημένο φως στάθμευσης το πεδίο χειρισμού A / B.

A



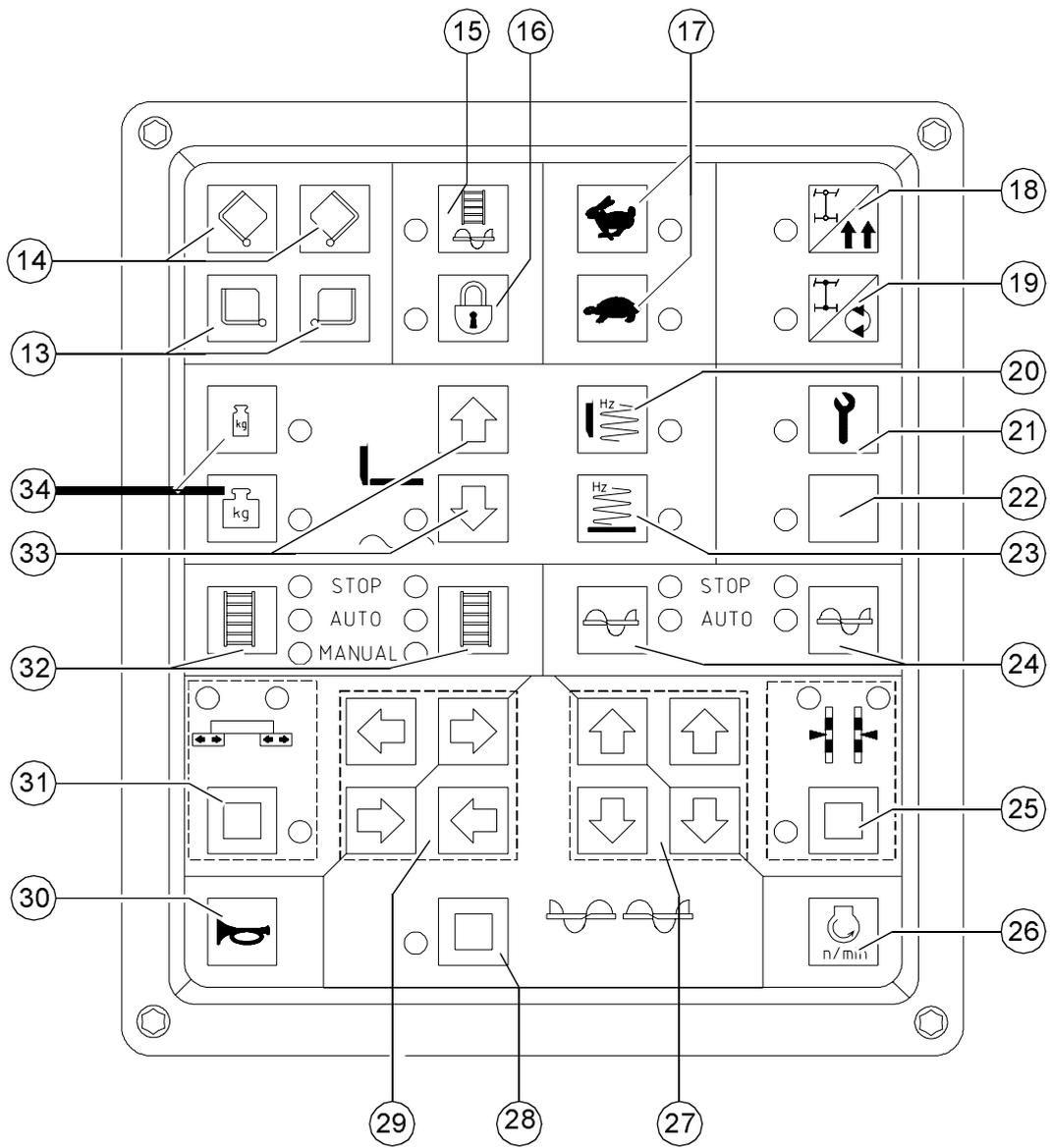
Θέση	Περιγραφή	Σύντομη περιγραφή
5	Κλειδί μίζας και διακόπτης λυχνίας	<p>Θέσεις κλειδιού:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Ανάφλεξη ενεργή 2 Φως στάθμευσης/ όπισθεν φως, φωτισμός εξαρτημάτων, εάν απαιτείται προβολέας εργασίας 3 λυχνία οδήγησης (κύριος προβολέας) 4 φώτα πορείας <p> Υπέρβαση φραγής μεταξύ 2 και 3 μέσω πίεσης. Περιστροφή κλειδιού προς τα αριστερά = Φως στάθμευσης</p>
6	ελεύθερο	
7	Μανιτάρι έκτακτης ανάγκης	<p>Σε επείγουσα περίπτωση (άτομα σε κίνδυνο, επικείμενη σύγκρουση κλπ.) πιέστε!</p> <p>Μέσω πατήματος του μανιταριού έκτακτης ανάγκης τίθενται εκτός λειτουργίας ο κινητήρας, οι μηχανισμοί κίνησης και η διεύθυνση.</p> <p>Αποφυγή, ανύψωση της σανίδας διάστρωσης και παρόμοια δεν είναι πλέον δυνατά! Κίνδυνος ατυχήματος!</p> <p>Η εγκατάσταση θέρμανσης αερίου δεν κλείνει από το μανιτάρι έκτακτης ανάγκης.</p> <p>Κλείστε την κύρια στρόφιγγα διακοπής και τις δύο βαλβίδες φιαλών με το χέρι!</p> <p>Σε ηλεκτρικές βλάβες πρέπει ο κινητήρας να απενεργοποιηθεί με το χέρι στη διασυνδετική διάταξη της αντλίας ψεκασμού. Για να μπορείτε να εκκινήσετε εκ νέου τον κινητήρα, πρέπει το πλήκτρο να τραβηχτεί επάνω πάλι.</p>
8	ελεύθερο	

A



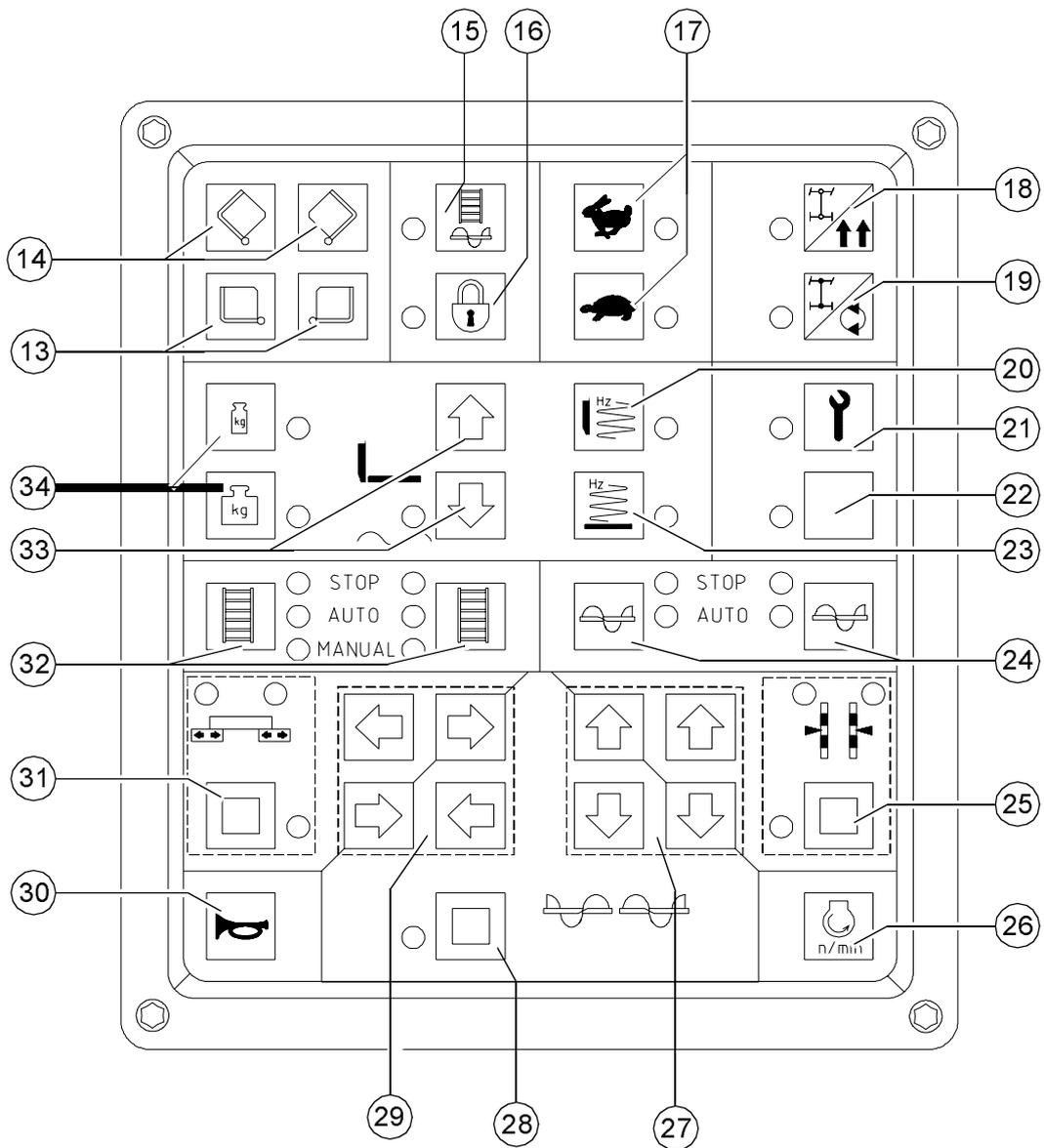
Θέση	Περιγραφή	Σύντομη περιγραφή
9	Μοχλός οδήγησης (Πρώθηση)	<p>Σύνδεση των λειτουργιών διαστρωτήρα και αναλογική ρύθμιση της ταχύτητας οδήγησης προς τα εμπρός ή προς τα πίσω.</p> <p>Μεσαία θέση: Εκκίνηση δυνατή, κινητήρας σε χαμηλό αριθμό στροφών, καμία κίνηση οδήγησης;</p> <p>Για περιστροφή προς τα έξω (9a) τραβήξτε ψηλά τον δακτύλιο.</p> <p>Ανάλογα με τη θέση του μοχλού οδήγησης συνδέονται οι ακόλουθες λειτουργίες:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Θέση: Στοιχείο ταινίας και ατέρμονας κοχλίας ενεργά. 2. Θέση: Κίνηση σανίδας διάστρωσης (κόπανος/ δόνηση) ενεργά, κίνηση οδήγησης ενεργή, αυξήστε ταχύτητα έως τερματικό σημείο. <p>Η μέγιστη ταχύτητα ρυθμίζεται με τον ρυθμιστή προεπιλογής.</p>
10	Ρυθμιστής προεπιλογής κίνησης οδήγησης	<p>Έτσι ρυθμίζεται η ταχύτητα η οποία πρέπει να επιτευχθεί σε πλήρως γυρισμένο προς τα έξω μοχλό οδήγησης.</p> <p> Η διαβάθμιση αντιστοιχεί περίπου στην ταχύτητα σε m/min (κατά τη διάστρωση).</p>
11	Εκκινητής ("Starter")	<p>Εκκίνηση μόνο στη μεσαία θέση του μοχλού οδήγησης δυνατή. Όλα τα μανιτάρια έκτακτης ανάγκης (στην κονσόλα χειρισμού και στα τηλεχειριστήρια) πρέπει να τραβηχτούν επάνω.</p>
12	Εξισορρόπηση ευθείας πορείας	<p>Συμπληρωματική λειτουργία σε μηχανές χωρίς εξισορρόπηση ευθείας πορείας ή σε ελαττωματικούς αισθητήρες στο μηχανισμό μετάδοσης κίνησης.</p> <p>Με αυτό το ποτενσιόμετρο γίνεται κατά τη διαδρομή ισομερής ρύθμιση της ευθείας πορείας:</p> <p>Γυρίστε τη διεύθυνση στη θέση «0», μετά μετατοπίστε το ποτενσιόμετρο έως ότου ο διαστρωτήρας πηγαίνει ευθεία.</p>

B



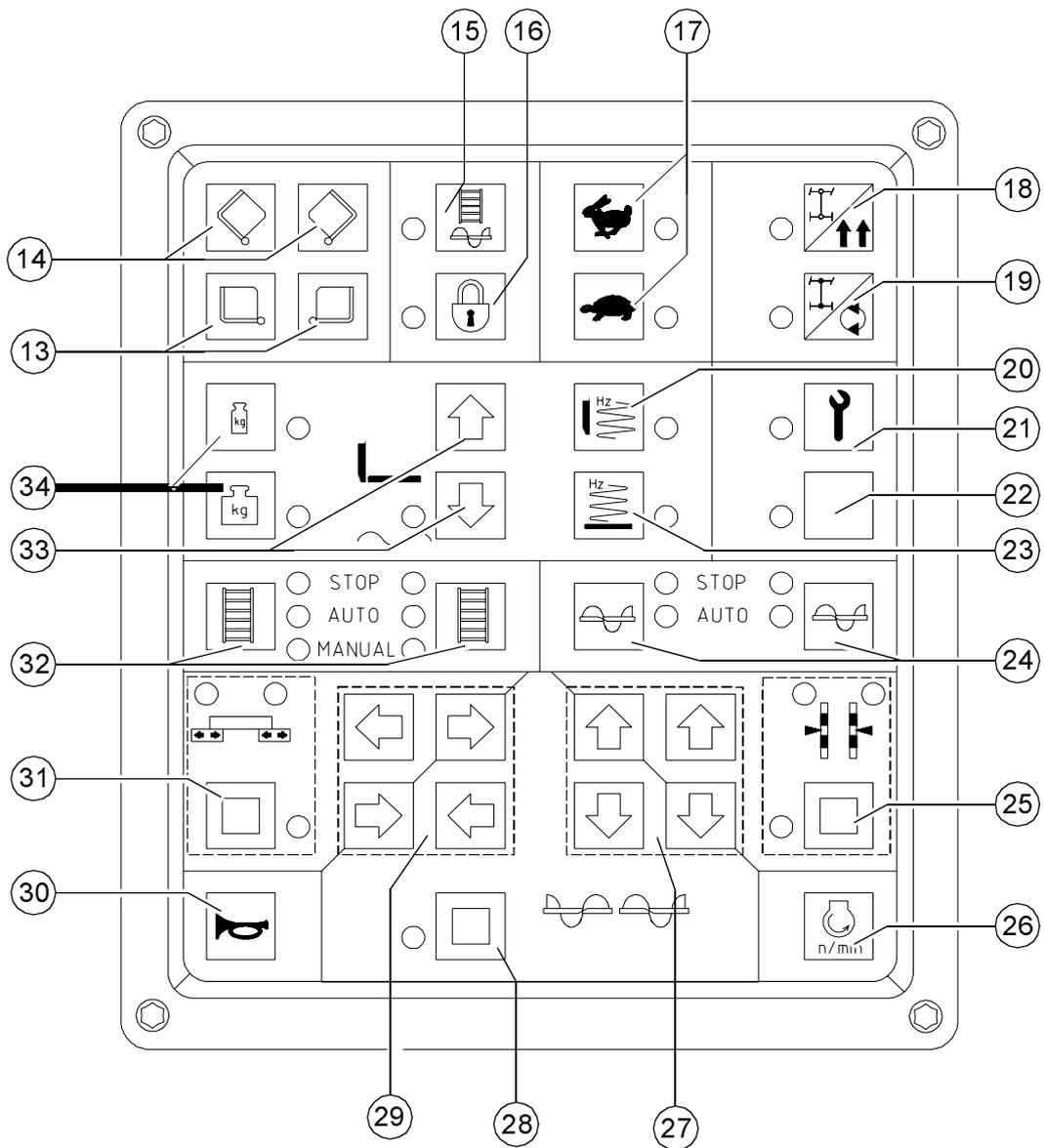
Θέση	Περιγραφή	Σύντομη περιγραφή
13	Άνοιγμα σκαφών	<p>Λειτουργία πλήκτρων: Αριστερά: άνοιγμα αριστερού μισού σκάφης Δεξιά: άνοιγμα δεξιού μισού σκάφης</p> <p>Εάν οι σκάφες ενεργοποιούνται υδραυλικά ταυτόχρονα (1 βαλβίδα), τότε μπορεί και ο αριστερός αλλά και ο δεξιός διακόπτης να χρησιμοποιηθούν για την ενεργοποίηση.</p>
14	Κλείσιμο σκαφών	<p>Λειτουργία πλήκτρων: Αριστερά: κλείσιμο αριστερού μισού σκάφης Δεξιά: κλείσιμο δεξιού μισού σκάφης</p> <p>Ξεχωριστή ενεργοποίηση (○): Χρειάζεται σε μονόπλευρή στενή διάστρωση ή σε εμπόδια για την τροφοδοσία φορτηγού.</p>
15	Γεμίστε τη μηχανή για τη διαδικασία διάστρωσης	<p>Λειτουργία διακόπτη πατήματος πλήκτρου με επιβεβαίωση LED. Προϋπόθεση για τη λειτουργία: Πλήκτρο 16 «Off».</p> <p>Πλήκτρο 27 αναλαμβάνει τη λειτουργία πλήρωσης: Ο αριθμός στροφών ντήζελ αυξάνεται στον προεπιλεγμένο επιθυμητό αριθμό στροφών και όλες οι λειτουργίες προώθησης που έχουν τεθεί στο «Αυτόματο» (στοιχείο ταινίας και ατέρμονας κοχλίας) συνδέονται.</p> <p>Απενεργοποίηση: Πιέστε εκ νέου το πλήκτρο 15 ή γυρίστε προς τα έξω τον μοχλό οδήγησης σε θέση διάστρωσης.</p>
16	Κεντρικός διακόπτης λειτουργίας	<p>Λειτουργία διακόπτη πατήματος πλήκτρου με επιβεβαίωση LED.</p> <p>Το πλήκτρο 16 ασφαλίζει όλες τις λειτουργίες σχετικές με τη διάστρωση. Παρά τις «Αυτόματες» ρυθμίσεις στις μεμονωμένες λειτουργίες αυτές δεν ενεργοποιούνται κατά την περιστροφή προς τα έξω του μοχλού οδήγησης.</p> <p>Η προ-ρυθμισμένη μηχανή μπορεί να μετατοπιστεί και να απασφαλιστεί στο νέο σημείο διάστρωσης. Με την περιστροφή προς τα έξω του μοχλού οδήγησης συνεχίζεται η διαδικασία διάστρωσης.</p> <p> Σε νέα εκκίνηση τίθεται το πλήκτρο 16 στο «ON».</p>

B



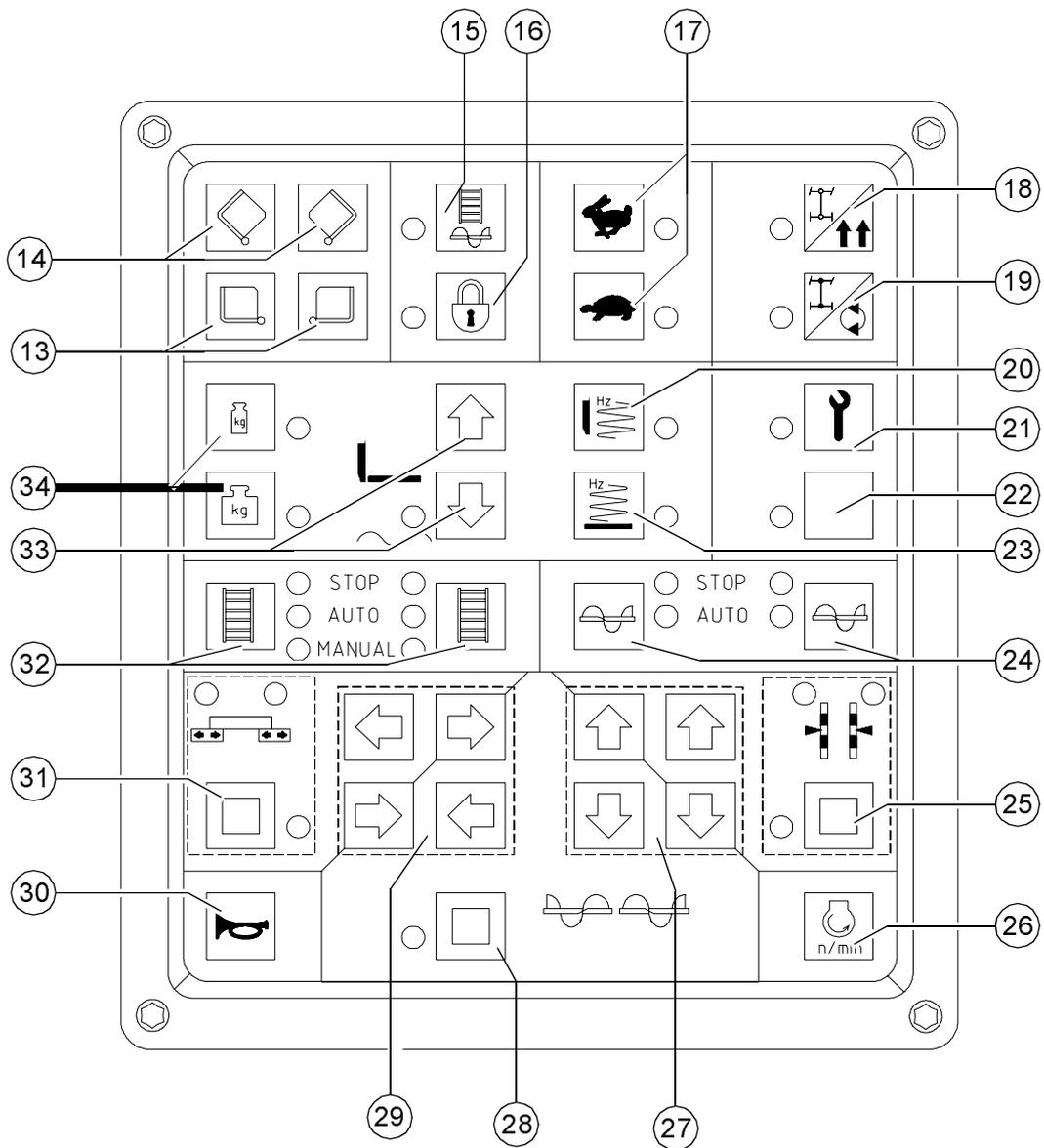
Θέση	Περιγραφή	Σύντομη περιγραφή
17	Σύστημα μετάδοσης κίνησης γρήγορα/ αργά	<p>Πλήκτρα με λειτουργία διακόπτη πατήματος πλήκτρου και επιβεβαίωση LED.</p> <p>Hase (Λαγός): Ταχύτητα μεταφοράς</p> <p>Εάν το πλήκτρο 16 είναι στο OFF, δηλαδή διάστρωση, τότε το πλήκτρο 17 τίθεται αναγκαστικά στη χελώνα.</p> <p>Schildkrote (χελώνα): Ταχύτητα εργασίας για τη διάστρωση Μόνο σε σταμάτημα!</p> <p> Σε νέα εκκίνηση τα πλήκτρα τίθενται στην ταχύτητα εργασίας (χελώνα).</p>
18	Ευθεία έξοδος	<p>Πλήκτρα με λειτουργία διακόπτη πατήματος πλήκτρου και επιβεβαίωση LED.</p> <p> Σε νέα εκκίνηση ρυθμίζεται το πλήκτρο «Ευθεία έξοδος».</p> <p>Κανονική θέση για ευθεία έξοδο.</p> <p> Όταν το πλήκτρο τίθεται κατά λάθος προς τα κάτω (και η οδήγηση (1) βρίσκεται στην ευθεία), ο διαστρωτήρας δεν προχωρά καθόλου. Αυτό θεωρείται συχνά σαν "Βλάβη".</p> <p>Το πλήκτρο 17 τίθεται στη χελώνα.</p>
19	Περιστροφή επί τόπου	<p>Πλήκτρα με λειτουργία διακόπτη πατήματος πλήκτρου και επιβεβαίωση LED.</p> <p>Ο διαστρωτήρας γυρίζει επι τόπου (οι ερπύστριες εργάζονται αντίθετα μεταξύ τους), όταν η οδήγηση (1) γυρίσει στο „10“ .</p> <p>Οδήγηση προς τα αριστερά = Περιστροφή γύρω γύρω αριστερά</p> <p>Οδήγηση προς τα δεξιά = Περιστροφή γύρω γύρω δεξιά</p> <p> Κατά την περιστροφή τα άτομα και αντικείμενα που βρίσκονται δίπλα στον διαστρωτήρα τίθενται σε εξαιρετικό κίνδυνο. Προσέξτε το πεδίο περιστροφής!</p>
20	Κόπανος (προαιρετικός για σανίδα διάστρωσης)	<p>Πλήκτρο με λειτουργία διακόπτη πατήματος πλήκτρου και επιβεβαίωση LED.</p> <p>Προϋπόθεση για τη λειτουργία: Πλήκτρο 16 „OFF“.</p> <p>Λειτουργία εναλλαγής ON ή OFF.</p> <p>Η ενεργοποίηση γίνεται μέσω περιστροφής του μοχλού οδήγησης.</p> <p>Η λειτουργία ρύθμισης γίνεται σε αλληλεπίδραση με το πλήκτρο 21.</p>
21	Λειτουργία ρύθμισης	<p>Αυτό το πλήκτρο διευκολύνει σε σταμάτημα μηχανής, τη θέση σε λειτουργία όλων των λειτουργιών εργασίας, οι οποίες ενεργοποιούνται μόνο σε μοχλό οδήγησης που έχει γυρίσει προς τα έξω (μηχανή που προχωρά).</p> <p>Πλήκτρο 21 "ON"</p> <p>Πλήκτρο 16 "OFF"</p> <p>Ο αριθμός στροφών ντήζελ αυξάνεται στην προεπιλεγμένη επιθυμητή τιμή.</p>

B



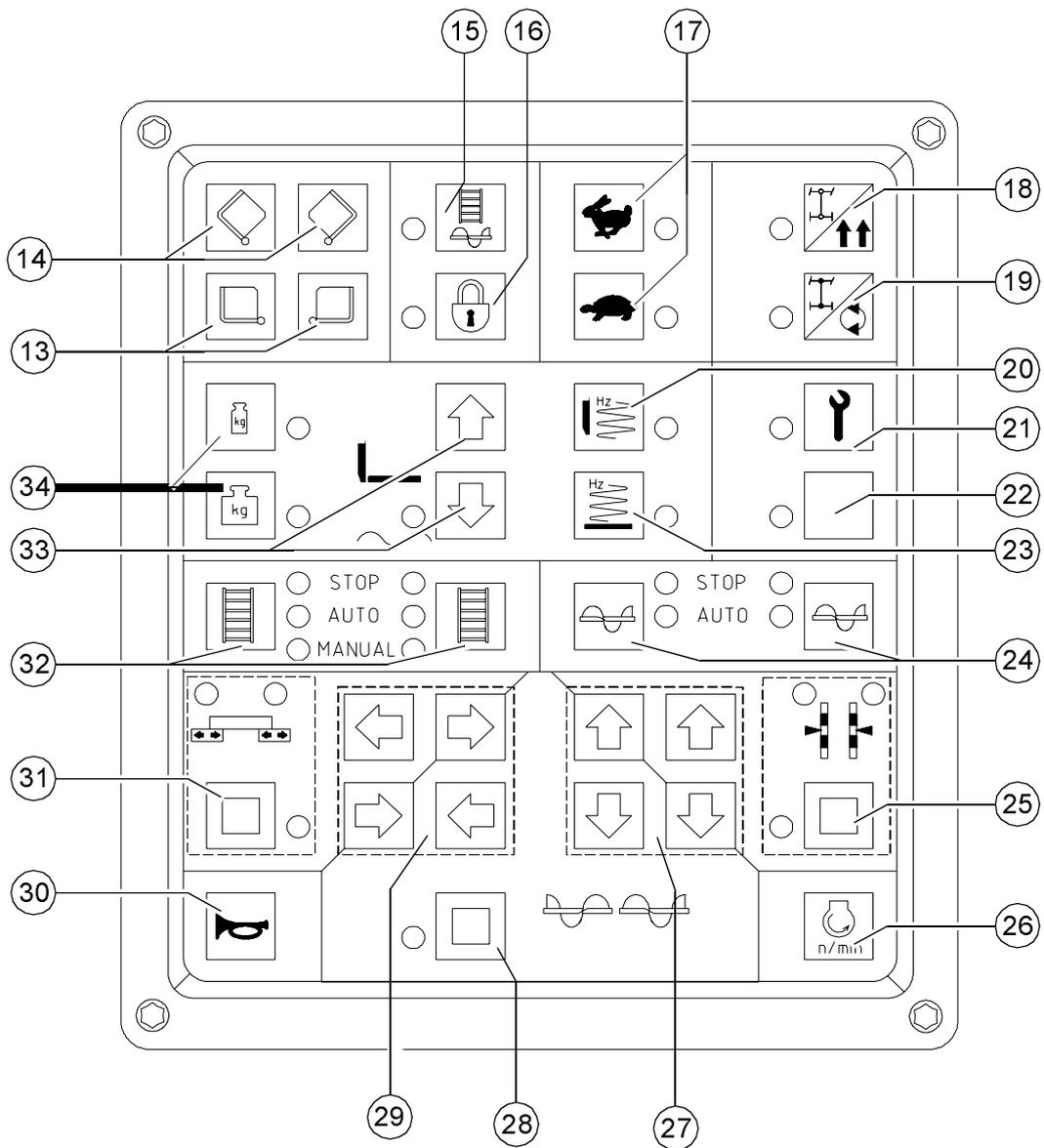
Θέση	Περιγραφή	Σύντομη περιγραφή
22	ελεύθερο	
23	Δόνηση	Χειρισμός και χρήση όπως διακόπτης (20).
24	Ατέρμονας κοχλίας αριστερά/ δεξιά	<p>Πλήκτρα με διακόπτη πατήματος πλήκτρου και επιβεβαίωση LED</p> <p>Διαδοχική εναλλαγή μεταξύ δύο καταστάσεων εναλλαγής. Σταμάτημα: Κατάσταση ενεργοποίησης Αυτόματο</p> <p>Μέσω της ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ ή σε νέα εκκίνηση ακολουθεί μια εκ νέου ρύθμιση στο ΣΤΟΠ. Το πλήκτρο 16 ασφαλίζει τη λειτουργία προώθησης.</p>
25	Κύλινδρος οριζοντίωσης αριστερά/ δεξιά	<p>Πλήκτρο με λειτουργία διακόπτη πατήματος πλήκτρου και επιβεβαίωση LED.</p> <p>Έτσι ενεργοποιούνται χειροκίνητα οι κύλινδροι οριζοντίωσης όταν ο αυτόματος οριζοντίωσης είναι απενεργοποιημένος. Ο διακόπτης στο τηλεχειριστήριο πρέπει για αυτό να βρίσκεται στο «χειροκίνητο». Μια επιβεβαίωση γίνεται μέσω LED “C” (αριστερά) και LED “D” (δεξιά).</p> <p>ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ μέσω εκ νέου πατήματος πλήκτρου ή μέσω πλήκτρων 28 ή 31.</p> <p>Ρύθμιση των κυλίνδρων οριζοντίωσης με τα πλήκτρα στο πληκτρολόγιο δεξιά για κατευθύνσεις κίνησης (27) σε εμφανιζόμενη κατεύθυνση βέλους.</p>
26	Ρυθμιστής αριθμού στροφών κινητήρα ○	<p>Αναλογική ρύθμιση του αριθμού στροφών (όταν ο μοχλός οδήγησης (9) έχει περιστραφεί προς τα έξω).</p> <p>Με πίεση των πλήκτρων ανοίγει στην οθόνη ένα μενού στο οποίο μπορεί κανείς να εμφανίσει ή να αλλάξει την προϋπόθεση αναφοράς για τον αριθμό στροφών ντήζελ με τη βοήθεια του πληκτρολογίου οθόνης.</p> <p>Ελαχ. Θέση: χαμηλός αριθμός στροφών Μεγ. Θέση: ονομαστικός αριθμός στροφών</p> <p> Κατά τη διάστρωση ρυθμίστε κανονικά τον ονομαστικό αριθμό στροφών, σε οδήγηση μεταφοράς μειώστε τον αριθμό στροφών.</p> <p> Η αυτόματη ρύθμιση αριθμού στροφών διατηρεί τον ρυθμισμένο αριθμό στροφών αμετάβλητο και με φορτίο.</p>
27	Πληκτρολόγιο δεξιά για κατευθύνσεις κίνησης	Αυτό το πληκτρολόγιο επιτρέπει, σε αλληλεπίδραση με τα πλήκτρα 25, 28 και 31 μια κίνηση στην εμφανιζόμενη κατεύθυνση.

B



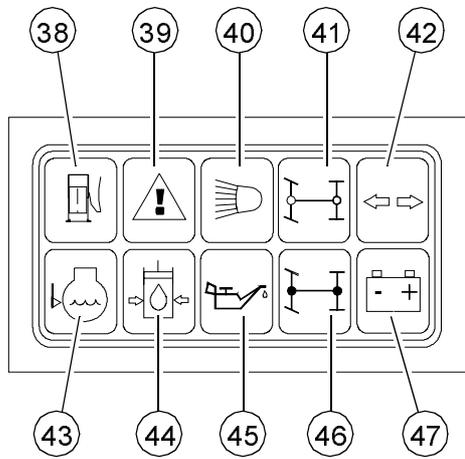
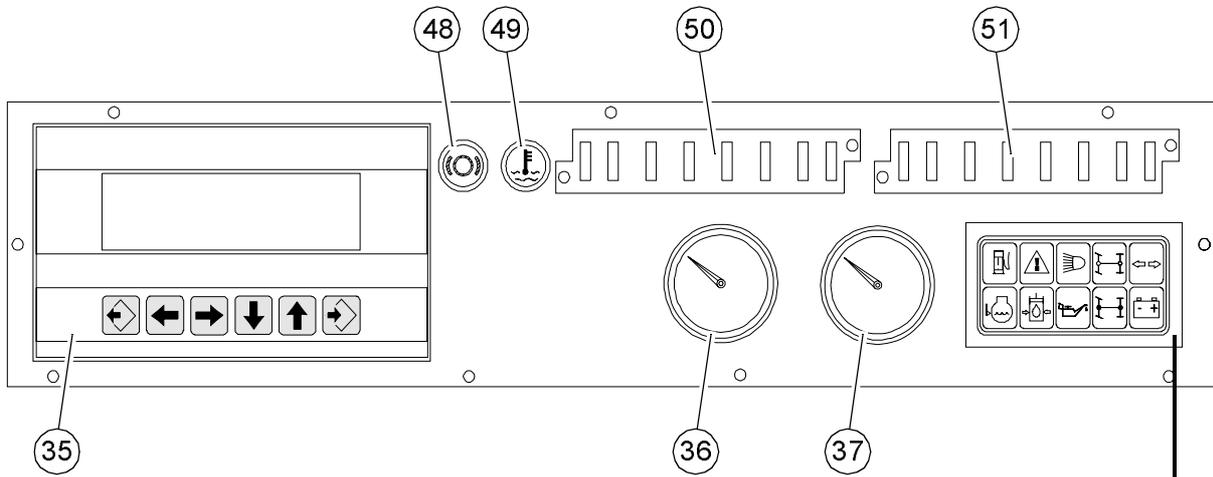
Θέση	Περιγραφή	Σύντομη περιγραφή
28	Προώθηση ατέρμονα κοχλία «ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΑ» και ανύψωση/ βύθιση ατέρμονα κοχλία	<p>Πλήκτρο με λειτουργία διακόπτη πατήματος πλήκτρου και επιβεβαίωση LED. ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ μέσω εκ νέου πατήματος πλήκτρου ή μέσω πλήκτρων 25 ή 31.</p> <p>1. Προώθηση ατέρμονα κοχλία «ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΑ» Προϋπόθεση: Πλήκτρο 24 στην κατάσταση «ΑΥΤΟΜΑΤΟ». Με τα πλήκτρα στο πληκτρολόγιο αριστερά για κατευθύνσεις κίνησης (29) γίνεται μια μετάδοση κίνησης σε μεγαλύτερο αριθμό στροφών της λειτουργίας αυτόματου με πλήρη απόδοση προώθησης στην εκάστοτε κατεύθυνση βέλους.</p> <p>2. Ανύψωση/ βύθιση ατέρμονα κοχλία Με τα πλήκτρα στο πληκτρολόγιο δεξιά για κατευθύνσεις κίνησης (27) ανυψώνεται ή βυθίζεται ο ατέρμονας κοχλίας σε κατεύθυνση βέλους.</p>
29	Πληκτρολόγιο αριστερά για κατευθύνσεις κίνησης	Αυτό το πληκτρολόγιο επιτρέπει, σε αλληλεπίδραση με τα πλήκτρα 25, 28 και 31 μια κίνηση στην εμφανιζόμενη κατεύθυνση.
30	Κόρνα	Σε επικείμενο κίνδυνο και σαν ακουστικό σήμα ενεργοποιείστε πριν από την εκκίνηση!
31	Έξοδος/ Έξοδος σανίδας διάστρωσης	<p>Πλήκτρο με λειτουργία διακόπτη πατήματος πλήκτρου και επιβεβαίωση LED. ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ μέσω εκ νέου πατήματος πλήκτρου ή μέσω πλήκτρων 25 ή 28.</p> <p>Με τα πλήκτρα στο πληκτρολόγιο για κατευθύνσεις κίνησης προχωρά η σανίδα διάστρωσης στην εμφανιζόμενη κατεύθυνση βέλους. Τα LED „Α“ και LED „Β“ δείχνουν ότι πρόκειται για μεταβλητή σανίδα διάστρωσης.</p>
32	Στοιχείο ταινίας αριστερά/ δεξιά	<p>Πλήκτρα με λειτουργία διακόπτη πατήματος πλήκτρου και επιβεβαίωση LED. Εναλλαγή μεταξύ τριών καταστάσεων μέσω εκ νέου πατήματος πλήκτρου: ΣΤΑΜΑΤΗΜΑ: Κατάσταση ενεργοποίησης ΑΥΤΟΜΑΤΟ ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟ</p> <p>Μέσω της ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ ή σε νέα εκκίνηση ακολουθεί μια εκ νέου ρύθμιση στο ΣΤΟΠ. Το πλήκτρο 16 ασφαλίζει τη λειτουργία προώθησης.</p>

B



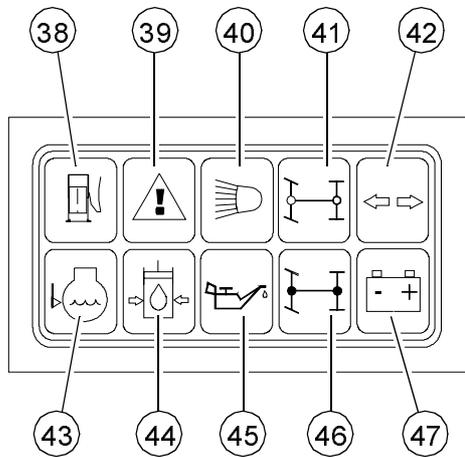
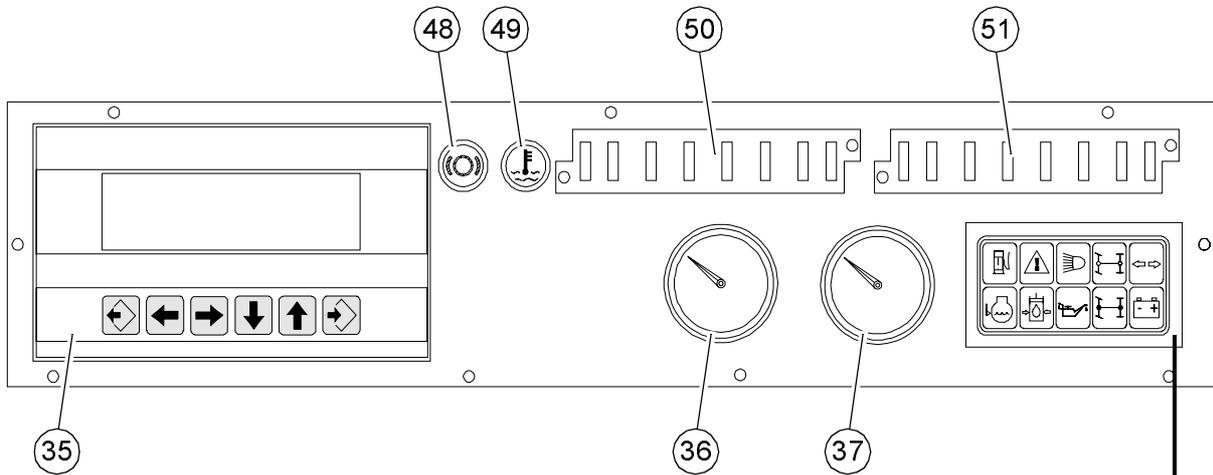
Θέση	Περιγραφή	Σύντομη περιγραφή
33	Θέση σανίδας διάστρωσης	<p> Λειτουργία διακόπτη πλήκτρου Ανύψωση σανίδας διάστρωσης</p> <p> Πλήκτρο με λειτουργία διακόπτη πατήματος πλήκτρου και επιβεβαίωση LED Βύθιση σανίδας διάστρωσης/ Σανίδα διάστρωσης κατάσταση αιώρησης</p> <p>Σανίδα διάστρωσης κατάσταση αιώρησης: Το πάτημα του πλήκτρου ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΙ το LED και η σανίδα διάστρωσης βρίσκεται σε ετοιμότητα «Κατάστασης αιώρησης», η οποία ενεργοποιείται μέσω του μοχλού οδήγησης (9) που έχει περιστραφεί έξω. Απενεργοποίηση μέσω εκ νέου πατήματος πλήκτρου ή μέσω του πλήκτρου ανυψώνετε τη σανίδα διάστρωσης.</p> <p>Βύθιση σανίδας διάστρωσης: Πιέστε το πλήκτρο (LED ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ) και κρατήστε πατημένο. Όσο είναι πατημένο το πλήκτρο, βυθίζεται η σανίδα διάστρωσης. Μόλις το αφήσετε μπλοκάρεται πάλι η σανίδα διάστρωσης και η ένδειξη LED ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΪΤΑΙ. Το πλήκτρο 16 βρίσκεται στη θέση OFF.</p> <p> Κατά τη διάστρωση πρέπει η σανίδα διάστρωσης να βρίσκεται πάντα στην κατάσταση αιώρησης. Αυτό ισχύει επίσης σε ενδιάμεση στάση και αλλαγή φορτηγού, όταν χρησιμοποιείται το αυτόματο σταμάτημα σανίδας διάστρωσης.</p> <p> Εάν η κατάσταση αιώρησης κατά τη διαδικασία διάστρωσης δεν είναι ενεργοποιημένη, δίδεται μέσω της κόρνας ένα προειδοποιητικό σήμα.</p>
34	Φόρτιση / αποφόρτιση σανίδας διάστρωσης	<p>Πλήκτρα με λειτουργία διακόπτη πατήματος πλήκτρου και επιβεβαίωση LED.</p> <p>ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ μέσω εκ νέου πατήματος πλήκτρου ή εναλλαγής μεταξύ των δύο πλήκτρων.</p> <p>Έτσι μπορεί να φορτιστεί ή αποφορτιστεί η σανίδα διάστρωσης, ώστε να επηρεάσει την ισχύ έλξης και τη στεγανοποίηση.</p> <p>Για την προ-ρύθμιση της πίεσης λαδιού υδραυλικών θέστε αυτό το πλήκτρο καθώς και το πλήκτρο 21 στο "ON".</p>

C



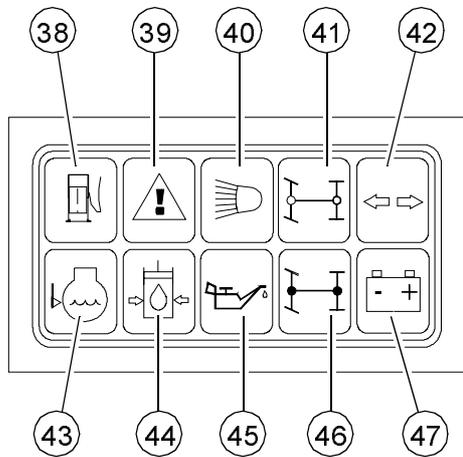
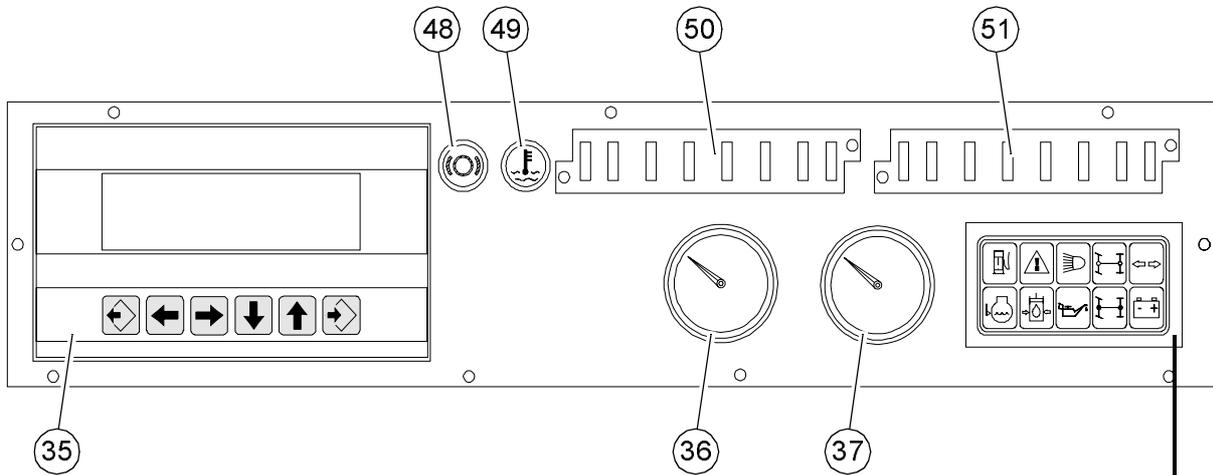
Θέση	Περιγραφή	Σύντομη περιγραφή
35	TDM Τερματικό εισαγωγής ελέγχου και ένδειξης	Πληκτρολόγιο οθόνης  Το πλήκτρο „Enter“ εκκινεί τον χειρισμό του μενού   Πλήκτρα αριστερά/ δεξιά   Ανακύλιση προς τα επάνω/ κάτω  Το πλήκτρο „Escape“ αφήνει το μενού
36	Ένδειξη θερμοκρασίας λαδιού υδραυλικών	Κανονική ένδειξη έως 120 °C = 248 °F.  Σε μεγαλύτερη θερμοκρασία σταματήστε τον διαστρωτήρα (Μοχλός οδήγησης (9) στη μεσαία θέση), αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει σε χαμηλές στροφές. Εξακριβώστε την αιτία και εάν απαιτείται διορθώστε.
37	Ένδειξη καυσίμου	Να έχετε πάντα στο νου σας την ένδειξη ντεπόζιτου  Ποτέ μην οδηγείτε με άδειο ντεπόζιτο ντήζελ! Σε άλλη περίπτωση πρέπει να εξαερωθεί η πλήρης εγκατάσταση καυσίμου.

C



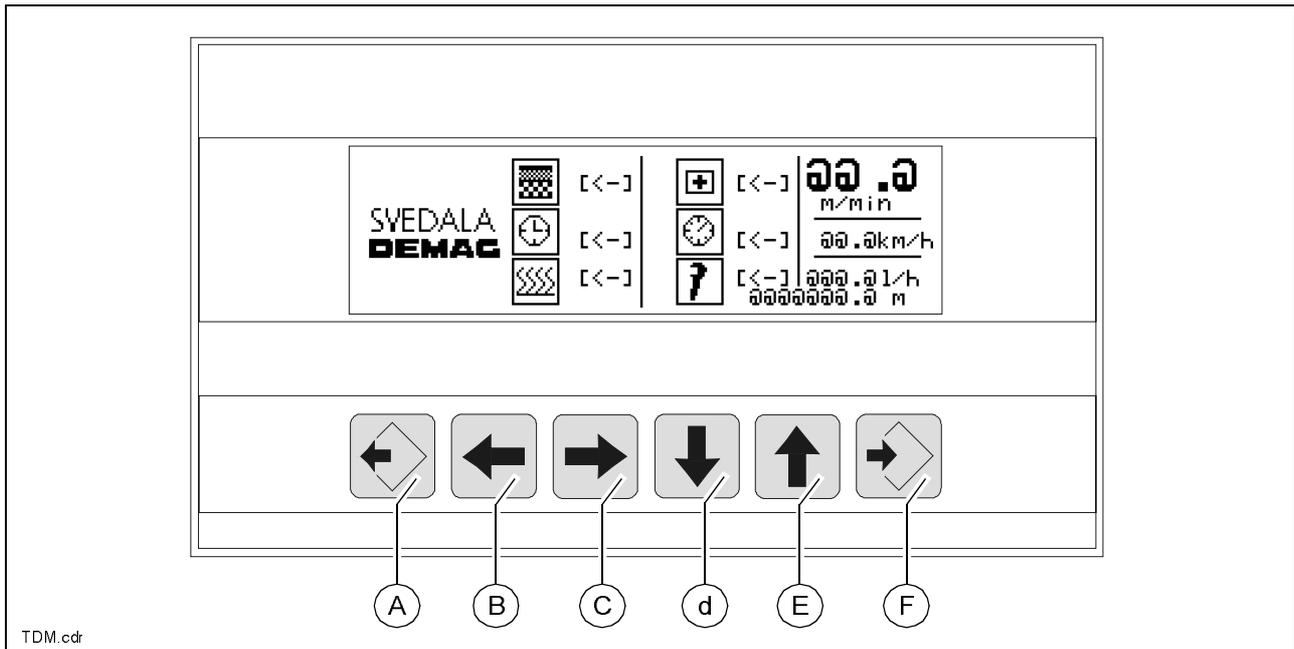
Θέση	Περιγραφή	Σύντομη περιγραφή
38	Προειδοποιητική λυχνία «Νερό στο καύσιμο» (κόκκινο)	<p>Ανάβει όταν εξακριβώνεται μια πολύ υψηλή ποσότητα νερού στον διαχωριστήρα νερού του συστήματος καυσίμου.</p> <p> Για να αποφύγετε βλάβες στον κινητήρα κίνησης, αφήστε αμέσως να εκρεύσει το διαχωρισμένο νερό, σύμφωνα με την οδηγία συντήρησης.</p> <p> Ανάβει για τον έλεγχο μετά τη σύνδεση της ανάφλεξης για μερικά δευτερόλεπτα.</p>
39	Ένδειξη σφάλματος (κίτρινο)	<p>Δείχνει ότι υπάρχει ένα σφάλμα στον κινητήρα κίνησης. Η μηχανή μπορεί ανάλογα με την βαρύτητα του σφάλματος είτε να συνεχίσει να λειτουργεί προσωρινά είτε ο κινητήρας κίνησης απενεργοποιείται αυτόματα. Ωστόσο για την αποφυγή περαιτέρω βλαβών, πρέπει το σφάλμα να διορθωθεί σε σύντομο χρονικό διάστημα.</p> <p> Ανάβει για τον έλεγχο μετά τη σύνδεση της ανάφλεξης για μερικά δευτερόλεπτα.</p> <p> Για την διάγνωση σφαλμάτων βλέπε Παράγραφο «Ενδείξεις σφαλμάτων κινητήρα κίνησης»</p>
40	Έλεγχος φώτων πορείας (μπλε)	<p>Ανάβει όταν τα φώτα πορείας είναι ενεργοποιημένα (στον διακόπτη μίζας (5)).</p> <p> Αποφύγετε να ρίχνετε εκτυφλωτικό φως στα οχήματα αντίθετης πορείας!</p>
41	ελεύθερο	
42	ελεύθερο	
43	Έλεγχος νερού ψύξης (κόκκινο)	<p>Ανάβει όταν η στάθμη νερού ψύξης είναι πολύ χαμηλή.</p> <p> Στην περίπτωση που η λυχνία δεν σβήνει, σταματήστε αμέσως τον κινητήρα. Περαιτέρω πιθανά σφάλματα βλέπε Εγχειρίδιο χειρισμού κινητήρα.</p>
44	Έλεγχος πίεσης λαδιού υδραυλικής κίνησης οδήγησης (κόκκινο)	<p>Πρέπει λίγο μετά την εκκίνηση να σβήσει. Προσέξτε τη θερμότητα. Ενδεχομένως πολύ κρύο, σκληρό λάδι υδραυλικών.</p> <p> Στην περίπτωση που η λυχνία δεν σβήνει, αφήστε την κίνηση οδήγησης απενεργοποιημένη (βλέπε Παράγραφο «Βλάβες»).</p> <p> Η λυχνία σβήνει σε πίεση κάτω από 2,8 bar = 40 psi.</p>
45	Έλεγχος πίεσης λαδιού κινητήρα (κόκκινο)	<p>Πρέπει λίγο μετά την εκκίνηση να σβήσει.</p> <p> Στην περίπτωση που η λυχνία δεν σβήνει, σταματήστε αμέσως τον κινητήρα. Περαιτέρω πιθανά σφάλματα βλέπε Εγχειρίδιο χειρισμού κινητήρα.</p>
46	ελεύθερο	
47	Έλεγχος φόρτισης μπαταρίας (κόκκινο)	<p>Πρέπει να σβήνει μετά την εκκίνηση σε αυξημένο αριθμό στροφών.</p> <p>- Στην περίπτωση που η λυχνία δεν σβήνει, σταματήστε τον κινητήρα.</p>

C



Θέση	Περιγραφή	Σύντομη περιγραφή
48	ελεύθερο	
49	Έλεγχος θερμοκρασίας κινητήρα (κόκκινο)	<p>Ανάβει όταν η θερμοκρασία κινητήρα είναι πολύ υψηλή.</p> <p> Η ισχύς του κινητήρα μειώνεται αυτόματα. (Λειτουργία οδήγησης πάλι δυνατή). Σταματήστε τον διαστρωτήρα (μοχλός οδήγησης σε μεσαία θέση), αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει σε χαμηλές στροφές. Εξακριβώστε την αιτία και εάν απαιτείται διορθώστε (βλέπε Παράγραφο «Βλάβες»). Μετά την επίτευξη της κανονικής θερμοκρασίας ο κινητήρας λειτουργεί πάλι με πλήρη ισχύ.</p>
50	Κιβώτιο ασφαλειών I	<p> Για τη θέση των ασφαλειών στη ράγα τους βλέπε Κεφάλαιο F.</p>
51	Κιβώτιο ασφαλειών II	<p> Για τη θέση των ασφαλειών στη ράγα τους βλέπε Κεφάλαιο F.</p>

2.2 Χειρισμός του τερματικού εισαγωγής και ενδείξεων



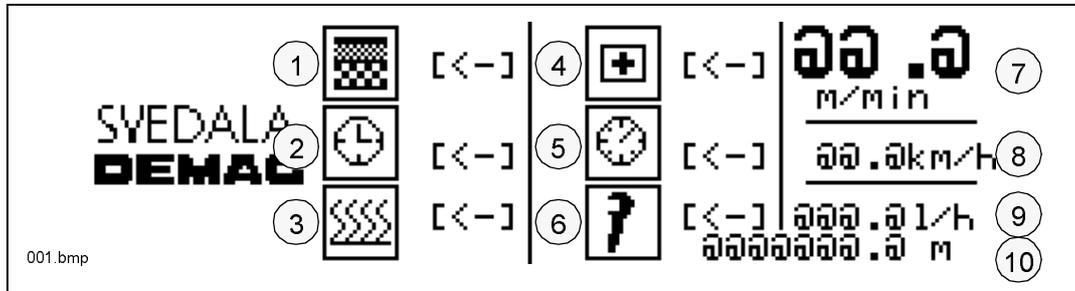
Λειτουργίες πλήκτρων της οθόνης

- (A) Το πλήκτρο "Escape" αφήνει το μενού
- (B)/(C) Πλήκτρα αριστερά/ δεξιά
- (D)/(E) Ανακύλιση πλήκτρων επάνω/ κάτω
- (F) Το πλήκτρο "Enter" εκκινεί τον χειρισμό μενού.

Χειρισμός μενού

Μετά την ενεργοποίηση της ανάφλεξης εμφανίζεται μετά από μια σύντομη διαδικασία φόρτισης το βασικό μενού στην οθόνη:

Εδώ εμφανίζονται διάφορες τρέχουσες πραγματικές τιμές και μπορούν να επιλεγούν 6 υπομενού.



- Ποσότητα προώθησης / Πάχος διάστρωσης (1)
- Μετρητής ωρών λειτουργίας (2)
- Έλεγχος θέρμανσης της ηλεκτρικής θέρμανσης σανίδας διάστρωσης (○) (3)
- Λειτουργία ανάγκης / Σταμάτημα σανίδας διάστρωσης και εκκίνηση κόππανου (4)
- Ένδειξη διαφόρων πραγματικών καταστάσεων του κινητήρα κίνησης (5)
- Πρόγραμμα σέρβις για συνεργείο και τεχνίτες (6)

Για την επιλογή πιάστε το πλήκτρο (F), με το πλήκτρο (D/E) επιλέγετε το σημείο μενού (το βέλος έχει μαύρο φόντο) και μέσω πίεσης του πλήκτρου (F) γίνεται είσοδος.

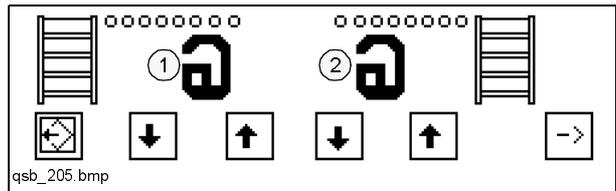
Οι ακόλουθες πραγματικές τιμές εμφανίζονται δεξιά στην οθόνη.

- Τρέχουσα ταχύτητα οδήγησης/ λειτουργίας m/min (7)
- Τρέχουσα ταχύτητα οδήγησης / λειτουργίας km/h (8)
- Τρέχουσα κατανάλωση καυσίμου σε l/h. (9)
- Το μήκος ασφαλτόστρωσης που πραγματοποιήθηκε κατά την εργασία (10)

Ποσότητα προώθησης / Πάχος διάστρωσης (1)

Ποσότητα προώθησης στοιχείου ταινίας

Αναλογικά στα δύο τηλεχειριστήρια είναι δυνατό, να ρυθμίσετε αναλογικά, ξεχωριστά την ταχύτητα προώθησης και των δύο ταινιών.



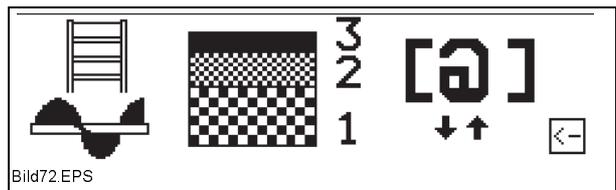
- Μείωση ταχύτητας αριστερής ταινίας-πλήκτρο (B)
- Αύξηση ταχύτητας αριστερής ταινίας-πλήκτρο (C)
- Μείωση ταχύτητας δεξιάς ταινίας-πλήκτρο (D)
- Αύξηση ταχύτητας δεξιάς ταινίας-πλήκτρο(E)

Η ταχύτητα ρυθμίζεται σε 8 βαθμίδες. Η ρυθμισμένη βαθμίδα ταχύτητας για το εκάστοτε στοιχείο ταινίας εμφανίζεται στις ενδείξεις (1) και (2).

Μέσω πατήματος του πλήκτρου (F) γίνεται μια μεταπήδηση στο υπομενού για τη ρύθμιση της πάχους διάστρωσης. Μεταπήδηση προς τα πίσω στο αρχικό μενού μέσω πατήματος του πλήκτρου (A).

Πάχος διάστρωσης

Είναι δυνατό να επιλέξετε από τρεις προ-ρυθμισμένες δυνάμεις διάστρωσης.



- Τελική στρώση (3)
- Ενδιάμεση στρώση (2)
- Βάση (1)

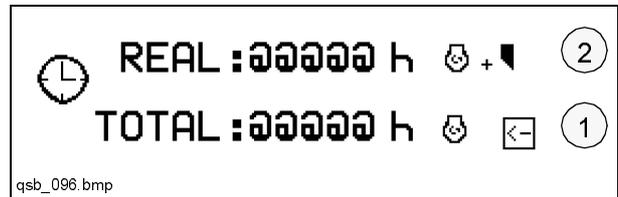


(○) Σε επιλεγμένη λειτουργία στρώσης κυκλοφορίας (3) “απαλή” εκκίνηση κόπτανου: η συχνότητα κόπτανου αυξάνεται ανάλογα με την ταχύτητα οδήγησης στην προ-επιλεγμένη τιμή.

Για να επιλέξετε ο επιθυμητό πάχος διάστρωσης, πιάστε το πλήκτρο (F) (ο αριθμός έχει μαύρο φόντο και αναβοσβήνει), επιλέγετε με τα πλήκτρο (D/E). Για τη λήψη της αλλαγής πιάστε το πλήκτρο (F).

Ωρομετρητής (2)

Εμφανίζονται δύο διαφορετικές τιμές ωρών λειτουργίας:



- Συνολικές ώρες λειτουργίας (1) με κινητήρα κίνησης εν λειτουργία
- Πραγματικές ώρες λειτουργίας (2) κατά την διάστρωση



Για την τήρηση των διαλειμάτων συντήρησης (Κεφάλαιο F) ελέγχετε καθημερινά και προσέχετε τις συνολικές ώρες λειτουργίας!

Ρύθμιση της ηλεκτρικής θέρμανσης σανίδας διάστρωσης (3) (○)



Η θερμοκρασία θέρμανσης μπορεί να διαβαστεί σε αυτό το υπόμενού για τα ακόλουθα στοιχεία σανίδας διάστρωσης και να ρυθμιστεί συνολικά για όλα τα στοιχεία σανίδας:

- Πραγματική τιμή θερμοκρασίας βασικής σανίδας διάστρωσης αριστερά (1)
- Πραγματική τιμή θερμοκρασίας βασικής σανίδας διάστρωσης δεξιά (2)
- Πραγματική τιμή θερμοκρασίας εξάρτημα επέκτασης αριστερά (3)
- Πραγματική τιμή θερμοκρασίας εξάρτημα επέκτασης δεξιά (4)
- Ρυθμισμένη θερμοκρασία για όλα τα στοιχεία σανίδας διάστρωσης (5)



Η ρύθμιση θερμοκρασίας γίνεται σε βήματα του 1°C στο πεδίο των 20° έως 180°C

Για την αλλαγή της επιθυμητής τιμής (5), πιάστε το πλήκτρο (F) (ο αριθμός έχει μαύρο φόντο και αναβοσβήνει).

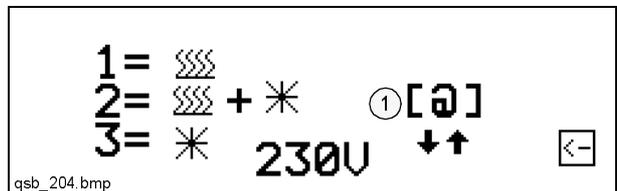
Η επιθυμητή τιμή μπορεί τώρα να αλλαχθεί με τα πλήκτρα (D/E) .

Επιβεβαιώστε την επιθυμητή τιμή μέσω πατήματος του πλήκτρου (F) (ο αριθμός δεν αναβοσβήνει άλλο).

Μέσω πατήματος του πλήκτρου (A) μπορείτε να αφήσετε το υπό-στοιχείο μενού.

Μέσω επιλογής του συμβόλου «Υπό-μενού» (6) και επιβεβαίωσης μέσω του πλήκτρου (F) γίνεται μια μεταπήδηση στο υπό-μενού για την επιλογή των ελεγχόμενων καταναλωτών:

Επιλογή ελεγχόμενων ηλεκτρικών στοιχείων



Σε αυτό το υπόμενού γίνεται ρύθμιση του ποια ηλεκτρικά στοιχεία στην κονσόλα χειρισμού της θέρμανσης σανίδας διάστρωσης μπορούν να ενεργοποιηθούν:

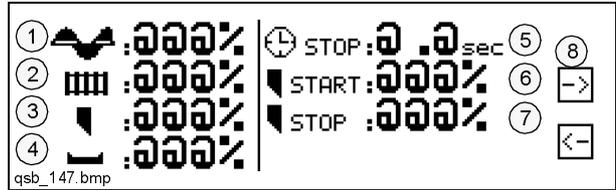
- Επιλογή 1: μόνο θέρμανση
- Επιλογή 2: Θέρμανση και φωτισμός
- Επιλογή 3: μόνο φωτισμός

Για να αλλάξετε την τρέχουσα επιλογή (1) πιάστε το πλήκτρο (F) (ο αριθμός έχει μαύρο φόντο και αναβοσβήνει).

Για να αλλάξετε την επιλογή ενεργοποιείτε τα πλήκτρα (D) ή (E) έως ότου εμφανιστεί ο επιθυμητός αριθμός στην ένδειξη (1) .Επιβεβαιώστε την επιθυμητή επιλογή μέσω πατήματος του πλήκτρου (F) (ο αριθμός δεν αναβοσβήνει άλλο).

Μέσω πατήματος του πλήκτρου (F) μπορείτε να εγκαταλήψετε το υπόμενού.

Λειτουργία ανάγκης / Σταμάτημα σανίδας διάστρωσης και εκκίνηση κόπανου (4)



Σε μια έλλειψη του σήματος αναφοράς ή της μέτρησης πραγματικής τιμής (π.χ. ελαττωματικός αισθητήρας, βλάβη τηλεχειριστηρίου) μπορεί να ρυθμιστεί η απόδοση διαφορετικών συγκροτημάτων για την αυτόματη λειτουργία.

- Ατέρμονας κοχλίας (1)
- Ταινία (2)
- Κόπανος (3)
- Δόνηση (4)

Η τιμή ρεύματος ρυθμίζεται από 0 έως 100%.



Ρυθμίσεις σε αυτές τις λειτουργίες μπορούν να διεξαχθούν μόνο όταν υπάρχει βλάβη.

Ως επιπρόσθετες λειτουργίες μπορούν να επιλεγούν τρία περαιτέρω υπό-στοιχεία:

- Σταμάτημα σανίδας διάστρωσης (5)
- Εκκίνηση κόπανου (6)
- Σταμάτημα κόπανου (7)
- Το σταμάτημα σανίδας διάστρωσης (5) ανοίγει σε μια νέα εκκίνηση της μηχανής μετά τον τερματισμό της δοθείσας τιμής χρόνου.
- Η επιθυμητή τιμή για τη δυναμική της εκκίνησης κόπανου (6) ρυθμίζεται στο πεδίο από 0 έως 100%. Η αναλογία είναι 50%. (Εκκίνηση κόπανου με χρονική υστέρηση)
- Η επιθυμητή τιμή για τη δυναμική του σταματήματος κόπανου (7) ρυθμίζεται στο πεδίο από 0 έως 100%. Η αναλογία είναι 50%. (Σταμάτημα κόπανου με χρονική υστέρηση)

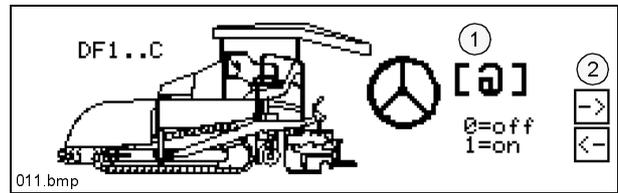
Με τα πλήκτρα (B/C) ή (D/E) επιλέξτε την επιθυμητή λειτουργία και με το πλήκτρο (F) πηγαίνετε στο υπό-στοιχείο (ο αριθμός έχει μαύρο φόντο και αναβοσβήνει). Αλλάζετε την τιμή με τα πλήκτρα (D/E) και επιβεβαιώνετε με το πλήκτρο (F) (ο αριθμός δεν αναβοσβήνει άλλο). Εάν απαιτείται επιλέγετε το επόμενο υπό-στοιχείο μέσω των πλήκτρων (B/C) ή (D/E) ή μέσω πατήματος δύο φορές του πλήκτρου (F) λαμβάνετε την αλλαγμένη τιμή και αφήνετε το υπό-στοιχείο μενού.

Μέσω επιλογής του συμβόλου «Υπομενού» (8) και επιβεβαίωσης μέσω του πλήκτρου (F) γίνεται μια μεταπήδηση στο υπό-μενού για τη ρύθμιση της αυτόματης διεύθυνσης:

Αυτόματη διεύθυνση



Αυτό το υπομενού δεν υπάρχει στους τροχοφόρους διαστρωτήρες!



Σε αυτό το υπό-στοιχείο μενού μπορεί μέσω της επιλογής (1) να ρυθμιστεί εάν η αυτόματη διεύθυνση πρέπει να είναι συνδεδεμένη ή αποσυνδεδεμένη:

- Επιλογή 0: Αυτόματη διεύθυνση αποσυνδεδεμένη
- Επιλογή 1: Αυτόματη διεύθυνση συνδεδεμένη

Με τον αντίστοιχο εξοπλισμό (Sonic-Ski) μπορεί ο διαστρωτήρας σε συνδεδεμένο αυτόματο διεύθυνσης να προχωρήσει αυτόνομα οδηγούμενος κατά μήκος ενός σώματος αναφοράς (π.χ. ράμα).



Εάν ο οδηγός κάνει μια κίνηση διεύθυνσης, αυτή υπερισχύει αυτής της αυτόματης διεύθυνσης για λόγους ασφαλείας.

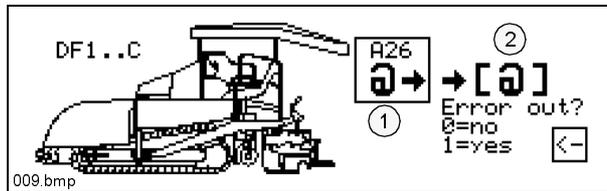
Μέσω πατήματος του πλήκτρου (A) μπορείτε να αφήσετε το υπομενού.

Μέσω επιλογής του συμβόλου «Υπομενού» (2) και επιβεβαίωσης μέσω του πλήκτρου (F) γίνεται μια μεταπήδηση στο υπομενού για την ανάκληση αποθηκευμένων μηνυμάτων σφάλματος:

Μνήμη σφαλμάτων



Αυτό το υπομενού δεν υπάρχει στους τροχοφόρους διαστρωτήρες!



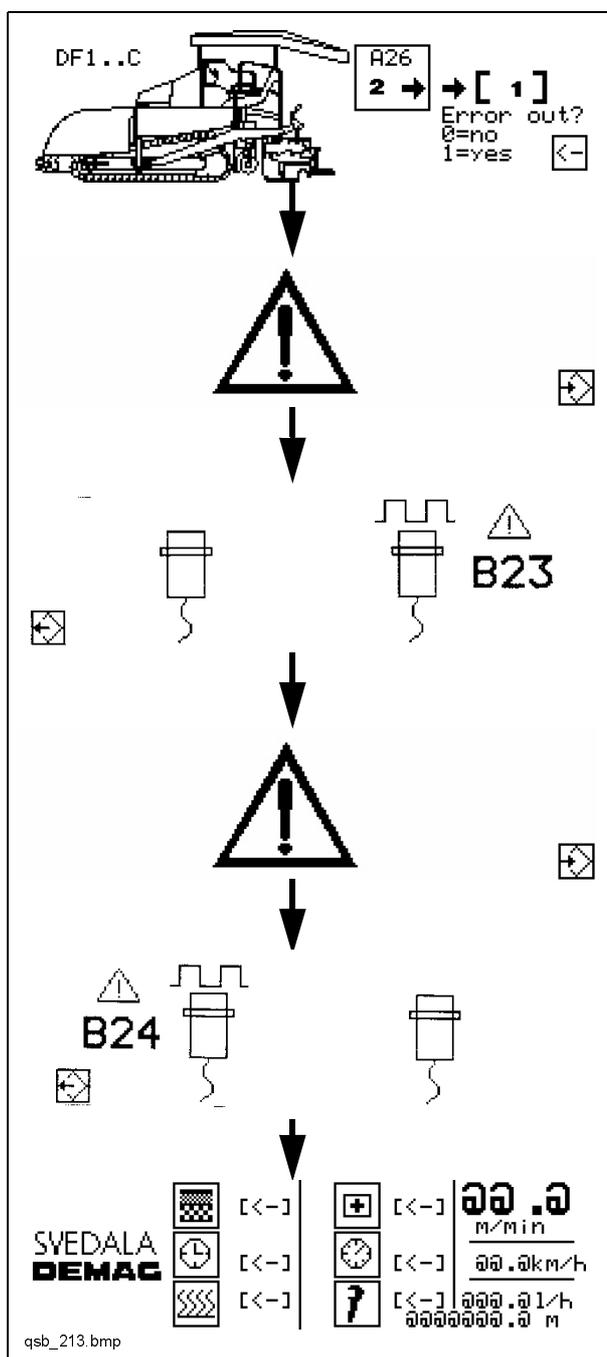
Σε αυτό το υπομενού μπορούν να ανακληθούν τα αποθηκευμένα στη μνήμη του συστήματος σφάλματα και να εμφανισθούν:

Στην ένδειξη (1) εμφανίζεται ο αριθμός των αποθηκευμένων ενδείξεων σφαλμάτων. Μέσω επιλογής (2) μπορεί να γίνει ρύθμιση για το εάν τα σφάλματα πρέπει να εμφανίζονται διαδοχικά στην οθόνη ή εάν αυτό δεν πρέπει να συμβαίνει στη συνέχεια.

- Επιλογή 0: καμία ένδειξη των σφαλμάτων
- Επιλογή 1: εμφάνιση σφαλμάτων

Εάν δεν πρέπει να γίνεται καμία ανάκληση σφάλματος, αφήστε το στοιχείο μενού μέσω πατήματος του πλήκτρου (A). Για την ερώτηση καλέστε με το πλήκτρο (C) το παράθυρο επιλογής (2), μέσω του πλήκτρου (F) επιλέγετε και μέσω πατήματος του πλήκτρου (E) θέτετε την τιμή στο «1».

Μετά την επιβεβαίωση μέσω εκ νέου πατήματος του πλήκτρου (F) ανάβουν διαδοχικά τα αποθηκευμένα σφάλματα:



Παράδειγμα:

Υπάρχουν δύο ενδείξεις σφαλμάτων στη μνήμη.

- Επιλογή 1: Ένδειξη σφάλματος
- Υπόδειξη σφάλματος
- 1ο Σφάλμα: δεξιός αισθητήρας μηχανισμού μετάδοσης κίνησης ερπύστριας
- Υπόδειξη σφάλματος
- 2ο Σφάλμα: αριστερός αισθητήρας μηχανισμού μετάδοσης κίνησης ερπύστριας



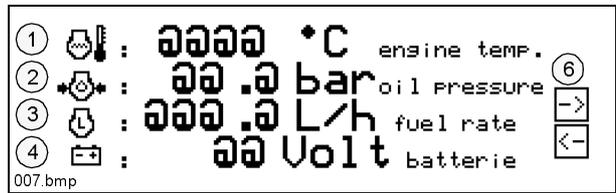
Για την ακριβή διάγνωση σφάλματος βλέπε Παράγραφο „Διάγνωση σφάλματος και εντοπισμός σφάλματος“



Τα αποθηκευμένα σφάλματα μπορούν να αποθηκευθούν εκ νέου όταν η ανάφλεξη απενεργοποιείται και ενεργοποιείται πάλι.

Ένδειξη διαφόρων πραγματικών καταστάσεων του κινητήρα κίνησης (5)

Σε αυτό το υπό-στοιχείο μπορούν να ελεγχθούν περισσότερες πραγματικές καταστάσεις του κινητήρα:

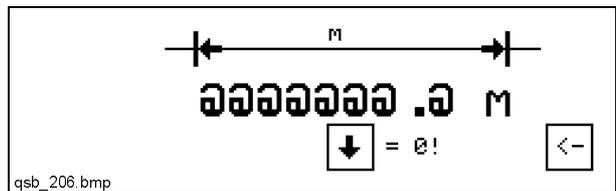


- Θερμοκρασία κινητήρα (1)
- Πίεση λαδιού (2)
- Κατανάλωση καυσίμου σε L/ h (3)
- Τάση μπαταρίας (4)

Μέσω επιλογής του συμβόλου «Υπομενού» (6) και επιβεβαίωσης μέσω του πλήκτρου (F) γίνεται μια μεταπήδηση στο υπομενού «Μετρητής διαδρομών»:

Μετρητής διαδρομών

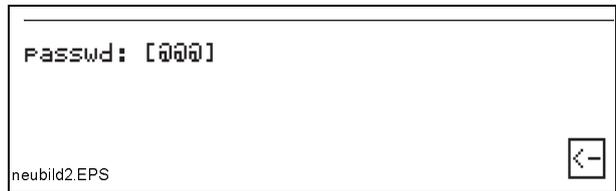
Σε αυτή την ένδειξη μπορεί να ανακληθεί η διαστρωμένη διαδρομή στη χρήση εργασίας του διαστρωτήρα σε μέτρα.



Μέσω πατήματος του πλήκτρου (D) μπορεί να τεθεί η ένδειξη στο «μηδέν».

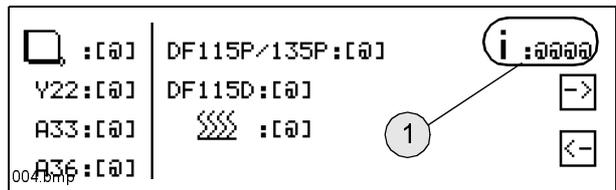
Πρόγραμμα σέρβις για συνεργείο και τεχνίτες συντήρησης (6)

Μετά από επιλογή αυτής της υπολειτουργίας εμφανίζεται μια αίτηση εισαγωγής για έναν κωδικό στην οθόνη.



Για την περαιτέρω διαδικασία επιτρέπεται μόνο εξουσιοδοτημένο προσωπικό!

- Μεταπήδηση προς τα πίσω στο αρχικό μενού μέσω πατήματος του πλήκτρου (A)
- Μέσω πατήματος του πλήκτρου (F) καλείται η ακόλουθη μάσκα και μπορεί να ερωτηθεί η έκδοση λογισμικού (1) του SPS:
- Μεταπήδηση προς τα πίσω στο αρχικό μενού μέσω πατήματος του πλήκτρου (A)



Ρυθμίσεις σε αυτή τη μάσκα μπορούν να διεξαχθούν μόνο όταν έχει εισαχθεί ο σωστός αριθμητικός κωδικός.

Περαιτέρω δυνατότητες χειρισμού / Ενδείξεις μέσω της οθόνης LC

Ρύθμιση αριθμού στροφών κινητήρα

Εμφανίζεται μετά το πάτημα του πλήκτρου (26) του στοιχείου χειρισμού στην οθόνη.

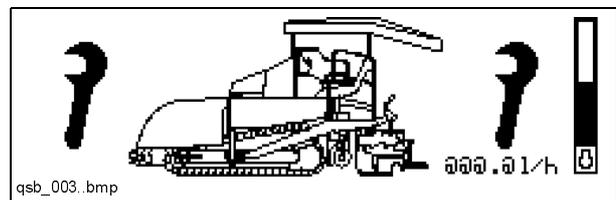


- Δείχνει επιθυμητή και πραγματική τιμή του αριθμού στροφών κινητήρα.

Για να ρυθμίσετε την επιθυμητή τιμή αριθμού στροφών κινητήρα, πιέστε το πλήκτρο (A) (ο αριθμός έχει μαύρο φόντο και αναβοσβήνει), ρυθμίστε με τα πλήκτρα (D/E) την επιθυμητή τιμή. Για τη λήψη της αλλαγής πατήστε το πλήκτρο (F) και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο (A). Αφήνετε το υπό-στοιχείο μενού μέσω εκ νέου πατήματος του πλήκτρου (26).

Λειτουργία ρύθμισης

Εμφανίζεται μετά το πάτημα του πλήκτρου (21) του στοιχείου χειρισμού στην οθόνη. Ο αριθμός στροφών κινητήρα απεικονίζεται γραφικά με διάγραμμα με ράβδους δεξιά στην οθόνη. Συμπληρωματικά εμφανίζεται η τρέχουσα κατανάλωση καυσίμου σε l/h.



Σταμάτημα

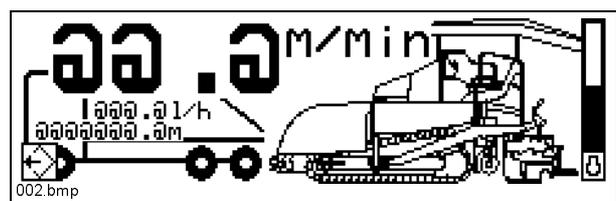
Εάν εμφανίζεται στην οθόνη τότε έχει πατηθεί ένα μανιτάρι έκτακτης ανάγκης (7) στο στοιχείο χειρισμού ή (54○) στο τηλεχειριστήριο.



Λειτουργία διάστρωσης

Εμφανίζεται κατά τη λειτουργία διάστρωσης στην οθόνη και δείχνει την στιγμιαία ταχύτητα εργασίας. Ο αριθμός στροφών κινητήρα απεικονίζεται γραφικά με διάγραμμα με ράβδους δεξιά στην οθόνη. Συμπληρωματικά εμφανίζεται η τρέχουσα κατανάλωση καυσίμου σε

l/h και η διαστρωμένη διαδρομή στη χρήση εργασίας σε μέτρα.



Υπόδειξη σφάλματος

Εμφανίζεται στην οθόνη όταν εμφανιστεί ένα σφάλμα.



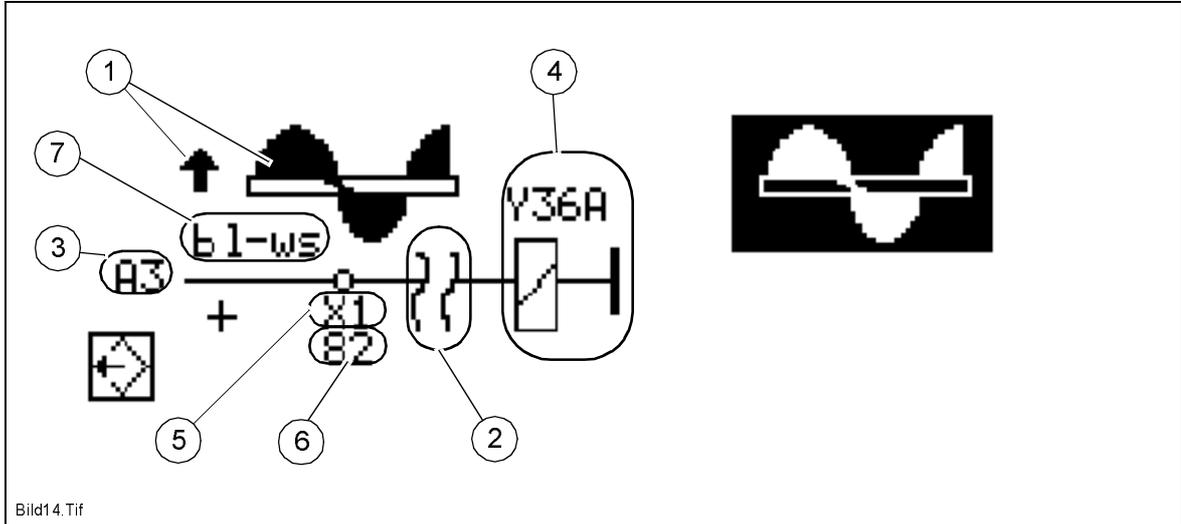
- Διάγνωση και εντοπισμός σφάλματος δυνατά μετά από πάτημα του πλήκτρου (F).
- Για να αφήσετε το μενού σφαλμάτων, πατήστε το πλήκτρο (A).

2.3 Διάγνωση και εντοπισμός σφαλμάτων

Μετά από εμφάνιση της υπόδειξης σφάλματος μπορεί να ανακληθεί η ένδειξη σφάλματος μέσω πατήματος του πλήκτρου (F).

Οι ακόλουθες υποδείξεις δίδονται στην ένδειξη σφάλματος.

Παράδειγμα:



Θέση	Περιγραφή
1	συγκρότημα και λειτουργία στην οποία αναφέρεται η βλάβη
2	εσφαλμένη ηλεκτρική λειτουργία
3	αντίστοιχη μονάδα SPS
4	ελεγχόμενο συγκρότημα
5	γραμμή όδευσης καλωδίου
6	ακροδέκτης καλωδίου
7	Χρώμα του καλωδίου

Είδη σφαλμάτων στη θέση 2

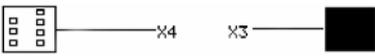
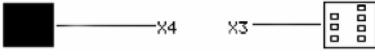
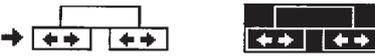
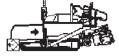
Έννοια	Απεικόνιση
Διακοπή καλωδίου	
Βραχυκύκλωμα	

Είδη σφαλμάτων στη θέση 4

Έννοια	Απεικόνιση
Αισθητήρας υπερήχων / μηχ. Τερματικός διακόπτης	
Ποτενσιόμετρο	
Βαλβίδα	
Ηλεκτρονική μονάδα αυτόματου πιλότου	

Είδη σφαλμάτων στη θέση 1

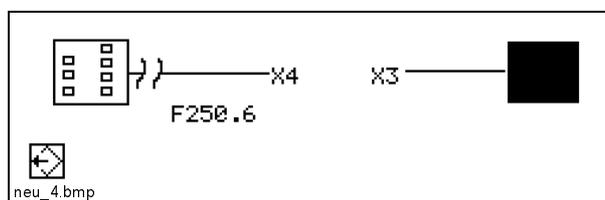
Λειτουργία / Έννοια	Σύμβολο
Φορέας ατέρμονα κοχλία ανύψωση αριστερά	 
Φορέας ατέρμονα κοχλία βύθιση αριστερά	 
Φορέας ατέρμονα κοχλία ανύψωση δεξιά	 
Φορέας ατέρμονα κοχλία βύθιση δεξιά	 
Οριζοντίωση ανύψωση αριστερά	 
Οριζοντίωση βύθιση αριστερά	 
Οριζοντίωση ανύψωση δεξιά	 
Οριζοντίωση βύθιση δεξιά	 
Σκάφη άνοιγμα αριστερά	 
Σκάφη κλείσιμο αριστερά	 
Σκάφη άνοιγμα δεξιά	 
Σκάφη κλείσιμο δεξιά	 
Φόρτιση σανίδας διάστρωσης	
Αποφόρτιση σανίδας διάστρωσης	
Φόρτιση / Αποφόρτιση σανίδας διάστρωσης	
Κατάσταση αιώρησης της σανίδας διάστρωσης	

Λειτουργία / Έννοια	Σύμβολο
Σταμάτημα σανίδας διάστρωσης	
Λειτουργία κόπανου	
Λειτουργία δόνησης	
Τηλεχειριστήριο αριστερά	
Τηλεχειριστήριο δεξιά	
Σανίδα διάστρωσης έξοδος αριστερά	
Σανίδα διάστρωσης είσοδος αριστερά	
Σανίδα διάστρωσης έξοδος δεξιά	
Σανίδα διάστρωσης είσοδος δεξιά	
Λειτουργία μίζας	
Λειτουργία κόρνας	
Αντλία συστήματος μετάδοσης κίνησης	

Συμπληρωματική υπόδειξη «Ασφάλεια»

Σε ορισμένες ενδείξεις σφαλμάτων δίδεται οδηγία συμπληρωματικά για την αντίστοιχη ασφάλεια (Παράδειγμα F250.6).

Αυτή πρέπει πρώτα να ελεγχθεί, πριν παρθούν περαιτέρω μέτρα.

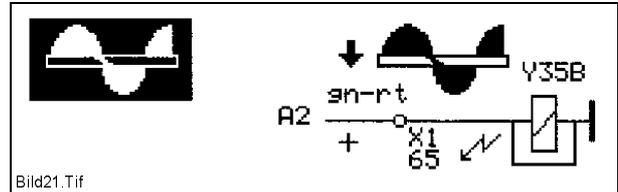


Είδη χρωμάτων στη θέση 7

Συντομογραφία	Έννοια
bl	μπλε
br	καφέ
ge	κίτρινο
gn	πράσινο
rs	ροζ
rt	κόκκινο
sw	μαύρο
vi	βιολετί
ws	λευκό

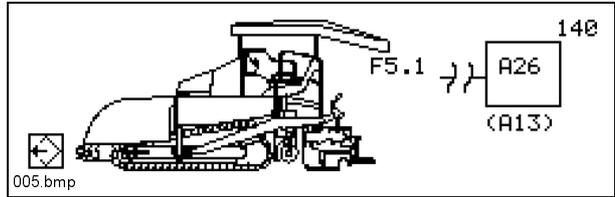
Παράδειγμα:

- Σφάλμα στη λειτουργία φορέα ατέρμονα κοχλία βύθιση δεξιά.
- Βραχυκύκλωμα στη βαλβίδα Y35B στη μονάδα SPS A2
- Γραμμή όδευσης X1, ακροδέκτης καλωδίου 65, χρώμα καλωδίου πράσινο-κόκκινο



Ένδειξη σφάλματος αυτόματου πιλότου

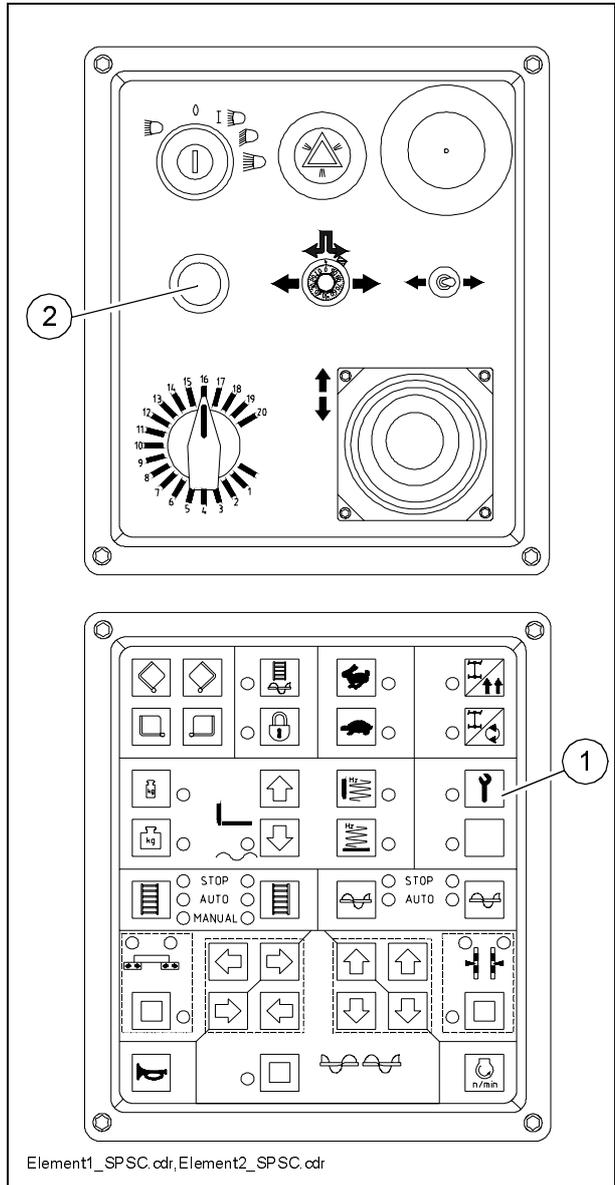
Η μονάδα ηλεκτρονικής για τον αυτόματο πιλότο έχει βλάβη.
Η σύνδεση δεδομένων στην κύρια μονάδα έχει διακοπεί.



Ελέγξτε πρώτα εάν η ασφάλεια F5.1 είναι εντάξει!

Εάν η ασφάλεια δεν είναι η αιτία για την διακεκομμένη σύνδεση δεδομένων, μπορεί να διεξαχθεί μια επείγουσα εκκίνηση του κινητήρα:

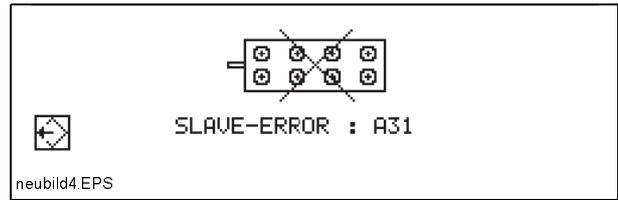
- Συνδέστε το πλήκτρο (1) (LED on).
- Πιέστε το πλήκτρο εκκίνησης (2)



Περαιτέρω πιθανά είδη σφαλμάτων:

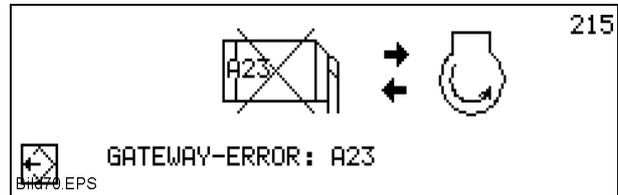
Σφάλματα SLAVE

- Ελάττωμα SLAVE. (Παράδειγμα SLAVE A31)



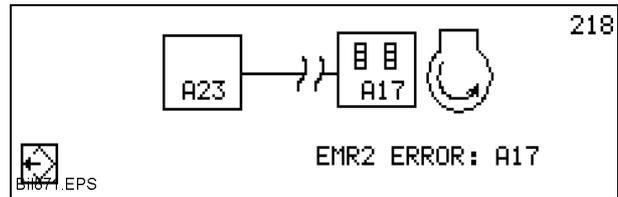
Πύλη

- Σφάλμα GATEWAY



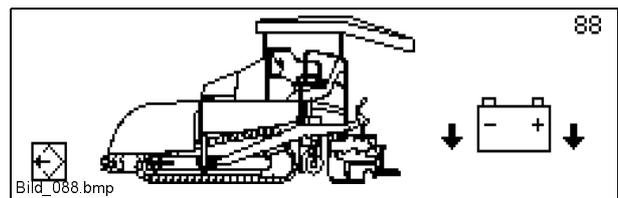
EMR

- Σφάλμα στην ηλεκτρονική μονάδα του κινητήρα



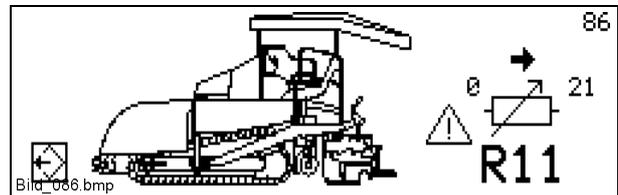
Τάση μπαταρίας

- Τάση μπαταρίας πολύ χαμηλή



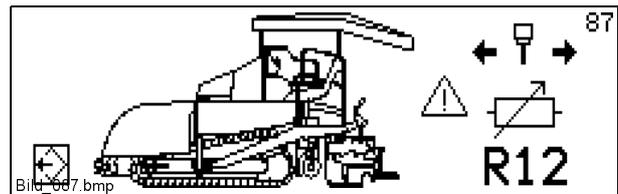
Ταχύτητα οδήγησης

- Ελαττωματικό ποτενσιόμετρο



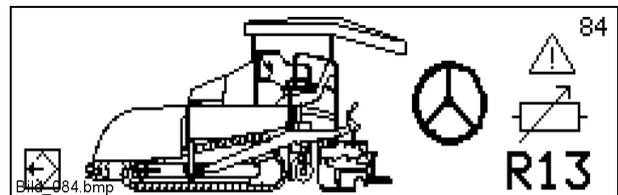
Μοχλός οδήγησης

- Ελαττωματικό ποτενσιόμετρο



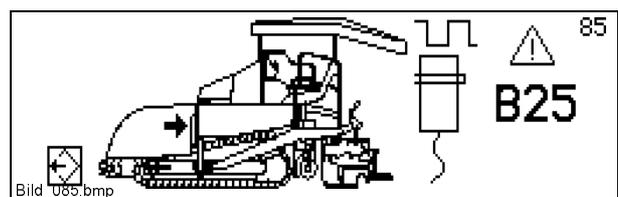
Ποτενσιόμετρο διεύθυνσης

- Ελαττωματικό ποτενσιόμετρο



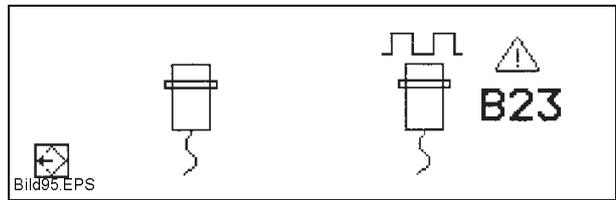
Αισθητήρας αριθμού στροφών κινητήρα

- Ελαττωματικός αισθητήρας



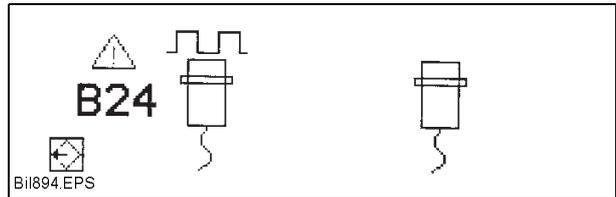
Αισθητήρας μηχανισμού μετάδοσης κίνησης ερπύστριας δεξιά

- Ελαττωματικός αισθητήρας



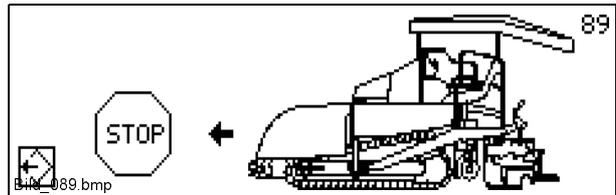
Αισθητήρας μηχανισμού μετάδοσης κίνησης ερπύστριας αριστερά

- Ελαττωματικός αισθητήρας



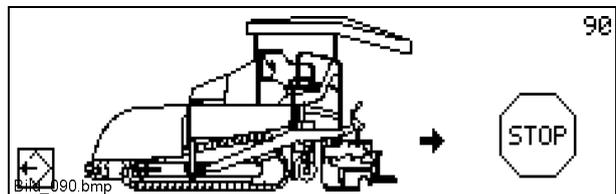
Λειτουργία οδήγησης

- Φραγή προς τα εμπρός



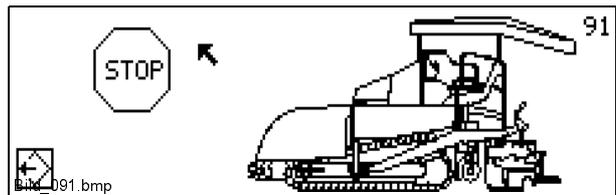
Λειτουργία οδήγησης

- Φραγή προς τα πίσω



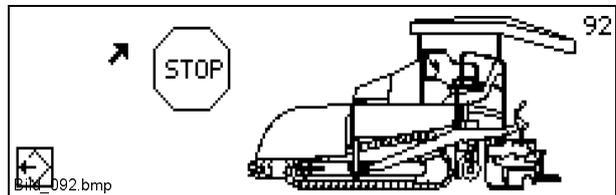
Λειτουργία οδήγησης

- Φραγή στροφής αριστερά



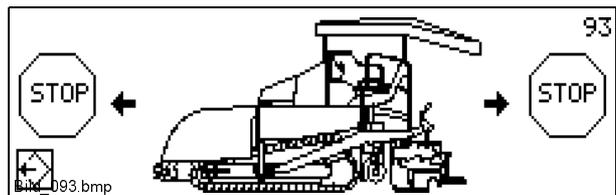
Λειτουργία οδήγησης

- Φραγή στροφής δεξιά



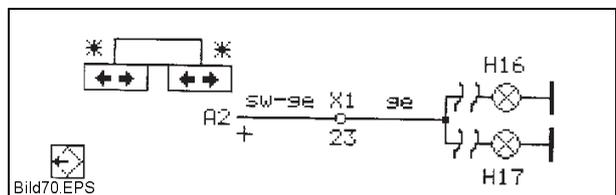
Λειτουργία οδήγησης

- Φραγή προς τα εμπρός + προς τα πίσω



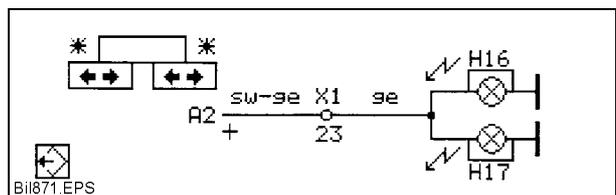
Εγκατάσταση προειδοποίησης σανίδας διάστρωσης

- Διακοπή καλωδίου ή ελαττωματικές λάμπες



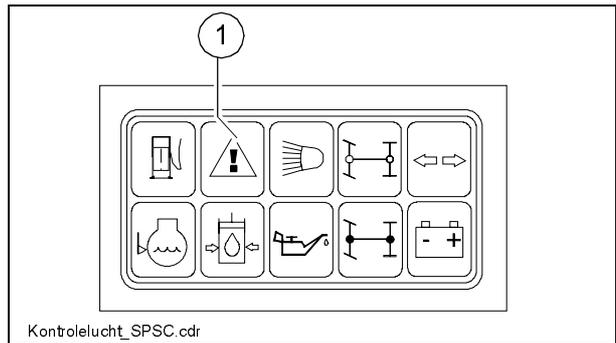
Εγκατάσταση προειδοποίησης σανίδας διάστρωσης

- Βραχυκύκλωμα



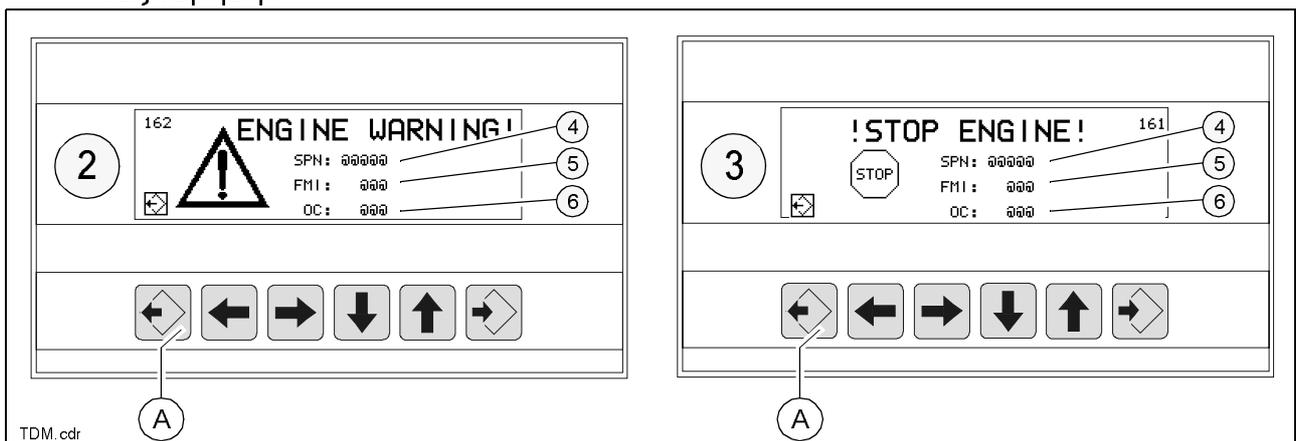
2.4 Ενδείξεις σφαλμάτων κινητήρα κίνησης

Εάν εντοπιστεί στον κινητήρα κίνησης ένα σφάλμα, ανάβει η αντίστοιχη λυχνία προειδοποίησης (1) της ηλεκτρικής ρύθμισης κινητήρα (EMR) και ταυτόχρονα εμφανίζεται με τις σχετικές διευκρινήσεις στο DISPLAY.



- Λυχνία προειδοποίησης (1) (κίτρινο) σε συνεχή φωτισμό: υπάρχει ένα σφάλμα στον κινητήρα κίνησης. Η μηχανή μπορεί να συνεχίσει να λειτουργεί προσωρινά. Για να αποφύγετε περαιτέρω βλάβες, πρέπει ωστόσο το σφάλμα να διορθωθεί σύντομα.
- Λυχνία προειδοποίησης (1) (κίτρινο) αναβοσβήνει: εντοπίστηκε ένα σοβαρό σφάλμα στον κινητήρα κίνησης, στο οποίο ο κινητήρας σταματά αμέσως αυτόματα ενδεχομένως πρέπει να σταματήσει, ώστε να αποφευχθούν περαιτέρω βλάβες.

Η ταυτόχρονα εμφανισθείσα ένδειξη σφάλματος στην οθόνη περιέχει περισσότερους αριθμητικούς κωδικούς οι οποίοι προσδιορίζουν ευκρινώς το σφάλμα μετά από ταξινόμηση.:



- Εάν ανάβει η ένδειξη «ENGINE WARNING!», υπάρχει ένα λιγότερο σημαντικό σφάλμα και η προειδοποιητική λυχνία (1) ανάβει συνέχεια.
 - Εάν ανάβει η ένδειξη «!STOP ENGINE!» (3), υπάρχει ένα σημαντικό σφάλμα με ενεργοποίηση σταματήματος κινητήρα και η προειδοποιητική λυχνία (1) ανάβει.
- Οι εμφανισθείσες ενδείξεις SPN (4) και FMI (5) καθορίζουν τη μονάδα που επηρεάστηκε από το σφάλμα και το είδος του εμφανιζόμενου σφάλματος. Η ένδειξη OC (6) λέει με ποια συχνότητα έχει ήδη εμφανιστεί το εμφανιζόμενο σφάλμα.



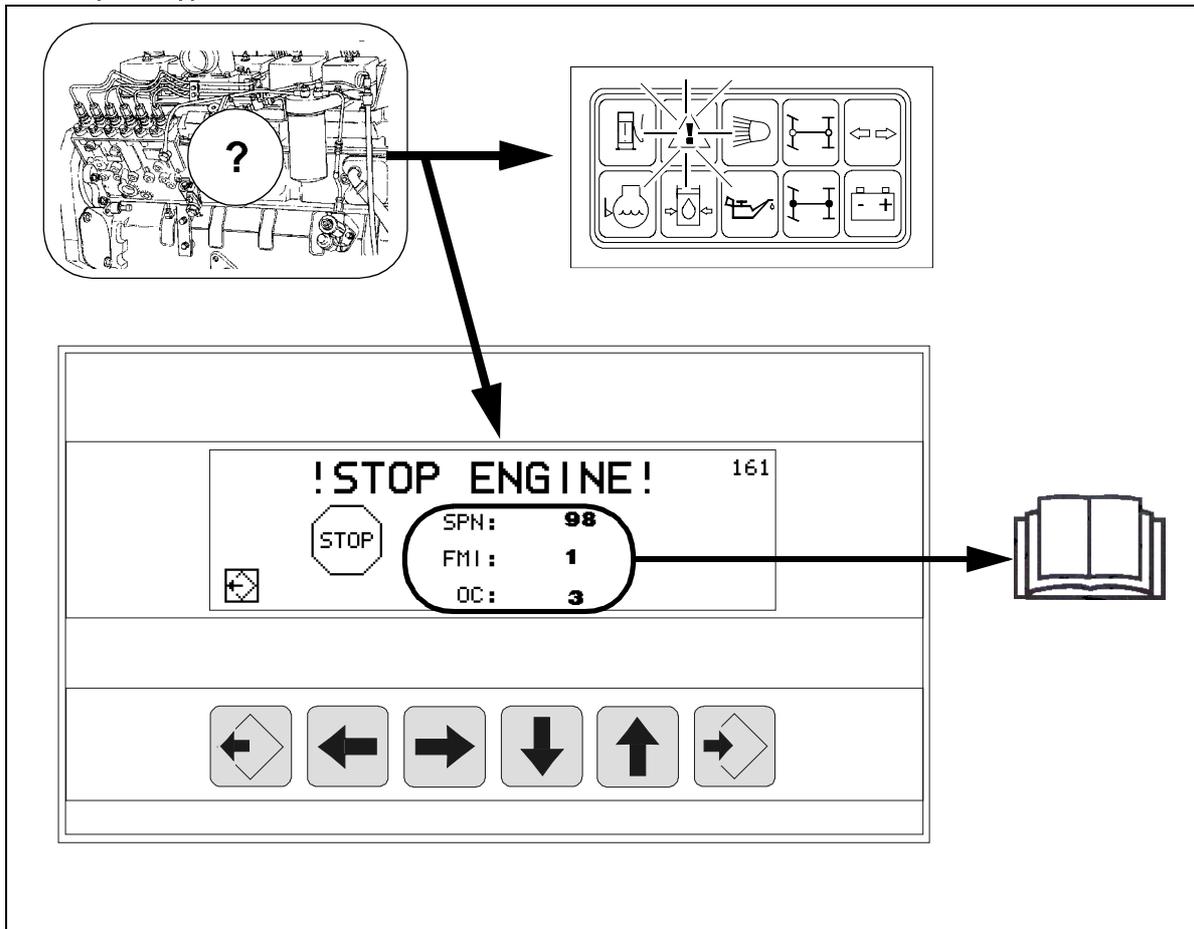
Για τον καθορισμό σφάλματος μέσω κωδικού σφάλματος βλέπε Παράγραφο «Βλάβες»!

Ένα εμφανιζόμενο σφάλμα μπορεί να επιβεβαιωθεί μέσω πατήματος του πλήκτρου (A) και να σβήσει. Εάν εμφανίζονται ταυτόχρονα περισσότερα σφάλματα, αυτά ανάβουν επίσης μετά την επιβεβαίωση της εμφανισθείσας ένδειξης μέσω του πλήκτρου (A).



Για να καλέσετε άλλη μια φορά επιβεβαιωμένο σφάλμα, πρέπει η ανάφλεξη της μηχανής να απενεργοποιηθεί και να ενεργοποιηθεί πάλι.

Παράδειγμα:



Επεξήγηση:

Η προειδοποιητική λυχνία που αναβοσβήνει σηματοδοτεί ένα σημαντικό σφάλμα στον κινητήρα κίνησης με αυτόματο ή απαραίτητο σταμάτημα κινητήρα. Ένδειξη οθόνης:

SPN: 98
FMI: 1
OC: 3

Αιτία: Ο αισθητήρας σηματοδοτεί ότι η στάθμη λαδιού είναι πολύ χαμηλή.

Αποτέλεσμα: Απενεργοποίηση κινητήρα όταν η λειτουργία απενεργοποίησης προστασίας κινητήρα είναι ενεργοποιημένη.

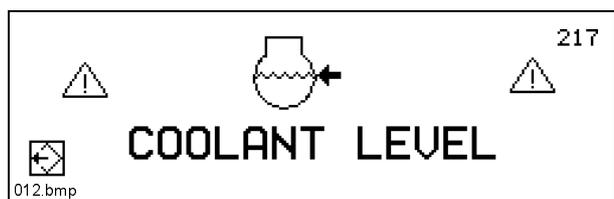
Συχνότητα: Αυτό το σφάλμα εμφανίστηκε ήδη για τρίτη φορά.



Ενημερώστε για τον εμφανισθέντα αριθμό σφάλματος το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών για τον διασρωτήρα σας το οποίο θα συζητήσει μαζί σας τις περαιτέρω διαδικασίες.

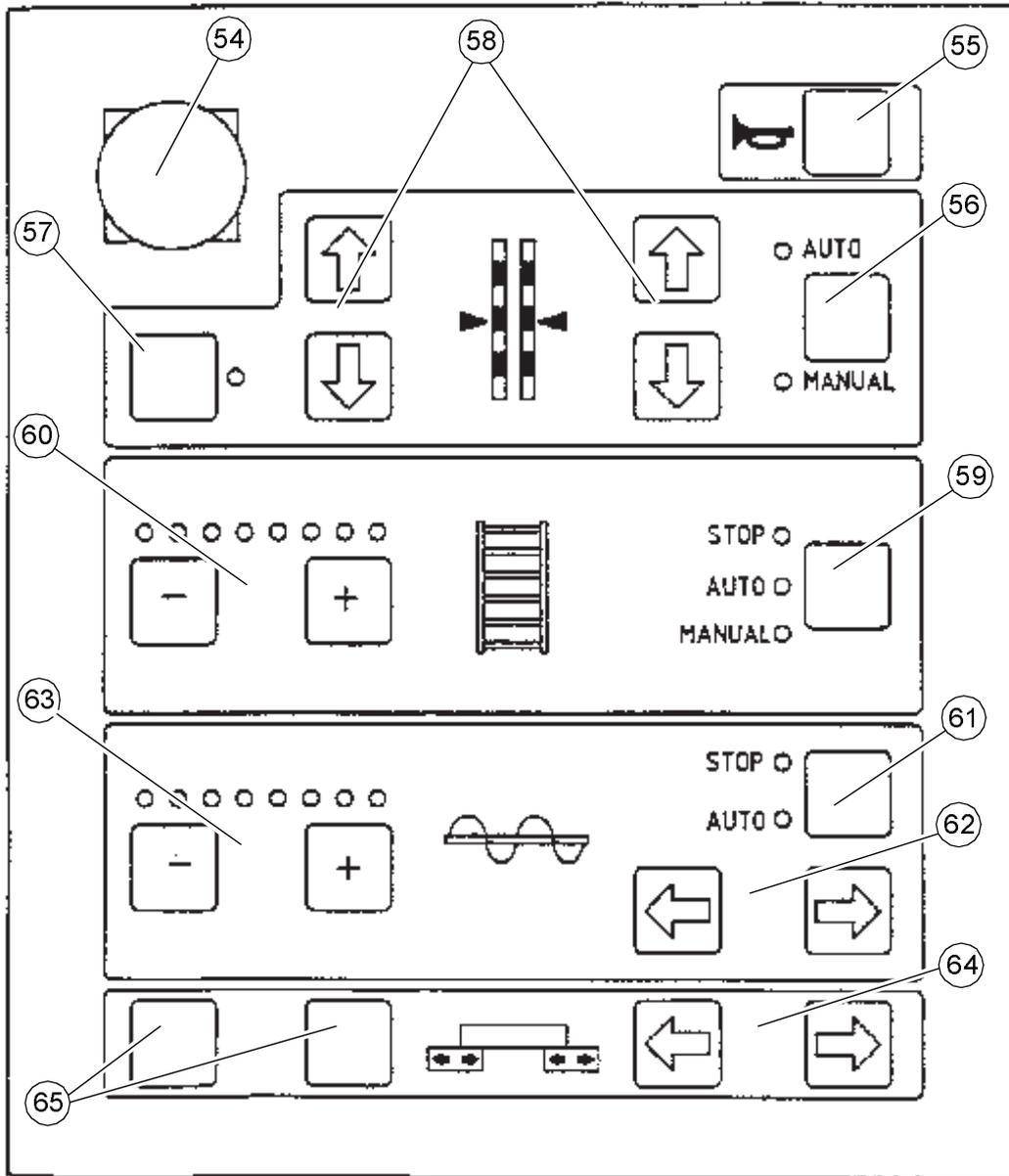
Ένδειξη σφάλματος „Πολύ χαμηλή στάθμη μέσου ψύξης“

Εμφανίζεται όταν έχει εντοπιστεί μια πολύ χαμηλή στάθμη νερού ψύξης.



Για να αποφύγετε βλάβες στον κινητήρα κίνησης, σταματήστε αμέσως τον κινητήρα και γεμίστε με νερό ψύξης σύμφωνα με το εγχειρίδιο συντήρησης.

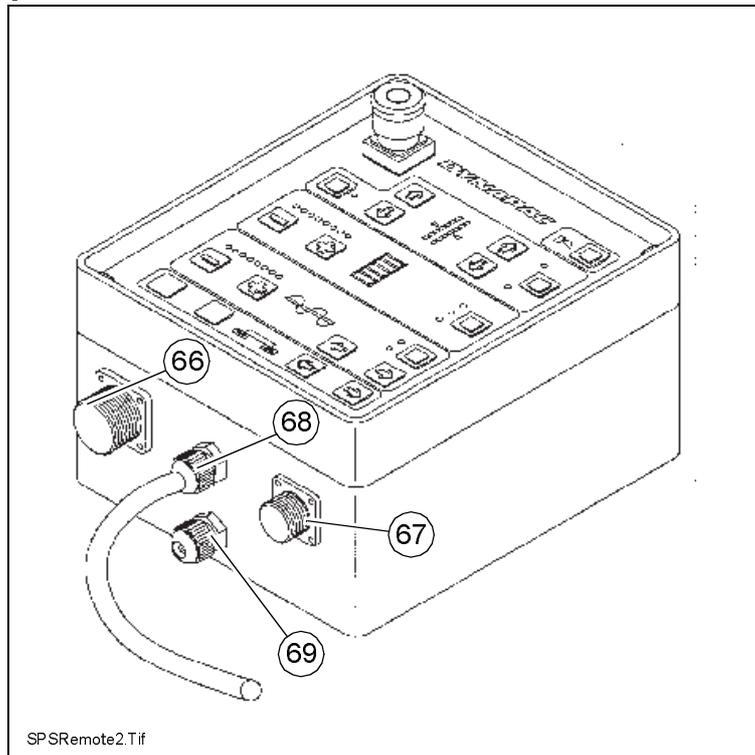
2.5 Τηλεχειριστήριο



SPSRemote.Tif

Θέση	Περιγραφή	Σύντομη περιγραφή
54	Μανιτάρι έκτακτης ανάγκης (□)	Λειτουργία και χρήση όπως στο μανιτάρι έκτακτης ανάγκης (7) στην κονσόλα χειρισμού. Σημαντικό σε καταστάσεις κινδύνων, τις οποίες δεν μπορεί να δει ο οδηγός.
55	Κόρνα	Λειτουργία όπως πλήκτρο (30) στην κονσόλα χειρισμού.
56	Κυλίνδρος οριζοντίωσης	Λειτουργία και χρήση όπως πλήκτρο (25) στην κονσόλα χειρισμού. - Πρέπει να έχει επιλεγεί θέση διακόπτη «χειροκίνητο».
57	Πλήκτρο για την ρύθμιση οριζοντίωσης στην άλλη πλευρά	Διευκολύνει τον χειρισμό του κυλίνδρου οριζοντίωσης στην άλλη πλευρά του διαστρωτήρα. Ένδειξη στο άλλο τηλεχειριστήριο μεταπηδά αυτόματα στο «χειροκίνητο».
58	Πλήκτρα για κατευθύνσεις κίνησης	Λειτουργία όπως πλήκτρο (27) στην κονσόλα χειρισμού.
59	Στοιχείο ταινίας	Λειτουργία όπως πλήκτρο (32) στην κονσόλα χειρισμού.
60	Ισχύς μεταφορικής ταινίας στοιχείου ταινίας και ένδειξη LED	Πλήκτρο θετικού/ αρνητικού για την ρύθμιση της ισχύος μεταφορικής ταινίας. Ένδειξη μέσω LED. Αλλαγές λαμβάνονται σε θέση διακόπτη «αυτόματο» του πλήκτρου.
61	Ατέρμονας κοχλίας	Λειτουργία όπως πλήκτρο (24) στην κονσόλα χειρισμού.
62	Κατεύθυνση προώθησης του ατέρμονα κοχλία.	Για τη ρύθμιση της κατεύθυνσης μεταφορικής ταινίας του ατέρμονα κοχλία. - Ο διακόπτης (61) πρέπει να τεθεί στη θέση διακόπτη «αυτόματο».
63	Ισχύς μεταφορικής ταινίας ατέρμονα κοχλία και ένδειξη LED	Πλήκτρο θετικού/ αρνητικού για την ρύθμιση της ισχύος μεταφορικής ταινίας. Ένδειξη μέσω LED. Αλλαγές λαμβάνονται σε θέση διακόπτη «αυτόματο» του πλήκτρου (61).
64	Εισαγωγή/ εξαγωγή σανίδας διάστρωσης	Με αυτά τα πλήκτρα προχωρά η σανίδα διάστρωσης στην εμφανιζόμενη κατεύθυνση βέλους.
65	ελεύθερο	

Κάτω πλευρά



Θέση	Περιγραφή	Σύντομη περιγραφή
66	Πρίζα για αυτόματο οριζοντίωσης	Εδώ συνδέστε το καλώδιο σύνδεσης του αισθητήρα ύψους.
67	Πρίζα για τερματικό διακόπτη ατέρμονα κοχλία	Εδώ συνδέστε το καλώδιο του τερματικού διακόπτη ασφαλικού μίγματος.
68	Καλώδιο σύνδεσης του τηλεχειριστηρίου	Συνδέστε με την πρίζα στην σανίδα διάστρωσης. (βλέπε εγχειρίδιο χειρισμού σανίδας διάστρωσης).
69	Βαλβίδα αερισμού	

Πρόγραμμα επείγουσας ανάγκης σε βλάβη της οθόνης (TDM)

Σε περίπτωση βλάβης της οθόνης, να εξασφαλιστεί μια δυνατότητα προσωρινής λειτουργίας του διαστρωτήρα, ενεργοποιείται αυτόματα ένα πρόγραμμα επείγουσας ανάγκης.

Ενεργοποιούνται ή ρυθμίζονται οι παρακάτω τιμές ή λειτουργίες:

- Αριθμός στροφών του κινητήρα σε 2100 min⁻¹
- Κίνηση οδήγησης (1) σε ταχύτητα εργασίας (χελώνα)
- Κεντρικός διακόπτης λειτουργίας (2) βγαίνει εκτός
- Λειτουργία κόπτανου (3) συνδεδεμένη
- Λειτουργία δόνησης (4) συνδεδεμένη

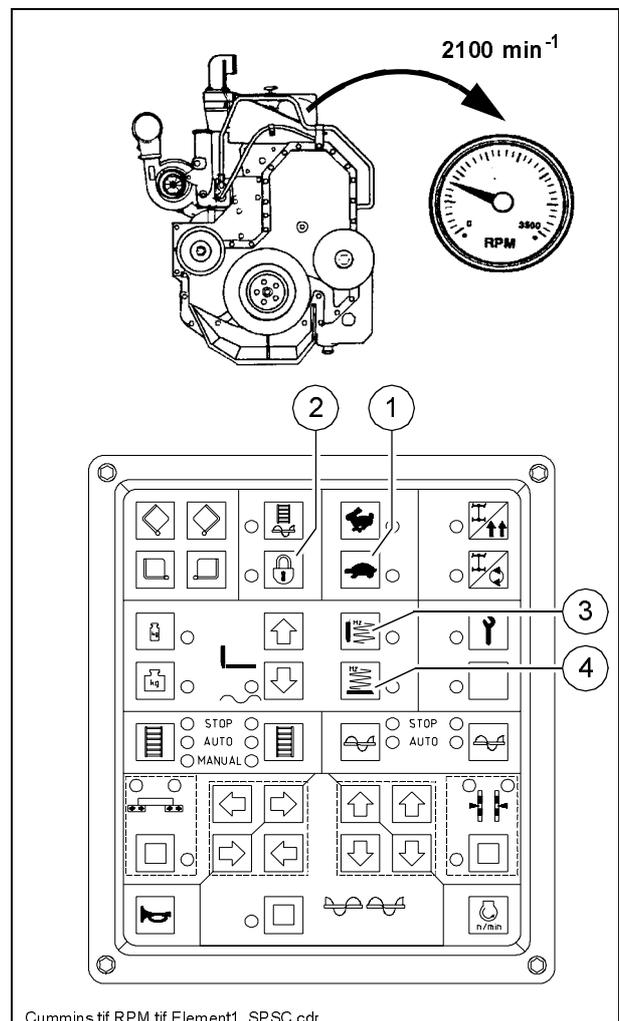


Σε βλάβη οθόνης οι συνδεδεμένες λειτουργίες δεν επιβεβαιώνονται μέσω του αντίστοιχου LED!



Ο κόπτανος και η δόνηση απενεργοποιούνται μέσω του αντίστοιχου περιστροφικού ποτενσιόμετρου (ρυθμίστε στο «μηδέν»).

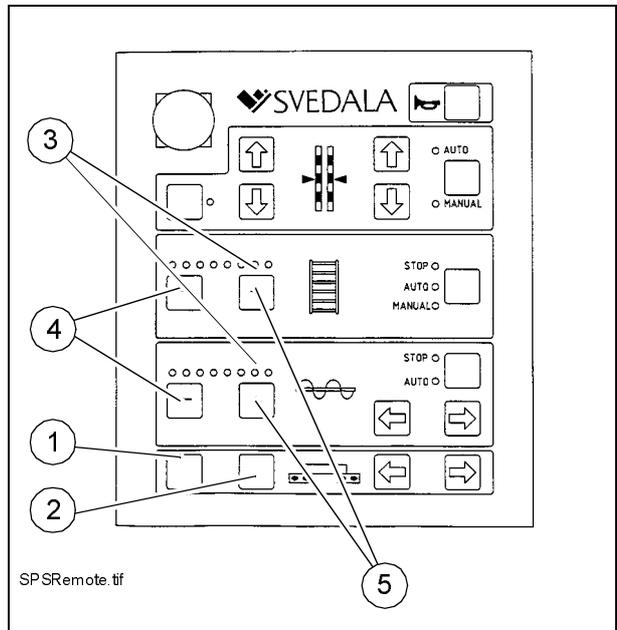
Η συχνότητα κόπτανου και δόνησης μπορεί να διαβαστεί μέσω των δύο αντίστοιχων ενδείξεων (O).



Cummins.tif,RPM.tif,Element1_SPSC.cdr

Μέσω των τηλεχειριστηρίων μπορούν να τεθούν συμπληρωματικά οι ακόλουθες λειτουργίες:

- Μέσω πατήματος του πλήκτρου (1) κλείνει η σκάφη.
- Μέσω πατήματος του πλήκτρου (2) κλείνει η σκάφη.
- Ανύψωση σανίδας διάστρωσης:
 - Απενεργοποιείστε το LED με ράβδους του ατέρμονα κοχλία και του στοιχείου ταινίας (3) μέσω πατήματος των αντίστοιχων αρνητικών πλήκτρων (4).
 - Μέσω κοινού πατήματος των δύο αρνητικών πλήκτρων (4) ανυψώστε αναλογικά την σανίδα διάστρωσης.
- Τοποθετείστε τη σανίδα διάστρωσης σε ετοιμότητα (κατάσταση αιώρησης):
 - Συνδέστε εντελώς το LED με ράβδους του ατέρμονα κοχλία και του στοιχείου ταινίας (3) μέσω πατήματος των αντίστοιχων θετικών πλήκτρων (5).
 - Μέσω ταυτόχρονου πατήματος των δύο θετικών πλήκτρων (5) θέστε τη σανίδα διάστρωσης σε κατάσταση αιώρησης.



Η σανίδα διάστρωσης βυθίζεται μόνο όταν ο μοχλός οδήγησης μετατοπίζεται από τη θέση μηδέν!



Για να ανυψώσετε τη σανίδα διάστρωσης από την κατάσταση αιώρησης, πρέπει πρώτα να σβήσουν πάλι τα LED με ράβδους του ατέρμονα κοχλία και του στοιχείου ταινίας.

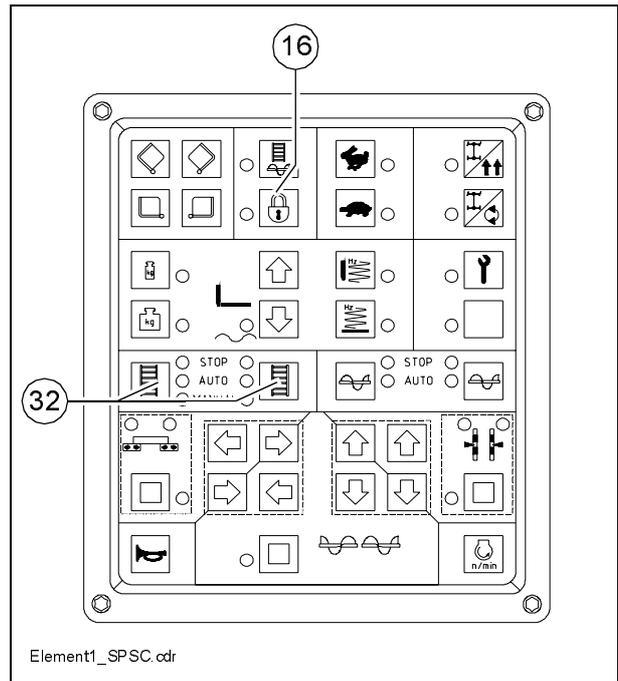
2.6 Ειδικές λειτουργίες

Αναστρεφόμενη ταινία

Η κατεύθυνση της μεταφορικής ταινίας μπορεί να μεταβληθεί στην αντίστροφη κατεύθυνση, ώστε να προωθήσει λίγο πίσω υλικό διάστρωσης που ενδεχομένως βρίσκεται πριν από τον ατέρμονα κοχλία. Με αυτόν τον τρόπο μπορούν να αποφευχθούν π.χ. απώλειες υλικού με διαδρομές μεταφοράς.

- Μετάθεση κεντρικού διακόπτη λειτουργίας (16) σε θέση διακόπτη «Off» (LED off).
- Κρατήστε πατημένο ένα ή και τα δύο πλήκτρα (32) που υπάρχουν στη θέση «STOP» για περίπου 5 δευτερόλεπτα.

Ακολουθεί μια μεταπήδηση στη θέση «Manual» και η ταινία προωθεί μια διαδρομή από περίπου 1 μέτρο σε κατεύθυνση σκάφης. Στη συνέχεια ακολουθεί μια μεταπήδηση προς τα πίσω σε θέση «Στοπ». Εάν είναι απαραίτητο, αυτή η διαδικασία εάν το επιθυμείτε μπορεί να επαναληφθεί συχνά ώστε να αφήσετε την ταινία να τρέξει μια μεγαλύτερη διαδρομή στην αντίστροφη κατεύθυνση.



2.7 Στοιχεία χειρισμού στον διαστρωτήρα

Μπαταρίες (71)

Πίσω από το δεξί πλευρικό κάλυμμα υπάρχουν οι μπαταρίες της εγκατάστασης 24 V.



Για τις προδιαγραφές βλέπε Κεφάλαιο Β "Τεχνικά δεδομένα". Για τη συντήρηση βλέπε Κεφάλαιο «F»



Εξωτερική εκκίνηση μόνο σύμφωνα με την οδηγία (βλέπε Παράγραφο «Εκκίνηση διαστρωτήρα, εξωτερική εκκίνηση (Βοήθεια εκκίνησης)»).



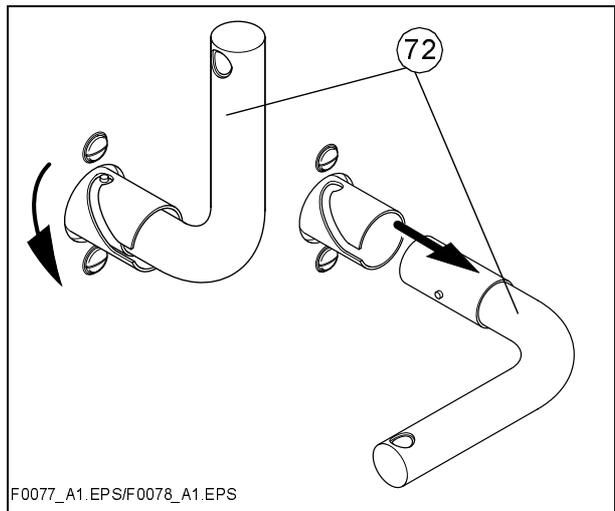
Κεντρικός διακόπτης μπαταρίας (72)

Στην δεξιά πλευρά μεταξύ έμπροσθεν τοιχίου και σκάφης - βρίσκεται ο κεντρικός διακόπτης, χωρίζει το κύκλωμα ρεύματος από την μπαταρία προς την κεντρική ασφάλεια.



Για τις προδιαγραφές όλων των ασφαλειών βλέπε Κεφάλαιο F

- Για την απενεργοποίηση γυρίστε το κλειδί (72) προς τα αριστερά και τραβήξτε έξω.



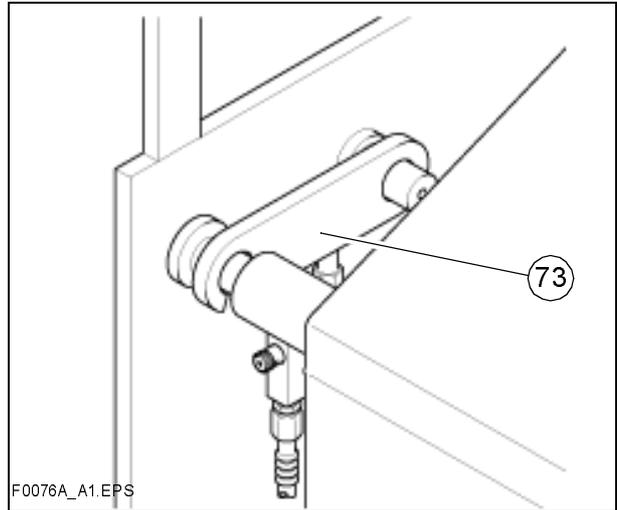
Μην χάσετε το κλειδί, διότι αλλιώς ο διαστρωτήρας δεν μπορεί πλέον να οδηγηθεί!

Ασφάλειες μεταφοράς σκάφης (73)

Πριν από την οδήγηση μεταφοράς ή για την στάθμευση του διαστρωτήρα πρέπει να τοποθετηθεί σε σηκωμένα προς τα επάνω μισά σκάφης η ασφάλεια μεταφοράς σκάφης.



Μην μπαίνετε στη σκάφη όταν λειτουργεί ο κινητήρας! Κίνδυνος τραβήγματος μέσω του στοιχείου ταινίας!
Χωρίς τοποθετημένη ασφάλεια μεταφοράς σκάφης ανοίγει αργά η σκάφη και υπάρχει κίνδυνος ατυχήματος σε διαδρομές μεταφοράς!

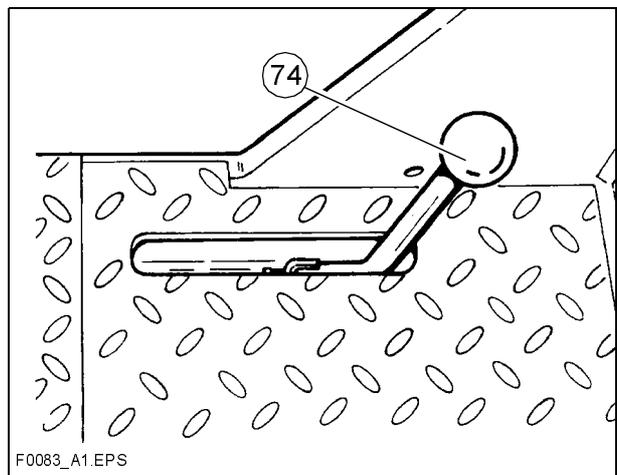


Μηχανική ασφάλεια μεταφοράς σανίδας διάστρωσης (αριστερά και δεξιά κάτω από τη θέση οδηγού) (74)

Έτσι ασφαρίζεται η ανυψωμένη σανίδα διάστρωσης από μη ηθελημένη βύθιση. Η ασφάλεια μεταφοράς σανίδας διάστρωσης πρέπει να τοποθετηθεί πριν από διαδρομές μεταφοράς ή μετά το πέρας εργασίας.



Σε διαδρομές μεταφοράς με μη ασφαλισμένη σανίδα διάστρωσης υπάρχει κίνδυνος ατυχήματος!



- Ανύψωση σανίδας διάστρωσης.
- Τοποθέτηση μοχλού.
- Ελέγξτε εάν οι ράβδοι (αριστερά και δεξιά) πιάνουν στα μπράτσα σανίδας.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Τοποθετείστε την ασφάλιση μπράτσων σανίδας μόνο σε ρύθμιση στέγαστρου στο «μηδέν»!

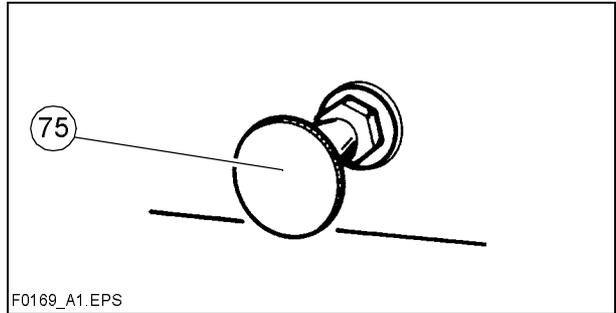
Ασφάλιση μπράτσων σανίδας μόνο για σκοπούς μεταφοράς!

Μην φορτώνετε τη σανίδα διάστρωσης ή μην εργάζεστε κάτω από αυτήν, όταν είναι ασφαλισμένη μόνο με την ασφάλιση μπράτσου σανίδας!

Κίνδυνος ατυχήματος!

Ασφάλεια θέσης (πίσω από τη θέση οδηγού) (75)

Τα συρόμενα καθίσματα (○) μπορούν να μετατοπιστούν μέσω του βασικού πλάτους του διαστρωτήρα προς τα έξω, πρέπει να ασφαλιστούν.



Σε διαδρομές μεταφοράς δεν επιτρέπεται τα καθίσματα να προεξέχουν προς τα έξω. Ωθείστε προς τα πίσω και τα δύο καθίσματα στο βασικό πλάτος του διαστρωτήρα!

- Τραβήξτε έξω το κουμπί ασφαλίσης και μετατοπίστε το κάθισμα, αφήστε πάλι το κουμπί ασφαλίσης να κουμπώσει.



Όταν το κουμπί ασφαλίσης δεν έχει κουμπώσει καλά, το κάθισμα οδηγού μπορεί να μετατοπιστεί. Κίνδυνος ατυχήματος σε διαδρομές μεταφοράς!

Εγκατάσταση ψεκασμού αντικολλητικού υγρού (80) (○)

Για τον ψεκασμό με αντικολλητικό διάλυμα, των τμημάτων που έρχονται σε επαφή με άσφαλτο.

A Φιάλη ψεκασμού με αντλία πίεσης

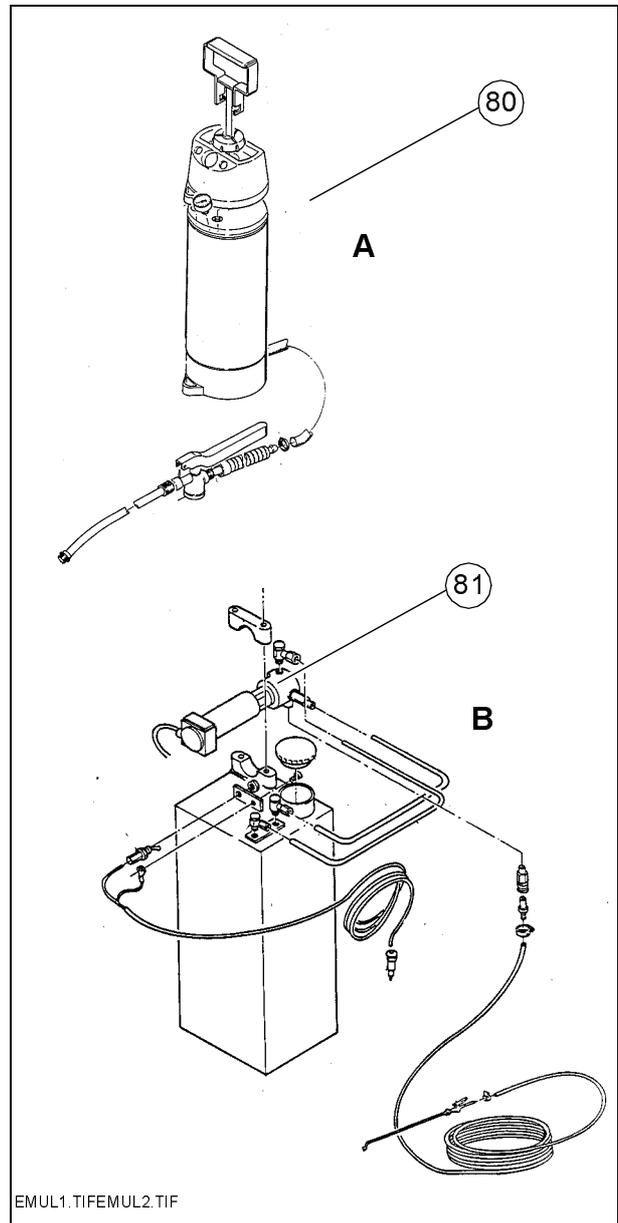
B Διάταξη ψεκασμού με ηλεκτρική αντλία (81)



Ενεργοποιείτε την εγκατάσταση ψεκασμού μόνο σε εν λειτουργία κινητήρα, διότι σε άλλη περίπτωση η μπαταρία θα αποφορτιστεί. Μετά τη χρήση απενεργοποιείτε πάλι.



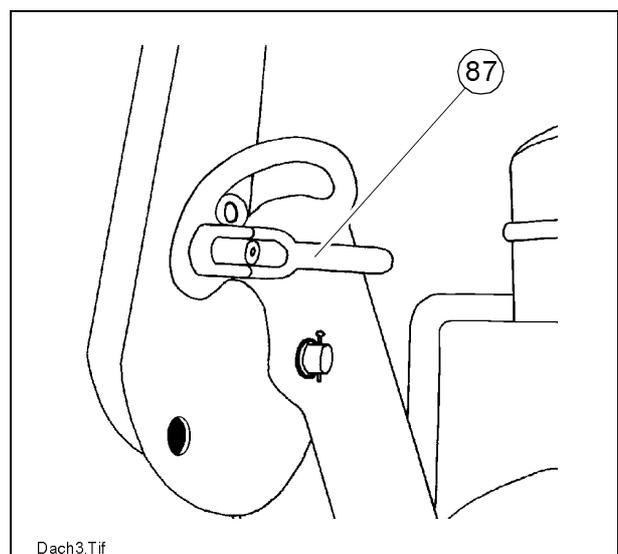
Μην ψεκάζετε σε ανοιχτές φλόγες ή καυτές επιφάνειες. Κίνδυνος έκρηξης!



Ασφάλεια ανοιγόμενης οροφής (αριστερά και δεξιά στην κονσόλα οροφής) (87):

Για να τοποθετήσετε την οροφή (π.χ. με διαδρομή μεταφοράς στην επίπεδη ρυμούλκα):

- Ξεσφίξτε το μπουλόνι ασφάλισης (87)
- Τραβήξτε προς τα εμπρός το πλαίσιο οροφής στο τόξο
- Αφήστε το μπουλόνι ασφάλισης να κουμπώσει στην δεύτερη οπή ασφάλισης.

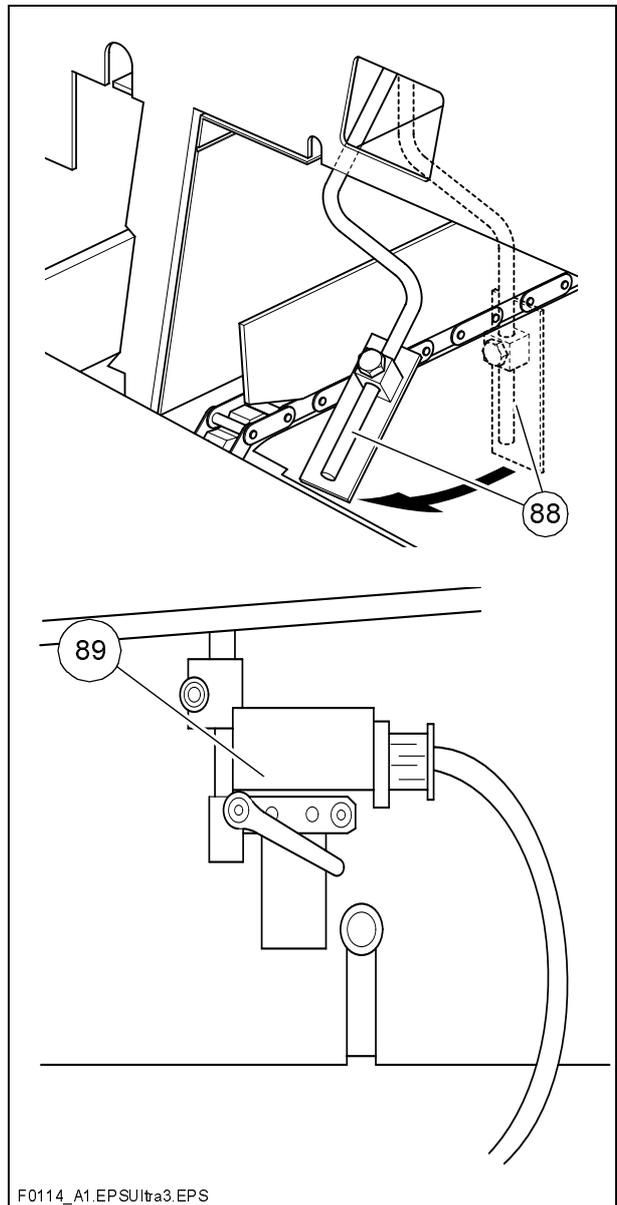


Τερματικός διακόπτης στοιχείου ταινίας (88) (αριστερά και δεξιά):

Οι μηχανικοί τερματικοί διακόπτες στοιχείου ταινίας (88) ή οι τερματικοί διακόπτες στοιχείου ταινίας με σάρωση υπερήχων (89) ελέγχουν τη μεταφορά ασφαλικού μίγματος του εκάστοτε μισού στοιχείου ταινίας. Οι ιμάντες προώθησης στοιχείου ταινίας πρέπει να σταματήσουν όταν το ασφαλικό μίγμα έχει προωθηθεί έως περίπου κάτω από τον σωλήνα ατέρμονα κοχλία.



Προϋπόθεση είναι η χαμηλή ρύθμιση ύψους του ατέρμονα κοχλία (βλέπε Κεφάλαιο Ε).



Τερματικός διακόπτης υπερήχων ατέρμονου κοχλία (90) (αριστερά και δεξιά)



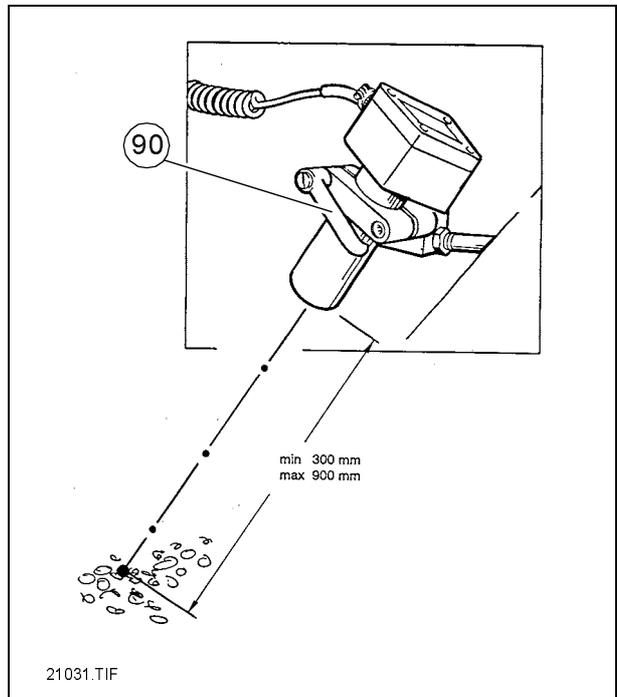
Οι τερματικοί διακόπτες ελέγχουν την μεταφορά ασφαλικού μίγματος στο εκάστοτε μισό ατέρμονα κοχλία.

Ο αισθητήρας υπερήχων είναι σταθεροποιημένος με μια διασυνδετική διάταξη στη λαμαρίνα οριοθέτησης. Για τη ρύθμιση χαλαρώστε το μοχλό σύσφιξης και αλλάξτε τη γωνία / το ύψος του αισθητήρα.

Τα καλώδια σύνδεσης συνδέονται με τα τηλεχειριστήρια που βρίσκονται πλευρικά στη σανίδα διάστρωσης.

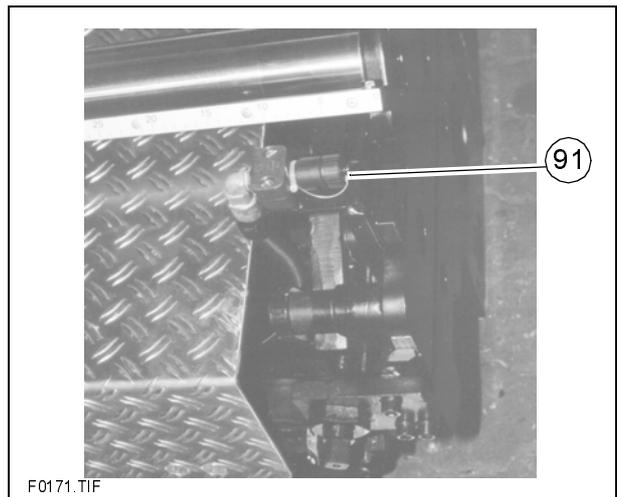


Διεξάγετε καλύτερα τη ρύθμιση των σωστών θέσεων τερματικών διακοπών κατά την διανομή ασφαλικού μίγματος.



Πρίζες για τηλεχειριστήριο (αριστερά και δεξιά) (91)

Συνδέστε το καλώδιο σύνδεσης του εκάστοτε τηλεχειριστηρίου στην πρίζα.



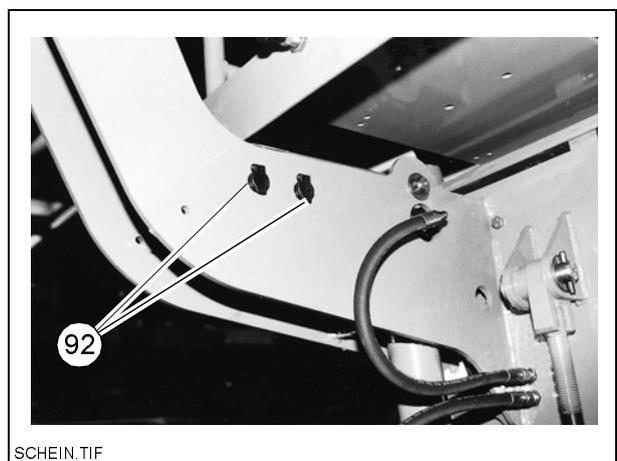
Πρίζες για προβολείς εργασίας (αριστερά και δεξιά) (92)

Εδώ μπορούν να συνδεθούν προβολείς εργασίας (24 V).

- Υπάρχει τάση όταν ο κεντρικός διακόπτης είναι ενεργοποιημένος.



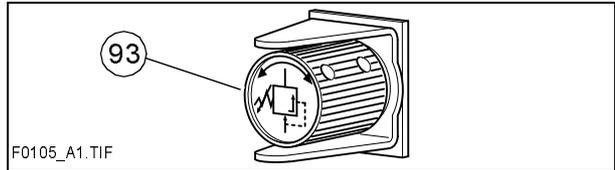
Εναλλακτικά μπορεί να χρησιμοποιηθεί μια πρίζα για την παροχή ρεύματος ηλεκτρικά θερμαινόμενων καθισμάτων.



Ρυθμιστική βαλβίδα πίεσης για φόρτιση /

-αποφόρτιση σανίδας διάστρωσης (○)

Έτσι ρυθμίζεται η πίεση για την συμπληρωματική φόρτιση ή αποφόρτιση σανίδας.



- Για ενεργοποίηση βλέπε φόρτιση/ αποφόρτιση σανίδας διάστρωσης (44).

- Για ένδειξη πίεσης βλέπε μανόμετρο (93b).

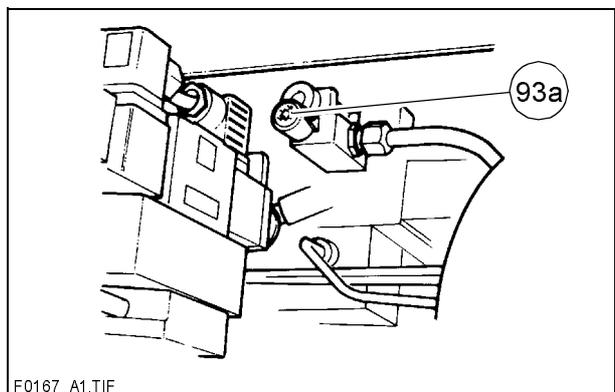
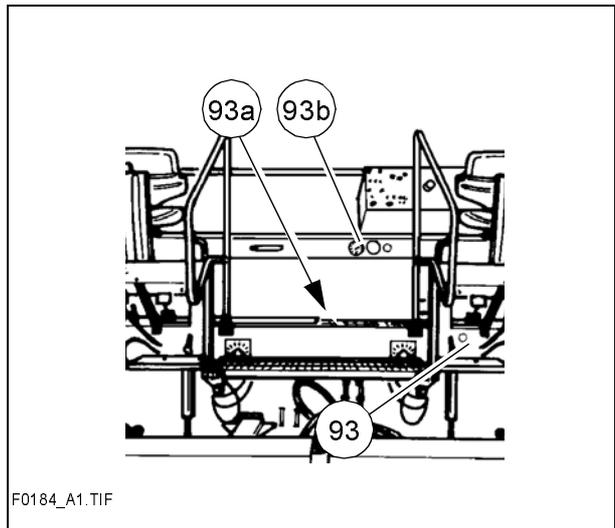
Ρυθμιστική βαλβίδα πίεσης για σταμάτημα σανίδας διάστρωσης με προφόρτιση (93a) (○)

Αυτή η βαλβίδα βρίσκεται κάτω από το δεξί κάτω πορτάκι του πάγκου χειρισμού.

Έτσι ρυθμίζεται η πίεση για „Σανίδα διάστρωσης με προφόρτιση“ .

- Για ενεργοποίηση βλέπε φόρτιση/ αποφόρτιση σανίδας διάστρωσης (44).

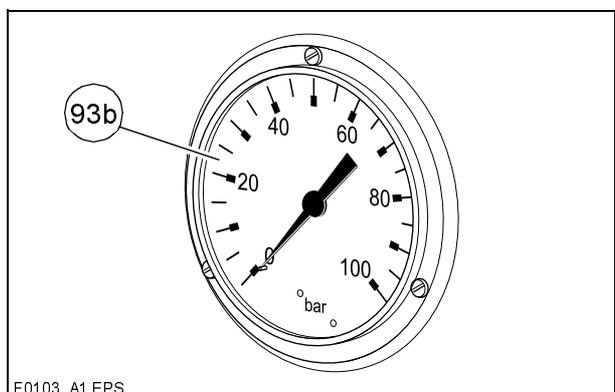
- Για ένδειξη πίεσης βλέπε μανόμετρο (93b).



Μανόμετρο για φόρτιση/ αποφόρτιση σανίδας διάστρωσης και σταμάτημα σανίδας διάστρωσης με προφόρτιση (93b).

Δείχνει την πίεση για

- Σταμάτημα σανίδας διάστρωσης με προφόρτιση, όταν ο μοχλός οδήγησης (22) είναι στη θέση μηδέν (Ρύθμιση πίεσης με βαλβίδα (93a)),



Φόρτιση / Αποφόρτιση σανίδας διάστρωσης, όταν ο μοχλός οδήγησης (22) είναι στην τρίτη θέση (Ρύθμιση πίεσης με βαλβίδα (93));

3 Λειτουργία

3.1 Προετοιμασία λειτουργίας

Απαραίτητες συσκευές και βοηθητικά μέσα

Για να αποφύγετε καθυστερήσεις στο έργο οδοποιίας, πρέπει να ελεγχθεί πριν από την έναρξη εργασίας εάν υπάρχουν οι ακόλουθες συσκευές και τα βοηθητικά μέσα:

- Φορτωτής με ρόδες για τη μεταφορά βαριών εξαρτημάτων επέκτασης
- Καύσιμα ντήζελ
- Λάδι κινητήρα και υδραυλικών, λιπαντικά
- Αντικολλητικά διαλύματα και ψεκαστήρας χειρός
- δύο γεμάτες φιάλες προπανίου
- Φτυάρι και σκούπα
- Ξύστρα (σπάτουλα) για τον καθαρισμό του ατέρμονα κοχλία και του πεδίου εισόδου σκάφης
- ενδεχομένως απαραίτητα εξαρτήματα για την επέκταση ατέρμονα κοχλία
- ενδεχομένως απαραίτητα εξαρτήματα για την επέκταση σανίδας διάστρωσης
- Αλφάδι με κανόνα των + 4-m
- Ράμα
- Ρουχισμός προστασίας, γιλέκο σηματοδότησης, γάντια, ωτοασπίδες

Πριν από την έναρξη εργασίας

(το πρωί ή κατά την έναρξη μιας γραμμής διάστρωσης)

- Προσέξτε τις υποδείξεις ασφαλείας.
- Ελέγξτε τον ατομικό εξοπλισμό προστασίας .
- Για να οδηγήσετε τον διαστρωτήρα, προσέξτε για ενδεχόμενα σημεία διαρροών και βλαβών.
- Επανασυναρμολογήσατε τα συγκροτήματα που έχουν αφαιρεθεί για τη μεταφορά ή κατά τη διάρκεια της νύχτας.
- Ανοίξτε τις βαλβίδες φιαλών, τις βαλβίδες κλεισίματος και τις κύριες στρόφιγγες διακοπής της θέρμανσης αερίου σανίδας διάστρωσης.
- Διεξάγετε έλεγχο σύμφωνα με τον ακόλουθο "Κατάλογο ελέγχου για τον χειριστή του μηχανήματος".

Κατάλογος ελέγχου για τον χειριστή του μηχανήματος

Ελέγξτε!	Πως;
Μανιτάρι έκτακτης ανάγκης - στην κονσόλα χειρισμού - και στα δύο τηλεχειριστήρια○	Πατήστε πλήκτρο. Ο κινητήρας και όλα τα ενεργοποιημένα συστήματα κίνησης πρέπει να σταματήσουν αμέσως.
Διεύθυνση	Ο διαστρωτήρας πρέπει να ακολουθεί αμέσως και επακριβώς κάθε κίνηση διεύθυνσης. Ελέγξτε την ευθεία πορεία.
Κόρνα - στην κονσόλα χειρισμού - και στα δύο τηλεχειριστήρια○	Πατήστε σύντομα το πλήκτρο κόρνας. Πρέπει να ακουστεί το σήμα κόρνας.
Φωτισμός	Ενεργοποιείστε με το κλειδί μίζας ώστε να προχωρήσει ο διαστρωτήρας και να τον ελέγξετε, απενεργοποιείστε πάλι.
Αλάρμ σανίδας διάστρωσης (σε μεταβλητές σανίδες διάστρωσης)	Σε ενεργοποιημένη ανάφλεξη ενεργοποιείστε τους διακόπτες για την σύμπτυξη/ έκταση της σανίδας διάστρωσης. Οι όπισθεν λυχνίες πρέπει να αναβοσβήνουν.
Εγκατάσταση θέρμανσης αερίου: - Συγκρατητήρες φιαλών - Βαλβίδες φιαλών - Μειωτήρας πίεσης - Ασφάλειες θραύσης σωλήνων - Βαλβίδες κλεισίματος - Κύρια στρόφιγγα διακοπής - Συνδέσεις - Λυχνίες ελέγχου της κονσόλας χειρισμού	ελέγξτε: - σταθερή θέση - Καθαριότητα και στεγανότητα - Πίεση εργασίας 1,5 bar - Λειτουργία - Λειτουργία - Λειτουργία - Στεγανότητα - Κατά την ενεργοποίηση πρέπει να ανάβουν όλες οι λυχνίες ελέγχου

Ελέγξτε!	Πως;
Καλύμματα ατέρμονα κοχλία	Κατά τη διάστρωση για μεγαλύτερα πλάτη εργασίας πρέπει οι λαμαρίνες πορείας να έχουν διαπλατυνθεί και οι σήραγγες ατέρμονων κοχλιών να είναι καλυμμένες.
Καλύμματα σανίδων διάστρωσης και Εξέδρες	Κατά τη διάστρωσης για μεγαλύτερα πλάτη εργασίας πρέπει οι εξέδρες να έχουν διαπλατυνθεί. Οι πτυσσόμενες εξέδρες πρέπει να έχουν πέσει κάτω. Ελέγξτε τις λαμαρίνες οριοθέτησης και τα καλύμματα για τη σταθερή θέση.
Ασφάλεια μεταφοράς σανίδας διάστρωσης	Σε ανυψωμένη σανίδα διάστρωσης πρέπει οι ράβδοι να μπορούν να ωθούνται πλευρικά στις εγκοπές στο μπράτσο σανίδας.
Ασφάλεια μεταφοράς σκάφης	Σε κλειστή σκάφη πρέπει οι αρπάγες πάνω από τα μπουλόνια συγκράτησης να πιάνουν στα δύο μισά σκάφης.
Τέντα	Και τα δύο μπουλόνια ασφάλισης πρέπει να βρίσκονται στην προβλεπόμενη οπή.
Άλλες διατάξεις: - Περιβλήματα κινητήρα - Πλευρικά καλύμματα	Ελέγξτε τις επενδύσεις και τα καλύμματα για τη σταθερή θέση.
Άλλος εξοπλισμός: - Τάκοι - Προειδοποιητικό τρίγωνο - Φαρμακείο	Ο εξοπλισμός πρέπει να βρίσκεται στους προβλεπόμενους συγκρατητήρες.

3.2 Εκκινείτε τον διαστρωτήρα

Πριν από την εκκίνηση του διαστρωτήρα

Πριν μπορέσει ο κινητήρας να ενεργοποιηθεί και ο διαστρωτήρας να τεθεί σε λειτουργία, πρέπει να γίνει το ακόλουθο:

- Καθημερινή συντήρηση του διαστρωτήρα (βλέπε Κεφάλαιο F).



Ελέγξτε εάν βάση του ωρομετρητή πρέπει να διεξαχθούν περαιτέρω εργασίες συντήρησης (π.χ. μηνιαία, ετήσια συντήρηση).

- Έλεγχος των διατάξεων ασφαλείας και προστασίας.

"Κανονική" εκκίνηση

Θέστε τον μοχλό οδήγησης (9) σε μεσαία θέση, τον ρυθμιστή αριθμού στροφών (10) στο ελάχιστο.

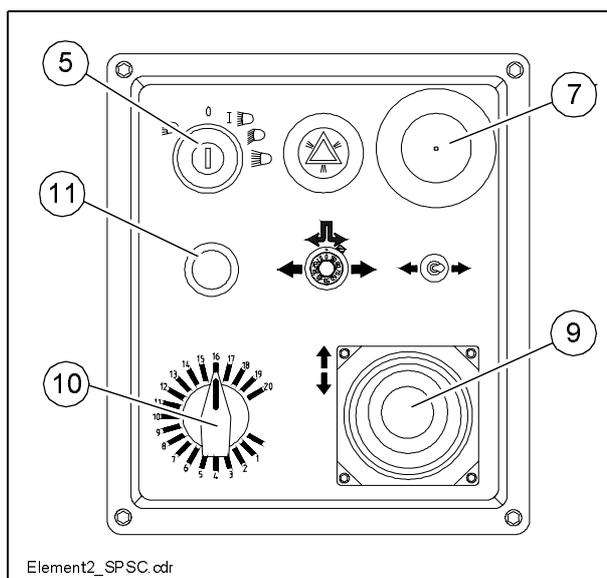
- Βάλτε το κλειδί μίζας (5) στη θέση „0“ . Κατά την εκκίνηση δεν πρέπει να είναι ενεργοποιημένο κανένα φως, ώστε να μην πάρει φορτία η μπαταρία.



Η εκκίνηση δεν είναι δυνατή όταν ο μοχλός οδήγησης δεν βρίσκεται στη μεσαία θέση ή εάν είναι πατημένο ένα μανιτάρι έκτακτης ανάγκης (7) ή (54○) εάν έχει πατηθεί κάτι στο τηλεχειριστήριο.

(στην οθόνη υγρών κρυστάλλων φαίνεται το “STOP“)

- Πατήστε τη μίζα (11) για να εκκινήσετε τον κινητήρα. Εκκινείτε το ανώτερο για 20 δευτερόλεπτα, μετά κάντε παύση για 1 λεπτό!



Element2_SPSC.cdr

Εξωτερική εκκίνηση (Βοήθεια εκκίνησης)



Όταν οι μπαταρίες είναι άδειες και η μίζα δεν γυρίζει, μπορεί ο κινητήρας να εκκινηθεί με μια εξωτερική πηγή ρεύματος.

Ως πηγή ρεύματος ενδείκνυται:

- Εξωτερικό όχημα με εγκατάσταση 24-V,
- συμπληρωματική μπαταρία 24-V,
- Συσσκευή εκκίνησης η οποία ενδείκνυται για βοήθεια εκκίνησης με 24 V/90 A .



Οι φυσιολογικές συσκευές φόρτισης ή οι συσκευές γρήγορης φόρτισης δεν ενδείκνυται για βοήθεια εκκίνησης.

Για την εξωτερική εκκίνηση του κινητήρα:

- Ενεργοποιείτε την ανάφλεξη, θέστε τον μοχλό οδήγησης (9) στη μεσαία θέση.
- Συνδέστε την πηγή ρεύματος με κατάλληλα καλώδια.



Προσέξτε για την σωστή πολικότητα! Συνδέετε το αρνητικό καλώδιο πάντα τελευταίο, και απομακρύνετε το πάντα πρώτο!



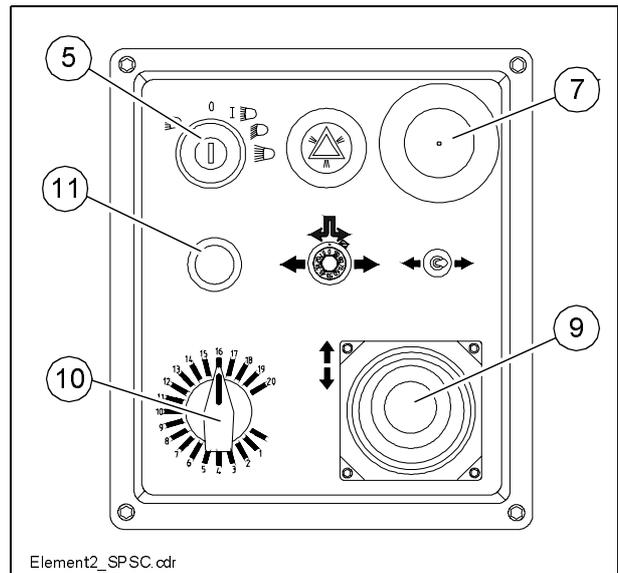
Η εκκίνηση δεν είναι δυνατή όταν ο μοχλός οδήγησης δεν βρίσκεται στη μεσαία θέση ή εάν είναι πατημένο ένα μανιτάρι έκτακτης ανάγκης (7) ή (54○) εάν έχει πατηθεί κάτι στο τηλεχειριστήριο.

(στην οθόνη υγρών κρυστάλλων φαίνεται το “STOP“)

- Πατήστε τη μίζα (11) για να εκκινήσετε τον κινητήρα. Εκκινείτε το ανώτερο για 20 δευτερόλεπτα, μετά κάντε παύση για 1 λεπτό!

Όταν λειτουργεί ο κινητήρας:

- Αποσυνδέστε την πηγή ρεύματος.



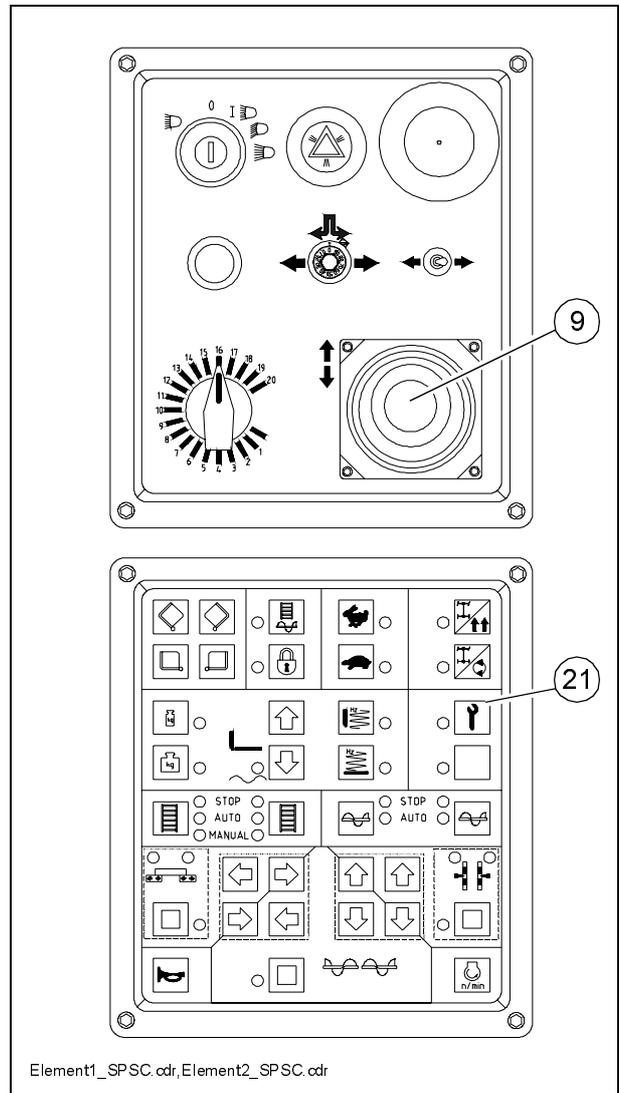
Μετά την εκκίνηση

Για να αυξήσετε τον αριθμό στροφών κινητήρα:

- Θέστε τον μοχλό οδήγησης (9) στη βαθμίδα 1 (λίγο εκτός της μεσαίας θέσης).
- Αυξήστε τον αριθμό στροφών κινητήρα μέσω πατήματος του πλήκτρου (21) στην κονσόλα χειρισμού. Ο αριθμός στροφών κινητήρα αυξάνεται στην προρυθμισμένη τιμή.



Σε κρύο κινητήρα αφήστε τον διαστρωτήρα περίπου 5 λεπτά να ζεσταθεί.



Προσέξτε τις λυχνίες ελέγχου

Οι ακόλουθες λυχνίες ελέγχου πρέπει οπωσδήποτε να προσεχθούν:

Περαιτέρω πιθανά σφάλματα βλέπε Εγχειρίδιο χειρισμού κινητήρα.

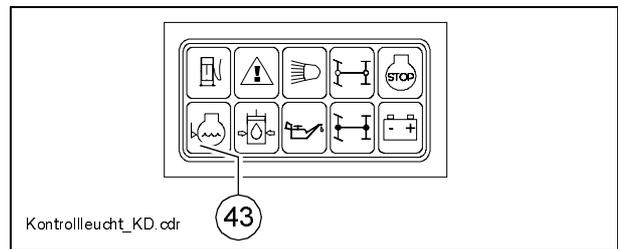
Έλεγχος μέσου ψύξης (43) 64

Πρέπει λίγο μετά την εκκίνηση να σβήσει.



Εάν δεν σβήσει η λυχνία ή εάν ανάβει κατά τη λειτουργία:

Σταματήστε τον κινητήρα και ελέγξτε τη στάθμη μέσου ψύξης.



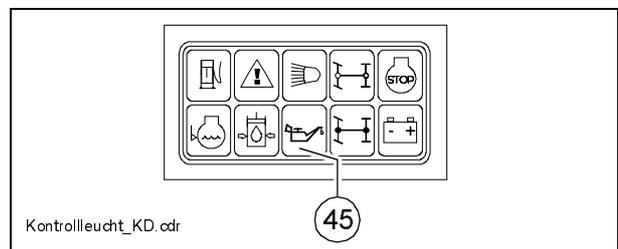
Περαιτέρω πιθανά σφάλματα βλέπε Εγχειρίδιο χειρισμού κινητήρα.

Έλεγχος πίεσης λαδιού κινητήρα (45)

- Πρέπει λίγο μετά την εκκίνηση να σβήσει.



Εάν δεν σβήσει η λυχνία ή εάν ανάβει κατά τη λειτουργία: Τραβήξτε αμέσως το κλειδί μίζας ώστε να σταματήσετε τον κινητήρα. Ελέγξτε στάθμη λαδιού κινητήρα



Περαιτέρω πιθανά σφάλματα βλέπε Εγχειρίδιο χειρισμού κινητήρα.

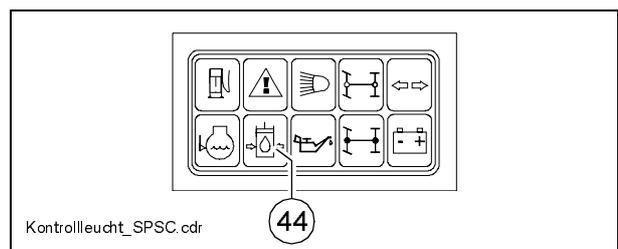
Έλεγχος πίεσης κινητήρα (44)

- Πρέπει λίγο μετά την εκκίνηση να σβήσει.



Εάν δεν σβήσει η λυχνία:

Αφήστε το σύστημα κίνησης οδήγησης απενεργοποιημένο! Σε άλλη περίπτωση μπορεί να προκληθεί ζημιά στο υδραυλικό σύστημα.



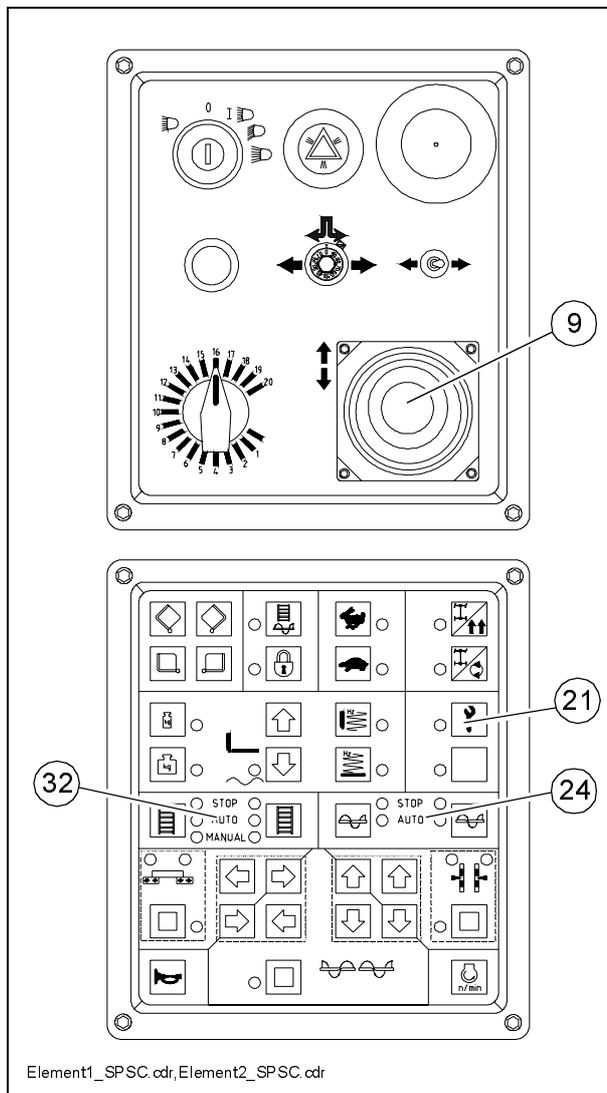
Σε κρίο λάδι υδραυλικών:

- Θέστε τον διακόπτη στοιχείου ταινίας (32) στο "χειροκίνητο» και τον διακόπτη ατέρμονα κοχλία (24) στο «αυτόματο».
- Το τηλεχειριστήριο πρέπει να είναι συνδεδεμένο και αυτές οι λειτουργίες να βρίσκονται στο «αυτόματο».
- Περιστρέψτε προς τα έξω τον μοχλό οδήγησης (9) στη θέση 1.
- Πιέστε τον διακόπτη (21) ώστε να αυξήσετε τον αριθμό στροφών κινητήρα. Το στοιχείο ταινίας και ο ατέρμονας κοχλίας ξεκινούν να εργάζονται.
- Αφήστε τα υδραυλικά να ζεσταθούν έως ότου σβήσει η λυχνία.



Η λυχνία σβήνει σε πίεση κάτω από 2,8bar = 40 psi.

Περαιτέρω πιθανά σφάλματα βλέπε Παράγραφος «Βλάβες».



Έλεγχος φόρτισης μπαταριών (47)

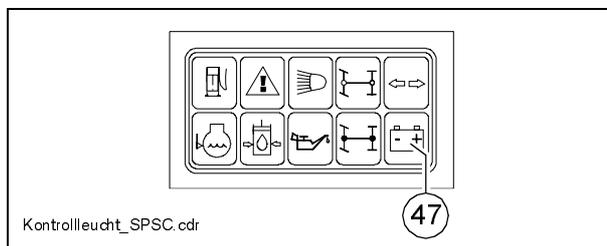
Πρέπει να σβήσει μετά την εκκίνηση σε αυξημένο αριθμό στροφών.



Εάν δεν σβήσει η λυχνία ή εάν ανάβει κατά τη λειτουργία: αυξήστε για λίγο τον αριθμό στροφών κινητήρα.

Εάν η λυχνία συνεχίζει να ανάβει, σταματήστε τον κινητήρα και αναζητήστε το σφάλμα.

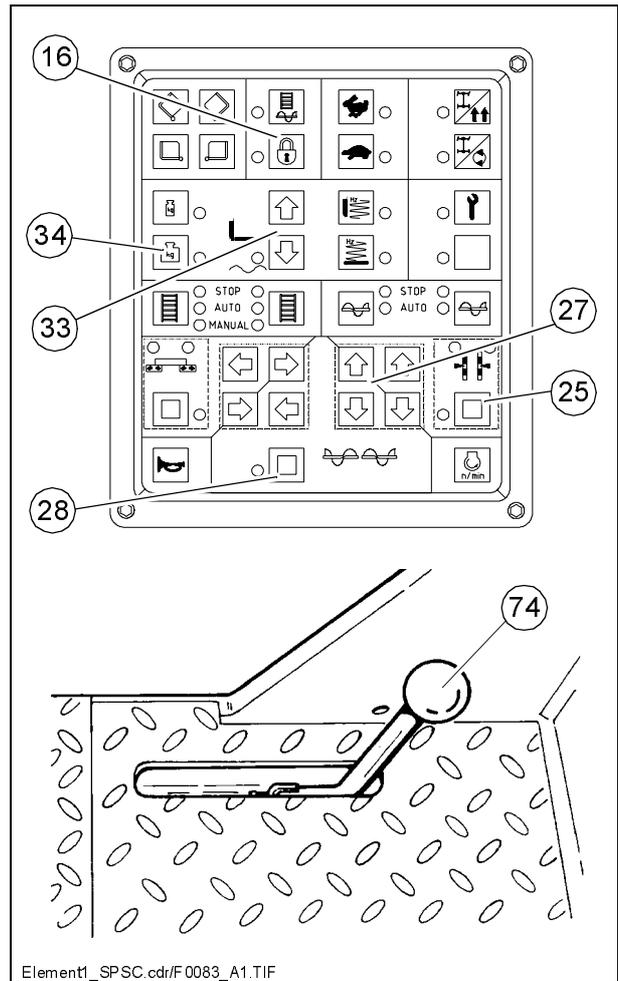
Πιθανά σφάλματα βλέπε Παράγραφος «Βλάβες».



3.3 Χειρισμός κατά τη μεταφορά

Ανύψωση σανίδας διάστρωσης και ασφάλιση

- Ο διακόπτης (16) πρέπει να είναι απενεργοποιημένος (LED off)
- Απενεργοποιείτε τον διακόπτη (34) και ανυψώστε τη σανίδα διάστρωσης μέσω του διακόπτη (33).
- Οδηγήστε εντελώς έξω τον κύλινδρο οριζοντίωσης μέσω των διακοπών (25) και (27).
Το τηλεχειριστήριο πρέπει να είναι συνδεδεμένο και αυτή η λειτουργία να βρίσκεται στο "χειροκίνητο".
- Ανυψώστε τον φορέα ατέρμονα κοχλία μέσω των διακοπών (28) και (27).
- Τοποθετείστε τις ασφάλειες μεταφοράς σανίδας διαστρωτήρα (74)



Οδήγηση και σταμάτημα διαστρωτήρα

- Θέστε τον διακόπτη γρήγορου/ αργού (17) στη θέση «Λαγός».
- Θέστε τον ρυθμιστή προεπιλογής (10) στο 10.
- Για την οδήγηση θέστε τον μοχλό οδήγησης (9) προσεκτικά προς τα εμπρός ή πίσω ανάλογα με την κατεύθυνση οδήγησης.



Σε επείγουσες καταστάσεις πιέστε το μανιτάρι έκτακτης ανάγκης(7)!

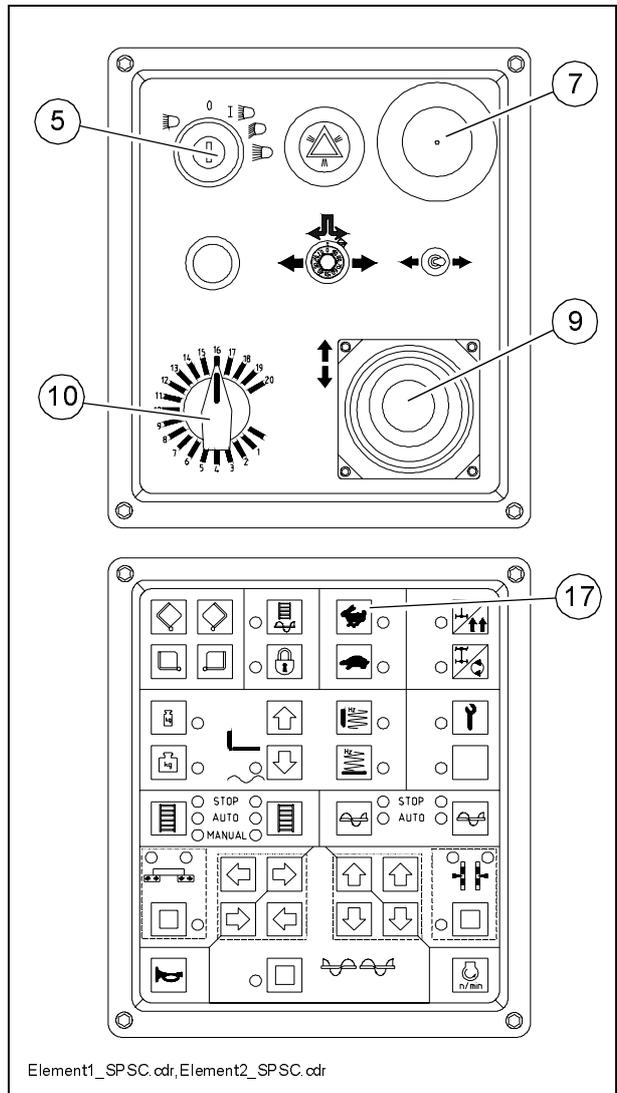
- Για το σταμάτημα θέστε τον μοχλό οδήγησης (9) στη μεσαία θέση.

Θέση εκτός λειτουργίας και ασφάλιση διαστρωτήρα

- Γυρίστε το κλειδί μίζας (5) στο «0» και τραβήξτε ώστε να απενεργοποιήσετε τον κινητήρα.



Η μπαταρία μπορεί να αποφορτιστεί όταν ο διαστρωτήρας έχει για μεγάλο χρονικό διάστημα ενεργοποιημένη ανάφλεξη.



Element1_SPSC.cdr, Element2_SPSC.cdr

- Βύθιση σανίδας διάστρωσης.

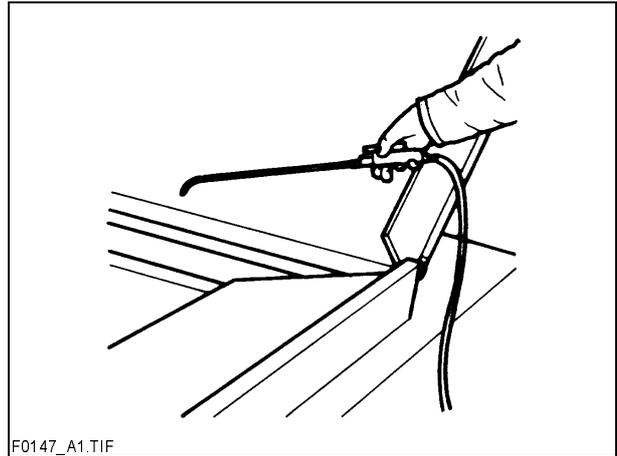
3.4 Προετοιμασίες για την διάστρωση

Αντικολλητικό υγρό

Ψεκάστε όλες τις επιφάνειες που έρχονται σε επαφή με ασφαλτικό μίγμα, με αντικολλητικό υγρό (σκάφη, σανίδα διάστρωσης, ατέρμοντα κοχλία, κύλινδρο προώθησης κλπ.).



Μην χρησιμοποιείτε λάδι ντήζελ, διότι αυτό θα διαλύσει το ασφαλτικό μίγμα (απαγορεύεται στη Γερμανία!).



F0147_A1.TIF

Θέρμανση σανίδας διάστρωσης

Η θέρμανση σανίδας διάστρωσης πρέπει να ενεργοποιηθεί περίπου 15-30 λεπτά (ανάλογα με την εξωτερική θερμοκρασία) πριν από την έναρξη εργασίας. Μέσω της θέρμανσης αποφεύγεται η επικόλληση του ασφαλτικού μίγματος διάστρωσης στις λαμαρίνες σανίδας διάστρωσης.



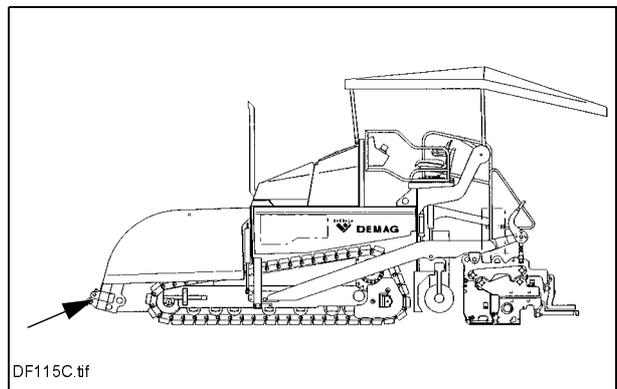
Για το χειρισμό της θέρμανσης βλέπε Παράγραφο 3.3.

Σήμανση κατεύθυνσης

Για την ευθεία διάστρωση πρέπει να υπάρχει μια σήμανση κατεύθυνσης ή να δημιουργηθεί (ακμή οδοστρώματος, γραμμές με κιμωλία ή παρόμοια).

- Ωθείστε και ασφαλίστε την κονσόλα χειρισμού στην αντίστοιχη πλευρά.

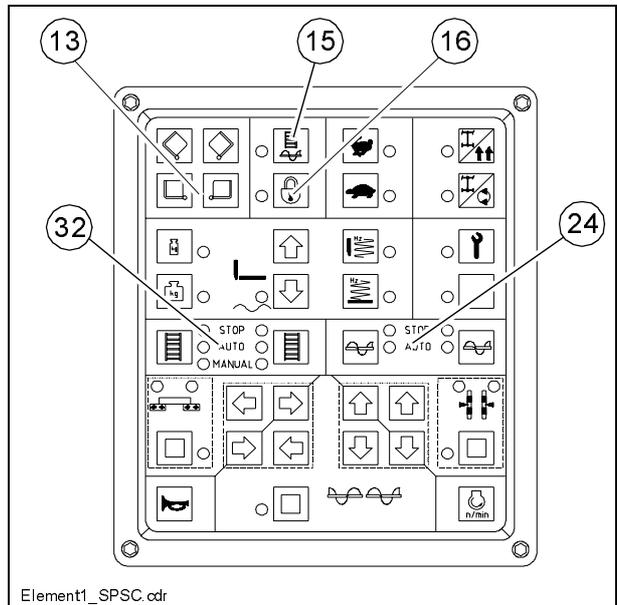
Τραβήξτε προς τα έξω και ρυθμίστε την ένδειξη κατεύθυνσης στη ράβδο ωστήριου (βέλος).



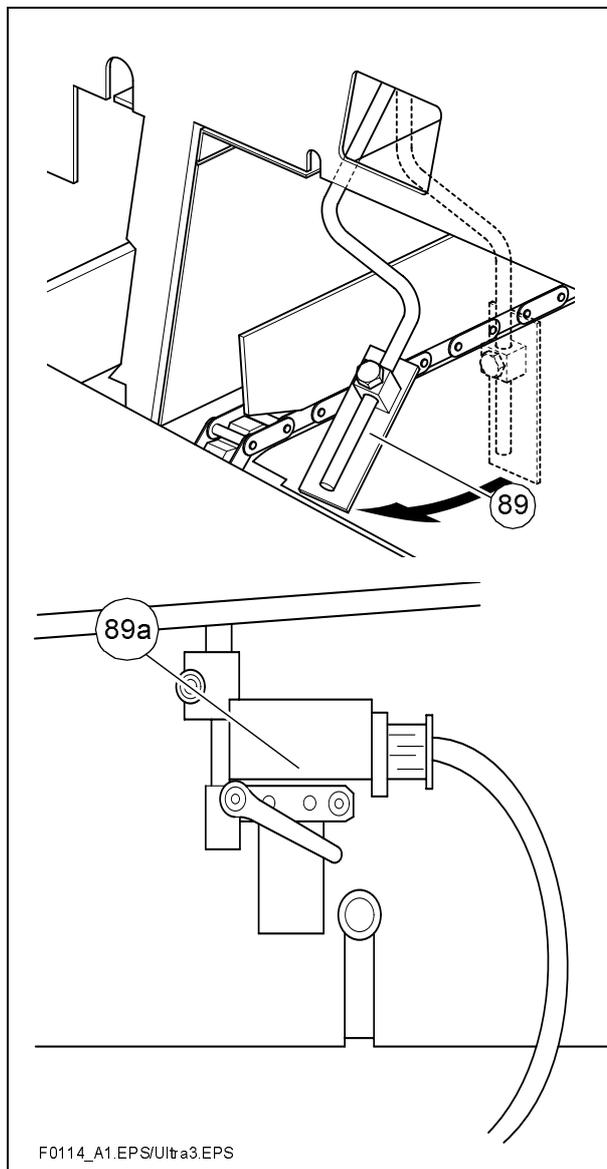
DF115C.tif

Λήψη/ προώθηση ασφαλικού μίγματος

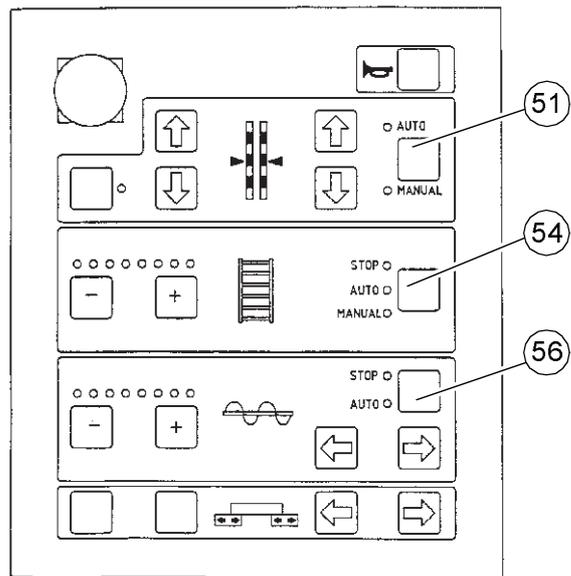
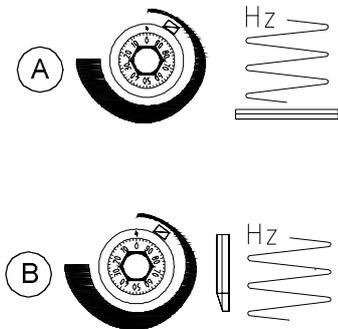
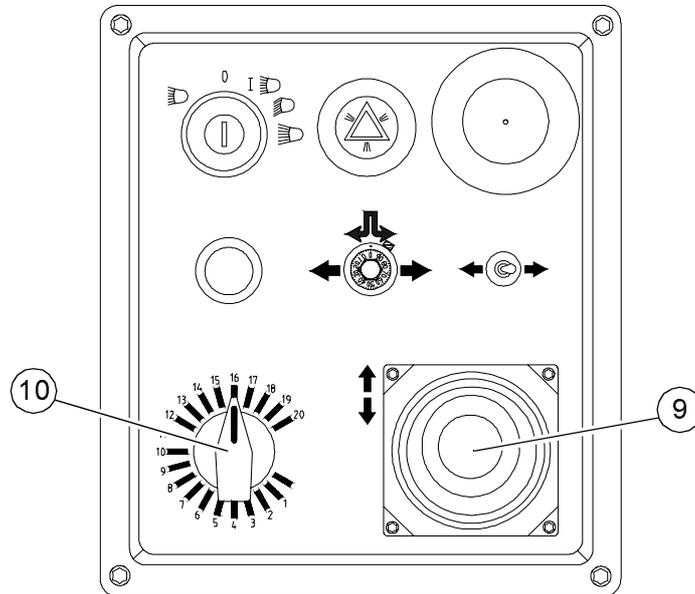
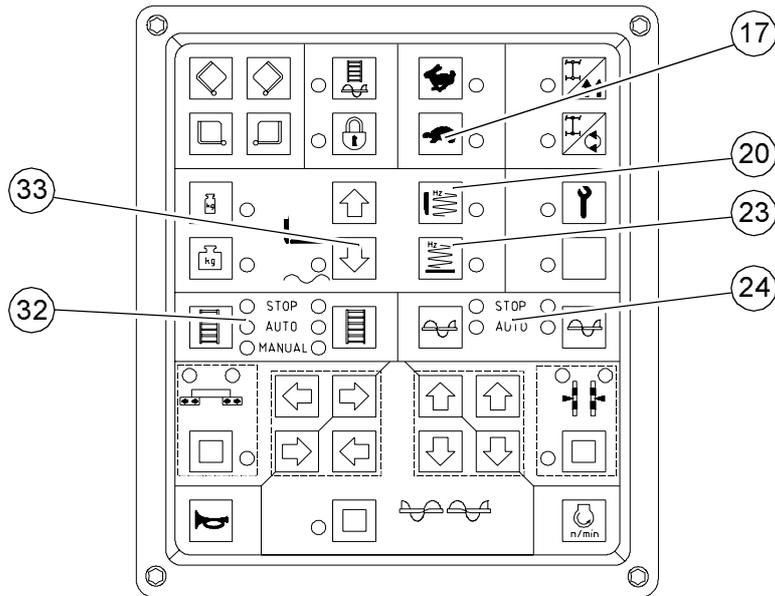
- Ο διακόπτης (16) πρέπει να είναι απενεργοποιημένος.
- Ανοίξτε τη σκάφη με τον διακόπτη (13).
Δώστε οδηγίες στον οδηγό φορτηγού για την ανατροπή ασφαλικού μίγματος.
- Θέστε τον διακόπτη ατέρμονα κοχλία (24) και τον διακόπτη στοιχείου ταινίας (32) στο «αυτόματο».
- Πατήστε τον διακόπτη (15) ώστε να γεμίσετε υλικό για τη διαδικασία διάστρωσης.



- Ρύθμιση ιμάντων προώθησης ταινίας.
Οι τερματικοί διακόπτες ταινίας (89) ή (89a○) πρέπει να απενεργοποιηθούν όταν το ασφαλικό μίγμα προωθείται έως περίπου κάτω από τη δοκό ατέρμονα κοχλία.
- Ελέγξτε προώθηση ασφαλικού μίγματος
Σε όχι ικανοποιητική προώθηση συνδέστε ή αποσυνδέστε με το χέρι έως ότου υπάρχει επαρκές ασφαλικό μίγμα μπροστά από τη σανίδα διάστρωσης.



3.5 Εκκίνηση για την διάστρωση



Όταν η σανίδα έχει τη θερμοκρασία διάστρωσης και υπάρχει επαρκές ασφαλικό μίγμα μπροστά από τη σανίδα, πρέπει οι ακόλουθοι διακόπτες, μοχλοί και ρυθμιστές να τεθούν στις θέσεις που φαίνονται στον παρακάτω πίνακα.

Θέση	Διακόπτης	Θέση
17	Ταχύτητα μεταφοράς / εργασίας	Ταχύτητα εργασίας χελώνα
10	Ρυθμιστής προεπιλογής κίνησης οδήγησης	Γραμμή διαβάθμισης 6-7
33	Σανίδα διάστρωσης προετοιμασία κατάστασης αιώρησης	LED ON
23	Δόνηση	LED ON
20○	Κόπανος	LED ON
24/56	Ατέρμονας κοχλίας αριστερά/ δεξιά	αυτόματο
32/54	Στοιχείο ταινίας αριστερά/ δεξιά	αυτόματο
51	Οριζοντίωση	αυτόματο
A	Ρύθμιση αριθμού στροφών δόνησης	περίπου Γραμμή διαβάθμισης 40-60
B	Ρύθμιση αριθμού στροφών κόπανου	περίπου γραμμή διαβάθμισης 40-60

- Στη συνέχεια περιστρέψτε προς τα έξω τον μοχλό οδήγησης (9) εντελώς προς τα εμπρός και οδηγήστε.
- Προσέξτε την κατανομή υλικού και εάν απαιτείται ρυθμίστε ξανά τους τερματικούς διακόπτες.
- Η ρύθμιση των εξαρτημάτων συμπύκνωσης (κόπανος και/ ή δόνηση) πρέπει να γίνει σύμφωνα με την απαίτηση συμπύκνωσης.
- Η ισχύς διάστρωσης πρέπει να ελεγχθεί μετά τα πρώτα 56 μέτρα από τον επιβλέποντα διάστρωσης και ανάλογα με την περίπτωση να διορθωθεί.

Στο πεδίο των ερπυστριών (ενδεχομένως των τροχών κίνησης) πρέπει να γίνει έλεγχος, διότι αντισταθμίζονται ανωμαλίες στην υποδοχή από τη σανίδα διάστρωσης. Τα σημεία αναφοράς του πάχους επίστρωσης είναι οι ερπύστριες (ενδεχομένως οι τροχοί κίνησης).

Εάν το πραγματικό πάχος επίστρωσης αποκλίνει από της εμφανιζόμενες τιμές της ονομαστικής κλίμακας, πρέπει να διορθωθεί η κύρια ρύθμιση της σανίδας διάστρωσης (βλέπε εγχειρίδιο χειρισμού σανίδας διάστρωσης).



Η κυρία ρύθμιση ισχύει για ασφαλικό μίγμα.

3.6 Έλεγχοι κατά τη διάστρωση

Κατά τη διάστρωση πρέπει να παρακολουθείται το ακόλουθο:

Λειτουργία διαστρωτήρα

- Θέρμανση σανίδας διάστρωσης
- Κόπanos και δόνηση
- Θερμοκρασία λαδιού κινητήρα και υδραυλικών
- Έγκαιρη σύμπτυξη και έκταση της σανίδας διάστρωσης σε εμπόδια στις εξωτερικές πλευρές
- Ομοιόμορφη προώθηση ασφαλτικού μίγματος και κατανομή ενδεχομένως τροφοδοσία πριν από τη σανίδα διάστρωσης και έτσι διορθώσεις ρύθμισης των διακοπών ασφαλτικού μίγματος για στοιχείο ταινίας και ατέρμονα κοχλία.



Σε εσφαλμένες λειτουργίες διαστρωτήρα βλέπε Παράγραφος «Βλάβες».

Ποιότητα διάστρωσης

- Πάχος διάστρωσης
- Εγκάρσια κλίση
- Ομαλότητα κατά μήκος και εγκάρσια στην κατεύθυνση οδήγησης (ελέγξτε με κανόνα των 4 μ.)
- Δομή επιφάνειας/ Υφή πίσω από τη σανίδα διάστρωσης.



Σε μη ικανοποιητική ποιότητα διάστρωσης βλέπε Παράγραφος «Βλάβες, προβλήματα κατά τη διάστρωση».

3.7 Διάστρωση με σταμάτημα σανίδας διάστρωσης και φόρτιση / αποφόρτιση σανίδας διάστρωσης

Γενικά

Για την επίτευξη βέλτιστων αποτελεσμάτων διάστρωσης, το υδραυλικό σύστημα σανίδας μπορεί επηρεαστεί με δύο διαφορετικούς τρόπους:

- Σταμάτημα σανίδας με ή χωρίς προφόρτιση σε σταματημένο διαστρωτήρα,
- Φόρτιση ή αποφόρτιση σανίδας διάστρωσης σε διαστρωτήρα εν κινήσει.



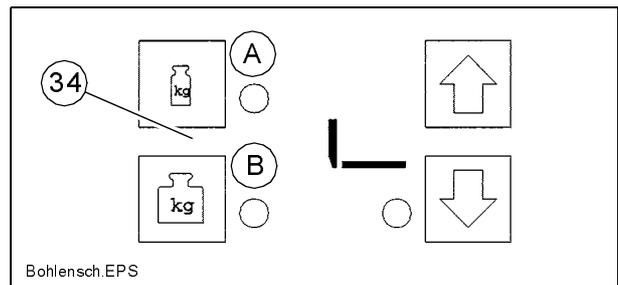
Η αποφόρτιση κάνει την σανίδα ελαφρύτερη και αυξάνει την ισχύ έλξης. Η φόρτιση κάνει τη σανίδα πιο βαριά, μειώνει την ισχύ έλξης, αυξάνει όμως την συμπύκνωση. (Σε περιπτώσεις εξαιρέσεων χρησιμοποιείται σε ελαφριές σανίδες διάστρωσης.)

Φόρτιση/ αποφόρτιση σανίδας διάστρωσης

Με αυτή τη λειτουργία φορτίζεται ή αποφορτίζεται η σανίδα διάστρωσης συμπληρωματικά στο δικό της βάρος.

Ο διακόπτης (34) έχει τις ακόλουθες θέσεις:

- A:** Αποφόρτιση
(σανίδα διάστρωσης "ελαφρύτερη")
- B:** Φόρτιση
(σανίδα διάστρωσης "βαρύτερη")



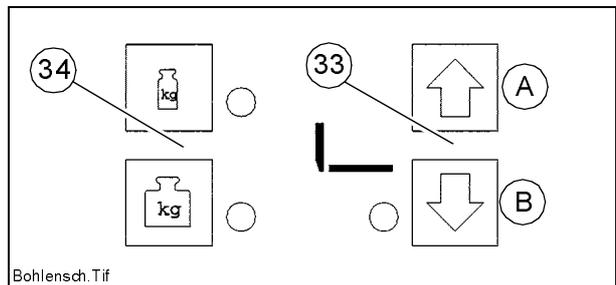
Οι θέσεις "φόρτιση και αποφόρτιση" σανίδας διάστρωσης» είναι αποτελεσματικές μόνο όταν ο διαστρωτήρας κινείται. Σε σταματημένο διαστρωτήρα γίνεται αυτόματη εναλλαγή στο «σταμάτημα σανίδας διάστρωσης».

Σταμάτημα σανίδας διάστρωσης

Με το «σταμάτημα σανίδας διάστρωσης» μπορεί να τεθεί εκτός το υδραυλικό σύστημα σανίδας διάστρωσης, ώστε να εμποδιστεί μια βύθιση της σανίδας κατά την ενδιάμεση στάση.

Ο διακόπτης (34) πρέπει να είναι απενεργοποιημένος.

- Αυτόματο σταμάτημα σανίδας διάστρωσης όταν ο μοχλός οδήγησης βρίσκεται στη μεσαία θέση.
- Για την ανύψωση της σανίδας διάστρωσης πιάστε τον διακόπτη (33A).
- Για την βύθιση της σανίδας διάστρωσης πιάστε τον διακόπτη (33B) 1,5 δευτερόλεπτο.



Η θέση (B) δεν επαρκεί ως ασφάλεια σε εργασίες μεταφοράς ή συντήρησης! Για αυτό πρέπει να τοποθετηθεί η ασφάλεια μεταφοράς σανίδας διάστρωσης.

Σταμάτημα σανίδας διάστρωσης με προφόρτιση

Όπως στην φόρτιση και αποφόρτιση σανίδας διάστρωσης (είναι δυνατό μέσω μιας ξεχωριστής ειδικής υδραυλικής διάταξης να αυξηθεί κατά 2-50 bar η πίεση στους κυλίνδρους ανύψωσης της σανίδας). Αυτή η πίεση επιδρά αντίθετα στο βάρος της σανίδας ώστε να την εμποδίζει στη βύθιση της στον φρέσκο τάπητα και έτσι βοηθά τη λειτουργία σταματήματος σανίδας, κυρίως, όταν γίνεται οδήγηση με αποφόρτιση σανίδας διάστρωσης.

Το ύψος της πίεσης πρέπει πρώτα να προσαρμοσθεί στην φέρουσα ικανότητα του ασφαλικού μίγματος. Απαιτούνται δοκιμές με διαφορετικές πιέσεις έως ότου τα αποτυπώματα στην κάτω άκρη σανίδας διάστρωσης να διορθωθούν μετά την εκ νέου εκκίνηση.

Μια πίεση από 10-15 bar είναι ικανή να εξισορροπήσει το βάρος της σανίδας ώστε αυτή να μην κινηθεί προς τα κάτω.



Σε συνδυασμό «σταματήματος σανίδας διάστρωσης» και «αποφόρτισης σανίδας διάστρωσης» πρέπει να προσεχθεί ότι η διαφορά πίεσης μεταξύ των δύο λειτουργιών δεν θα ανέρχεται σε περισσότερο από 10-15 bar.

Κυρίως όταν η «αποφόρτιση σανίδας διάστρωσης» χρησιμοποιείται μόνο για λίγο ως βοήθεια εκκίνησης, ο κίνδυνος της ανεξέλεγκτης αιώρησης είναι δεδομένος σε εκκίνηση εκ νέου.



Σε διάστρωση με «φόρτιση σανίδας διάστρωσης **δεν** πρέπει να χρησιμοποιείται σταμάτημα σανίδας διάστρωσης με προφόρτιση.

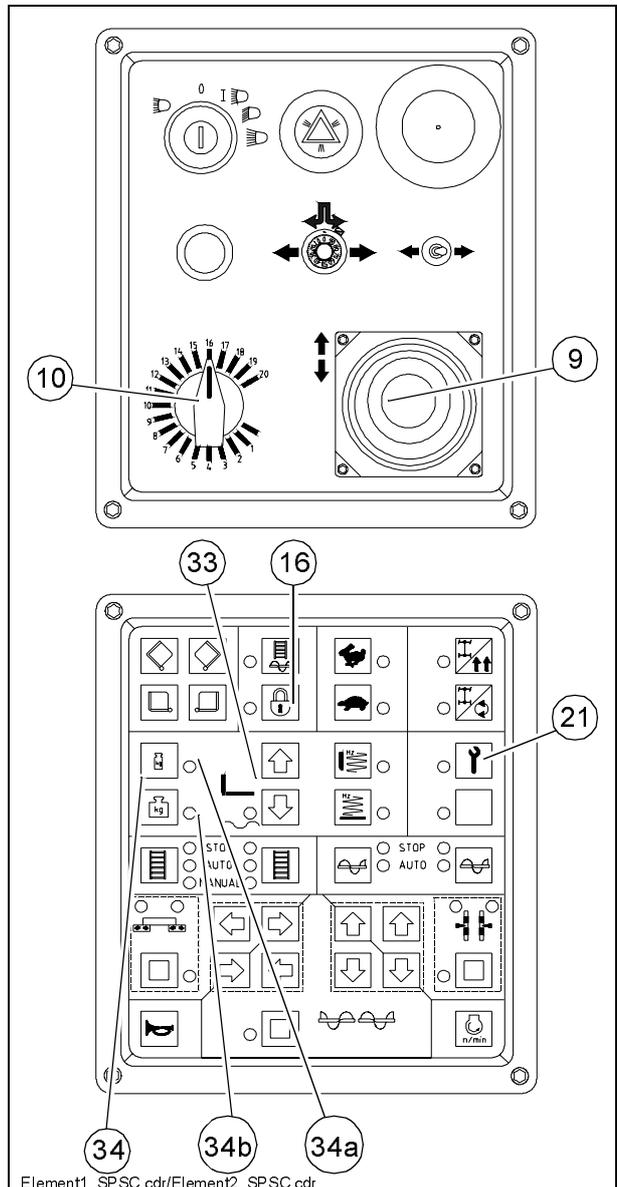
Ρύθμιση πίεσης (○)

Ρυθμίσεις πίεσης μπορούν να διεξαχθούν μόνο σε εν λειτουργία κινητήρα. Για το λόγο αυτό:

- Εκκινήστε τον κινητήρα, γυρίστε τον ρυθμιστή προώθησης (10) στο μηδέν (Προληπτικό μέτρο για μη ηθελημένη προώθηση).
- Θέστε τον διακόπτη (33) στην "κατάσταση αιώρησης".

Για σταμάτημα σανίδας διάστρωσης με προφόρτιση:

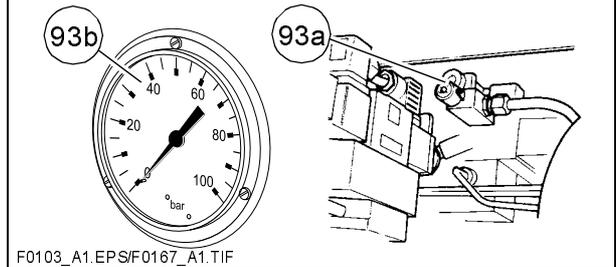
- Θέστε τον μοχλό οδήγησης (9) στη μεσαία θέση.
- Θέστε τον διακόπτη (16) στη θέση (LED OFF), τον διακόπτη (21) στη θέση (LED OFF),.
- Ρυθμίστε την πίεση με τη ρυθμιστική βαλβίδα (93a) (κάτω από την πλάκα πατώματος της θέσης του χειριστή), διαβάστε στο μανόμετρο (93b) (20 bar κύρια ρύθμιση)



Element1_SPSC.cdr/Element2_SPSC.cdr

Για φόρτιση/ αποφόρτιση σανίδας διάστρωσης

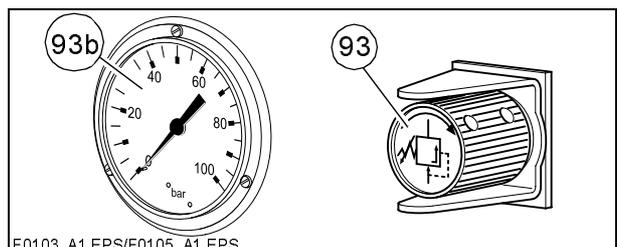
- Θέστε τον μοχλό οδήγησης (9) στη μεσαία θέση.
- Θέστε τον διακόπτη (16) στη θέση (LED OFF), τον διακόπτη (21) στη θέση (LED ON).
- Θέστε τον διακόπτη (34) στη θέση (LED ON) (αποφόρτιση 34a) ή (φόρτιση 34b) .
- Ρυθμίστε την πίεση στη ρυθμιστική βαλβίδα (93) (στο όπισθεν τοιχίο διαστρωτήρα), διαβάστε στο μανόμετρο (93b).



F0103_A1.EPS/F0167_A1.TIF



Εάν χρειάζεται η φόρτιση/ αποφόρτιση σανίδας διάστρωσης και γίνεται εργασία με την αυτόματη οριζόντιωση (αισθητήρας ύψους και/ ή εγκάρσια κλίση), αλλάζει η απόδοση συμπύκνωσης (πάχος διάστρωσης ασφαλικού μίγματος).



F0103_A1.EPS/F0105_A1.EPS



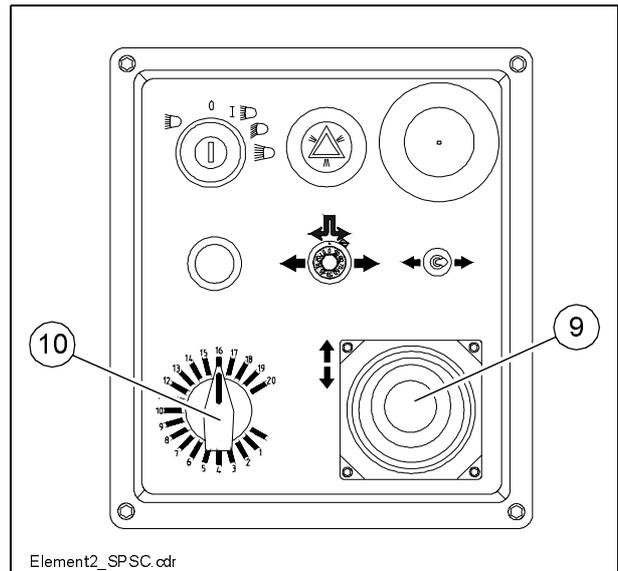
Η πίεση μπορεί να ρυθμιστεί ενδεχομένως να διορθωθεί και κατά τη διάστρωση. (μεγ. 50 bar)

3.8 Διακοπή, τερματισμός λειτουργίας

Σε διαλείμματα διάστρωσης

(π.χ. καθυστέρηση μέσω φορτηγών ασφαλικού μίγματος)

- Καθορίστε την προβλεπόμενη χρονική διάρκεια.
- Όταν αναμένεται το ασφαλικό μίγμα να κρυώσει στην ελάχιστη θερμοκρασία διάστρωσης, αδειάστε τον διαστρωτήρα και δημιουργήστε την τελική γραμμή οπως στο τέλος της ασφαλτόστρωσης.
- Θέστε τον μοχλό οδήγησης (9) στη μεσαία θέση.



Σε μεγαλύτερες διακοπές

(π.χ. μεσημεριανό διάλειμμα)

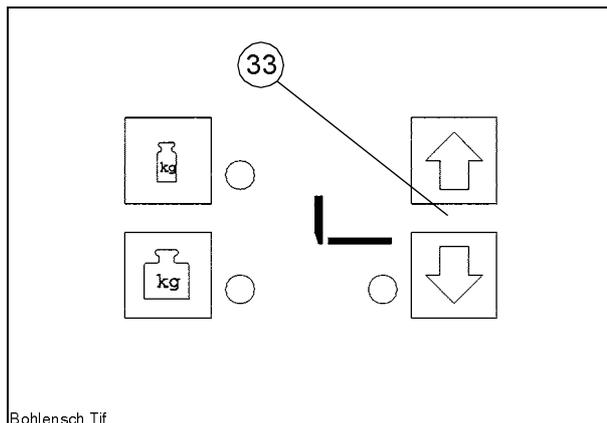
- Θέστε τον μοχλό οδήγησης (9) σε μεσαία θέση, τον ρυθμιστή αριθμού στροφών (10) στο ελάχιστο.
- Απενεργοποιείτε την ανάφλεξη.
- Απενεργοποιείτε την θέρμανση σανίδας διάστρωσης.
- Σε εναλλακτική λειτουργία σανίδας διάστρωσης με εγκατάσταση θέρμανσης αερίου κλείστε τις βαλβίδες φιαλών.



Πριν από εκ νέου λήψη της εργασίας διάστρωσης πρέπει η σανίδα διάστρωσης να θερμανθεί στην απαραίτητη θερμοκρασία διάστρωσης.

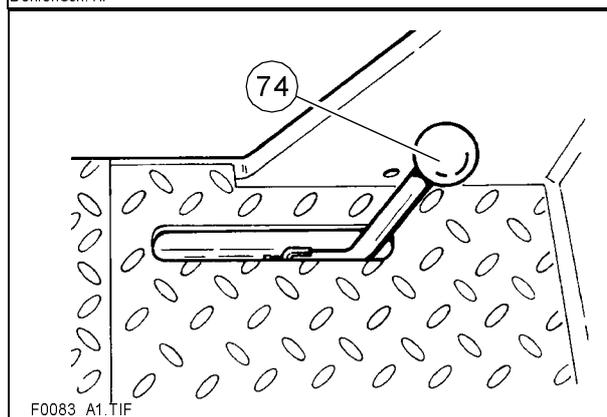
Μετά το πέρας εργασίας

- Αδειάστε τον διαστρωτήρα και σταματήστε.
- Ανυψώστε τη σανίδα διάστρωσης με τον διακόπτη (33).
- Εισάγετε τη σανίδα διάστρωσης στο βασικό πλάτος και οδηγείτε ψηλά τον σπέρμονα κοχλία. Ενδεχομένως οδηγείτε έξω εντελώς τον κύλινδρο οριζοντίωσης.



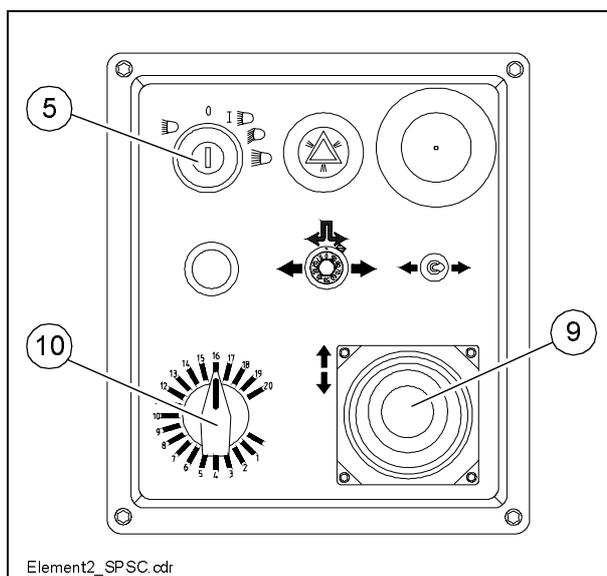
Bohlensch.Tif

- Τοποθετείστε τη μηχανική ασφάλεια μεταφοράς σανίδας διάστρωσης (74).
- (Αφήστε τον κόπανο να εργάζεται σε χαμηλή συχνότητα για να αποκολληθούν από αυτόν τα υπολείμματα ασφαλικού μίγματος που έχουν παραμείνει σε αυτόν.



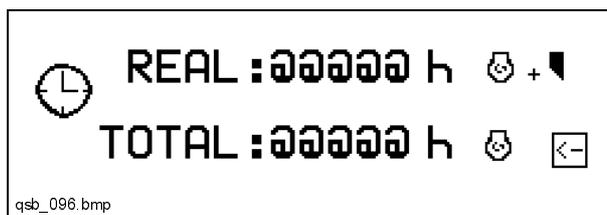
F0083_A1.TIF

- Θέστε τον μοχλό οδήγησης (9) σε μεσαία θέση, τον ρυθμιστή αριθμού στροφών (10) στο ελάχιστο.
- Απενεργοποιείτε την ανάφλεξη (5).
- Απενεργοποιείτε την θέρμανση σανίδας διάστρωσης.
- Σε εναλλακτική λειτουργία σανίδας διάστρωσης με εγκατάσταση θέρμανσης αερίου κλείστε τις κύριες στρόφιγγες διακοπής και τις βαλβίδες φιαλών.
- Αποσυναρμολογήστε τις συσκευές οριζοντίωσης και φυλάξτε σε ειδικά κουτιά, κλείστε τα καλύμματα.



- Αποσυναρμολογήστε όλα τα προεξέχοντα τμήματα ή ασφαλίστε, εάν ο διαστρωτήρας πρέπει να μεταφερθεί με επίπεδη ρυμούλκα και εάν πρέπει να χρησιμοποιηθούν δημόσιες οδοί.

- Διαβάστε τον ωρομετρητή και ελέγξτε εάν πρέπει να διεξαχθούν εργασίες συντήρησης (βλέπε Κεφάλαιο F).
- Καλύψτε και κλείστε την κονσόλα χειρισμού.
- Απομακρύνετε τα υπολείμματα ασφαλικού μίγματος από τη σανίδα διάστρωσης και τον διαστρωτήρα και ψεκάστε όλα τα τμήματα με αντικολλητικό υγρό.



4 Βλάβες

4.1 Κωδικοί σφαλμάτων κινητήρα κίνησης

Επεξήγηση:

FMI: Σφάλμα αναγνώρισης λειτουργίας

SPN: Υποψία αριθμού παραμέτρου

Ομάδα σφαλμάτων	Αρ. σφάλματος (σε SBERCID)	Σημείο σφάλματος / Περιγραφή σφάλματος	Κωδικός αναβοβρόγχισμος		FMI	SPN	Αιτία	Παρατήρηση	Διορθωτική ενέργεια
			σύντομος 0,4s	μικρός 0,8s					
Ένδειξη μη ύπαρξης σφάλματος	-	Καμία αναγνώριση	2	-	31	524287	Δεν υπάρχουν ενεργά σφάλματα		
	01	Ασθητήρας σφθελού σπαραών 1	2	1	8	190	Βλάβη ασθητήρα. Απόσταση από οδοντικό τροχό πολύ μεγάλη. Συμπλήρωμα και ελλιπές πομπό Διπαστή (σύνδεση καλωδίου)	Ρυθμίσεις στην επένδυση λαμπυρίδι (εάν υπάρχει ασθητήρας, 2). Επαύρα σε ανεργία σπάρτη (εάν δεν υπάρχει ή έχει βλάβη ο ασθητήρας 2). Ρυθμίσεις στην επένδυση λαμπυρίδι (με ασθητήρα 1). Επαύρα σε ανεργία σπάρτη (εάν δεν υπάρχει ή έχει βλάβη ο ασθητήρας 1).	Ελέγξε την απόσταση. Ελέγξε τη σύνδεση καλωδίου. Ελέγξε τον ασθητήρα και εάν απαιτείται αντικαταστήστε.
Ζήτηση σφθελού σπαραών / τοχύλισης	02	Ασθητήρας σφθελού σπαραών 2	2	1	8	190			
	06	Δοσής επιβλημής ημής 2 (χερσόνητρο γαζή)	2	2	2	201			
Ασθητήρας	07	Πέση σέρρα φορτίου	2	2	3	102			
	08	Πέση λαδιού	2	2	4	100			
	09	Θερμοκρασία έλαιου υψηλής	2	2	5	110			
	10	Θερμοκρασία εέρα φορτίου	2	2	6	105			

Κωδικός σφάλματος	Αρ. σφάλματος (σε SERIDA)	Σημείο σφάλματος / Περιγραφή σφάλματος	Κωδικός αναφοράς βιβλίου			FMI	SPN	Αιτία	Παρατήρηση	Διορθωτική ενέργεια
			σύνολος 0,4s	μικρός 0,8s	σύνολος 0,4s					
Ενεργειακή	50	Επιτροπή				12	SID 24	Ενεργειακή δεν έχει συνδεθεί. Σφάλμα στη βιβλιοθήκη λήψης ενεργειακής.	Ελέγξτε ενεργειακή, εάν απαιτείται ελέγξτε το κωδικό. Ελέγξτε τα όρια σφάλματος για «Βιβλιοθήκη λήψης».	
	52	Αναφορά Επιτροπή	2	5	1	13	SID 24	Επίπεδο αναμετατροπής. Ο ρυθμιστής δεν πέφτει σε λειτουργία.	Ελέγξτε ενεργειακή, εάν απαιτείται αντικαταστήστε. Ελέγξτε το κωδικό. Ελέγξτε τα όρια σφάλματος για «Αναφορά-Βιβλιοθήκη λήψης».	
	53	Αναφορά δαδράκης ρύθμισης				7	SID 23	Αντίστροφικό / Ενεργειακή, κωδικό δεν έχει συνδεθεί. Αναφορά μετρήσιμη / παραγωγική δαδράκης ρύθμισης 10% από σύνολο δαδράκης ρύθμισης.	Ελέγξτε ενεργειακή / ράβδους ενεργειακή / αντίστροφικό, εάν απαιτείται αντικαταστήστε. Ελέγξτε κωδικό ενεργειακή.	
Υλικό Εισόδα / Εξόδα	67	Error Hand Setp1	2	6	2	11	91			
	68	Error CAN Setp1				2	898			
Επικοινωνία	70	Ελεγκτής CAN Bus				12	SID 231	Ελεγκτής CAN για CAN Bus διασφάλισης. Ανάσφαση σφάλματος παρά την απαν-οχή κωδικού (σφάλμα όχι δυνατή).	Συνδεση CAN, ελέγξτε αντίσφαση επεξεργαστή (βλέπε Κεφ. 12.4), ελέγξτε σωστά τη ελέγχου.	
	71	Αναμόδωση CAN SAE J 1939	2	7	1	9	SID 231	Υπερβίαση στον επεξεργαστή λήψης ή μια παρτίδα δεν μπορεί να τοποθετηθεί στο δίκτυο.		
	74	Σφάλμα κωδικού βιβλιοθήκης βιβλίου σφάλμα δίκτυου				14	SD 231		Ελέγξτε ανάσφαση CAN, ανάσφαση κωδικού. Ελέγξτε τον σφάλμα και εάν απαιτείται αντικαταστήστε.	

Κωδικός σφάλματος	Αρ. σφάλματος (σε SERIDA)	Σημείο σφάλματος / Περιγραφή σφάλματος	Κωδικός αναβοσβήγματος			SPN	Αιτία	Παρατήρηση	Αποβλητική ενέργεια
			σύντομος 0,4s	μικρός 0,8s	σύντομος 0,4s				
Μνήμη	76	Προγράμματος προαίτιων (έγγραφο EEPROM)			12	SID 253	Σφάλμα στον προγράμμο προαίτιων στη μνήμη μόνο ανώμαλης ραδιοσυχνότητας.	Απεργαστείστε και ενεργοποιήστε πάλιν την ανάρθεση. Ελέγξτε εκ νέου. Σε σφάλμα πηληροφράξτε το σέρβις της DEUTZ.	
	77	Κωδικός έλεγχος προγράμματος	2	8	1	SID 240	Η τρέχουσα παρακολούθηση της μνήμης προγράμματος είναι σφάλμα (λεξιματός «έλεγχος Flash»).		
	78	Κωδικός έλεγχος RAM			2	SID 254	Η τρέχουσα παρακολούθηση της μνήμης ελεγχόσθαι σφάλμα.		
Συναρτή έλεγχου Υλικό	80	Προσθή ρεζύμματος	2	9	1	SID 254	Προσθή ρεζύμματος για τον ραδιοσυχνότητας δεν βρέσκειται στο εμπνερω πεδίο.	Απεργαστείστε και ενεργοποιήστε πάλιν την ανάρθεση. Ελέγξτε εκ νέου. Σε σφάλμα πηληροφράξτε το σέρβις της DEUTZ.	
	83	Τέση αναφοράς 1	2	8	2	SID 254	Η θέση αναφοράς για τον ραδιοσυχνότητας δεν βρέσκειται στο εμπνερω πεδίο.	Ελέγξτε την προσθή τύσης Απεργαστείστε και ενεργοποιήστε πάλιν την ανάρθεση. Ελέγξτε εκ νέου. Σε σφάλμα πηληροφράξτε το σέρβις της DEUTZ.	
	84	Τέση αναφοράς 2			2	SID 254			
	85	Τέση αναφοράς 4			2	SID 254			
	86	Εκουσερική θερμοκρασία	2	9	2	171	Η εκουσερική θερμοκρασία για τη συναρτή έλεγχου δεν βρέσκειται στο εμπνερω πεδίο.	Απεργαστείστε και ενεργοποιήστε πάλιν την ανάρθεση. Ελέγξτε εκ νέου. Σε σφάλμα πηληροφράξτε το σέρβις της DEUTZ.	

Κωδικός σφάλματος	Αρ. σφάλματος (σε SERDA)	Σημείο σφάλματος / Περιγραφή σφάλματος	Κωδικός αναβοσβήνηματος			SPN	Αιτία	Παρατήρηση	Διορθωτική ενέργεια
			σύντομος 0,4s	μικρός 0,8s	σύντομος 0,4s				
Λογική προγράμματος	90	Σφάλμα προγράμματος (ανάγκαση EEPROM ή ελλιπές εγγραμματοέλεγχου.				SID 253	Δεν βρέθηκαν δεδομένα ή εγγραμματοέλεγχου μέσων δεδομένων (Υπόδειξη: Εμπρόσθια σφάλματα σε ρελέ / απεργία προγράμματος ή σε επικοινωνία	Ο κωπύρας δεν μπορεί να ελεγχθεί	Ελέγξτε τα δεδομένα για τη σωστή ρελέ / απεργία. Απεργία και ελεγχθείτε την την κατάσταση. Ελέγξτε εκ νέου. Σε σφάλμα πληροφορίες το σφάλμα της DEUTZ
	93	Υπερχείλιση σταθμός	2	10	1	SID 240	Εσωτερικό σφάλμα σφάλμα (λεγάμενο σφάλμα "Υπερχείλισης σταθμός")	Επιλογισμός απεργία / απεργία Ο κωπύρας δεν μπορεί να ελεγχθεί	Σημειώστε τις τιμές των προγράμτων (3897 και 3898). Απεργία και ελεγχθείτε την την κατάσταση. Ελέγξτε εκ νέου. Σε σφάλμα πληροφορίες το σφάλμα της DEUTZ
	94	Εσωτερικό σφάλμα				SID 254			

Κωδικός σφάλματος	Αρ. σφάλματος (σε SERVICIA)	Σημείο σφάλματος/ Περιγραφή σφάλματος	Κωδικός αναβοβρόγχισματος			SPN	Αιτία	Παρατήρηση	Διορθωτική ενέργεια
			σύντομος 0,4s	μικρός 0,8s	1				
Λειτουργικά σφάλματα, παραδοσιακή	30	Παραδοσιακή πίεσης λάδιου	2	3	1	100	Πίεση λάδιου κάτω από την παραδοσιακή χαρακτηριστική γραμμή που εφάρμοζονται από τον αριθμό σφαλμάτων - Ορατέστηρη πλήρωσης.	Ελέγξτε τον κωδικό (σφάλμα λάδιου, σφάλμα λάδιου). Ελέγξτε τον αισθητήρα λάδιου και το καλώδιο. Ελέγξτε την παραδοσιακή χαρακτηριστική γραμμή πίεσης λάδιου.	
	31	Παραδοσιακή θερμοκρασίας μέσου ψύξης	2	3	2	110	Η θερμοκρασία μέσου ψύξης υπερβή το παραδοσιακό στάδιο πλήρωσης.	Ελέγξτε τον κωδικό (σφάλμα λάδιου, σφάλμα λάδιου). Ελέγξτε τον αισθητήρα θερμοκρασίας μέσου ψύξης και το καλώδιο.	
	32	Παραδοσιακή θερμοκρασίας αέρα φρένας	2	3	3	105	Η θερμοκρασία αέρα φρένας υπερβή το παραδοσιακό στάδιο πλήρωσης.	Ελέγξτε τον αέρα φρένας. Ελέγξτε τον αισθητήρα θερμοκρασίας αέρα φρένας και το καλώδιο.	
	34	Παραδοσιακή στάθμη μέσου ψύξης	2	3	5	111	Η στάθμη μέσου ψύξης είναι χαμηλή/ είναι ανεργή.	Ελέγξτε τη στάθμη μέσου ψύξης. Ελέγξτε τον αισθητήρα στάθμης μέσου ψύξης και το καλώδιο.	
	35	Παραδοσιακή φρέμα στροφάλων (σε λειτουργία παραδοσιακή)	2	3	6	SID 190	Ο αριθμός στροφάλων ή των είναι κάτω από το φρέμα στροφάλων. Η λειτουργία «Λειτουργία παραδοσιακή» είναι ανεργή.	Ελέγξτε παραμέτρους (2). Ελέγξτε ρελέ φρέμα στροφάλων.	
		Ελέγξτε τον κωδικό στον ενεργειακή Ελέγξτε τον αισθητήρα στροφάλων (μπαζι σε λάθος αριθμό στροφάλων). Ελέγξτε αριθμό οδών των. Ελέγξτε στοιχεία για πιθανή λειτουργία παραδοσιακή.					Ελέγξτε τον κωδικό (σφάλμα λάδιου, σφάλμα λάδιου). Ελέγξτε τον αισθητήρα θερμοκρασίας μέσου ψύξης και το καλώδιο.		

4.2 Προβλήματα κατά τη διάστρωση

Πρόβλημα	Αιτία
Κυματοειδής επιφάνεια („μικρού μήκους κύματα“)	<ul style="list-style-type: none"> - Αλλαγή της θερμοκρασίας ασφαλτικού μίγματος, διαχωρισμός υλικού - Λάθος σύσταση ασφαλτικού μίγματος - Λάθος χειρισμός του κυλίνδρου - Λάθος προετοιμασμένη υποδομή - Μεγάλοι χρόνοι σταματήματος μεταξύ των φορτίων - Ακατάλληλη γραμμή αναφοράς ρυθμιστή ύψους - Ο ρυθμιστής ύψους μεταπηδά στη γραμμή αναφοράς - Ο ρυθμιστής ύψους εναλλάσσεται μεταξύ ανόδου και καθόδου (πολύ υψηλή ρύθμιση αδράνειας) - Πατώματα της σανίδας διάστρωσης όχι σφιχτά - Πατώματα της σανίδας διάστρωσης με ανισομερή φθορά ή παραμορφωμένα - Η σανίδα διάστρωσης δεν δουλεύει στην κατάσταση αιώρησης - Πολύς τζόγος στην μηχανική σύνδεση σανίδων διάστρωσης / ανάρτησης - Πολύ υψηλή ταχύτητα διαστρωτήρα - Υπερφόρτωση ατέρμονων κοχλιών προώθησης - Μεταβαλλόμενη πίεση υλικού αντίθετα από τη σανίδα διάστρωσης
Κυματοειδής επιφάνεια („μεγάλου μήκους κύματα“)	<ul style="list-style-type: none"> - Αλλαγή της θερμοκρασίας ασφαλτικού μίγματος - Διαχωρισμός υλικού - Σταμάτημα του κυλίνδρου σε καυτό ασφαλτικό μίγμα - Πολύ γρήγορη περιστροφή ή εναλλαγή του κυλίνδρου - Λάθος χειρισμός του κυλίνδρου - Λάθος προετοιμασμένη υποδομή - Το φορτηγό σταματά το φρένο πολύ σφιχτά - Μεγάλος χρόνος σταματήματος μεταξύ των φορτίων - Ακατάλληλη γραμμή αναφοράς ρυθμιστή ύψους - Λάθος τοποθετημένος ρυθμιστής ύψους - Τερματικός διακόπτης λάθος ρυθμισμένος - Άδεια οδήγηση σανίδας διάστρωσης - Η σανίδα διάστρωσης δεν έχει τεθεί στην κατάσταση αιώρησης - Πολύς τζόγος στην μηχανική σύνδεση σανίδων διάστρωσης - Πολύ χαμηλά ρυθμισμένος ατέρμονας κοχλίας - Υπερφόρτωση ατέρμονα κοχλία προώθησης - Μεταβαλλόμενη πίεση υλικού αντίθετα από τη σανίδα διάστρωσης
Ρηγματώσεις στην επίστρωση (πλήρες πλάτος)	<ul style="list-style-type: none"> - Θερμοκρασία του ασφαλτικού μίγματος πολύ ελάχιστη - Αλλαγή της θερμοκρασίας ασφαλτικού μίγματος - Υγρασία στην υποδομή - Διαχωρισμός υλικού - Λάθος σύσταση ασφαλτικού μίγματος - Λάθος ύψος διάστρωσης για μεγ. μέγεθος κόκκου - Κρύα σανίδα διάστρωσης - Πατώματα της σανίδας διάστρωσης με φθορά ή παραμόρφωση - Πολύ υψηλή ταχύτητα διαστρωτήρα

Πρόβλημα	Αιτία
Ρηγματώσεις στην επίστρωση (Μεσαίες λωρίδες)	<ul style="list-style-type: none"> - Θερμοκρασία του ασφαλτικού μίγματος - Κρύα σανίδα διάστρωσης - Πατώματα με φθορά ή παραμόρφωση - Λάθος γωνία της σανίδας διάστρωσης
Ρηγματώσεις στην επίστρωση (Εξωτερικές λωρίδες)	<ul style="list-style-type: none"> - Θερμοκρασία του ασφαλτικού μίγματος - Εξαρτήματα επέκτασης σανίδας διάστρωσης λάθος τοποθετημένα - Τερματικός διακόπτης λάθος ρυθμισμένος - Κρύα σανίδα διάστρωσης - Πατώματα με φθορά ή παραμόρφωση - Πολύ υψηλή ταχύτητα διαστρωτήρα
Ανισομερής σύσταση επίστρωσης	<ul style="list-style-type: none"> - Θερμοκρασία του ασφαλτικού μίγματος - Αλλαγή της θερμοκρασίας ασφαλτικού μίγματος - Υγρασία στην υποδομή - Διαχωρισμός υλικού - Λάθος σύσταση ασφαλτικού μίγματος - Λάθος προετοιμασμένη υποδομή - Λάθος ύψος διάστρωσης για μεγ. μέγεθος κόκκου - Μεγάλοι χρόνοι σταματήματος μεταξύ των φορτίων - Πολύ αργή δόνηση - Εξαρτήματα επέκτασης σανίδας διάστρωσης λάθος τοποθετημένα - Κρύα σανίδα διάστρωσης - Πατώματα με φθορά ή παραμόρφωση - Η σανίδα διάστρωσης δεν δουλεύει στην κατάσταση αιώρησης - Πολύ υψηλή ταχύτητα διαστρωτήρα - Υπερφόρτωση ατέρμονα κοχλία προώθησης - Μεταβαλλόμενη πίεση υλικού αντίθετα από τη σανίδα διάστρωσης
Αποτυπώματα πατώματος	<ul style="list-style-type: none"> - Το φορτηγό χτυπά πολύ δυνατά όταν πλησιάζει στον διαστρωτήρα - Πολύς τζόγος στην μηχανική σύνδεση σανίδων διάστρωσης / ανάρτησης - Το φορτηγό φρενάρει - Πολύ υψηλή δόνηση με σταματημένο μηχάνημα
Η σανίδα διάστρωσης δεν αντιδρά κατά τα αναμενόμενα στα διορθωτικά μέτρα	<ul style="list-style-type: none"> - Θερμοκρασία του ασφαλτικού μίγματος - Αλλαγή της θερμοκρασίας ασφαλτικού μίγματος - Λάθος ύψος διάστρωσης για μεγ. μέγεθος κόκκου - Λάθος τοποθετημένος ρυθμιστής ύψους - Πολύ αργή δόνηση - Η σανίδα διάστρωσης δεν δουλεύει στην κατάσταση αιώρησης - Πολύς τζόγος στην μηχανική σύνδεση σανίδων διάστρωσης - Πολύ υψηλή ταχύτητα διαστρωτήρα

4.3 Βλάβες στον διαστρωτήρα ή τη σανίδα διάστρωσης.

Βλάβη	Αιτία	Διορθωτική ενέργεια
Στον κινητήρα	Διάφορα	Βλέπε εγχειρίδιο χειρισμού κινητήρα
Ο κινητήρας δεν παίρνει εμπρός	Μπαταρίες άδειες	Βλέπε «Εξωτερική εκκίνηση» (Βοήθεια εκκίνησης)
	Διάφορα	βλέπε «Ρυμούλκηση»
Κόπανος ή δόνηση δεν λειτουργούν	Κόπανος μπλοκαρισμένος μέσω κρύου ασφαλτικού υλικού	Θερμάνετε καλά τη σανίδα διάστρωσης
	Πολύ λίγο λάδι υδραυλικών στο ντεπόζιτο	Συμπληρώστε με λάδι
	Ελαττωματική βαλβίδα περιορισμού πίεσης	Αντικαταστήστε τη βαλβίδα, εάν απαιτείται επισκευάστε και ρυθμίστε
	Μη στεγανός σωλήνας αναρρόφησης της αντλίας	Στεγανοποιείστε ή αντικαταστήστε τις συνδέσεις Σφίξτε εκ νέου ή αντικαταστήστε τις συσφίξεις σωλήνων
	Βουλωμένο το φίλτρο λαδιού	Ελέγξτε τα φίλτρα, εάν απαιτείται αντικαταστήστε
Ταινίες ή κιβώτια διανομής ισχύος ατέρμονα κοχλία κινούνται πολύ αργά	Πολύ ελάχιστο λάδι υδραυλικών στο ντεπόζιτο	Συμπληρώστε με λάδι
	Τροφοδοσία ρεύματος έχει διακοπεί	Ελέγξτε την ασφάλεια και τα καλώδια, εάν απαιτείται αντικαταστήστε
	Ελαττωματικός διακόπτης	Αντικαταστήστε τον διακόπτη
	Μια εκ των βαλβίδων περιορισμού πίεσης ελαττωματική	Επισκευάστε ή αντικαταστήστε τις βαλβίδες
	Άξονας αντλίας σπασμένος	Αντικαταστήστε την αντλία
	Ο τερματικός διακόπτης δεν δουλεύει σωστά ή δεν ρυθμίζει σωστά	Ελέγξτε τον διακόπτη εάν απαιτείται αντικαταστήστε και ρυθμίστε
	Αντλία ελαττωματική	Ελέγξτε εάν υπάρχουν γρέζθα στο φίλτρο υψηλής πίεσης, εάν απαιτείται αντικαταστήστε.
Βουλωμένο το φίλτρο λαδιού	Αντικαταστήστε το φίλτρο	

Η σκάφη δεν περιστρέφεται προς τα επάνω	Πολύ χαμηλός αριθμός στροφών κινητήρα	Αυξήστε τον αριθμό στροφών
	Πολύ χαμηλή στάθμη λαδιού υδραυλικών	Συμπληρώστε με λάδι
	Μη στεγανός σωλήνας αναρρόφησης	Σφίξτε τις συνδέσεις
	Ελαττωματικός διανομέας	Αντικαταστήστε
	Μη στεγανές τσιμούχες του κυλίνδρου υδραυλικών	Αντικαταστήστε
	Ελαττωματική βαλβίδα ελέγχου	Αντικαταστήστε
	Τροφοδοσία ρεύματος έχει διακοπή	Ελέγξτε την ασφάλεια και τα καλώδια, εάν απαιτείται αντικαταστήστε

Βλάβη	Αιτία	Διορθωτική ενέργεια
Ανεπιθύμητη βύθιση σκάφης	Ελαττωματική βαλβίδα ελέγχου	Αντικαταστήστε
	Μη στεγανές μανσέτες του κυλίνδρου υδραυλικών	Αντικαταστήστε
Η σανίδα διάστρωσης δεν ανυψώνεται	Πολύ χαμηλή πίεση λαδιού	Αυξήστε την πίεση λαδιού
	Διαρροή τσιμούχας	Αντικαταστήστε
	Η αποφόρτιση ή φόρτιση των σανίδων διάστρωσης είναι ενεργοποιημένη	Ο διακόπτης πρέπει να βρίσκεται στη μεσαία θέση
	Τροφοδοσία ρεύματος έχει διακοπεί	Ελέγξτε την ασφάλεια και τα καλώδια, εάν απαιτείται αντικαταστήστε
Τα μπράτσα σανίδας ανυψώνονται και δεν βυθίζονται	Ο διακόπτης του τηλεχειριστηρίου βρίσκεται στο «αυτόματο»	Θέστε τον διακόπτη στο «χειροκίνητο»
	Τροφοδοσία ρεύματος έχει διακοπεί	Ελέγξτε την ασφάλεια και τα καλώδια, εάν απαιτείται αντικαταστήστε
	Ελαττωματικός διακόπτης στην κονσόλα χειρισμού	Αντικαταστήστε
	Βαλβίδα υπέρ-πίεσης ελαττωματική	Αντικαταστήστε
	Ελαττωματικός διανομέας	Αντικαταστήστε
	Τσιμούχες ελαττωματικές	Αντικαταστήστε
Ανεπιθύμητη βύθιση μπράτσων σανίδας	Ελαττωματική βαλβίδα ελέγχου	Αντικαταστήστε
	Ανεπίστροφοι πιλότοι ελαττωματικοί	Αντικαταστήστε
	Τσιμούχες ελαττωματικές	Αντικαταστήστε

Βλάβη	Αιτία	Διορθωτική ενέργεια	
Προώθηση δεν αντιδρά	Ασφάλεια κίνησης οδήγησης ελαττωματική	Αντικαταστήστε (Υποδοχή ασφάλειας στην κονσόλα χειρισμού)	
	Τροφοδοσία ρεύματος έχει διακοπεί	Ελέγξτε ποτενσιόμετρο, καλώδιο, βύσμα, εάν απαιτείται αντικαταστήστε.	
	Έλεγχος κίνησης οδήγησης (ανάλογα με τύπο) ελαττωματικός	Αντικαταστήστε	
	Μονάδα ρύθμισης ηλεκτρο-υδραυλικών της αντλίας ελαττωματική	Αντικαταστήστε μονάδα ρύθμισης	
	Όχι επαρκής πίεση τροφοδοσίας		Ελέγξτε εάν απαιτείται ρυθμίστε
			Ελέγξτε φίλτρο αναρρόφησης, εάν απαιτείται αντικαταστήστε αντλία τροφοδοσίας και φίλτρο.
Άξονας κίνησης αντλιών υδραυλικών ή κινητήρων σπασμένος	Αντικαταστήστε αντλία ή κινητήρα		
Ο κινητήρας δεν κρατάει σταθερές στροφές. Σταμάτημα κινητήρα χωρίς λειτουργία	Πολύ χαμηλή στάθμη καυσίμου	Ελέγξτε στάθμη καυσίμου, εάν απαιτείται γεμίστε	
	Ασφάλεια «Ρύθμισης αριθμού στροφών κινητήρα» ελαττωματική	Αντικαταστήστε (Γραμμή ασφάλειας στην κονσόλα χειρισμού)	
	Παροχή ρεύματος ελαττωματική (Σπάσιμο γραμμής ή βραχυκύκλωμα)	Ελέγξτε ποτενσιόμετρο, καλώδιο, βύσμα, εάν απαιτείται αντικαταστήστε.	

4.4 Διάταξη επείγουσας ανάγκης/ Διεύθυνση, σύστημα μετάδοσης κίνησης

Εάν υπάρχει βλάβη του ηλεκτρονικού ελέγχου κίνησης οδήγησης, μπορεί η μηχανή να χρησιμοποιηθεί μέσω μιας διάταξης επείγουσας ανάγκης. Η διάταξη επείγουσας ανάγκης αποτελεί βασικό εξοπλισμό κάθε συσκευής με αλυσίδες.

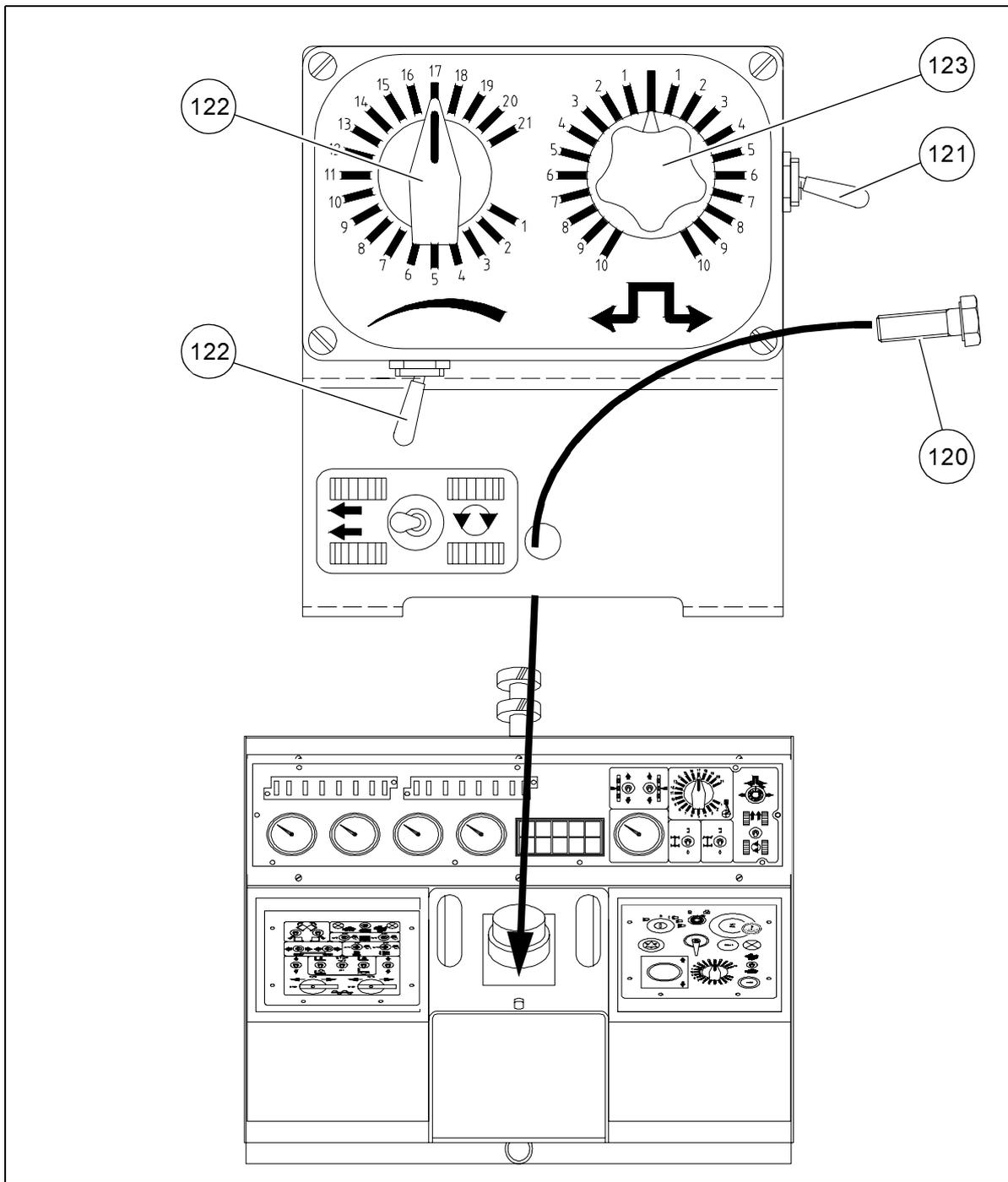
Για να μοντάρετε την διάταξη επείγουσας ανάγκης, αντικαθίστανται όλα τα βύσματα από τις σερβο-βαλβίδες των αντλιών κίνησης οδήγησης μέσω των βυσμάτων της διάταξης επείγουσας ανάγκης. (Για το ξεβίδωμα των βυσμάτων χρειάζεται ένα κοντό κατσαβίδι.)

Το βύσμα για την υδραυλική βαλβίδα φρεναρίσματος αντικαθίσταται από τα αντίστοιχα βύσματα της διάταξης επείγουσας ανάγκης.

Η θετική κλέμα συνδέεται σε παροχή τάσης 24 Volt και η ροζέτα σε γείωση.

Το χειριστήριο σταθεροποιείται στην κονσόλα χειρισμού.

Η σύνδεση των βυσμάτων γίνεται σύμφωνα με το σχέδιο στη Σελίδα 92.



Στο χειριστήριο περιλαμβάνονται οι ακόλουθες λειτουργίες

Θέση	Περιγραφή
121	Διακόπτης για προεπιλογή της θέσης μηδενός και για την οδήγηση προς τα εμπρός - προς τα πίσω
122	Περιστρεφόμενο κουμπί για τη ρύθμιση της ταχύτητας (αντικαθιστά τον ρυθμιστή προεπιλογής)
123	Περιστρεφόμενο κουμπί για την διεύθυνση
124	Διακόπτης για περιστροφή επί τόπου

Λειτουργία

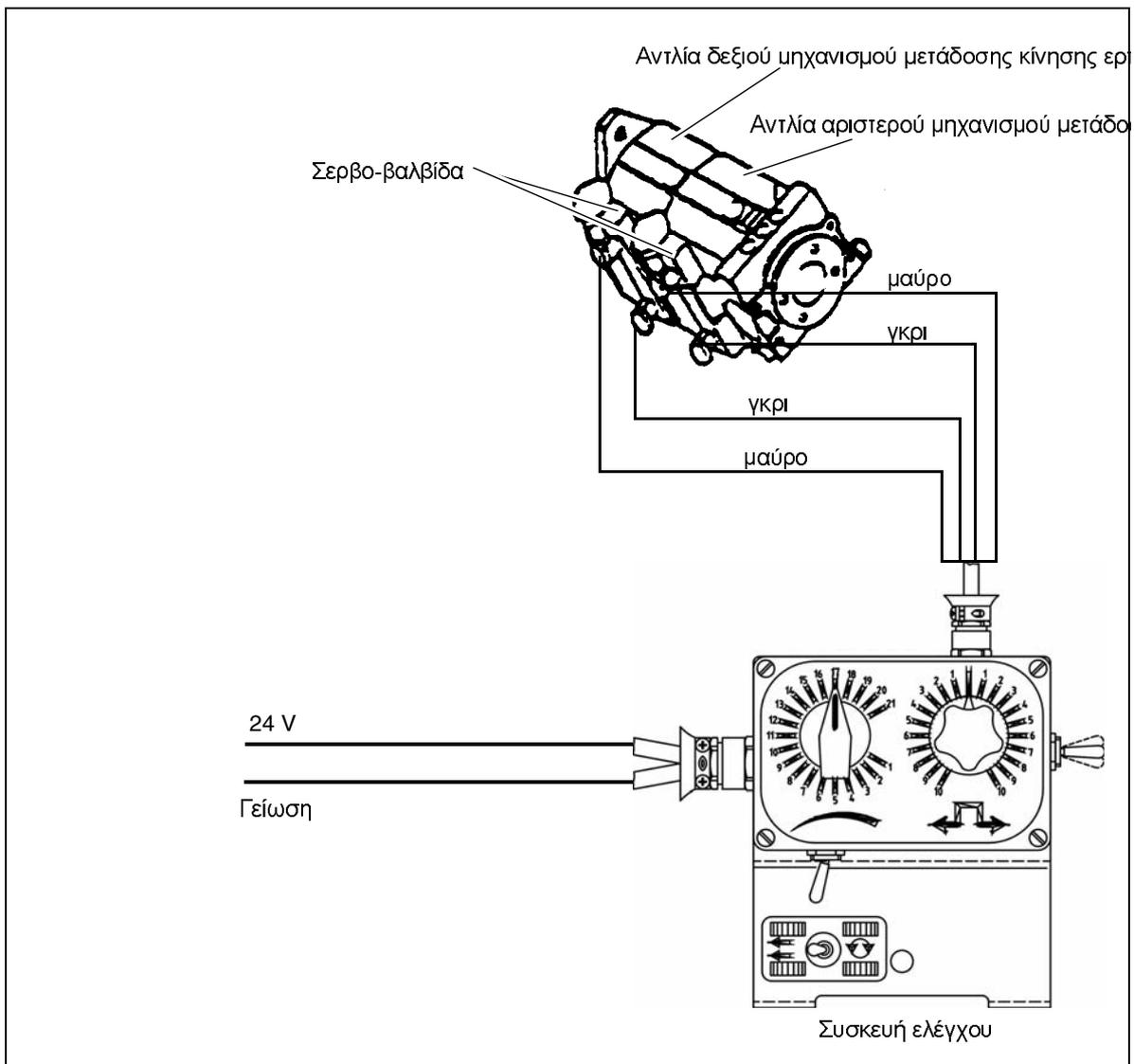
Εάν η διάταξη επείγουσας ανάγκης έχει συνδεθεί, πρέπει οι λειτουργίες αριθμού στραφών κινητήρα, στοιχείου ταινίας, ατέρμονα κοχλία, κόπανου και δόνησης να εξακολουθήσουν να ελέγχονται στη συνέχεια μέσω του μοχλού οδήγησης.

Εκκίνηση για την διάστρωση

- Επιλέξτε με τον περιστροφικό διακόπτη (122) την ταχύτητα
- Διακόπτης (121) σε κατεύθυνση διάστρωσης
- Ο χειρισμός του μοχλού οδήγησης γίνεται ως συνήθως
- Οι υπόλοιπες λειτουργίες (123, 124) πρέπει να τεθούν όπως περιγράφεται στο εγχειρίδιο χειρισμού

Μεταφορά

- Ρυθμίστε με τον περιστροφικό διακόπτη (122) μια χαμηλή ταχύτητα
- Θέστε τον διακόπτη (121) στην επιθυμητή κατεύθυνση
- Γυρίστε τον μοχλό οδήγησης σε κατεύθυνση προς τα εμπρός.
Εάν πρέπει να γίνει οδήγηση προς τα πίσω, πρέπει ο μοχλός οδήγησης να κινηθεί με τον ίδιο τρόπο.
- Με τον περιστροφικό διακόπτη (122) ρυθμίζετε την επιθυμητή ταχύτητα
- οι υπόλοιπες λειτουργίες πρέπει να τεθούν όπως περιγράφεται στο εγχειρίδιο χειρισμού
- Λειτουργία διακόπτη (123) όπως περιγράφεται στο εγχειρίδιο χειρισμού



E Ρυθμίσεις και μετατροπές

1 Ειδικές υποδείξεις ασφαλείας



Μέσω μη ηθελημένης ενεργοποίησης του κινητήρα, του συστήματος μετάδοσης κίνησης, του στοιχείου ταινίας, του ατέρμονα κοχλία, της σανίδας διάστρωσης ή των διατάξεων ανύψωσης ίσως άτομα τεθούν σε κίνδυνο.

Διεξάγετε τις εργασίες μόνο με σταματημένο κινητήρα, εκτός αν υπάρχει άλλη περιγραφή!

- Ασφαλίστε τον διαστρωτήρα από μη ηθελημένη ενεργοποίηση. Θέστε το μοχλό οδήγησης στη μεσαία θέση και γυρίστε τον ρυθμιστή προεπιλογής στο μηδέν; ενδεχομένως τραβήξτε έξω την ασφάλεια συστήματος μετάδοσης κίνησης στην κονσόλα χειρισμού, απομακρύνετε το κλειδί μίζας και τον κεντρικό διακόπτη μπαταρίας.
- Ασφαλίστε μηχανικά τα τμήματα μηχανής που βρίσκονται ψηλά (π.χ. σανίδα διάστρωσης ή σκάφη) από βύθιση.
- Αντικαθιστάτε ή δίδετε προς αντικατάσταση τα εξαρτήματα μόνο από εξειδικευμένα άτομα.



Κατά τη σύνδεση ή αποσύνδεση των σωλήνων υδραυλικών και σε εργασίες στην εγκατάσταση υδραυλικών μπορεί να εκτοξευθούν προς τα έξω καυτά υγρά υδραυλικών υπό υψηλή πίεση.

Απενεργοποιείστε τον κινητήρα και θέστε την εγκατάσταση υδραυλικών σε ατμοσφαιρική πίεση! Προστατέψτε τα μάτια!

- Πριν από την εκ νέου θέση σε λειτουργία τοποθετείστε πάλι όλες τις διατάξεις προστασίας σωστά.
- Σε όλα τα εύρη εργασίας πρέπει η εξέδρα να φτάνει σε όλο το εύρος της σανίδας διάστρωσης. Η πτυσσόμενη εξέδρα (εναλλακτική στη μεταβλητή σανίδα διάστρωσης) επιτρέπεται να σηκώνεται προς τα επάνω μόνο υπό τις ακόλουθες προϋποθέσεις.
- Κατά την εφαρμογή κοντά σε ένα τοίχο ή παρόμοιο εμπόδιο.
- Κατά τη μεταφορά σε μια επίπεδη ρυμούλκα.

2 Ατέρμον κοχλίας (Σαλίγκαρος)

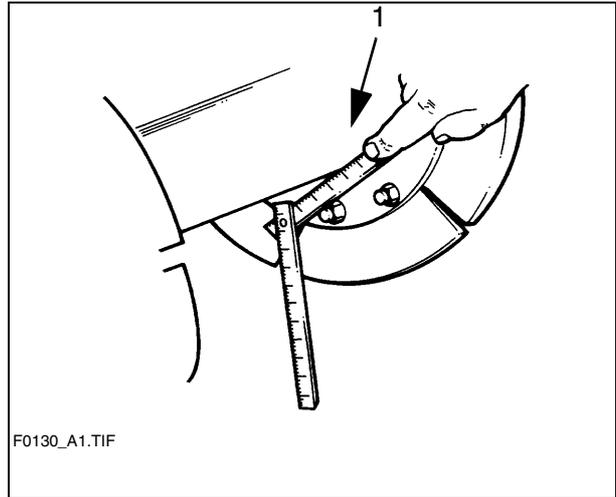
2.1 Ρύθμιση ύψους

Το ύψος του ατέρμονα κοχλίου διανομέα (1) πρέπει – με μέτρηση από την κάτω άκρη του – να βρίσκεται το ελάχιστο 50 mm (2 Zoll) πάνω από το ύψος εφαρμογής υλικού, ανεξάρτητα από την ανάμειξη υλικού.

Παράδειγμα: Ισχύς εφαρμογής 10 cm
Ρύθμιση 15 cm από το δάπεδο

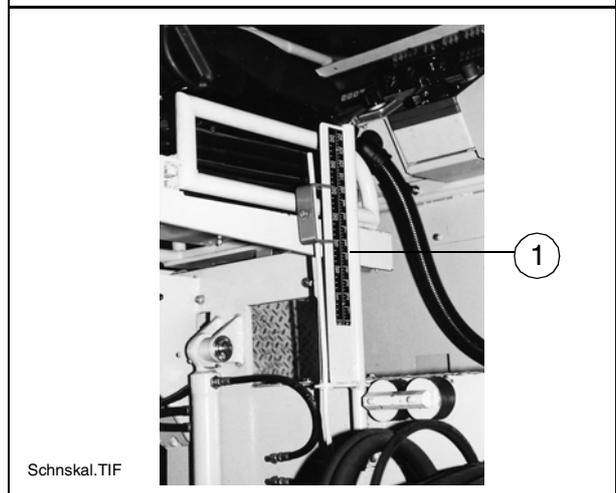
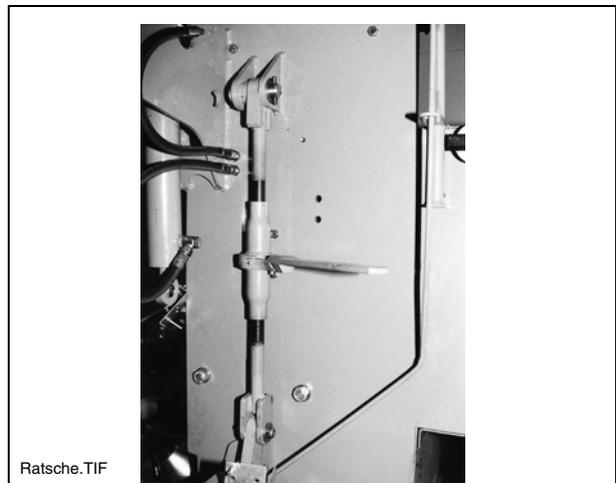
Μέσω εσφαλμένης ρύθμισης ύψους ίσως υπάρξουν τα ακόλουθα προβλήματα κατά την ενσωμάτωση:

- Ατέρμονος κοχλίας πολύ ψηλά:
- Μπροστά από τη σανίδα διάστρωσης πολύ περιττό υλικό, υπερχειλίση υλικού. Σε μεγαλύτερα εύρη εργασίας τάση για διαχωρισμό υλικού και προβλήματα έλξης.
- Ατέρμονος κοχλίας πολύ χαμηλά:
- Πολύ χαμηλό επίπεδο υλικού το οποίο προ-συμπυκνώνεται από τον ατέρμονα κοχλίο. Έτσι δημιουργούνται ανωμαλίες οι οποίες δεν μπορούν να ομαλοποιηθούν πλήρως πλέον από τη σανίδα διάστρωσης (δημιουργία κυμάτων).
- Εκτός αυτού υπάρχει αυξημένη φθορά στα τμήματα ατέρμονα κοχλίου.



2.2 Σε μηχανική επέκταση με κασάνια

- Ρυθμίστε περιστρέφοντας τον αξονίσκο οδήγησης κασάνιας προς τα αριστερά ή δεξιά. Με οδήγηση προς τα αριστερά βυθίζεται ο ατέρμονος κοχλίας, προς τα δεξιά ο ατέρμονος κοχλίας ανυψώνεται.
- Ρυθμίστε το επιθυμητό ύψος μέσω εναλλασσόμενης ενεργοποίησης της αριστερής και δεξιά πλευράς.
- Το πραγματικό ύψος μπορεί να διαβαστεί στην κλίμακα (1) σε cm ή Zoll (αριστερή στήλη Zoll, δεξιά στήλη cm).



2.3 Σε υδραυλική επέκταση (Εναλλακτική)

- Προσδιορίστε το πραγματικά ρυθμισμένο ύψος της ράβδου ατέρμονα κοχλία – αριστερά και δεξιά – στην κλίμακα.
- Πιέστε προς τα επάνω ή κάτω το διακόπτη (2) στην κονσόλα χειρισμού, ώστε να εισάγετε ή εξάγετε τον κύλινδρο υδραυλικών.

(Σε διαστρωτήρες με μηχανισμό ελέγχου SP (O))

- Ενεργοποιείτε με το πλήκτρο (2) την επέκταση ατέρμονα κοχλία.
- Με τα πλήκτρα (3) και (4) εισάγετε ή εξάγετε τον δεξιό και αριστερό κύλινδρο υδραυλικών.



Ενεργοποιείτε τα πλήκτρα ταυτόχρονα ώστε η ράβδος ατέρμονα κοχλία να μην πάρει κλίση.

- Ελέγξτε εάν το ύψος αριστερά και δεξιά συμφωνούν.

2.4 Επέκταση ατέρμονα κοχλία

Ανάλογα με την έκδοση της σανίδας διάστρωσης μπορούν να επιτευχθούν διαφορετικά εύρη εργασίας.



Η επέκταση ατέρμονα κοχλία και της σανίδας διάστρωσης πρέπει να συμφωνούν μεταξύ τους. Για αυτό δείτε στο εγχειρίδιο χειρισμού της σανίδας διάστρωσης στο αντίστοιχο Κεφάλαιο «Ρύθμιση και μετατροπή».

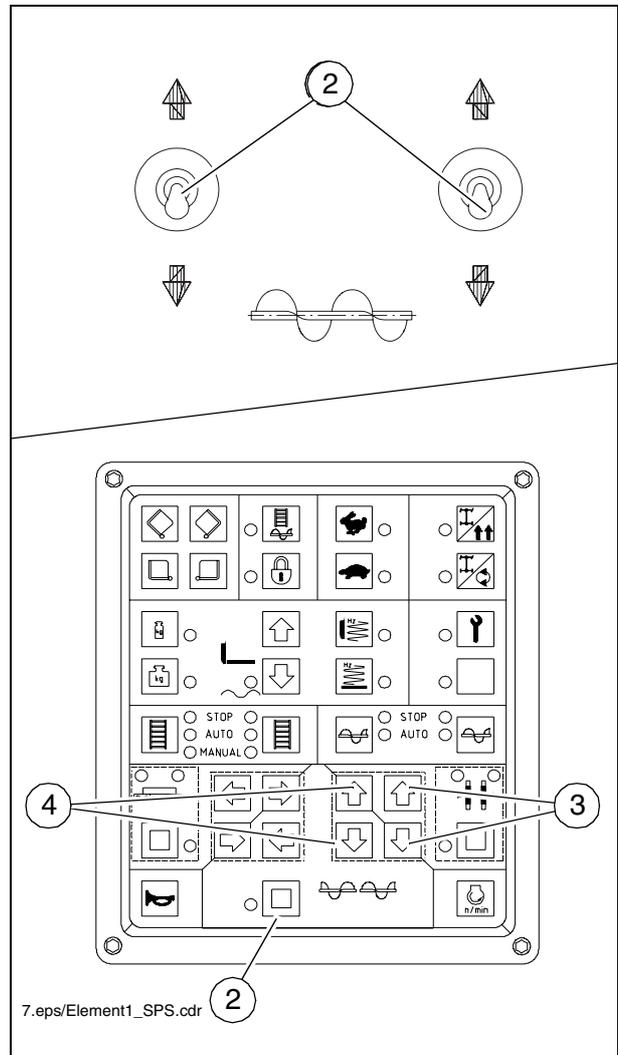
- Σχέδιο συναρμολόγησης σανίδας διάστρωσης,
- Σχέδιο συναρμολόγησης ατέρμονα κοχλία.

Για να έχετε το επιθυμητό εύρος εργασίας, πρέπει να συναρμολογηθούν τα αντίστοιχα εξαρτήματα σανίδας διάστρωσης, οι πλευρικές λαμαρίνες, οι ατέρμονοι κοχλίες, οι λαμαρίνες σήραγγας ή τα πέλδρα μείωσης.

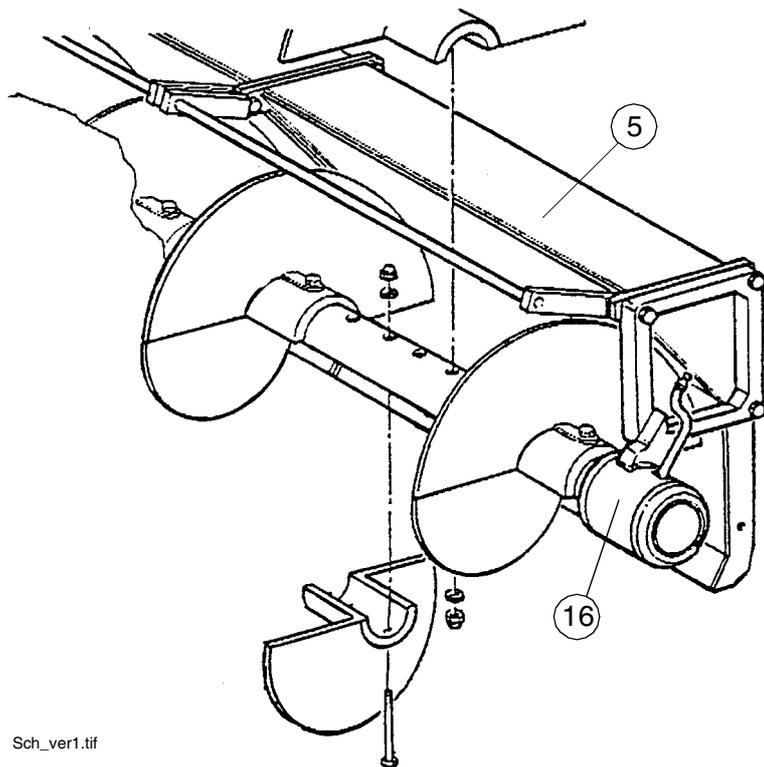
Σε εύρη εργασίας άνω των 3,00 m πρέπει, για την καλύτερη κατανομή υλικού και τη μείωση φθοράς, σε κάθε πλευρά του κιβωτίου διανομής ισχύος ατέρμονα κοχλία, να συναρμολογηθεί μια επέκταση.



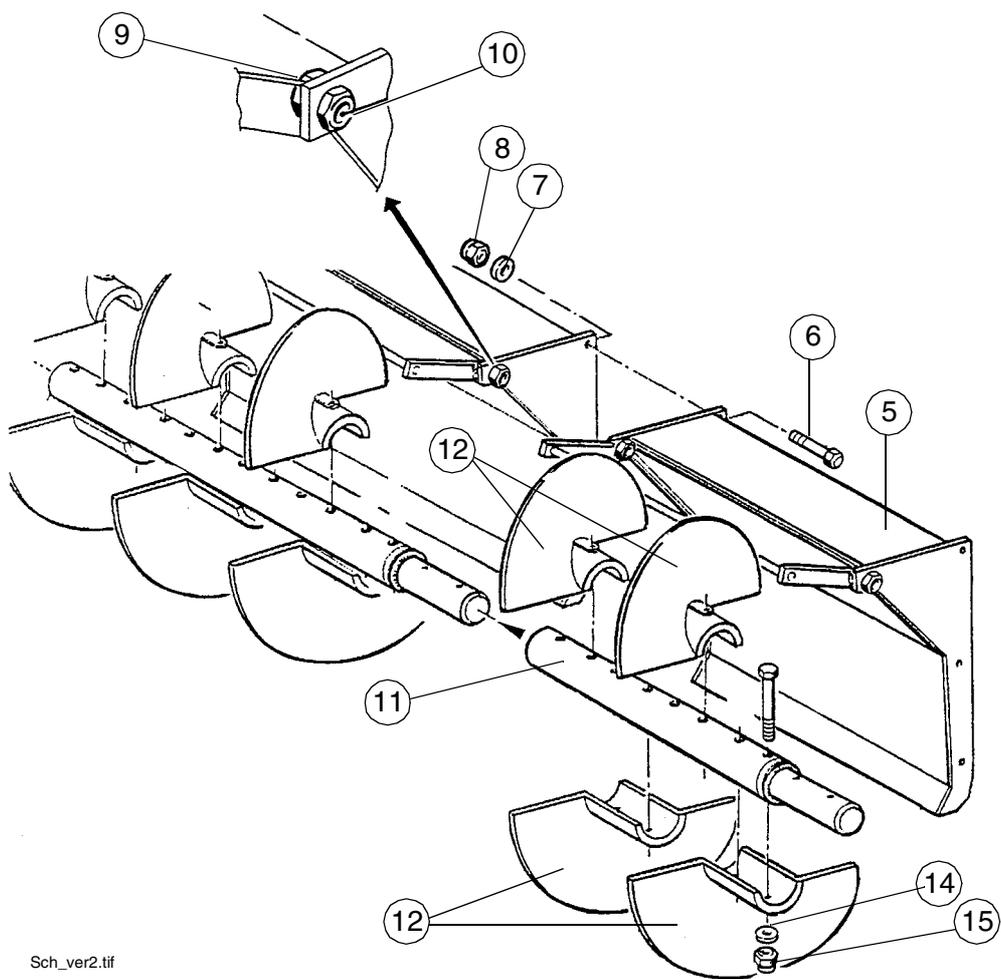
Σε όλες τις εργασίες στον ατέρμονο κοχλία πρέπει να είναι απενεργοποιημένος ο ντηζελοκινητήρας. Κίνδυνος τραυματισμού!



2.5 Συναρμολόγηση εξαρτημάτων επέκτασης



Sch_ver1.tif



Sch_ver2.tif

- Σταθεροποιείτε τη χοάνη υλικού (5) με βίδες (6), δίσκους (7) και περικόχλια (8) στη βασική συσκευή.
- Η χοάνη υλικού είναι ρυθμιζόμενη ώστε να διευκολύνεται η προσαρμογή στην υπάρχουσα χοάνη.
- Για αυτό χαλαρώστε τα περικόχλια (9) και συστρέψτε την εφαρμογή (10) για τη βίδα (6).
- Στερεώστε την επέκταση του άξονα ατέρμονα κοχλία (11) στον άξονα ατέρμονα κοχλία της βασικής συσκευής.
- Σταθεροποιείτε το πτερύγιο ατέρμονα κοχλία (12) με τη βίδα (13), το δίσκο (14) και το περικόχλιο (15) στην επέκταση ατέρμονα κοχλία και ταυτόχρονα βιδώστε σφιχτά τους άξονες ατέρμονα κοχλία.



Όταν οι συνθήκες χρήσης της θέσης κατασκευής επιτρέπουν ή απαιτούν μια επέκταση ατέρμονα κοχλία, συναρμολογείτε απαραίτητα και τα εξωτερικά έδρανα ατέρμονων κοχλιών (16) εφόσον η επέκταση ατέρμονα κοχλία ανέρχεται σε περισσότερα από 600 mm.

Σε επεκτάσεις ατέρμονων κοχλιών με εξωτερικό έδρανο ατέρμονα κοχλία στη βασική συσκευή πρέπει να μονταρισθεί το κοντό πτερύγιο ατέρμονα κοχλία στο έδρανο. Σε άλλη περίπτωση ίσως υπάρξει σύγκρουση κατά τη συναρμολόγηση τριαντάρη πυρήνα μεταξύ πτερυγίου ατέρμονα κοχλία και εδράνου.

3 Σανίδα διάστρωσης

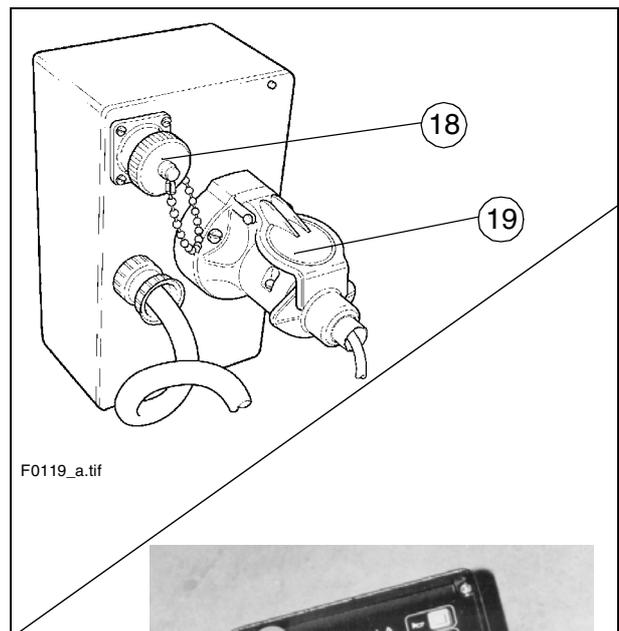
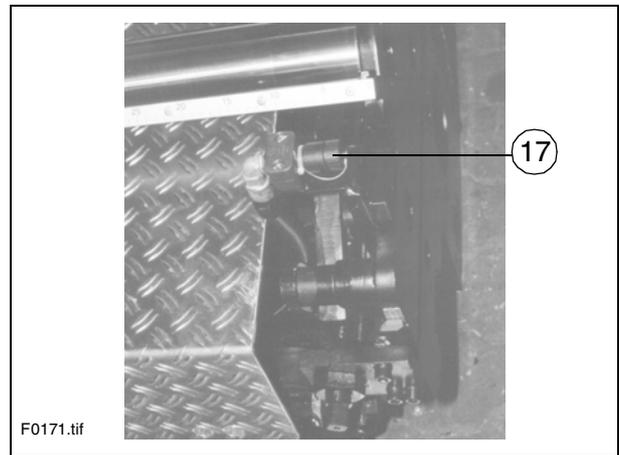
Όλες οι εργασίες για την συναρμολόγηση, ρύθμιση και επέκταση της σανίδας διάστρωσης περιγράφονται στο εγχειρίδιο χειρισμού της σανίδας διάστρωσης.

4 Ηλεκτρικές συνδέσεις

Μετά το μοντάρισμα και τη ρύθμιση των μηχανικών μονάδων πρέπει να δημιουργηθούν οι ακόλουθες συνδέσεις:

4.1 Σύνδεση τηλεχειριστηρίων

στην πρίζα (17) (στη σανίδα διάστρωσης).

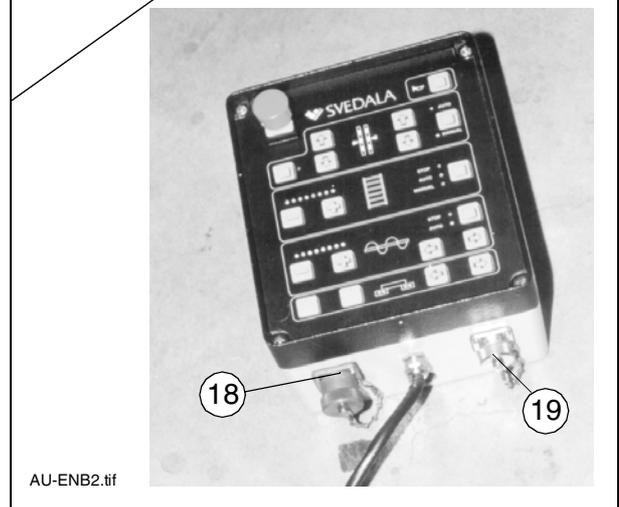


4.2 Σύνδεση δότη ύψους

στην πρίζα (18) (στο τηλεχειριστήριο).

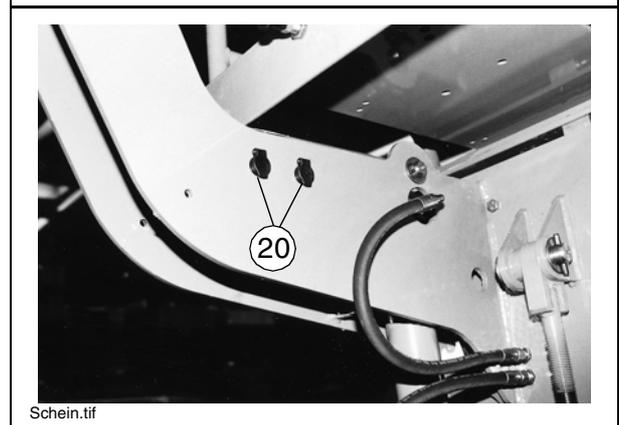
4.3 Σύνδεση τερματικού διακόπτη ατέρμονα κοχλία

στην πρίζα (19) (στο τηλεχειριστήριο).



4.4 Σύνδεση προβολέα εργασίας

στις πρίζες (20) (στον διαστρωτήρα).



F Συντήρηση

1 Υποδείξεις ασφαλείας για τη συντήρηση



Εργασίες συντήρησης: Διεξάγετε τις εργασίες συντήρησης μόνο σε σταματημένο κινητήριο.

Πριν από την έναρξη των εργασιών συντήρησης ασφαλίστε τον διαστρωτήρα και τα στοιχεία συναρμολόγησης από μη ηθελημένη επαν-ενεργοποίηση:

- Θέστε τον μοχλό οδήγησης στη μεσαία θέση και γυρίστε τον ρυθμιστή προ-επιλογής στο μηδέν.
- Βγάλτε την ασφάλεια κίνησης οδήγησης στην κονσόλα χειρισμού.
- Τραβήξτε το κλειδί μίζας και τον κεντρικό διακόπτη μπαταρίας.



Ανύψωση και ασφάλιση (τακάρισμα): Τα τμήματα μηχανής που βρίσκονται ψηλά (π.χ. σανίδα διάστρωσης ή σκάφη) πρέπει να ασφαλιστούν μηχανικά από κίνδυνο πτώσης.



Ανταλλακτικά: Χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένα ανταλλακτικά και διεξάγετε τις εργασίες με εξειδικευμένο προσωπικό! Σε περίπτωση αμφιβολιών επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή!



Θέση εκ νέου σε λειτουργία: Πριν από την εκ νέου θέση σε λειτουργία τοποθετείστε πάλι όλες τις διατάξεις προστασίας σωστά.



Εργασίες καθαρισμού: Μην διεξάγετε ποτέ εργασίες καθαρισμού με κινητήριο που λειτουργεί.

Μην χρησιμοποιείτε αναφλέξιμες ύλες (βενζίνη ή παρόμοια).

Κατά τον καθαρισμό με συσκευή εκτόξευσης ατμού μην εκθέτετε ηλεκτρικά τμήματα και υλικό μόνωσης σε απευθείας εκτοξευόμενο ατμό, καλύπτετε προηγουμένως.



Εργασίες σε κλειστούς χώρους: Τα καυσαέρια πρέπει να οδηγούνται προς τα έξω. Οι φιάλες προπανίου δεν επιτρέπεται να αποθηκεύονται σε κλειστούς χώρους.



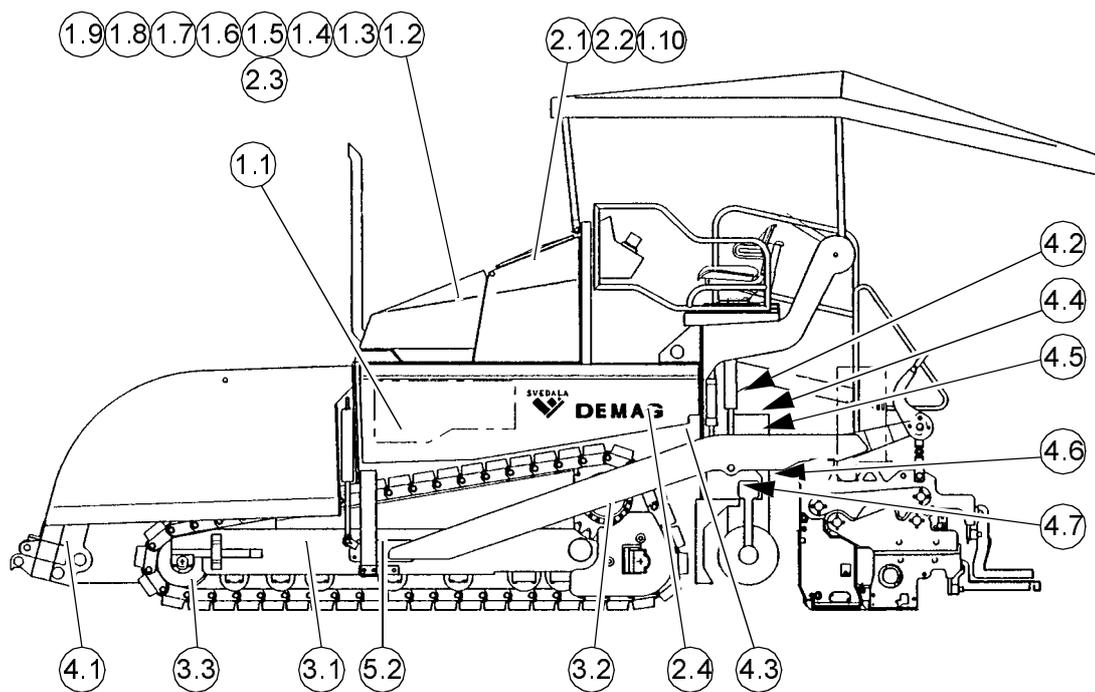
Μαζί με αυτό το εγχειρίδιο συντήρησης πρέπει να προσεχθεί σε κάθε περίπτωση το εγχειρίδιο συντήρησης του κατασκευαστή κινητήρα. Όλες οι περαιτέρω εκεί αναφερόμενες εργασίες συντήρησης και τα διαλείμματα είναι συμπληρωματικά δεσμευτικές.

2 Διαλείμματα συντήρησης

2.1 Επισκόπηση των μονάδων

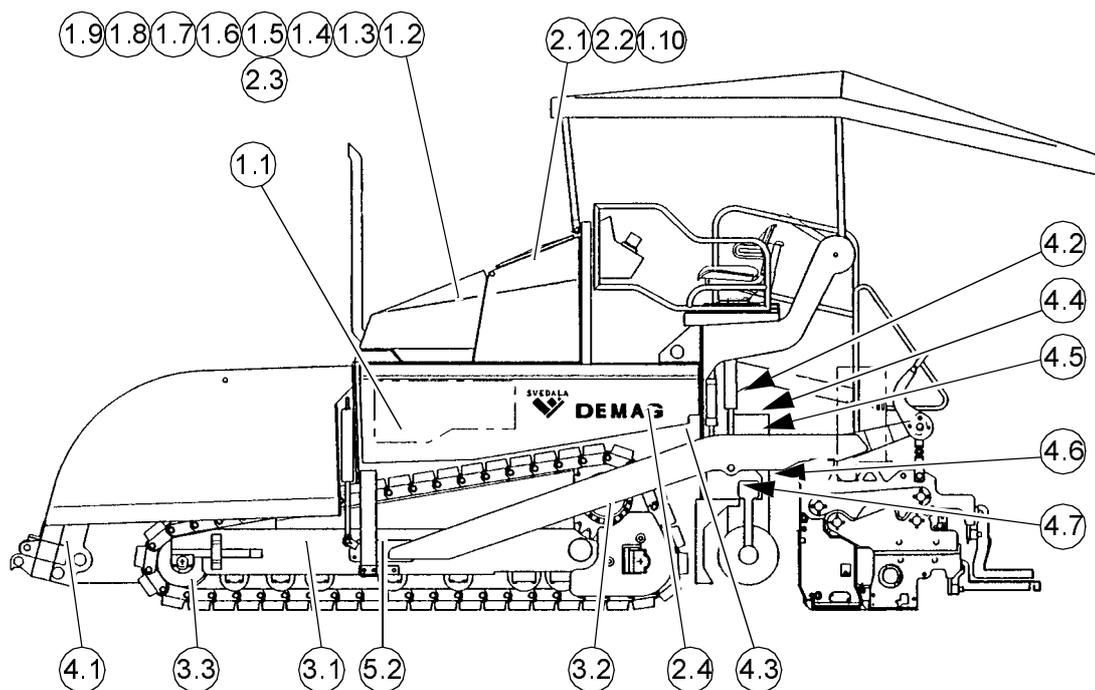
Θέση	Θέση συντήρησης
1	Κινητήρας κίνησης
	1.1 Διανομέας ισχύος
	1.2 Λάδι κινητήρα
	1.3 Φίλτρο λαδιού
	1.4 Φίλτρο αέρα
	1.5 Ψυγείο νερού
	1.6 Προ-φίλτρο καυσίμου / Φίλτρο καυσίμου
	1.7 Τραπεζοειδής ιμάντας
	1.8 Ανάρτηση κινητήρα
	1.9 Σωλήνες και ρακόρ
	1.10 Ντεπόζιτο καυσίμου
2	Υδραυλικό σύστημα
	2.1 Ντεπόζιτο υδραυλικών
	2.2 Κύριο φίλτρο / Φίλτρο επιστρεφόμενων
	2.3 Ψυγείο λαδιού
	2.4 Φίλτρο υδραυλικών υψηλής πίεσης
	2.5 Υδραυλικοί κύλινδροι
3	Σύστημα μετάδοσης κίνησης
	3.1 Ερπύστριες
	3.2 Πλανητικό κιβώτιο ταχυτήτων Turas
	3.3 Κινητήριοι οδοντωτός τροχός
4	Τροφοδοσία υλικού
	4.1 Ταινία μεταφοράς
	4.2 Ενδιάμεσο έδρανο ταινίας
	4.3 Κίνηση στοιχείου ταινίας κιβωτίου ταχυτήτων
	4.4 Πλανητικό κιβώτιο ατέρμονα κοχλία
	4.5 Αλυσίδες κίνησης ατέρμονα κοχλία
	4.6 Κουτί ατέρμονα κοχλία
	4.7 Εξωτερικό έδρανο ατέρμονα κοχλία

Θέση	Θέση συντήρησης	
5	Άλλα	
	5.1	Οπτικός έλεγχος
	5.2	Οδηγός μπράτσου σανίδας
	5.3	Βίδες και περικόχλια
	5.4	Κινούμενα τμήματα
6	Ηλεκτρική εγκατάσταση	
	6.1	Μπαταρίες



2.2 Πρώτη συντήρηση (100 ώρες λειτουργίας)

Θέση	Θέση συντήρησης	Εργασίες συντήρησης
1.1	Διανομέας ισχύος	Αλλαγή λαδιού
1.9	Σωλήνες και ρακόρ	Οπτικός έλεγχος
2.2	Ντεπόζιτο υδραυλικών	Αλλαγή φίλτρου
2.4	Φίλτρο υψηλής πίεσης	Αλλαγή φίλτρου
3.1	Ερπύστριες	Ελέγξτε τάνυση
3.2	Πλανητικό κιβώτιο ταχυτήτων Turas	Αλλαγή λαδιού
4.1	Ταινία μεταφοράς	Ελέγξτε τάνυση
4.4	Πλανητικό κιβώτιο Ατέρμονοι κοχλίες	Αλλαγή λαδιού
4.5	Αλυσίδες κίνησης των ατέρμονων κοχλιών προώθησης	Ελέγξτε τάνυση
4.6	Κουτί ατέρμονα κοχλία	Έλεγχος στάθμης λαδιού
5.4	Κινούμενα τμήματα	Λίπανση



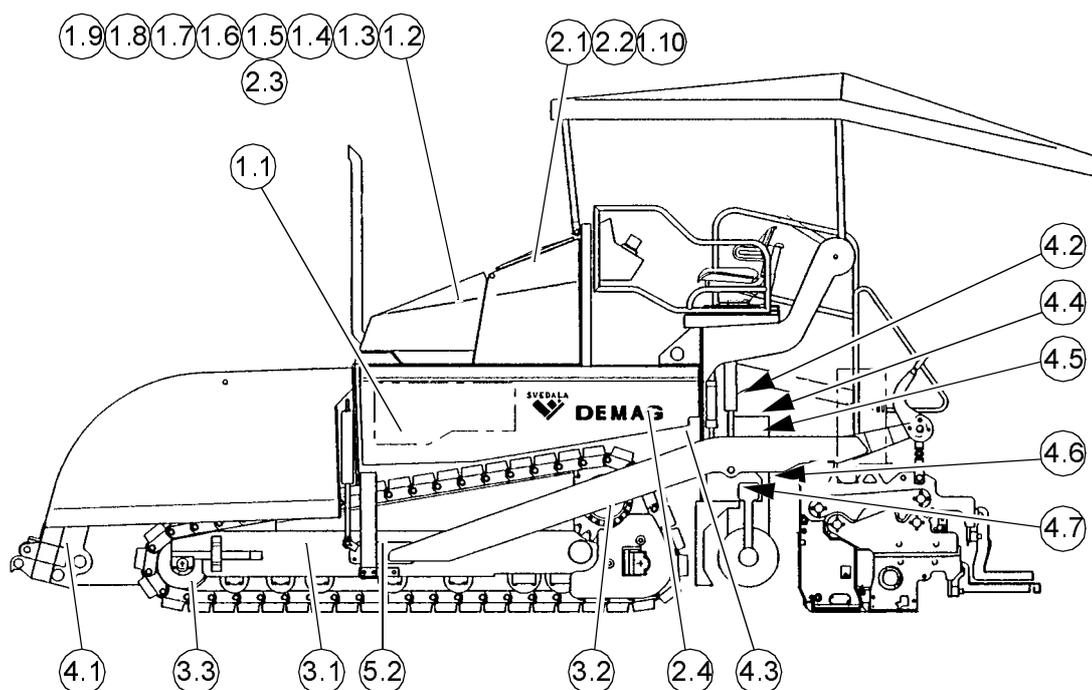
2.3 Καθημερινά (ή κάθε 10 ώρες λειτουργίας)

Θέση	Θέση συντήρησης	Εργασίες συντήρησης
1.2	Λάδι κινητήρα	Ελέγξτε στάθμη λαδιού
1.4	Φίλτρο αέρα	Ελέγξτε, εάν απαιτείται καθαρίστε
1.5	Ψυγείο νερού	Ελέγξτε στάθμη υγρού
2.1	Ντεπόζιτο υδραυλικών	Ελέγξτε στάθμη λαδιού
2.4	Φίλτρο υψηλής πίεσης	Ελέγξτε για ακαθαρσίες, εάν απαιτείται αλλάξτε φίλτρο
4.2	Ενδιάμεσο έδρανο στοιχείου ταινίας	Λίπανση
4.7	Εξωτερικό έδρανο ατέρμονα κοχλία	Λίπανση
5.1	Οπτικοί έλεγχοι	Ελέγξτε όλο το φίλτρο για ορατές βλάβες



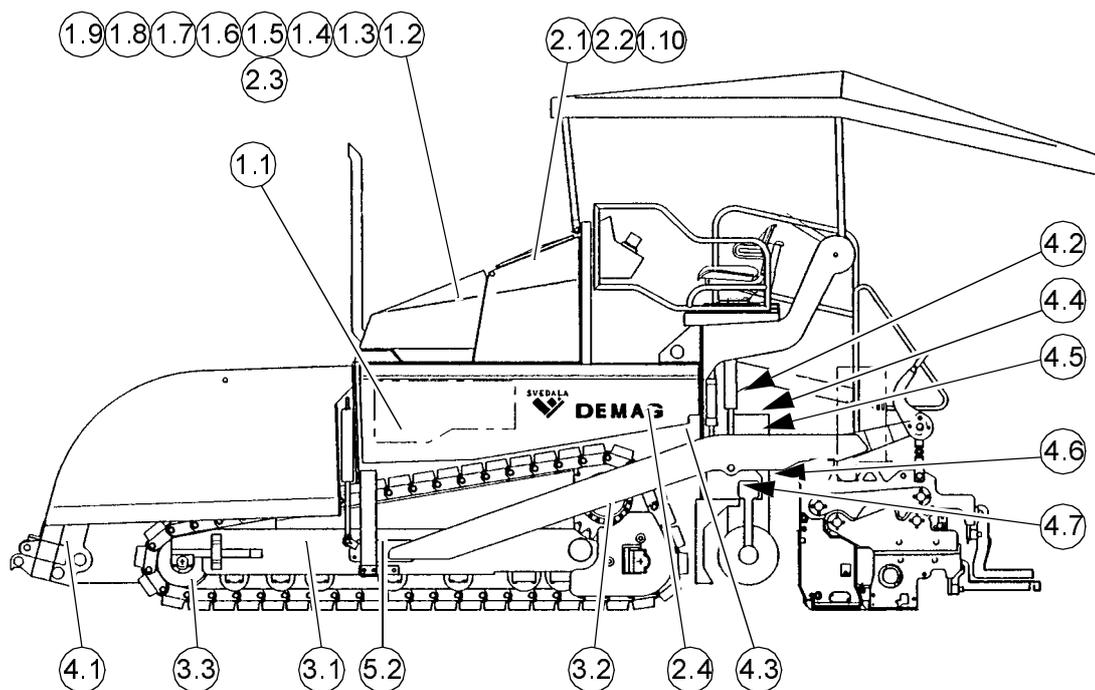
Κατά το ροντάρισμα (200 ώρες λειτουργίας) του κινητήρα ντήζελ ελέγχετε τη στάθμη λαδιού 2 φορές ημερησίως!

Σε εργασίες στην εγκατάσταση υδραυλικών, μετά από 20 ώρες λειτουργίας ελέγξτε όλα τα φίλτρα και εάν απαιτείται αντικαταστήστε!



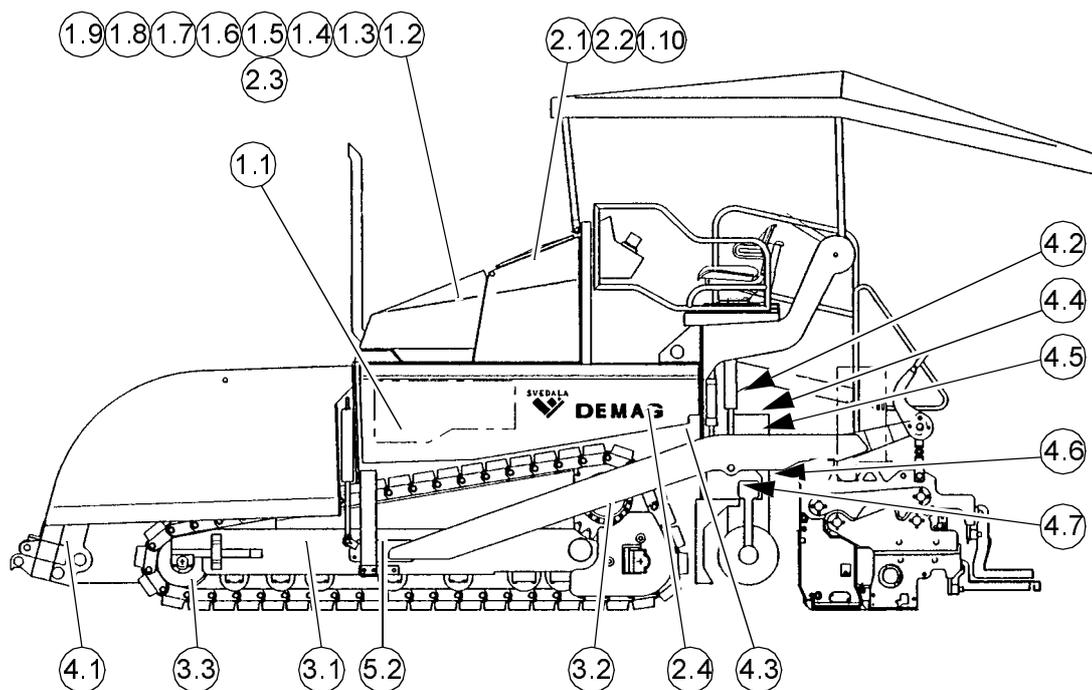
2.4 Εβδομαδιαία ή κάθε 50 ώρες λειτουργίας

Θέση	Θέση συντήρησης	Εργασίες συντήρησης
1.1	Διανομέας ισχύος	Ελέγξτε στάθμη λαδιού, εάν απαιτείται
1.6	Προ-φίλτρο καυσίμου	Ελέγξτε και εάν απαιτείται αφήστε να εκρεύσει νερό
4.3	Μειωτήρας ταινίας	Ελέγξτε στάθμη λαδιού, εάν απαιτείται συμπληρώστε
5.2	Οδήγηση μπράτσου σανίδας	Καθαρισμός



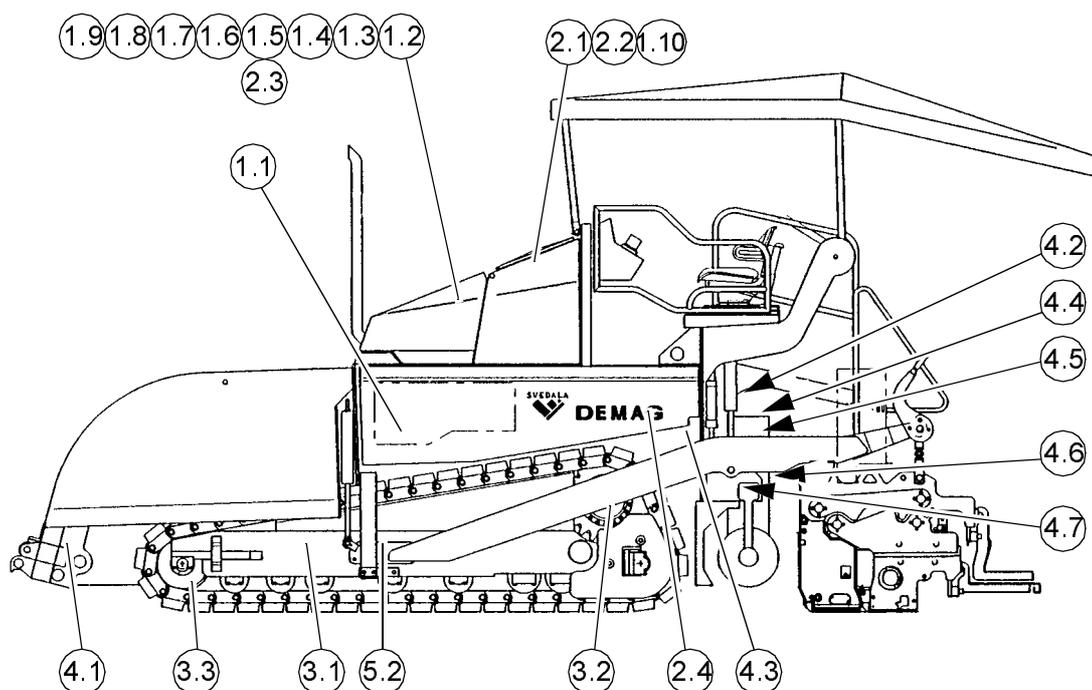
2.5 Κάθε 14 ημέρες ή κάθε 100 ώρες λειτουργίας

Θέση	Θέση συντήρησης	Εργασίες συντήρησης
1.5	Κινητήρας συστήματος ψύξης και υδραυλικά	Ελέγξτε, εάν απαιτείται καθαρίστε Συντήρηση σύμφωνα με τα εγχειρίδια του κατασκευαστή κινητήρα
3.1	Αλυσίδες συστήματος κίνησης οχήματος	Ελέγξτε τάνυση
4.1	Ταινία μεταφοράς	Ελέγξτε τάνυση
4.4	Πλανητικό κιβώτιο - Ατέρμονοι κοχλίες	Ελέγξτε στάθμη λαδιού
4.5	Αλυσίδες κίνησης των ατέρμονων κοχλιών προώθησης	Ελέγξτε τάνυση



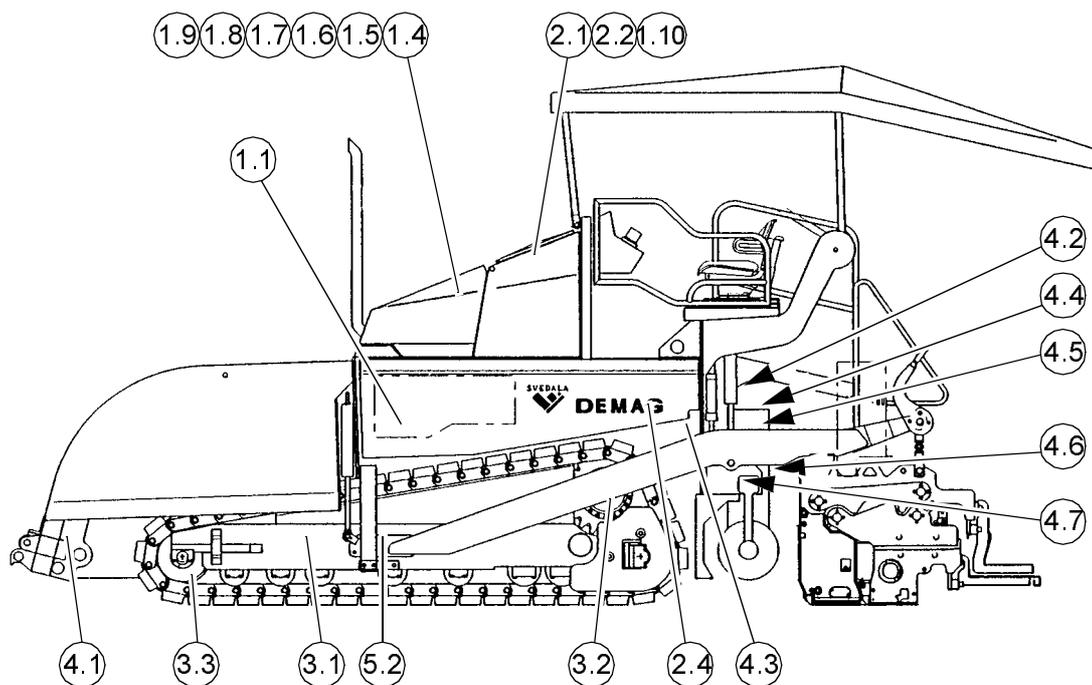
2.6 Μηνιαία ή κάθε 250 ώρες λειτουργίας

Θέση	Θέση συντήρησης	Εργασίες συντήρησης
1.8	Ανάρτηση κινητήρα	Ελέγξτε
3.2	Πλανητικό κιβώτιο ταχυτήτων Turas	Έλεγχος στάθμης λαδιού
4.6	Κουτί ατέρμονα κοχλία	Έλεγχος στάθμης λαδιού



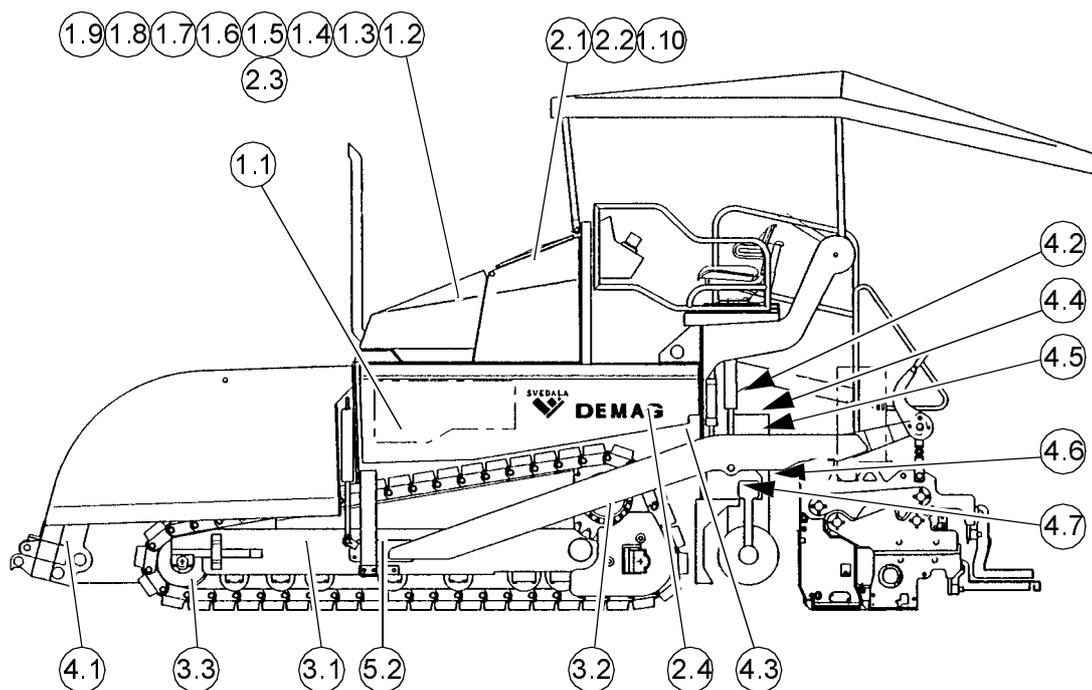
2.7 Κάθε 3 μήνες ή κάθε 500 ώρες λειτουργίας

Θέση	Θέση συντήρησης	Εργασίες συντήρησης
1.2	Λάδι κινητήρα	Αλλαγή λαδιού
1.3	Φίλτρο λαδιού(Δοχείο)	Αλλάξτε το στοιχείο φίλτρου
2.1	Ντεπόζιτο υδραυλικών	Καθαρισμός φίλτρου πλήρωσης και αερισμού
5.3	Βίδες και περικόχλια	Ελέγξτε για τη σταθερή θέση και εάν απαιτείται, σφίξτε  Προσέξτε τις ροπές σύσφιξης!



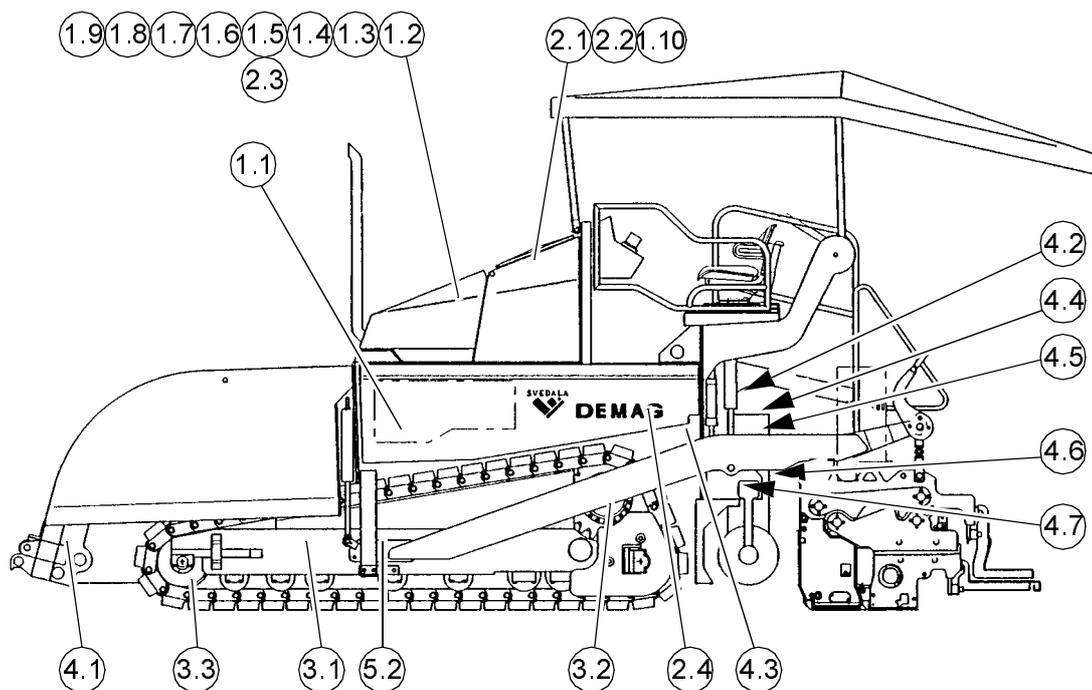
2.8 Ετησίως ή κάθε 1000 ώρες λειτουργίας

Θέση	Θέση συντήρησης	Εργασίες συντήρησης
1.1	Διανομέας ισχύος	Αλλαγή λαδιού
1.4	Φίλτρο αέρα	Αλλαγή προσθήκης φίλτρου
1.6	Φίλτρο καυσίμου Προ-φίλτρο καυσίμου	Αλλάξτε στοιχείο φίλτρου καυσίμου ή στοιχείο φίλτρου
1.7	Τραπεζοειδής ιμάντας του κινητήρα κίνησης	Ελέγξτε τάνυση, εάν απαιτείται αλλάξτε
1.9	Σωλήνες και ρακόρ	Ελέγξτε, εάν απαιτείται αντικαταστήστε
2.2	Ντεπόζιτο υδραυλικών	Αλλάξτε κύριο φίλτρο
2.5	Κύλινδρος υδραυλικών	Λίπανση
3.2	Πλανητικό κιβώτιο ταχυτήτων Turas	Αλλαγή λαδιού
4.3	Μειωτήρας ταινίας μεταφοράς	Αλλαγή λαδιού
4.4	Πλανητικός μειωτήρας ατέρμονα κοχλία	Αλλαγή λαδιού
4.6	Κουτί ατέρμονα κοχλία	Αλλαγή λαδιού
5.3 5.4 5.5	Ελέγξτε τις συνδέσεις βιδών ειδικά σε κινούμενους τροχούς καθώς και τα σημεία σύσφιξης και υδραυλικά, ενδεχομένως σφίξτε. Κοχλιώσεις υδραυλικών μόνο σε διαρροή.	



2.9 Κάθε 2 έτη ή κάθε 2000 ώρες λειτουργίας

Θέση	Θέση συντήρησης	Εργασίες συντήρησης
1.4	Φίλτρο αέρα	Αλλαγή καρουλιού ασφαλείας
1.5	Ψυγείο νερού	Αντικατάσταση ψυκτικού μέσου
1.7	Ιμάντες κινητήρα	Αντικατάσταση ιμάντων
2.1	Ντεπόζιτο υδραυλικών	Αλλαγή λαδιού



2.10 Όταν απαιτείται

Θέση	Θέση συντήρησης	Εργασίες συντήρησης
1.10	Ντεπόζιτο καυσίμου	Αφήστε να εκρεύσουν το νερό και οι αποθέσεις
3.2	Turas Πλανητικό κιβώτιο	Συμπληρώστε με λάδι
3.3	Κινητήριος οδοντωτός τροχός	Ελέγξτε στάθμη λαδιού, εάν απαιτείται συμπληρώστε

2.11 Θέσεις ελέγχου και λίπανσης

Διανομέας ισχύος (1.1)

Έλεγχος στάθμης λαδιού:

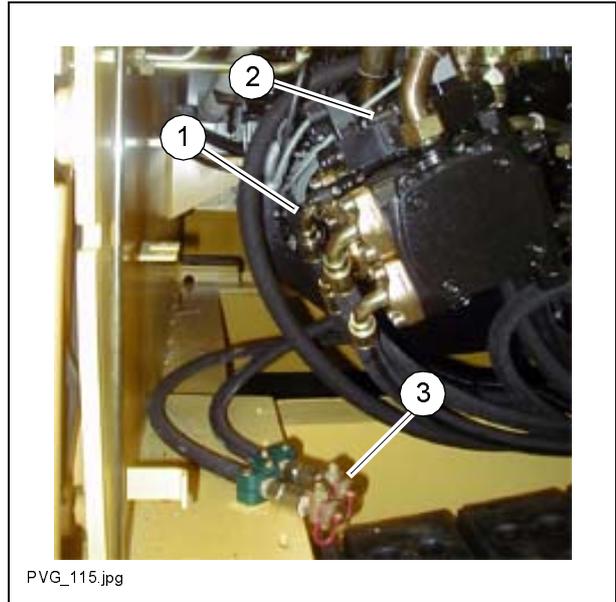
Η βίδα ελέγχου (1) εξυπηρετεί ως έλεγχος στάθμης λαδιού.

Μόλις βγάλετε έξω τη βίδα πρέπει να εκρεύσει λίγο λάδι. Σε άλλη περίπτωση συμπληρώστε λάδι μέσω του ανοίγματος πλήρωσης (2)

Προσέξτε για την καθαριότητα!

Αλλαγή λαδιού:

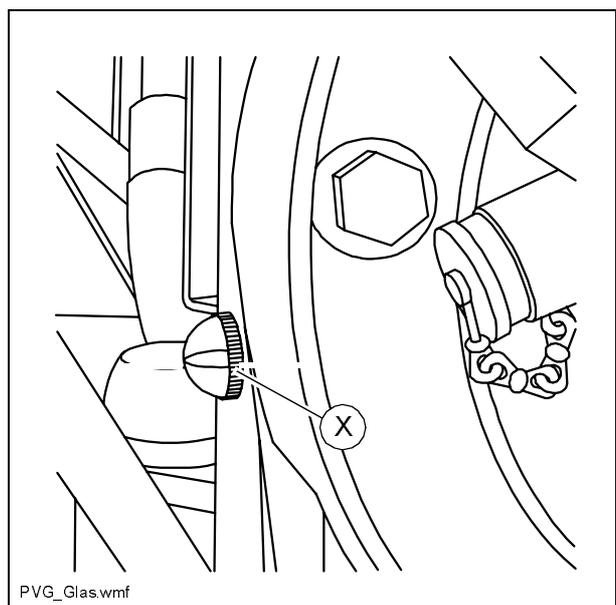
Η αλλαγή λαδιού πρέπει να γίνει σε κατάσταση λειτουργίας ζεστού



- Συστρέψτε το καπάκι ασφάλισης της θέσης εκροής λαδιού (3) και ανοίξτε το σωλήνα που βρίσκεται στα αξεσουάρ.
- Τοποθετείστε το άκρο σωλήνα στο δοχείο συλλογής.
- Με ένα κλειδί ανοίγετε το ρουμπινέτο φραγής και αφήνετε το λάδι να εκρεύσει πλήρως.
- Κλείστε το ρουμπινέτο, αποσυναρμολογήστε τον σωλήνα και γυρίστε πάλι το καπάκι ασφάλισης.
- Γεμίστε με λάδι στο άνοιγμα πλήρωσης στο μειωτήρα (2) στην προδιαγεγραμμένη ποσότητα έως ότου η στάθμη λαδιού φτάσει στην κάτω άκρη του ανοίγματος βίδας ελέγχου (1).



Εάν στη θέση της βίδας ελέγχου υπάρχει ένα μάτι παρακολούθησης (X) στον διανομέα ισχύος, πρέπει να γίνει πλήρωση λαδιού έως ότου η στάθμη λαδιού φτάσει έως το μέσο του ματιού παρακολούθησης.



Λάδι κινητήρα (1.2)

Έλεγχος στάθμης λαδιού

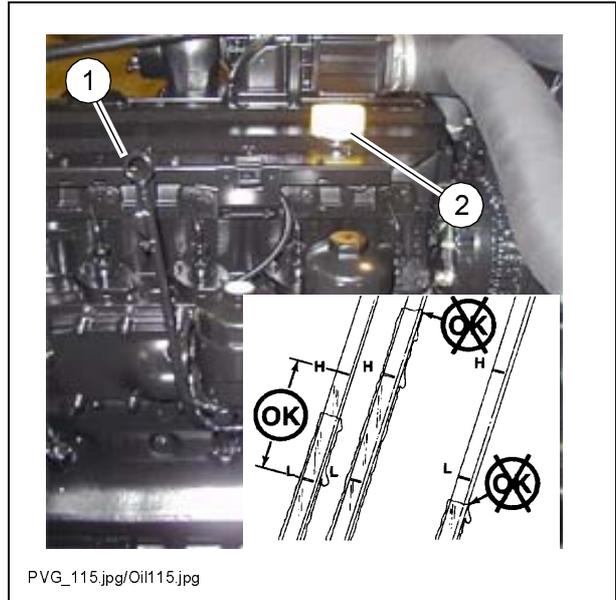
Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού στον κινητήρα πριν από κάθε έναρξη εργασίας με τον δείκτη (1).

Έλεγχος λαδιού σε διαστρωτήρα σε επίπεδη επιφάνεια!

- Γεμίστε με λάδι κατόπιν απαίτησης μέσω του ανοίγματος πλήρωσης (2).



Υπερβολικό λάδι στον κινητήρα βλάπτει τις στεγανοποιήσεις, πολύ λίγο λάδι οδηγεί σε υπερθέρμανση και καταστροφή του κινητήρα.



Αλλαγή λαδιού

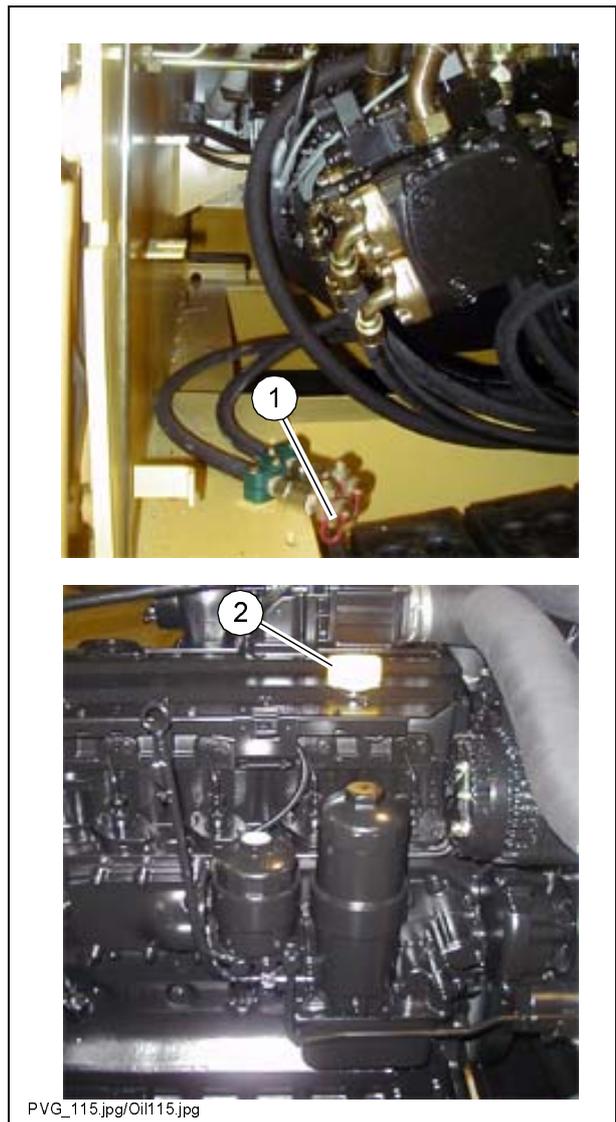


Η αλλαγή λαδιού πρέπει να γίνει σε κατάσταση λειτουργίας ζεστού.

- Συστρέψτε το καπάκι ασφάλισης της θέσης εκροής λαδιού (1) και ανοίξτε γυρίζοντας το σωλήνα που βρίσκεται στα αξεσουάρ.
- Τοποθετείστε το άκρο σωλήνα στο δοχείο συλλογής.
- Με ένα κλειδί ανοίγετε τον κρουνό φραγής και αφήνετε το λάδι να εκρεύσει πλήρως.
- Κλείστε τον κρουνό φραγής, αποσυναρμολογείστε τον σωλήνα και γυρίστε πάλι το καπάκι ασφάλισης.
- Γεμίστε στο άνοιγμα πλήρωσης στο θάλαμο κινητήρα (2) με λάδι κινητήρα στην προδιαγεγραμμένη ποιότητα, ιξώδες και ποσότητα.
- Εκκινήστε τον κινητήρα και αφήστε να λειτουργήσει στο ρελαντί.
- Σταματήστε πάλι τον κινητήρα. Ελέγξτε πάλι τη στάθμη λαδιού και εάν απαιτείται διορθώστε.



Σε κάθε αλλαγή λαδιού πρέπει να αλλάξει επίσης και το καρούλι λαδιού λίπανσης (βλέπε το ακόλουθο απόσπασμα).



Κινητήρας - φίλτρο λαδιού (1.3)

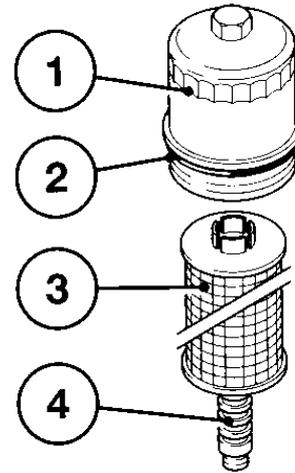


Το νέο φίλτρο τοποθετείται κατά τη διάρκεια της αλλαγής λαδιού μετά την εκροή του παλαιού λαδιού.

- Χαλαρώστε το κάλυμμα φίλτρου λαδιού (1) με ένα φιλτρόκλειδο ή ένα πολύγωνο και ξεβιδώστε αριστερόστροφα.
- Χαλαρώστε προσεκτικά το χάρτινο φυσίγγιο (3) από τον οδηγό (4) προς τα επάνω
- Συλλέξτε ενδεχόμενα εκρεόμενα λάδι.
- Αλλάξτε το καρούλι χάρτινου φίλτρου (3).
- Καθαρίστε την επιφάνεια στεγανοποίησης του φορέα φίλτρου και το κάλυμμα φίλτρου λαδιού λίπανσης (1) καθώς και την οδήγηση (4) από ενδεχόμενες ακαθαρσίες.
- Αλλάξτε και λιπάνετε ελαφρώς το ελαστικό παρέμβυσμα (2).
- Τοποθετείστε προσεκτικά το νέο χάρτινο φυσίγγιο (3) στον οδηγό (4).
- Βιδώστε σφιχτά το κάλυμμα φίλτρου λαδιού λίπανσης (1) δεξιόστροφα (25Nm)



Μετά το μοντάρισμα του φίλτρου λαδιού πρέπει κατά τη διάρκεια της δοκιμαστικής λειτουργίας να προσέξετε την ένδειξη πίεσης λαδιού και την καλή στεγανοποίηση. Ελέγξτε άλλη μια φορά τη στάθμη λαδιού.



Oil115.jpg/Becherfilt.tif

Φίλτρο αέρα (1.4)

Οι ακαθαρσίες του φίλτρου αέρα (1) εξαρτώνται από την περιεκτικότητα σκόνης στον αέρα.

Η συντήρηση φίλτρου απαιτείται όταν στην ένδειξη συντήρησης (2) είναι πλήρως ορατό το κόκκινο πεδίο σέρβις (3) σε σταματημένο κινητήριο.

Βαλβίδα εκκένωσης σκόνης:

- Αδειάστε τη βαλβίδα εκκένωσης σκόνης (4) μέσω πατήματος της εγκοπής εκκένωσης σε κατεύθυνση βέλους.
- Απομακρύνετε ενδεχόμενα κομμάτια σκόνης πατώντας μαζί το επάνω πεδίο βαλβίδας.



Καθαρίζετε την εγκοπή εκκένωσης από καιρού εις καιρόν.

Φυσίγιο φίλτρου:

- Ανοίξτε την επικάλυψη φίλτρου αέρα (1)
- Απομακρύνετε το περίβλημα φίλτρου (5) και τραβήξτε έξω το φυσίγιο (6).
- Καθαρίστε το φυσίγιο ή εάν απαιτείται αντικαταστήστε.
 - Καθαρίστε το φυσίγιο:
 - Με στεγνό πεπιεσμένο αέρα (μεγ. 5 bar) φυσάτε από μέσα προς τα έξω,
 - Σε περίπτωση ανάγκης χτυπάτε προσεκτικά το φυσίγιο. Προσέξτε εδώ να μην προκαλέσετε βλάβη στο φυσίγιο.
- Ελέγξτε το φυσίγιο για φθορά του χαρτιού φίλτρου και των στεγανοποιήσεων, εάν απαιτείται αλλάξτε.

Φυσίγιο ασφαλείας:

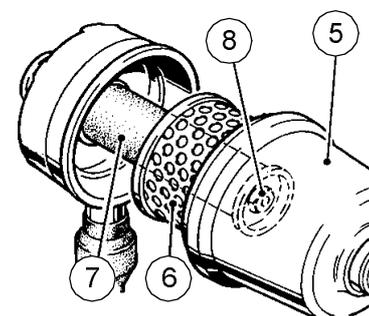
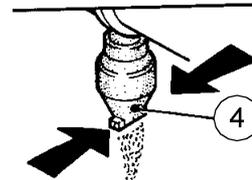
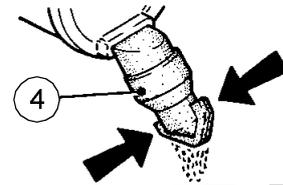
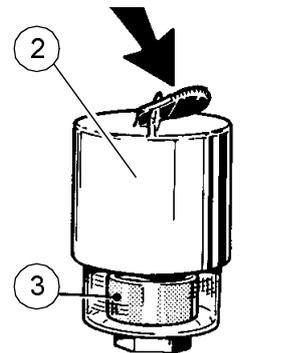
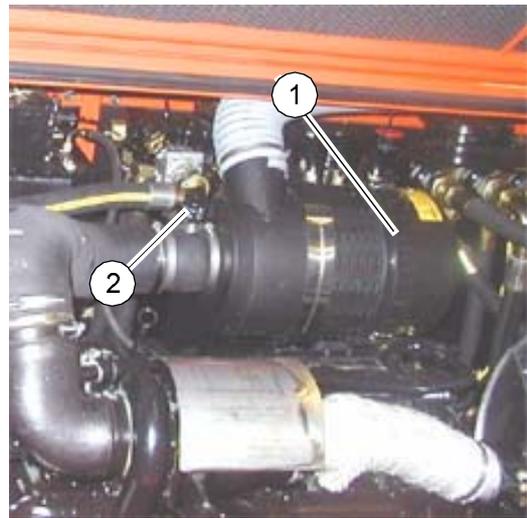
- Για την αλλαγή χαλαρώστε το εξάγωνο περικόχλιο (8) και τραβήξτε έξω το φυσίγιο (7).
- Τοποθετήστε νέο φυσίγιο, μοντάρετε πάλι το εξάγωνο περικόχλιο και σφίξτε.
- Τοποθετήστε το φυσίγιο (6) και ασφαλίστε την επικάλυψη φίλτρου αέρα (1).



Μετά από κάθε συντήρηση φίλτρου αέρα ενεργοποιείστε το πλήκτρο επαναρύθμισης στην ένδειξη συντήρησης (2).



Προσέξτε το εγχειρίδιο χειρισμού κινητήρα



Luff115.jpg, Luff115.jpg, Luff115.jpg, Luff115.jpg, Luff115.jpg

Σύστημα ψύξης κινητήρα και υδραυλικών (1.5)



Η μηχανή είναι εξοπλισμένη με έναν ψυγείο νερού, υδραυλικών και αέρα φόρτισης.

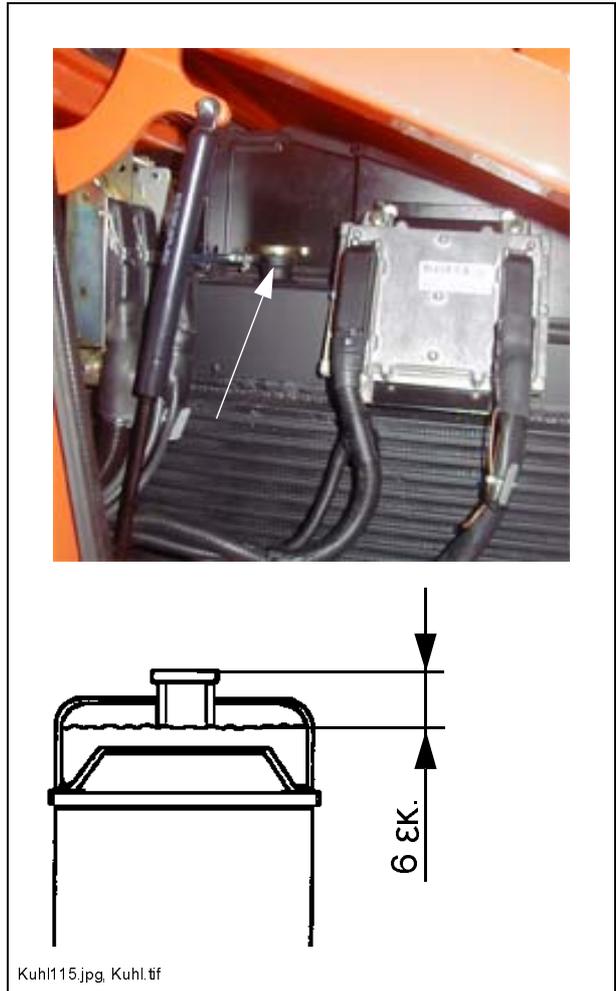
Ψυγείο νερού

Ο έλεγχος της στάθμης νερού ψύξης γίνεται στην ψυχρή κατάσταση. Πρέπει να δοθεί προσοχή στο να υπάρχουν επαρκή μέσα προστασίας κατά του παγετού και της διάβρωσης (25°C).

Η βέλτιστη κατάσταση πλήρωσης είναι δεκ . κάτω από την επιφάνεια στεγανοποίησης του καλύμματος ασφάλισης.



Η εγκατάσταση είναι σε κατάσταση πολύ υψηλής θερμοκρασίας υπό πίεση! Σε άνοιγμα υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος!



Ψυγείο υδραυλικών

Ο διαστρωτήρας είναι ανάλογα με τη σειρά εξοπλισμένος με ένα ψυγείο λαδιού υδραυλικών. Αυτός το ψυγείο είναι πολύ μεγάλης σημασίας για την ασφάλεια λειτουργίας ολόκληρης της εγκατάστασης υδραυλικών.

Ένα ψυγείο λαδιού με ακαθαρσίες μπορεί να προκαλέσει τις ακόλουθες βλάβες:

- Ανεπίτρεπτα υψηλή θερμοκρασία λαδιού
- Πιο γρήγορη παλαίωση του λαδιού
- Αραιοποίηση λαδιού
- Απώλεια της δυνατότητα λίπανσης και έτσι υψηλή φθορά σε στεγανοποιήσεις, δακτύλιους O, αντλίες και κινητήρες
- Διαρροές
- Ελέγχετε τακτικά το ψυγείο υδραυλικών, την περιέλιξη ψύξης και τις εγκοπές ψύξης του κινητήρα για ακαθαρσίες.
- Εάν απαιτείται καθαρίζετε το σύστημα ψύξης του κινητήρα.



Διεξάγετε καθαρισμό μόνο σε κρύο κινητήρα!

Κινητήρας - φίλτρο καυσίμου (1.6)

Το σύστημα φίλτρου καυσίμου αποτελείται από δύο φίλτρα:

- Προφίλτρο με διαχωριστήρα νερού (1) στο ντεπόζιτο καυσίμου
- Κύριο φίλτρο (2) στο σώμα κινητήρα

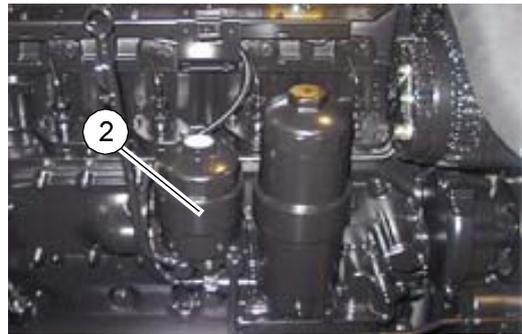
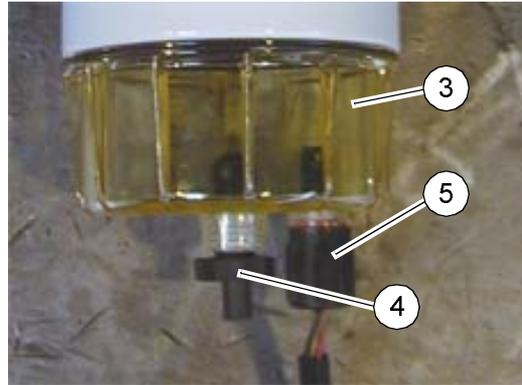
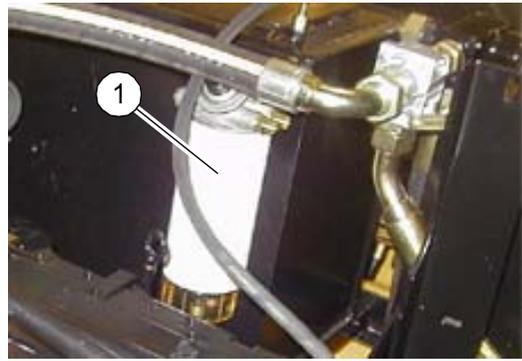
Προφίλτρο - Εκροή νερού:

Στο προφίλτρο υπάρχει ένα δοχείο συλλογής (3) στο οποίο συλλέγεται το διαχωρισμένο νερό.

Εκκενώνετε το δοχείο συλλογής τακτικά ή σε ένδειξη σφάλματος των ηλεκτρονικών κινητήρα μέσω της βαλβίδας εκροής (4).

Προφίλτρο - Αλλαγή καρουλιού φίλτρου

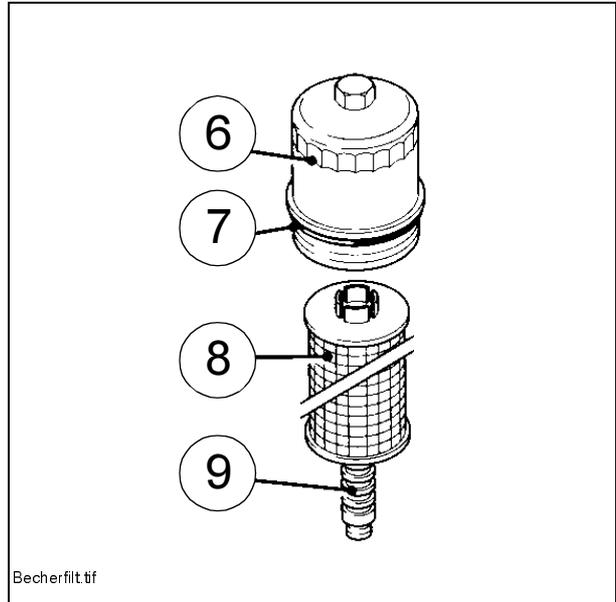
- Αφήστε να εκρεύσει το διαχωρισμένο νερό
- Τραβήξτε το βύσμα του αισθητήρα νερού (5)
- Χαλαρώστε το καρούλι φίλτρου μαζί με το δοχείο συλλογής με ένα κλειδί φίλτρου ή με λωρίδα φίλτρου και ξεβιδώστε
- Ξεβιδώστε το δοχείο συλλογής (3) από το καρούλι φίλτρου και εάν απαιτείται καθαρίστε.
- Καθαρίστε την επιφάνεια στεγανοποίησης του συγκρατητήρα φίλτρου
- Λιπάνετε ελαφρώς την στεγανοποίηση του δοχείου συλλογής και βιδώστε πολύ σφιχτά κάτω από το νέο καρούλι φίλτρου
- Λιπάνετε ελαφρώς την στεγανοποίηση του καρουλιού φίλτρου και βιδώστε καλά κάτω από τον συγκρατητήρα.
- Δημιουργείστε πάλι τη σύνδεση φως του αισθητήρα νερού (5).



Oelwech.tif

Κύριο φίλτρο - Αλλαγή φίλτρου

- Χαλαρώστε το κάλυμμα (6) και με ένα φιλτρόκλειδο ή ένα πολύγωνο στο εξάγωνο και ξεβιδώστε αριστερόστροφα.
- Χαλαρώστε προσεκτικά το φυσίγγιο (8) από τον οδηγό (9) προς τα επάνω
- Συλλέξτε ενδεχόμενα εκρεόμενο καύσιμο.
- Αλλάξτε το φυσίγγιο (8).
- Καθαρίστε την επιφάνεια στεγανοποίησης του φορέα φίλτρου και το κάλυμμα καυσίμου (6) καθώς και τον οδηγό (9) από ενδεχόμενες ακαθαρσίες.



- Αλλάξτε και λιπάνετε ελαφρώς το ελαστικό παρέμβυσμα (7).
- Τοποθετείστε προσεκτικά το νέο φυσίγγιο (8) στον οδηγό (9).
- Βιδώστε σφιχτά το κάλυμμα φίλτρου καυσίμου (6) δεξιόστροφα (25Nm)



Μετά από την τοποθέτηση του φίλτρου καυσίμου πρέπει κατά την δοκιμαστική λειτουργία να δοθεί προσοχή στην καλή στεγανοποίηση.



Μετά το μοντάρισμα του νέου φυσιγγίου ελέγξτε το φίλτρο με τον κινητήρα σε λειτουργία, για τη στεγανότητα.

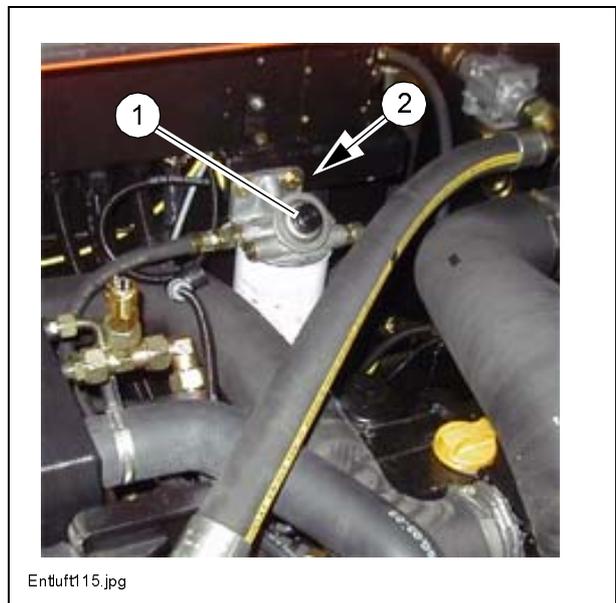
Εξαέρωση συστήματος

Εάν έχει αλλαχτεί το προ-φίλτρο καυσίμου, πρέπει να εξαεριστεί απαραίτητως η εγκατάσταση καυσίμου.

- Χαλαρώστε τη βίδα εξαερισμού (εσωτερική εξαγωνική βίδα) (2) δεξιά πίσω από τη βάση του φίλτρου.
- Ενεργοποιείτε την χειροκίνητη αντλία (1) έως ότου βγαίνει καύσιμο χωρίς φυσαλίδες στην βίδα εξαερισμού.
- Σφίξτε πάλι τη βίδα εξαερισμού (1).



Για τον εξαερισμό της εγκατάστασης καυσίμου μετά την αλλαγή του κύριου φίλτρου βλέπε το εγχειρίδιο χειρισμού κινητήρα

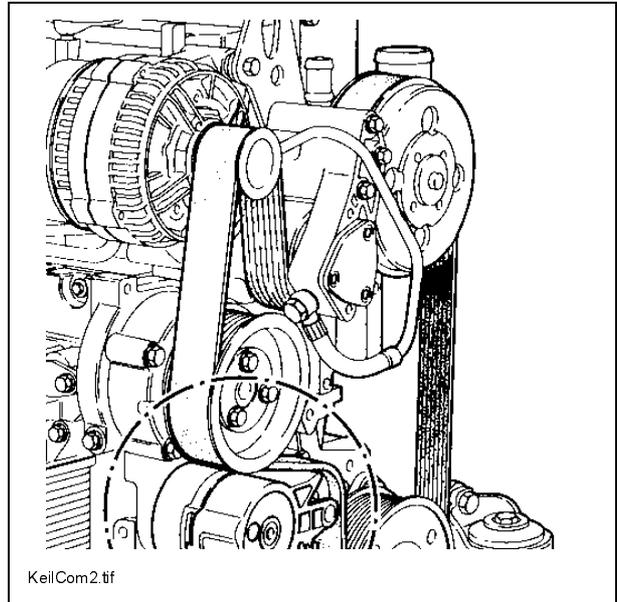


Ιμάντες κινητήρα (1.7)

- Για τον έλεγχο και τη ρύθμιση των ιμάντων βλέπε το εγχειρίδιο χειρισμού του κινητήρα.



Οι νέοι τραπεζοειδείς ιμάντες επιμηκύνονται και πρέπει να τανυστούν εκ νέου μετά από ένα χρονικό διάστημα 15-20 λεπτών.



Έδραση κινητήρα (1.8)

Ελέγξτε την ανάρτηση κινητήρα ειδικά για φθορές και για τη σωστή σταθεροποίηση. Εάν απαιτείται πρέπει να αλλάζονται τα φθαρμένα τμήματα.



Προσέξτε το εγχειρίδιο χειρισμού κινητήρα!

Σωλήνες και ρακόρ (1.9)

Ελέγξτε όλους τους σωλήνες στον κινητήρα κίνησης καθώς και όλους τους σωλήνες υδραυλικών ειδικά για φθορές και για τη σωστή σταθεροποίηση.



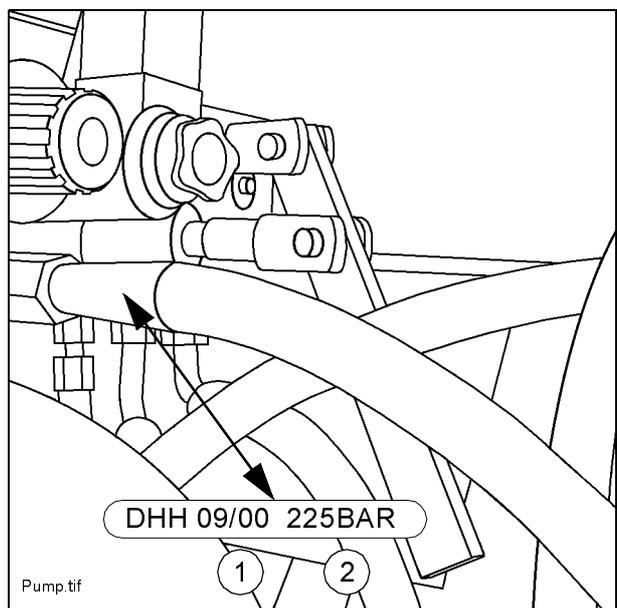
Αντικαταστήστε αμέσως τους ελαττωματικούς σωλήνες.



Οι παλαιοί σωλήνες γίνονται πορώδεις και μπορούν να σκάσουν! Κίνδυνος ατυχήματος!



Ένας σταμπαρισμένος αριθμός στην κοχλίωση των σωλήνων υδραυλικών δίνει πληροφορίες για την ημερομηνία κατασκευής (1) και την επιτρεπτή μέγιστη πίεση (2) για τον σωλήνα.



Ποτέ μην εγκαθιστάτε σωλήνες παλαιάς κατασκευής και προσέχετε για την επιτρεπτή πίεση.

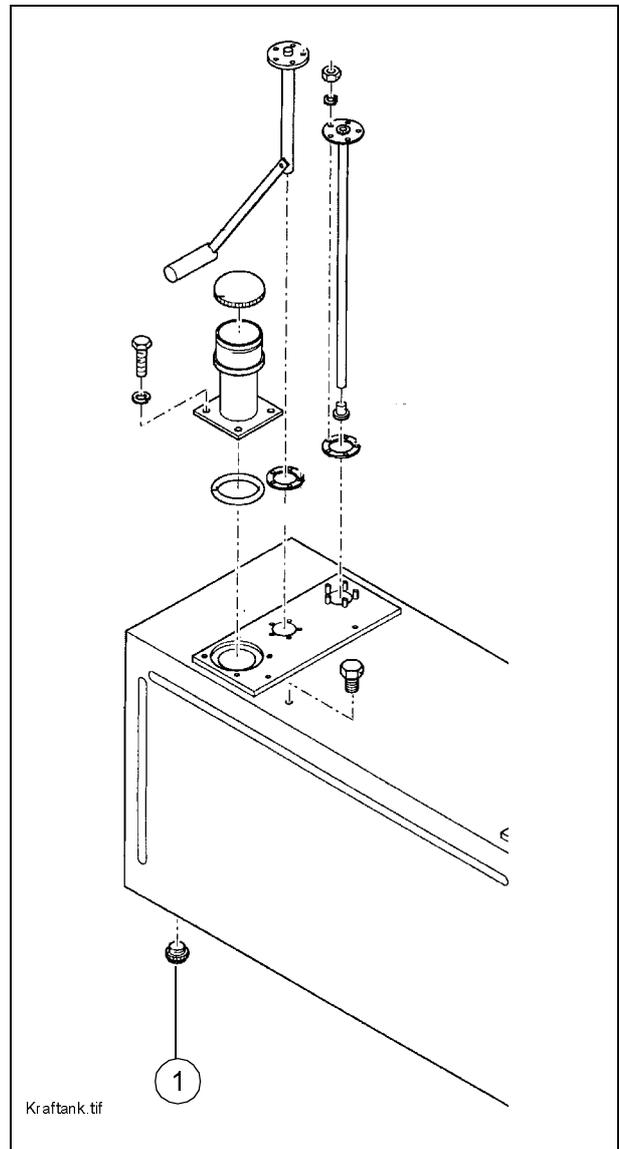
Ντεπόζιτο καυσίμου (1.10)

Για την εκροή νερού και μούργας:

- Ετοιμάστε το δοχείο συλλογής.
- Γυρίστε προς τα έξω τη βίδα εκροής (1).
- Αφήστε να εκρεύσει περίπου 1 λίτρο καυσίμου στο δοχείο συλλογής.



Απομακρύνετε το συλλεχθέν καύσιμο σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς.



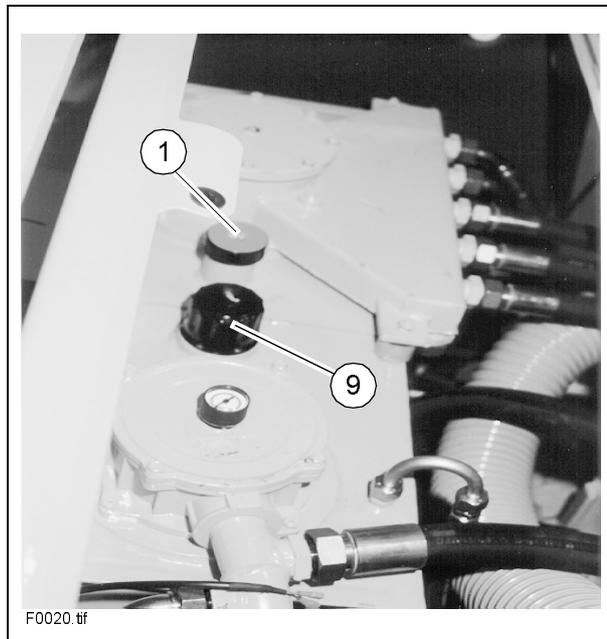
Ρεζερβουάρ υδραυλικού λαδιού (2.1)

Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού στην μπάρα οριοθέτησης (1). Η στάθμη λαδιού πρέπει να βρίσκεται σε κλειστούς κυλίνδρους στην επάνω εγκοπή.

Ο εξαερισμός ντεπόζιτου λαδιού πρέπει να καθαρίζεται τακτικά από σκόνη και ακαθαρσίες. Καθαρίζετε τις επιφάνειες του ψυγείου λαδιού (βλέπε και το εγχειρίδιο χειρισμού κινητήρα).

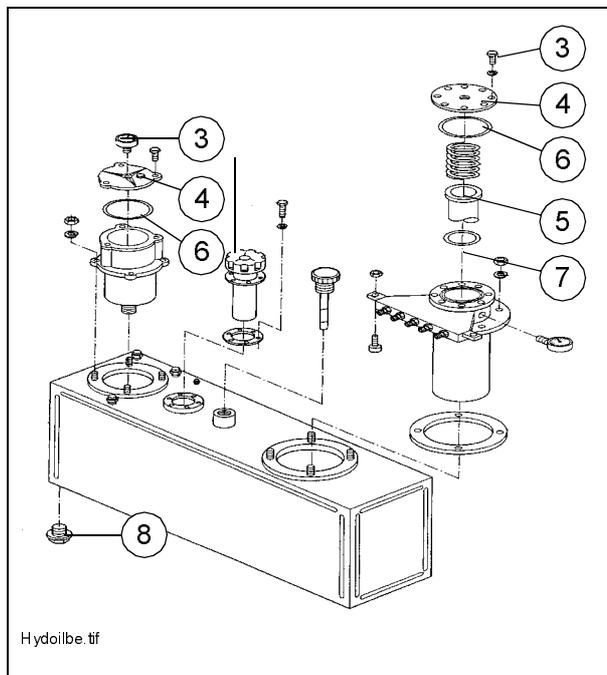


Χρησιμοποιείτε μόνο προτεινόμενα λάδια υδραυλικών (βλέπε Απόσπασμα "Προτάσεις για λάδι υδραυλικών").



Αλλαγή κύριου φίλτρου / φίλτρου επιστρεφόμενων (2.2)

- Ξεσφίξτε τα περικόχλια (3).
- Απομακρύνετε το κάλυμμα (4).
- Βγάλτε έξω το φίλτρο (5).
- Τοποθετείστε το νέο φίλτρο.
- Αντικαταστήστε τον δακτύλιο στεγανοποίησης (6) και το O-Ring (7).
- Τοποθετείστε πάλι το κάλυμμα (4).
- Ασφαλίστε πάλι καλά το κάλυμμα με τα περικόχλια (3).



Αλλαγή λαδιού

- Κλείστε τα βάντα των υδραυλικών κυλίνδρων
- Ωθείστε το σωλήνα πάνω από τη βίδα εκροής (8) και τοποθετείστε το άκρο σωλήνα στο δοχείο συλλογής.
- Ξεσφίξτε τη βίδα εκροής (8), **μην** την αφαιρέσετε.
- Αφήστε να εκρεύσει λάδι στο δοχείο συλλογής.
- Σφίξτε πάλι καλά τη βίδα εκροής (8) και απομακρύνετε το σωλήνα.
- Γεμίστε στο άνοιγμα πλήρωσης (9) το λάδι υδραυλικών μέχρι την επάνω γραμμή του δείκτη.



Σε κάθε αλλαγή λαδιού πρέπει να αλλαχθεί επίσης το κύριο φίλτρο (βλέπε ανωτέρω).

Ψυγείο λαδιού (2.3)



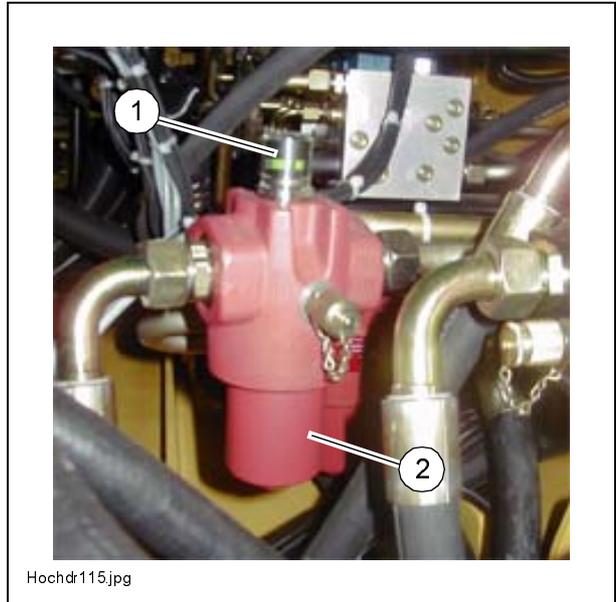
βλέπε Παράγραφο 1.5

Φίλτρο υψηλής πίεσης (2.4)

Σε περισσότερες θέσεις στο υδραυλικό σύστημα (πίσω από το κάτω πορτάκι, το πλευρικό πορτάκι) υπάρχουν συνολικά 5 φίλτρα υψηλής πίεσης.

Τα στοιχεία φίλτρων πρέπει να αλλάζονται όταν η ένδειξη συντήρησης (1) είναι κόκκινη.

- Ξεβιδώστε το καπάκι του φίλτρου (2).
- Αφαιρέστε το φυσίγγιο.
- Καθαρίστε την επικάλυψη φίλτρου.
- Τοποθετείστε το νέο φυσίγγιο.
- Αντικαταστήστε τον δακτύλιο στεγανοποίησης στην επικάλυψη φίλτρου.
- Βιδώστε χαλαρά την επικάλυψη φίλτρου με το χέρι και σφίξτε με ένα κλειδί.
- Εκκινήστε την δοκιμαστική λειτουργία και ελέγξτε το φίλτρο για τη στεγανότητα.



Hochdr115.jpg



Σε κάθε αλλαγή φυσιγγίου πρέπει να αντικαθίσταται και ο δακτύλιος στεγανοποίησης.

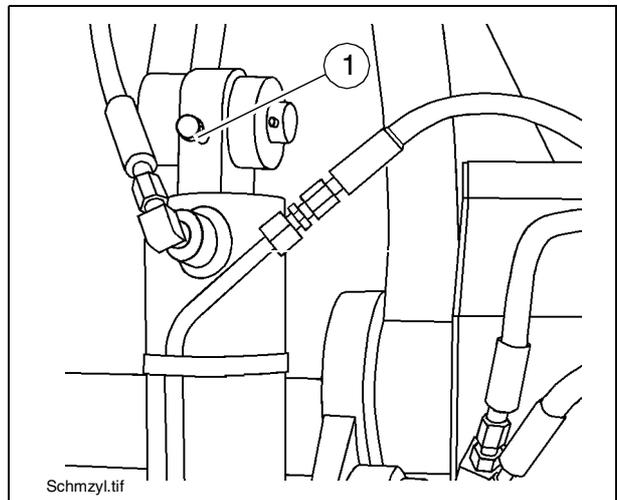


Το κόκκινο σύμβολο στην ένδειξη συντήρησης (1) τίθεται αυτόματα μετά την αλλαγή του στοιχείου φίλτρου στο πράσινο

Υδραυλικοί κύλινδροι (2.5)

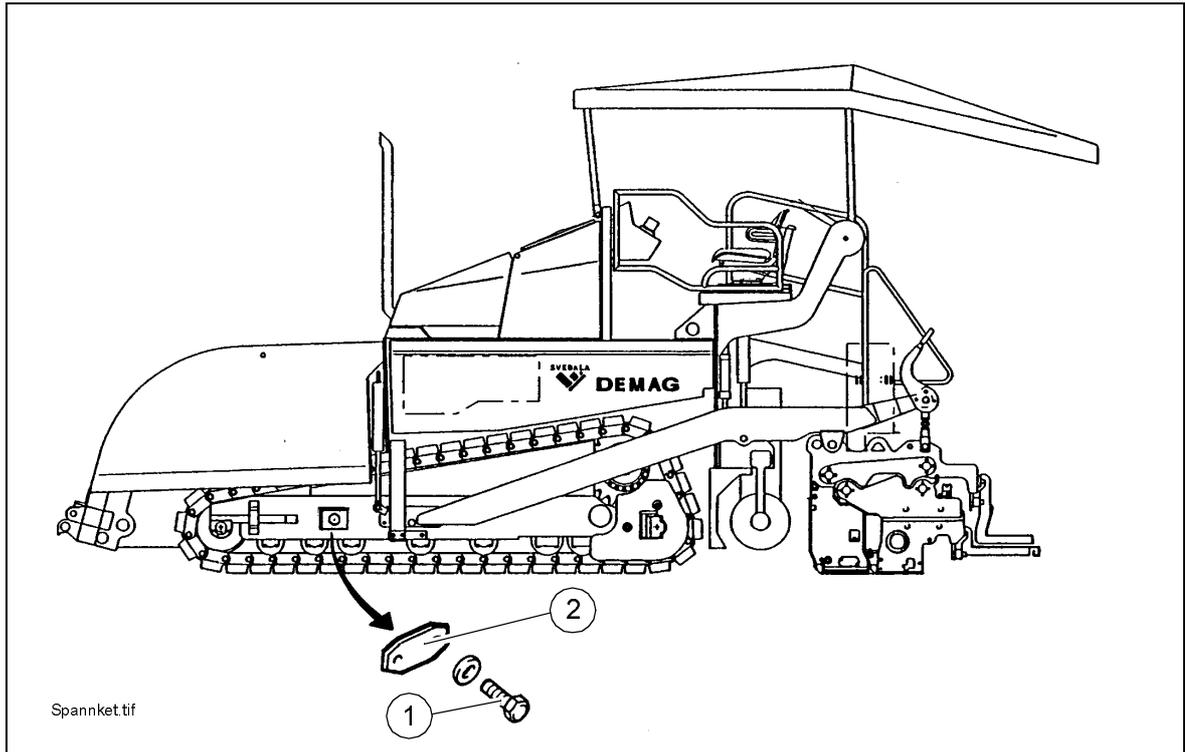
Στις θέσεις εδράνων των κυλίνδρων υδραυλικών υπάρχει (επάνω και κάτω) σε κάθε μία ένα γρασαδοράκι

Γεμίστε με μια πρέσα 3 φορές με γράσο.



Schmzyl.tif

Ερπύστριες (3.1)



Διεξάγετε εργασίες συντήρησης στις ερπύστριες μόνο σε σταματημένο κινητήρα.

- Γυρίστε προς τα έξω τις βίδες (1).
- Απομακρύνετε το κάλυμμα (2).
- Βιδώστε το ειδικό τεμάχιο για το χαμηλό γρασαδοράκι (βρίσκεται στο κουτί εργαλείων) στον γρασαδόρο.
- Με τον γρασαδόρο πρεσάρτε τόσο γράσο στον κύλινδρο έντασης αλυσίδας έως ότου αρχίσει να σκάει στη βαλβίδα υπέρ-πίεσης
- Μοντάρετε πάλι το κάλυμμα.

Πλανητικό κιβώπιο (3.2)

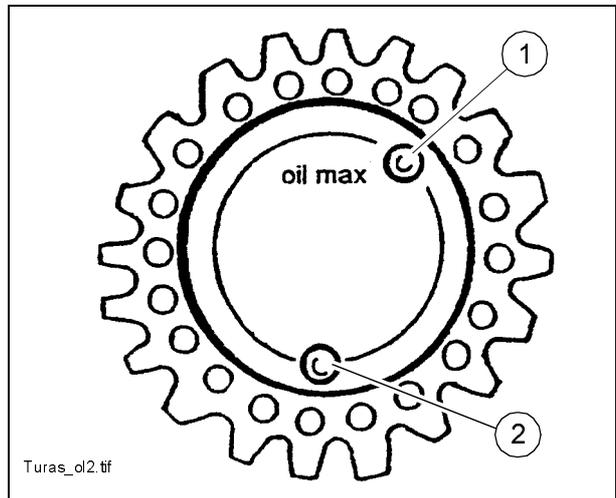
- Για τον έλεγχο στάθμης λαδιού ξεβιδώστε τη βίδα ελέγχου (1).



Σε σωστή στάθμη λαδιού αυτή βρίσκεται έως την κάτω άκρη της οπής ελέγχου ή βγαίνει λίγο λάδι από το άνοιγμα.

Για πλήρωση λαδιού:

- Ξεβιδώστε τη βίδα πλήρωσης (1).
- Ρίξτε στην οπή πλήρωσης (1) το προδιαγεγραμμένο λάδι, έως ότου η στάθμη λαδιού φτάσει στην κάτω άκρη της οπής πλήρωσης.
- Βιδώστε πάλι τη βίδα πλήρωσης (1).



Για αλλαγή λαδιού:

- Γυρίστε το κιβώπιο Turas έτσι ώστε το σύμβολο "oil max" να είναι οριζόντια και η βίδα εκροής (2) να βρίσκεται κάτω.
- Ξεβιδώστε τη βίδα εκροής (2) και τη βίδα πλήρωσης (1) και αφήστε να εκρεύσει λάδι.



Πριν από την πλήρωση νέου λαδιού πρέπει το κιβώπιο ταχυτήτων να καθαριστεί με λάδι καθαρισμού.

- Ελέγξτε τις στεγανοποιήσεις και των δύο βιδών και εάν απαιτείται αντικαταστήστε.
- Γυρίστε τη βίδα εκροής (2).
- Μέσω του ανοίγματος πλήρωσης γεμίστε το νέο λάδι έως ότου αυτό φτάσει στο σύμβολο "oil max".

Γυρίστε τη βίδα πλήρωσης (1).

Κινητήριοι οδοντωτός τροχός (3.3)

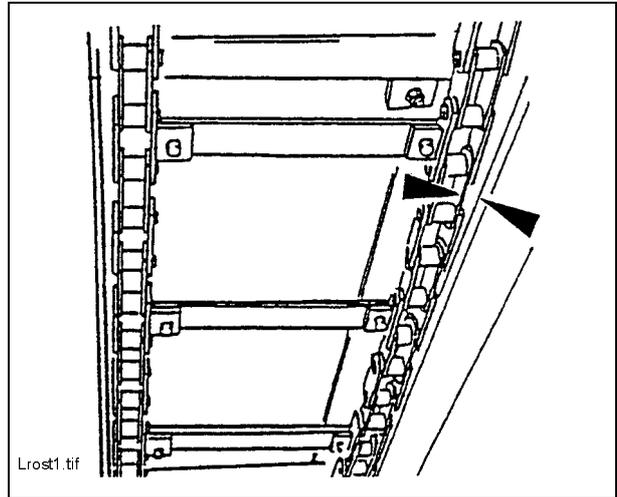
Ο οδοντωτός τροχός είναι γεμάτος με λάδι διαρκείας.

Ταινία τροφοδοσίας (4.1)

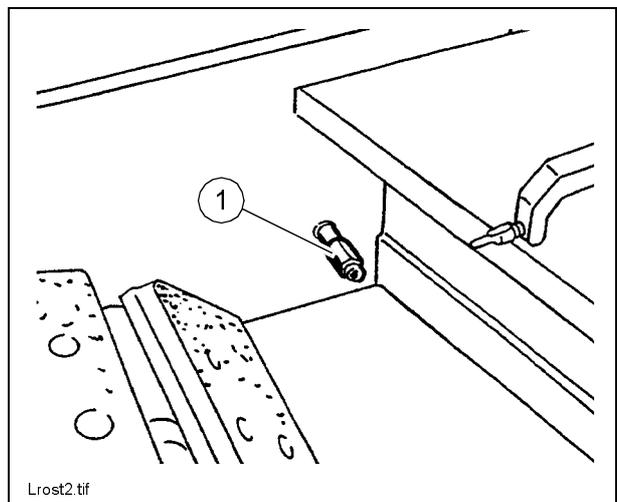


Σε σωστά τανυσμένη αλυσίδα στοιχείου ταινίας η κάτω άκρη της αλυσίδας βρίσκεται περίπου 4 εκ. κάτω από την κάτω άκρη πλαισίου.

Για νέα τάνυση των αλυσίδων με γρασαδόρο γεμίστε τον κύλινδρο τάνυσης στο γρασαδοράκι (1) αριστερά και δεξιά έως ότου επιτευχθεί η απαιτούμενη τάνυση αλυσίδας.

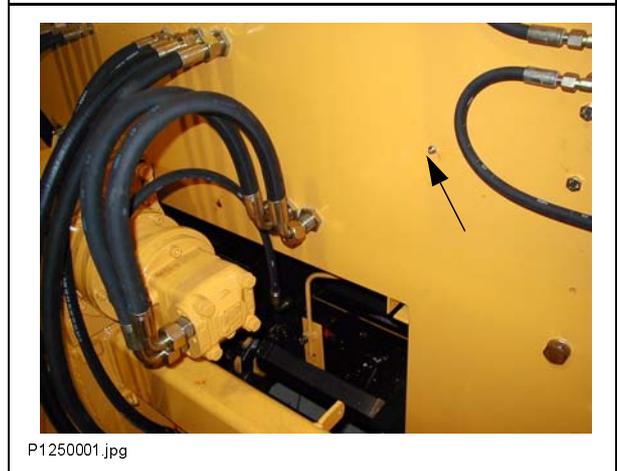


Μην τανύζετε της αλυσίδες μονόπλευρα!



Ενδιάμεσο έδρανο ταινίας μεταφοράς (4.2)

Στην δεξιά πλευρά πάνω από τον μειωτήρα ταινίας στο όπισθεν τοιχίο υπάρχει το γρασαδοράκι, το οποίο είναι συνδεδεμένο μέσω μιας γραμμής λίπανσης με το έδρανο και έτσι διευκολύνει μια απλή λίπανση.



Μειωτήρας ταινίας μεταφοράς (4.3)

Οι μειωτήρες ταινίας βρίσκονται κάτω από το σκαλοπάτι της βάσης χειρισμού.
Έλεγχος στάθμης λαδιού: Μόνο πριν από την έναρξη εργασίας. Η στάθμη λαδιού πρέπει να φτάνει έως την επάνω εγκοπή του δείκτη (1).

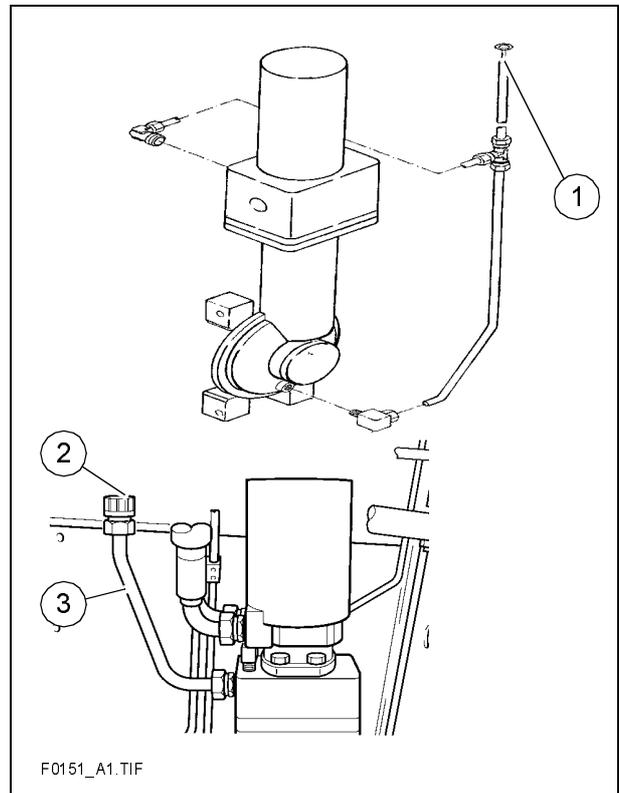
Συμπληρώστε με λάδι: Μετά την απομάκρυνση του καλύμματος ασφάλισης (2) από το ρουξούνι πλήρωσης λαδιού (3).



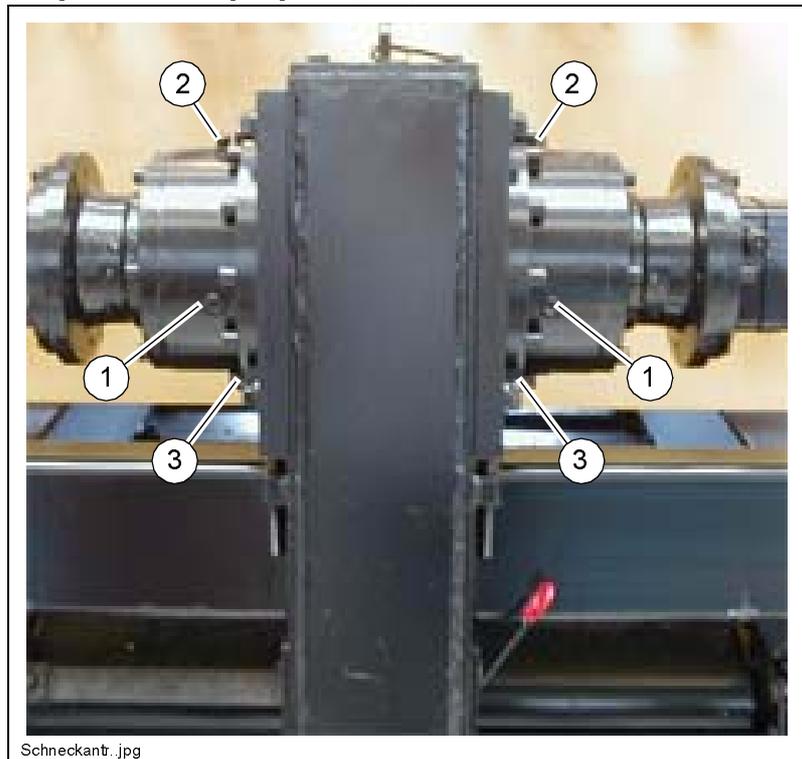
10 εκ. στη μπάρα οριοθέτησης αντιστοιχούν σε περίπου 0,25 λίτρου ποσότητα πλήρωσης λαδιού.

Λόγω της υψηλής ποιότητας του λαδιού που γεμίζει μπορεί να αποφευχθεί η τακτική αλλαγή λαδιού.

Αρκεί να ελέγχετε την στάθμη λαδιού στο κιβώτιο ταχυτήτων τακτικά



Πλανητικά κιβώπια σαλίγκαρων (4.4)



- Για τον έλεγχο στάθμης λαδιού ξεβιδώστε τη βίδα ελέγχου (1).



Σε σωστή στάθμη λαδιού το επίπεδο λαδιού βρίσκεται έως την κάτω άκρη της οπής ελέγχου ή βγαίνει λίγο λάδι από το άνοιγμα.

Για πλήρωση λαδιού:

- Αφαιρέστε την τάπα ελέγχου (1) και τη τάπα πλήρωσης (2).
- Ρίξτε στην οπή πλήρωσης σε (2) προδιαγεγραμμένο λάδι, έως ότου η στάθμη λαδιού φτάσει στην κάτω άκρη της οπής ελέγχου (1).
- Βιδώστε πάλι τη τάπα πλήρωσης (2) και ελέγχου (1).

Για αλλαγή λαδιού:



Η αλλαγή λαδιού πρέπει να γίνει σε κατάσταση λειτουργίας ζεστού.

- Αφαιρέστε τις τάπες πλήρωσης (2) και εκροής (3).
- Αφήστε να εκρεύσει λάδι.
- Βιδώστε πάλι την τάπα εκροής (3).
- Αφαιρέστε την τάπα ελέγχου (1).
- Ρίξτε στην οπή πλήρωσης σε (2) προδιαγεγραμμένο λάδι, έως ότου η στάθμη λαδιού φτάσει στην κάτω άκρη της οπής ελέγχου (1).
- Βιδώστε πάλι τις τάπες πλήρωσης (2) και ελέγχου (1).

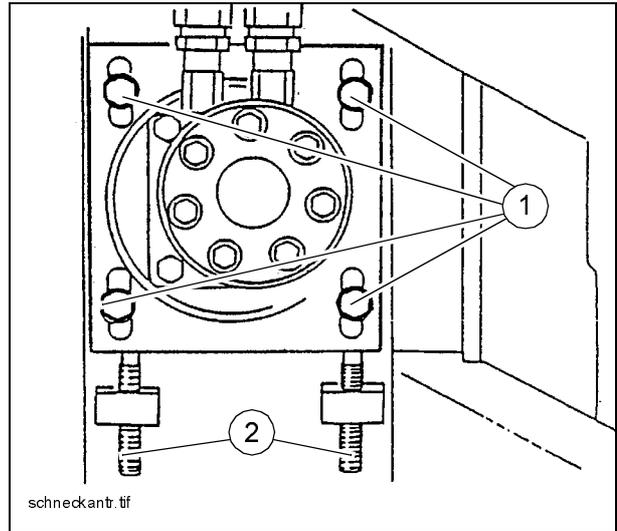
Αλυσίδες κίνησης των ατέρμονων κοχλιών προώθησης (4.5)



Διεξάγετε εργασίες συντήρησης στις αλυσίδες συστήματος κίνησης οχήματος μόνο σε σταματημένο κινητήρα.

Για την **τάνυση εκ νέου** των αλυσίδων:

- Χαλαρώστε της βίδες σταθεροποίησης (1).
- Ρυθμίστε σωστά την τάνυση αλυσίδων με τις ντίζες (2):
 - Σφίξτε τις ντίζες με ένα ροπόκλειδο στα 20Nm.
 - Στη συνέχεια χαλαρώστε πάλι τις ντίζες ανά μια πλήρη περιστροφή.
- Σφίξτε πάλι τις βίδες (1).



Κουτί ατέρμονα κοχλία (4.6)

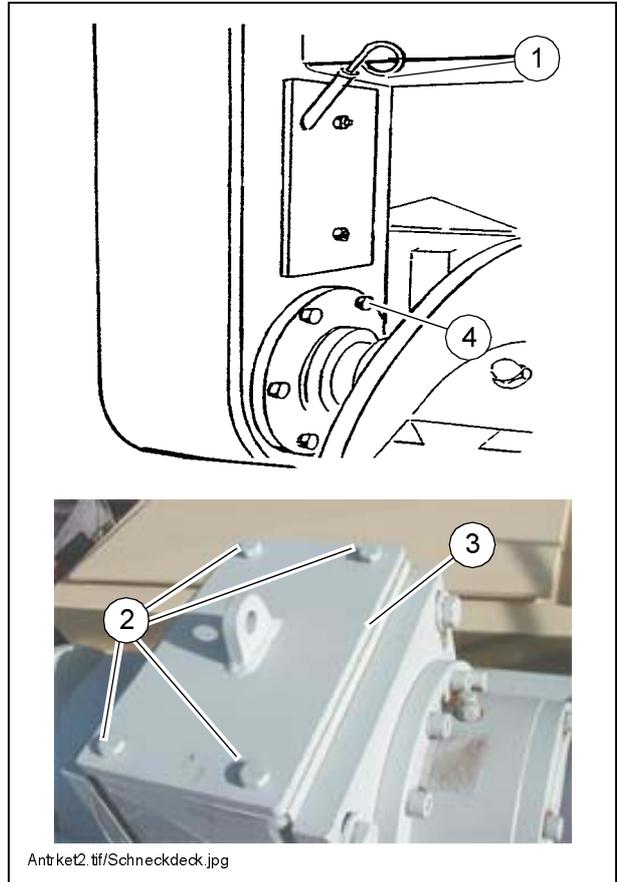
Ελέγξτε στάθμη λαδιού



Σε σωστή στάθμη λαδιού το επίπεδο βρίσκεται μεταξύ των δύο συμβόλων στον δείκτη στάθμης (1).

Για πλήρωση λαδιού:

- Ξεβιδώστε τις βίδες (2) στο επάνω κάλυμμα του κουτιού ατέρμονα κοχλία.
- Απομακρύνετε το κάλυμμα (3).
- Γεμίστε με λάδι έως τη σωστή στάθμη πλήρωσης.
- Μοντάρετε πάλι το κάλυμμα.
- Ελέγξτε πάλι με τη μπάρα οριοθέτησης τη στάθμη πλήρωσης.



Αλλαγή λαδιού



Η αλλαγή λαδιού πρέπει να γίνει σε κατάσταση λειτουργίας ζεστού.

- Τοποθετείστε ένα κατάλληλο δοχείο συλλογής κάτω από το κουτί ατέρμονα κοχλία.
- Χαλαρώστε τις βίδες (4) στην περίμετρο της φλάντζας του άξονα ατέρμονα κοχλία.



Το λάδι τρέχει μεταξύ φλάντζας και κουτιού ατέρμονα κοχλία προς τα έξω.

- Αφήστε όλο το λάδι να εκρεύσει εντελώς.
- Σφίξτε πάλι τις βίδες φλάντζας (4) σωστά μέσω σταυρού.
- Μέσω του ανοιχτού επάνω καλύμματος (3) του κουτιού ατέρμονα κοχλία, ρίξτε το προδιαγεγραμμένο λάδι έως ότου η στάθμη λαδιού στη μπάρα οριοθέτησης (1) φτάσει στο σωστό ύψος.
- Μοντάρετε πάλι το κάλυμμα (3) και τις βίδες (2) σωστά.

Εξωτερικό έδρανο ατέρμονα κοχλία (4.7)

Τα γρασαδοράκια κάθονται σε κάθε πλευρά επάνω στα εξωτερικά έδρανα ατέρμονων κοχλιών.

Αυτά πρέπει να λιπαίνονται στο τέλος εργασίας, ώστε στην θερμή κατάσταση τα ενδεχόμενα υπολείμματα ασφαλτικού υλικού που έχουν διεισδύσει να πιέζονται προς τα έξω και τα έδρανα να γεμίζουν με νέο γράσο.



Πρεσάρετε με το γρασαδόρο 6 φορές.



Σε επέκταση ατέρμονα κοχλία πρέπει σε πρώτη λίπανση των εξωτερικών θέσεων εδράνων να χαλαρώσουν κάπως οι εξωτερικοί δακτύλιοι, ώστε να επιτευχθεί ένα εξωτερικός αερισμός κατά τη λίπανση.

Μετά τη λίπανση πρέπει οι εξωτερικοί δακτύλιοι να σταθεροποιηθούν πάλι σωστά. Τα νέα έδρανα πρέπει να γεμίσουν με γράσο (60 πρεσαρίσματα)

Οπτικοί έλεγχοι (5.1)

- Ελέγξτε τον κινητήρα για κηλίδες λαδιού και καυσίμου και για ακαθαρσίες.
- Ελέγξτε όλο το υδραυλικό σύστημα, τις αντλίες, τους κινητήρες και τους κυλίνδρους για βλάβες και για τη στεγανότητα.
- Ελέγξτε την τάνυση και λίπανση των αλυσίδων κίνησης.
- Ελέγξτε την τάνυση των ερπυστριών.
- Ελέγξτε τα καλύμματα και τα περιβλήματα για φθορές, χαλαρές ή ελαττωματικές βίδες.
- Ελέγξτε το ψυγείο λαδιού για διαρροές και ακαθαρσίες.
- Ελέγξτε την εγκατάσταση προπανιού για στεγανότητα, τους σωλήνες για φθορές. Ψεκάστε τις συνδέσεις και τις ζεύξεις με μέσα δημιουργίας αφρού.
- Ελέγξτε τα όργανα και τις ενδείξεις για φθορές.
- Ελέγξτε την τάνυση αλυσίδας του στοιχείου ταινίας.
- Ελέγξτε τα κιβώτια διανομής ισχύος ατέρμονα κοχλία.
- Ελέγξτε τη ρύθμιση τερματικού διακόπτη ατέρμονα κοχλία και στοιχείου ταινίας.
- Ελέγξτε τις διατάξεις προστασίας όπως τις κουπαστές, τις εξέδρες, τις αντηρίδες ασφαλείας για την οροφή ως προς την πληρότητα.

Οδηγοί μπράτσου σανίδας (5.2)

Για την εξασφάλιση της απρόσκοπτης λειτουργίας των μπράτσων σανίδων πρέπει οι οδηγοί τους να καθαρίζονται τακτικά.

Εάν απαιτείται μπορεί στην περιοχή των οδηγών να αλείφεται λίγο λίπος με ένα πινέλο.

Βίδες και περικόχλια (5.3)

Ελέγξτε τις συνδέσεις βιδών ειδικά σε κινούμενους τροχούς καθώς και τα σημεία σύσφιξης και τα υδραυλικά, ενδεχομένως σφίξτε.

Ροπές στρέψης σύσφιξης



μέγιστες ροπές στρέψης σύσφιξης για βίδες με άξονα με κανονικό μετρικό σπείρωμα ISO

	8.8		10.9		12.9	
	Ισχύς προτάνουσης (N)	Ροπή στρέψης σύσφιξης (Nm)	Ισχύς προτάνουσης (N)	Ροπή στρέψης σύσφιξης (Nm)	Ισχύς προτάνουσης (N)	Ροπή στρέψης σύσφιξης (Nm)
M3	2250	1,3	3150	1,9	3800	2,3
M4	3900	2,9	5450	4,1	6550	4,9
M5	6350	6,0	8950	8,5	10700	10
M6	9000	10	12600	14	15100	17
M8	16500	25	23200	35	27900	41
M10	26200	49	36900	69	44300	83
M12	38300	86	54000	120	64500	145
M14	52500	135	74000	190	88500	230
M16	73000	210	102000	295	123000	355
M18	88000	290	124000	405	148000	485
M20	114000	410	160000	580	192000	690
M22	141000	550	199000	780	239000	930
M24	164000	710	230000	1000	276000	1200
M27	215000	1050	302000	1500	363000	1800
M30	262000	1450	368000	2000	442000	2400



Ροπές στρέψης σύσφιξης για βίδες στον κινητήρα: βλέπε εγχειρίδιο χειρισμού κινητήρα.

Κινούμενα τμήματα (5.4)

Ελέγχετε τακτικά όλα τα κινούμενα τμήματα και τις θέσεις αρθρώσεων, καθαρίζετε και εάν απαιτείται λιπαίνετε με μια πρέσα λίπανσης ή περνάτε λίπος με ένα πινέλο.

Υδραυλικές συνδέσεις (5.5)

Σφίγγετε τα ρακόρ που δεν είναι στεγανά λαμβάνοντας υπόψη το σημείο 1.9, έως ότου υπάρξει στεγανοποίηση.

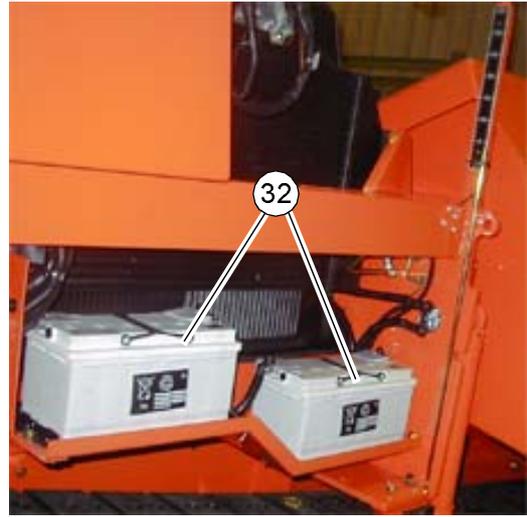


Αποφεύγετε την επαφή του δέρματος με λάδι υδραυλικών.

Μπαταρία (6.1)

Οι μπαταρίες δεν χρειάζονται συντήρηση και βρίσκονται πίσω από το δεξί πλευρικό πορτάκι.

- Ελέγξτε τις συνδέσεις καλωδίων (σταθεροποίηση, λίπος ακροδεκτών)



Bat115.jpg

3 Λιπαντικά και καύσιμα

Χρησιμοποιείτε μόνο τα αναφερόμενα λιπαντικά ή αντίστοιχες ποιότητες γνωστών κατασκευαστών.

Χρησιμοποιείτε για την πλήρωση λαδιού ή καυσίμου μόνο δοχεία τα οποία είναι εσωτερικά και εξωτερικά καθαρά.



Προσέξτε τις ποσότητες πλήρωσης (βλέπε Παράγραφο "Ποσότητες πλήρωσης").



Λανθασμένη στάθμη λαδιού ή λιπαντικού προκαλούν γρήγορη φθορά και βλάβες στη μηχανή.

	BP	Esso	Fina	Mobil	Renault	Shell	Wisura
Λίπος	BP Λίπος πολλών χρήσεων L2	ESSO Beacon EP2	FINA Marson L2	Mobilux 2 Mobiplex 47	Λίπος πολλών χρήσεων	SHELL Alvania Λίπος R 3	Retinax A
Λίπος καυτών εδράνων (Εξωτερικά έδρανα ατέρμονων κοχλιών)		Norva HT2					
Λίπος καυτών εδράνων		Unirex S2				Aeroshell Grease 22	
Λάδι κινητήρα	Βλέπε Εγχειρίδιο χειρισμού κινητήρα . Εξ εργοστασίου έχει πληρωθεί λάδι SAE 15W40 API CF-4.						
Λάδι υδραυλικών	Βλέπε (βλέπε απόσπασμα 3.1) Εξ εργοστασίου έχει πληρωθεί λάδι Shell Tellus 46.						
Λάδι μειωτήρα ταινίας 90	BP Multi EP SAE 90	ESSO GP 90	FINA Ponionic N SAE 90	MOBIL GX 90	Tranself EP 90	SHELL Spirax EP 90 Hypoit GL 4	
Λάδι μειωτήρα ταινίας 220	BP Energol GR-XP 220	ESSO Spartan EP 220	FINA Giran L 220	MOBIL Mobilgear 630 Mobil-gear SHC 220	Chevron NL Gear Compound 220	SHELL Omala 220	Optimol Optigear 220
	Εξ εργοστασίου έχει πληρωθεί Aral Degol BG 220.						
Λάδι μειωτήρα ταινίας 460		ESSO Glycolube 460					
Απεσταγμένο νερό							
Καύσιμο ντήζελ							
Υγρό ψύξης	Υγρό ψύξης (προστασία παγετού με αντισκωριακή προστασία)						

3.1 Λάδι υδραυλικών

Προτεινόμενα λάδια υδραυλικών:

α) Συνθετικό υδραυλικά λάδια με βάση εστέρες, HEES

Κατασκευαστής	Κατηγορία ιξώδους ISO VG 46
Shell	Naturelle HF-E46
Panolin	HLP SYNTH 46
Esso	HE 46

β) Υδραυλικά λάδια

Κατασκευαστής	Κατηγορία ιξώδους ISO VG 46
Shell	Λάδι Tellus Oil 46



Σε μετατροπή από υγρά πίεσης ορυκτελαίων σε βιοδιασπώμενα υγρά πίεσης, παρακαλούμε όπως έρθετε σε επαφή με το τμήμα τεχνικής εξυπηρέτησης του εργοστασίου μας!



Χρησιμοποιείτε για την πλήρωση λαδιού ή καυσίμου μόνο δοχεία τα οποία είναι εσωτερικά και εξωτερικά καθαρά.

3.2 Ποσότητες πλήρωσης

	Καύσιμα, λιπαντικά	Ποσότητα	
Ντεπόζιτο καυσίμου	Καύσιμα ντήζελ	210	λίτρα
Ρεζερβουάρ λαδιού υδραυλικών	Λάδι υδραυλικών	240	λίτρα
Νηζελοκινητήρας (με αλλαγή φίλτρου λαδιού)	Λάδι κινητήρα	13,0	λίτρα
Διανομέας ισχύος	Βαλβολίνη 90	5,5	λίτρα
Πλανητικό κιβώτιο Ερπύστρια	Βαλβολίνη 220	3,5	λίτρα
Μειωτήρας ταινίας μεταφοράς (ανά πλευρά)	Βαλβολίνη 220	1,5	λίτρο
Κουτί ατέρμονα κοχλία	Βαλβολίνη 460	2,5	λίτρα
Πλανητικό κιβώτιο Ατέρμονοι κοχλίες (ανά πλευρά)	Βαλβολίνη 90	0,5	λίτρο
Νερό ψύξης	40 % αντιπαγωτικό	18	λίτρα
Κύλινδρος τάνυσης ερπύστριας (ανά πλευρά)	Λίπος γενικής χρήσεως	1000	γραμμάρια
Στοιχείο ταινίας κυλίνδρου τάνυσης (ανά πλευρά)	Λίπος γενικής χρήσεως	250	γραμμάρια
Εξωτερικό έδρανο ατέρμονα κοχλία (ανά έδρανο)	Λίπος καυτών εδράνων	115	γραμμάρια
Μεσαίο έδρανο στοιχείου ταινίας	Λίπος καυτών εδράνων	150	γραμμάρια
Ράουλο αναστροφής στοιχείου ταινίας (ανά έδρανο)	Λίπος καυτών εδράνων	250	γραμμάρια

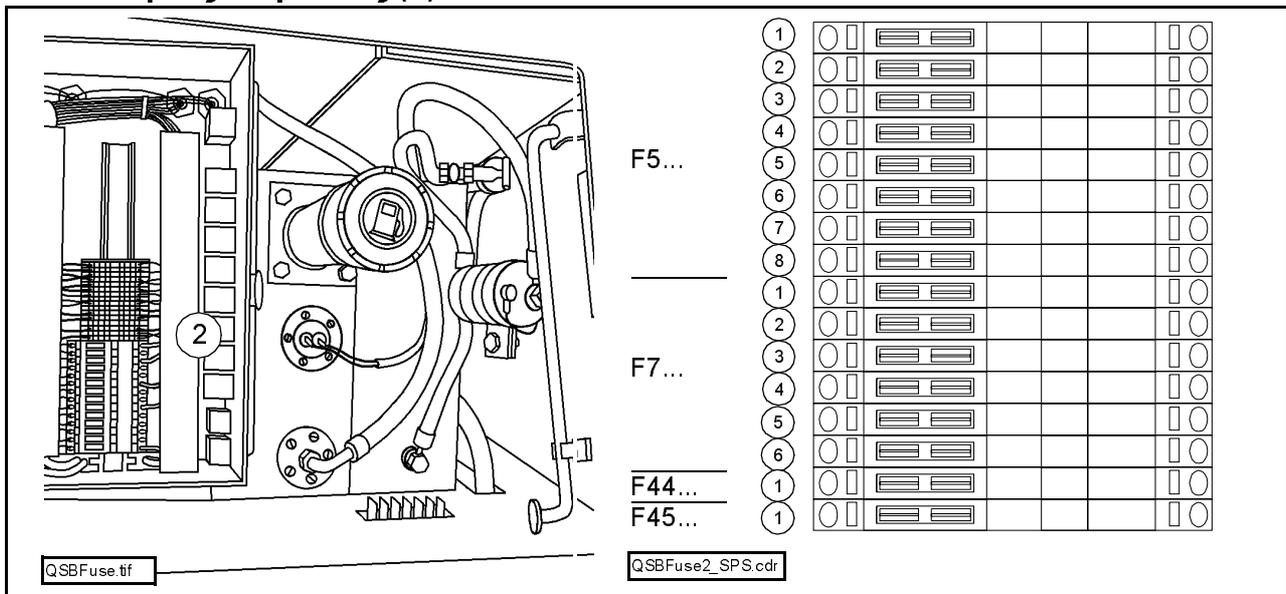
4 Ηλεκτρικές ασφάλειες

4.1 Κύριες ασφάλειες (δίπλα στις μπαταρίες)

1.	- F3.1 Σύνολο ηλεκτρικών - F3.2 ελεύθερο	50 A
----	---	------

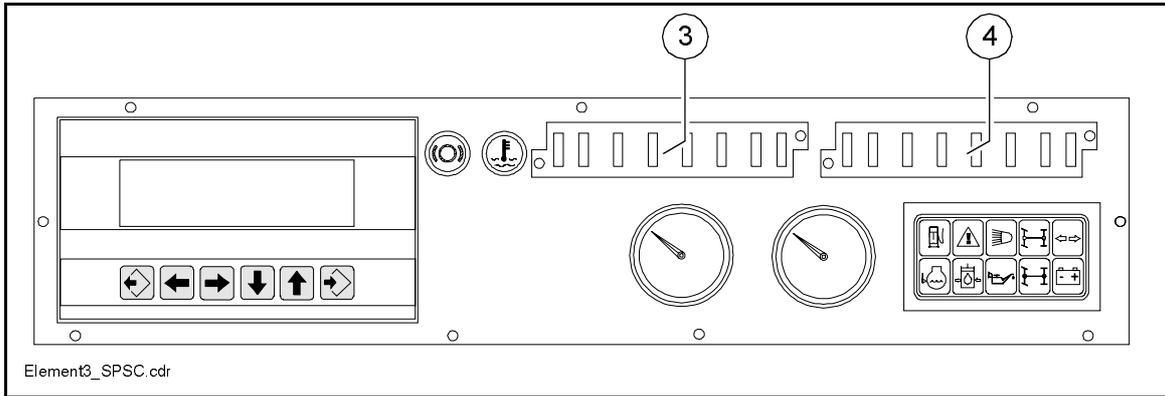
4.2 Ασφάλειες στο κύριο κουτί σύσφιξης (δίπλα στο ρεζερβουάρ καυσίμων)

Φορέας ασφάλειας (2)

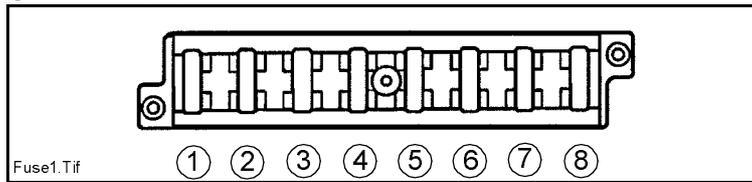


Αρ.	F5.1 - F5.8	A
1.	Σύστημα μετάδοσης κίνησης	15
2.	Αισθητήρες / BB3	1
3.	Μίζα	10
4.	Θέρμανση	10
5.	1. Πρίζα αριστερά πίσω	10
6.	2. Πρίζα αριστερά πίσω / Φωτισμός διαβάθμισης	10
7.	1. Πρίζα δεξιά πίσω	10
8.	2. Πρίζα δεξιά πίσω / Φωτισμός διαβάθμισης	10
Αρ.	F7.1 - F7.6	A
1.	Slave 1	5
2.	Slave 2	5
3.	Slave 3	5
4.	Slave 4	5
5.	Slave 5	5
6.	Slave 6	5
Αρ.	F44	A
1.	MC6 H / Σύστημα μετάδοσης κίνησης	1
Αρ.	F45	A
1.	Gateway / Έλεγχος κινητήρα	5

4.3 Ασφάλειες στην κονσόλα χειρισμού

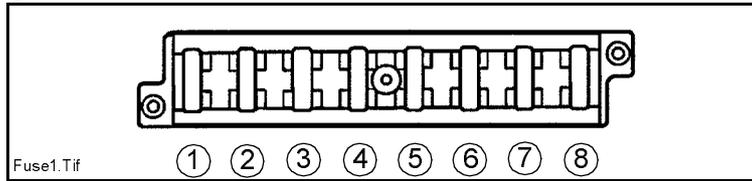


Φορέας ασφαλειών (3)



Αρ.	F1.1 - F1.8	A
1.	Κινητήρας καύσης / NOT-AUS	5
2.	Λυχνίες ελέγχου	3
3.	Μονάδα ελέγχου A1 / Οθόνη / Μετατροπέας τάσης / Έλεγχος ταινίας μεταφοράς	10
4.	Ασφάλεια Slave 1-3	10
5.	Ασφάλεια Slave 4-6	10
6.	Προβολέας οροφής (□)	10
7.	Τηλεχειριστήριο / Εγκάρσια κλίση / Προ-ασφάλεια οθόνη ST/VIB	5
8.	EMR Μονάδα ελέγχου	10

Φορέας ασφαλειών (4)



Αρ.	F2.1 - F2.8	A
1.	ελεύθερο	5
2.	Κόρνα	3
3.	Υαλοκαθαριστήρας	3
4.	ελεύθερο	7,5
5.	Υαλοκαθαριστήρας μπροστά δεξιά	3
6.	Υαλοκαθαριστήρας μπροστά αριστερά / Φωτισμός εξαρτημάτων	3
7.	ελεύθερο	3
8.	ελεύθερο	3

